

упреждение этого приводится изъясненіемъ святителя Иллариона въ 1219 году о кончинѣ китайскаго митрополита и о низложеніи на него чести бывшаго, именуемаго Маркъ-Сергіемъ, которымъ сть подчиненными ему епископами и монахами съ большими успѣхами распространялся ученье Иустиниана Киприана. Ильларионъ можетъ, онъ осуществилъ бы пѣнь-утверждательное по всѣмъ областямъ обширнаго Китая, если бы неожиданное прибытие въ 1194 году китайскихъ соперниковъ, католическихъ миссионеровъ, и ихъ посланіе прѣдупредить ожиданію этого желанія.

Начавшіеся въ 1291 году, какъ бы на землю исторіи, католические миссионеры, по преимуществу изъ орденаъ францисканцевъ и фоминистеріи, быстро добились свободы и проповѣди. Но отставшия члены католической пропаганды были кратковременны. Въ 1368 году династія Чжуга, императоромъ была свергнута и восстановлена династія монгольской императора. По началу жестокое преслѣдованіе христіанъ. Императоръ въ это время былъ считанъ христіанскими проповѣдниками и какъ наказателемъ элементомъ, расположеннымъ въ заговорѣ, возмущеніемъ, и потому и временно опаснымъ въ государствѣ; христіане истреблялись сотнями тысячъ; имущество движимое сжигалось и рвѣлось по землѣ. Все, что только можно было уничтожить — было уничтожено. Отъ памятниковъ христіанства не осталось и сїда. Съ этого исторического момента началось въ Китаѣ то недовѣріе китайскаго правительства ко всему иноzemному, то, презрѣніе къ иностранцамъ, къ ихъ религіи, вѣрованію, обычаямъ, которое обратилось въослѣдствіи въ национальный, вымынутый изъ себѣ характеръ китайцевъ. Отражалось все это и на гражданскомъ законодательствѣ и было однимъ изъ первыхъ препятствій успѣху христіанской проповѣди.

Съ 1368 г. до 1591 г. христіанство въ Китаѣ не существовало: все, даже отданно напоминающее о немъ, уничтожалось, какъ глохъ спасное, проявившее явновидѣніе неизбѣжной смерти. Пророки же въ 1581 году въ Китаѣ заступы убѣдились, что душа китайского народа превратилась въ пустыни. Для прекращенія ея въ мало-мальски изловченнѣ потребовалось сколько трехъ сантъ лѣтъ тяжелаго христіанскаго испытания, который сопровождался для многихъ проповѣдниковъ слова Божія тяжелыми страданіями и мучительной смертью. Въослѣдствіи вся азіатськость китайскихъ христіанъ, себѣко прѣтестантской въ концѣ концѣтъ свезлась въ чисто-просвѣтительную пѣльмѣтъ въ этомъ направлении оказала китайскому народу исключимую историческую услугу.

Теперь, когда китайскій народъ представляетъ общественному своему управлению, трудно сказать, во какомъ руку идетъ христіанская проповѣдь. Къ какому изъ христіанскихъ исповѣданій по преимуществу применять китайскій народъ или онъ выбѣгъ изъ сего: поклоненій Господу Христу, соблюденияхъ союзомъ иѣры и любви. Задача превозгласить единеніе — раскрыть судьбу православія въ Китаѣ отъ начала проповѣди до конца всѣхъ дѣлъ.

Краткая Исторія Духовнійъ Миссій въ Китаѣ.

Введение.

Начало проповѣдія въ Китаѣ относится ко второй половіи 17-го века. Въ времіи же пурпурныхъ зѣрень и драконійскаго металлическаго русскаго промышленника, скотинъ и изажи проникли въ реку Амуръ въ станицы селитѣи по средству сїя течениія. Здѣсь они основали, между прочимъ, укрѣпленіе поселенію — юртъ Албазинъ. Канси рѣшилъ удалить опасныхъ, но чистую китайцевъ, сѣдей и отравилъ противъ албазинцевъ всѣго подъ предводительствомъ генерала Лянтая въ 1685 году. Послѣ продолжительной осады албазинской гарнизонъ, состояній изъ 450 человѣкъ, припуждѣнъ быть сдаться на капитулацио. Русскимъ ильиникамъ предложено было или вернуться въ Якутскъ и Нерчинскъ или принять китайское подданство. Часть албазинцевъ согласилась на послѣдніе предложеніе и, вмѣстѣ со своими семействами, переселилася въ Пекинъ. Съ собой албазинцы взяли въ Пекинъ священника албазинской Никольской церкви б. Максима Леонтьева. Послѣдній привезъ съ собою въ Пекинъ первоконную утварь и икону святителя Николая.

Богданханъ Канси привѣтливо привѣтилъ привезшихъ въ концѣ 1685 года въ Пекинъ православныхъ албазинцевъ и приказалъ отвести имъ вѣсто для поселенія въ самомъ Цзекинѣ — сѣверо-восточномъ углу столицы. Сиустя иѣкоторое время по переселеній, албазинцамъ, по приказанію богданхана, перевезна была буддийская кумпria для совершенія священослуженій. Кумпriю эту б. Максимъ обратилъ въ часовню во имя святителя Николая. Своихъ новыхъ поданныхъ богданханъ Канси причислилъ къ наследственному воинскому маньчжурскому сословію.

Кромѣ албазинцевъ въ Пекинѣ бывали и приезжие православные русскіе люди. Около половины 17 вѣка снаряжа-

ясь въ Пекинъ торговые караваны честными лицами, а съ 1693 года—русскимъ правительствомъ. Для прѣжнихъ русскихъ отведенъ былъ особый иносольский актъ. Религію иль своиимъ потребностямъ, до открытія богослужбъ въ албазинской часовнѣ, русскіе люди удовлетворяли въ одномъ изъ католическихъ храмовъ, гдѣ для нихъ было поставленъ православный образъ.

Въ 1695 году Тобольскій митрополитъ Игнатій прислалъ албазинцамъ со священникомъ и діакономъ святой антипаки, святое миро, богослужебныя книги и церковную утварь. Въ особой грамотѣ онъ утищалъ пастыркесъ, сопѣтъяще не начинаться о своемъ положеніи и въ общественныхъ колѣвкахъ возносить пріясненія и за китайскаго Императора. Въ сослуженіи присланныхъ изъ Тобольска священнослужителей о. Максимъ освятилъ въ 1696 году албазинскую часовню, называвшую сию храмомъ во имя святой Софіи—Премудрости Божией.

Въ этомъ храмѣ о. Максимъ совершилъ богослуженія для албазинцевъ до самой своей кончины послѣдовавшей въ 1711 или 1712 годахъ. Обязанности чтецовъ и пѣвцовъ, а также церковного старосты исполняли при немъ сами албазинцы. Свыше 25-лѣтнія пастырская дѣятельность о. Максима ограничивалась совершениею богослуженій и требъ для православныхъ албазинцевъ и прѣїзжихъ въ Пекинъ русскихъ и вообще удовлетвореніемъ ихъ религіозныхъ потребностей.

Государь Петръ I участливо относился къ судьбѣ православныхъ переселенцевъ въ Китаѣ. По получениіи свѣдѣній изъ Тобольска отъ думскаго дьяка Виніуса обѣ освященій православнаго храма въ Пекинѣ, Петръ I писалъ ему въ отвѣтѣ: «То дѣло зѣло изрядно. Только, для Бога, поступайте въ томъ опасно и нешибко, дабы китайскихъ начальниковъ не привести въ злобу, также и іезуитовъ, которые тамъ отъ многихъ временъ грабадо свое имѣютъ». Чтобы уирочить положеніе нашихъ миссіонеровъ въ Пекинѣ, въ цѣляхъ удовлетворенія религіозныхъ потребностей православныхъ жителей гор. Пекина, Императоръ Петръ I указомъ 18 июня 1700 года повелѣлъ учредить въ Тобольскѣ духовную миссію. Изъ состава этой миссіи, пред назначеній главнымъ образомъ для Сибири, два или три престраныхъ иноха должны были жить въ Пекинѣ, дабы «стамо живу-

шахъ (албазинцевъ) и прѣзижихъ христіанъ отъ прелести всякой идолослужбѣ отвѣтити и у той построенной Божіей церкви служити». Но первыя попытки здѣстся прага посыпать въ Пекинъ представимъ пастырей, подъ вѣнцемъ іезуитовъ, склонились китайскимъ правительствомъ и только въ 1712 году, поспѣль кончинѣ о. Максима, по настѣнію русскаго комиссара Худикова, боярьханъ разрешилъ прѣыту русской миссіи въ Пекинѣ. Въ составѣ первой миссіи были назначены архимандритъ Иларіонъ Лежанскій и при немъ священники, діаконъ и семь учениковъ церковника. Послѣдніе посыпались для изученія китайскаго и маньчжурскаго языка и потому занимались переводомъ грамотъ, получаемыхъ изъ Россіи. Миссія, снабженная иконами, разницей и богослужебными книгами, приблизилась въ Пекинъ въ 1715 году. Принята была здѣсь съ особымъ почетомъ. Боярьханъ Кансі зачислилъ членовъ миссіи въ высшія сословія. Архимандрита возвѣтили въ мандарини 5 степени, священника и діакона въ мандарини 7 степени, а учениковъ прічирили къ всенному сословію, дабы они могли получать соотвѣтствующее казенное содержаніе. Членамъ миссіи были отведены квартиры во зданіи Албазинской церкви и назначено всемъ имъ единовременное пособіе и жалованье отъ китайскаго правительства. Архимандритъ Иларіонъ до самой кончины, послѣдовавшей въ 1718 году, пользовался особой любовью со стороны своей паствы за ревностное исполненіе своихъ пастырскихъ обязанностей. Свою высоконравственную жизнью архимандритъ Иларіонъ заслужилъ расположение и самого боярьхана, ежемѣсячно снабжавшаго обѣ его здоровъ и о нуждахъ. Миссія,

заслуживая назначеніемъ въ составъ миссіи нового архимандрита вместо почившаго, Сибирскій митрополитъ Филоѳей въ лице Тобольскому губернатору, князю Гагарину, выскъзаль предположеніе о посыпкѣ въ Китай начальникомъ миссіи лица въ епископскомъ санѣ. Императоръ Петръ I одобрилъ это предположеніе. По избранию Святѣйшаго Синода, утвержденному именемъ Высочайшаго указомъ предположено было посыпать въ Китай, для проповѣди слова Божія, іеромонаха Александра—Новской лавры Иппокентія Кульчицкаго. При этомъ въ Святѣйшемъ Синодѣ возникъ вопросъ: не слѣдуетъ ли іеромонаха Иппокентія посвятить во епископа Иркутскаго

и Нерчинского «для близости къ своему государству» или же оставить его отъ Сибирской епархии. Государь отвѣтилъ: «Въ архіереи посыпти, но лучше бѣ, безъ татуза, иначе сибирские города порубежные къ Хинѣ, чтобы йезуиты не переговорили никако въ бѣдствѣ бѣ не напесли». При обсужденіи этого Святейшій Синодъстановился на мысли начинавшаго посланіе епископа Переславскаго. Хиротонія Иннокентія Кузнецова во епископа Переславскаго совершина была 5 марта 1721 года.

Новохиротонисанный епископъ долженъ былъ стоя архіерейскому Синоду подлежать, а Сибирскій архіерей и въ чужбѣ ему, и аще кто отъ него посланъ будеть въ С—Петербургъ, съ письмами, препятія и задержки не чинить, но паче помочьствовать. Къ китайскому правительству посланъ быль отъ Сената листъ, запечатанный посольской печатью, о дозволеніи преосвященному Иннокентію, съ находящимися при немъ святынослужителями, не только въ Пекинѣ свободно пребывать и службу божественную въ церкви отправлять, но и прочія мѣста государства его ханова величества, гдѣ есть люди нашего закона, для управліенія оныхъ, непозбранно посѣщать. Кроме того, епископу Иннокентію отъ Святѣшшаго Синода преподано было наставлениe осторожище относиться къ тамошнихъ знатныхъ и высокихъ персонъ о чинѣ вашемъ вопросить: то можете сказать, что имѣете чинъ епископства того ради, что можете рукоположить священника или диакона, когда ихъ надо будеть за мѣсто умершихъ, а не другого ради чево,—и то съ не малымъ опасеніемъ». Этимъ не столько распространеніе православія среди китайцевъ, сколько удовлетвореніе нуждъ находящихся въ Китаѣ православныхъ—албазинцевъ и прибывающихъ изъ Россіи.

Въ Мартѣ 1722 года святитель Иннокентій прибыль въ Иркутскъ, а затѣмъ въ Селенгинскъ. Но всѣ неоднократные переговоры о пропускѣ преосвященнаго въ Китай остались безуспѣшины. Йезуиты приняли всѣ мѣры къ недопущенію Китай православнаго епископа. Тогда епископъ Иннокентій назначенъ былъ на Иркутскую архіерейскую кафед-

ру, а начальникомъ миссіи сталъ предназначенный прежде архимандритъ Антоній (Изаковский).

По Кантинскому трактату, состоявшемуся 14-го Іюня 1728 года, было разрешено присыпти въ Пекинъ русскихъ священниковъ въ виши честь учениковъ, для изученія китайскаго нарѣція. Къ этому времени въ Пекинѣ это обратившемся для россіянъ домѣ построена болгакавскимъ ижадионіемъ преобразованная каконская церковь. Крошки того оставалась въ Пекинѣ старая Албазинская церковь, разрушенная до основания землетѣшемъ въ 1730 году и вновь отстроенная албазинцами.

Миссія архимандрита Антонія, въ составѣ священника, диакона и шести учениковъ, прибыла въ Пекинъ въ Іюнь 1729 года, въ 1732 г. на сѣверномъ подворье освящено было храмъ во имя Успенія Божія Матери, вслѣдствіе соизволенія этого праздника со днемъ празднованія Софії—Премудрости Божіей. Албазинцевъ въ это время было до 60 дворовъ. Прѣемникомъ о. Антонія былъ архимандритъ Иларіонъ (Трусовъ).

Начальники миссій назывались старшими священниками. Начальникъ третьей миссіи въ служебномъ отношеніи былъ подчиненъ Иркутскому архіерею, которому онъ долженъ былъ посыпать донесенія о своей деятельности и испрашиватъ у него съвѣта и указаний въ затруднительныхъ случаяхъ. Архимандриту Иларіону впервые дана была синодальная инструкція, отъ 31-декабря 1734 года, въ которой обращалось главное внимание на утвержденіе въ вѣрѣ настыры (албазинцевъ) и разрешалось благоразумнѣльно призывать къ благочестію и китайцевъ. При немъ была освящена, построена болгаканская ижадионіемъ, на посольскомъ (южномъ) дворѣ церковь въ честь Срѣтенія Господня въ 1736 году и при храмѣ основанъ Срѣтенскій монастырь.

Четвертая миссія во главѣ съ архимандритомъ Герасимомъ пробила въ Пекинѣ десять лѣтъ (1745-1755). Начальникъ этой миссіи пользовался большимъ уваженіемъ среди китайцевъ за свою высокоправственную жизнь. Начальникъ пятой миссіи архимандритъ Амвросій (Юматовъ) (1755-1771 г.), обладая выдающимися способностями, помимо пользы, приносимой имъ церкви неувядыми мѣбами о своей православной пасти, принесъ незалупную пользу Россіи участіемъ въ разрешеніи ди-

дипломатическихъ вопросовъ. Но до конца не первоначалъ Занимъ, а съ столичнѣмъ китайскому городу. Несколько русскаго резиденту не дается, по вмѣстѣ него россійскій архимандритъ имѣетъ сношенія съ трибуналомъ, подъ которымъ присутствующими, также и изъ прочихъ коллегій гостиной, часто прѣбываютъ въ Россійской посольской дворѣ въ высокопреосвященныи дни въ Господской палатѣ для смотрѣнія первоклассной и уранглеріи.

Нѣкоторыи скончались въ 1860 г., до времени отѣзговъ миссіи дипломатической отъ духовной, наставникъ отѣзговъ начальника дипломатической миссіи о. Іакинтъ (Викурина). Представляемыи го учеными изслѣдованиеми о Китаѣ. Они много трудились надъ переводами и издали краткій каталогъ на китайскомъ языкѣ. Затѣмъ архимандритъ Петъръ, Веніаминъ, Абрахамъ, Павелъ, Палладій и Гурій пріобрѣли себѣ известности даже среди европейскихъ синологовъ. При архимандритѣ Гуріи (1858—1864) уже много было переведенныхъ книжекъ и статей. Самъ архимандритъ Гурій подготовилъ въ издали «Новый Завѣтъ» на китайскомъ литературномъ языке. Такимъ образомъ наши миссионеры занимались учеными трулами, старались жить со всеми въ мирѣ и согласіи, потому и пользовались расположениемъ со стороны китайского правительства. Китайцы во разъ предъявляли имъ занять должности астрономовъ, математиковъ и логиковъ, но русскіе миссионеры отклоняли отъ себя подобрящія предложения. Они соглашались быть только наставниками русскаго языка въ основаніи въ 1758 году маньчжурско-русской школы, а также состоять переводчиками дипломатическихъ бумагъ при трибуналѣ вѣнчанихъ сношеній.

До 1861 года Россійскаго министра-резидента въ Пекинѣ не было, поэтому миссія служила первѣдко по порученію министерства Иностранныхъ Дѣлъ и съ соглашеніемъ китайскаго правительства, посредницей при дипломатическихъ въ торговыхъ сношеніяхъ Россіи съ Китаемъ. Въ вѣдѣніи миссіи находились также командинуемые министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, для изученія китайскаго языка, а также маньчжурскаго и тибетскаго, такъ называемые ученики. Изъ нихъ постъ вышли первые русскіе консулы изъ краинемъ Востокъ.

Въ 1861 году, для постояннаго пребыванія въ Пекинѣ поѣхалъ дипломатическимъ, назначенъ министромъ-резидентомъ.

На него возложено на заседаніе за первыи дѣланіи, относящимися до возникшихъ споровъ между русскими и китайскими правителями. Въ таю же заседаніи министръ иностранныхъ Дѣлъ подчинилъ конгрессъ обѣ стороны заседаніемъ членовъ послѣдовательно послушавшихъ въ составѣ дипломатической миссіи отъ духовныхъ, поступающихъ въ составъ дипломатической миссіи о. Китаѣ, на таю же заседаніи, какъ существуютъ эти послѣдовательно послушавшии въ Церкви. Неожиданно отъ этого послѣдовательно послушавшии въ Церкви, указаниемъ на изгнаніе послѣдовательно послушавшии въ Китаѣ пріобрѣло полномочія назначить начальника миссіи въ Пекинѣ изъ единого списка. Святейший Синодъ съ своей стороны выражалъ въ маѣ 1863 года согласіе на то изложенное предположеніе, но осуществленіе этого предположенія оказалось возможнымъ лишь спустя лѣтъ чиусяти.

По смерти архимандриты Палладія (въ 1878 г.), пользующагося среди синологовъ вполнѣ заслуженною извѣстностью, миссію пріобрѣлъ архимандритъ Флавіанъ, именемъ митрополита Кіевскаго и Галицкаго. При немъ миссія принялъ характеръ преимущественно ученого—издательскаго. Самъ архимандритъ Флавіанъ и его ближайшіе, действительные сотрудники—іеромонахи о. Николай (Алоратскій) (и Алексѣй Виноградовъ) занимались собираниемъ и пропрѣкою переводовъ богослужебныхъ книгъ, рукописныхъ предшественниками, при чёмъ напечатано болѣе 20 книгъ, содержанихъ православное богослуженіе и послужившихъ основаніемъ для перевода такихъ же книги на японскій и корейскій языки. Прѣмникъ о. Флавіана архимандритъ Аѳанасій занимался составленіемъ лексикона и китайской грамматики.

Въ управление миссіею архимандрита Иппонентія (Фигуровскаго), именемъ епископа Переславскаго духовная миссія наша перешла та же самое испытаніе—боксерскій погромъ, бывший летомъ 1900 года. Множинами было избито 222 православныхъ христіанъ, сожжено Святое подворье миссіи съ богатой библиотекой, никодама (мужской и женской) и богадѣльней, разрушено русское кладбище близъ Пекина, уничтожены церкви въ Дунъ-динь-анъ и Кѣлаганъ, а также молитвенный домъ съ подворьемъ въ Ной-ти-ху. Уильямъ линъ лѣбъ церкви—при дипломатии въ Пекинѣ.

тической Миссии въ Пекинѣ въ приходской въ г. Ханькоу. Оставшись безъ крова зришася некоторое время въ гостинице Тянъ-инъи, и когда казалось, что миссия утратила всякую возможность на восстановление въ прежнемъ видѣ, она руководящей силою Промысла, не только оправилась отъ разоренія, но расширилась и проникла во всѣй своей красотѣ.

Въ Іюнѣ 1902 года архимандритъ Илларионъ свидетельствъ былъ во синодика Нереславскаго въ Петербургѣ и возвратился въ Пекинъ въ сопровождении юнгочисленной братии. Быстро двинулись постройки на новомъ обширномъ участкѣ, приобрѣтенному миссіею, установились наилучшія отношения съ китайцами, которые массами приходили креститься въ православную вѣру. Обращенію много сопутствовало новое духовенство изъ среды самихъ же китайцевъ, а также святые съмѣрови мучениковъ, пострадавшихъ за вѣру. Лѣтомъ 1903 года совершиено торжественное перенесеніе ихъ останковъ во устроенный нарочно склепъ, по мѣрѣ прежняго Успенскаго храма, и съ разрешеніемъ Святѣйшаго Синода, установлено 11-го Іюня крестный ходъ за героль на русское кладбище, ежегодно привлекающій огромныя толпы язычниковъ.

По официальному отчету за 1914 годъ въ вѣдѣніи Миссіи состоятъ: 1. Учрежденія а) Первоклассный Успенскій мужской монастырь въ Пекинѣ; б) Крестовоздвиженскій скитъ близъ Пекина въ горахъ Сишань, въ Женскій монастырь въ Пекинѣ; 2. пять подворий въ Петроградѣ, въ Москвѣ, въ г. Харбинѣ, въ г. Далянемъ, на станціи Маньчжурія Китайской Восточной жел. дороги; 3. девятнадцать церквей: въ Пекинѣ—четыре, по одной на русскомъ кладбищѣ близъ Пекина, въ Крестовоздвиженскомъ скиту, въ г. Шанхай южномъ, въ Ханькоу, въ Тяньцзинѣ, въ Юанинѣ, въ м. Най-тай-хѣ, въ деревнѣ Лувай-шань, въ деревнѣ Дунъ-линь-ань, въ г. Харбинѣ, въ г. Далянемъ, на станціи Маньчжурія, въ г. Петроградѣ, въ поселкѣ Отрадное (Петроградской губерніи) въ г. Москвѣ; 4. три часовни и пять кладбищъ; 5. миссионерскіе станы: въ провинціи Чжили 14 становъ, въ провинціи Ху-бай 12, въ провинціи Хэбэй 4, въ провинціи Наянъ-су 1, въ Монголіи одинъ, а всего въ тридцати двухъ пунктахъ; 6. одна семинарія въ Пекинѣ, 17 мужскихъ и 3 женскихъ школы; 7. богословія

близъ Пекина за Аньцинъмарскимъ воротами (67 человѣкъ выдаются пана, а 16 изъ нихъ имѣли и начальствѣ); 8. другія учрежденія Миссіи въ Пекинѣ: а) метеорологическая станія, б) библіотека, в) типографія, г) літографія, д) живописная мастерская, е) механическая мастерская, ж) паровая мельница, з) складъ хлѣба, и) хлѣборіз, о) пасека, п) молочная ферма, р) пивная мастерская, с) промышленное биро, т) кирпичный заводъ.

Общее число учащихся въ школахъ Миссіи превышало 500; семинаристъ два ученика и двадцать пять ученицы состояли на попеченіе ижадицей Миссіи, а 69 учениковъ и 11 ученицъ получали только минимумъ.

Въ 1914 году было окрещено въ изыску и младенцевъ 792 человѣка; умерло 36, въ общемъ православныхъ китайцевъ 5035 человѣкъ, кроме того желающихъ принять христіанство и подготовляющихся ко грещенію болѣе 2000 семействъ.

Переводческой комиссией при Миссіи было переведено на понятный для слуха языки для употребленія при богослужебіи: Евангеліе, книга дѣяній свят. Апостоловъ, Соборныи посланія: посланіе Ап. Павла ст. толкованіемъ, 14 посланій Ап. Павла, Часословъ и Псалтирь.

Свою патріотическую деятельность по случаю войны Духовная Миссія проявляется тѣмъ, что съ 1-го Сентября 1914 года изъ содержания всѣхъ членовъ Миссіи отчисляется по 5 %, а изъ содержания китайцевъ—3 за больныхъ и раненыхъ воиновъ и ихъ спротъ.

Миссія, взирая на свое произошлое съ благодарностью къ Богу, увераетъ, что съ Божіей помощью религіозно-просветительная деятельность ся будетъ еще и еще развиваться ко спасенію язычниковъ и славѣ Христова имени.



1.

Исторія Албазина.

Съ 1644 года въ Китаѣ произошла перемѣна минской династіи на маньчжурскую. Представители новаго дома естественно должны были относиться съ особою привязанностью къ своей родинѣ соединей съ Сибирью, и, следовательно съ энергію противодействовать поступательному движенію русскихъ къ Маньчжуріи. Кромѣ того, маньчжуры присвоили себѣ права верховной власти надъ всѣмъ течениемъ рѣкѣ Амура.

Въ то время Яроей Хабаровъ съ войскомъ занялъ Албазинъ, даурскій городъ, и вѣсь въ немъ. Въ 1651 году Албазинъ представлялъ изъ себя острогъ, обнесенный подвадомъ, и служилъ исходнымъ пунктомъ для экспедицій его гарнизона вдоль рѣки. Первый императоръ маньчжурской династіи Шуньчжэ, въ 1651 году отправилъ къ Албазину тысячуную армию. Разогнавъ беспокойныхъ сосѣдей, китайская армія, пѣхоты которыхъ изъ нихъ увела воиноплѣнными въ Пекинъ; но крѣпости албазинской не разорила, такъ какъ она стояла на нейтральной землѣ. По удаленіи китайскаго войска, албазинцы снова заняли прежнія свои поселенія и укрѣпились въ нихъ.

Удалившись на Амуръ пятдесятникъ Никифоръ Черниговскій съ товарищами увлекъ съ собою противъ воли строителя киренского монастыря старца Гермогена. Въ 1666 году послѣдній жилъ въ Албазинѣ среди русскихъ, а въ 1671 г., съ согласіемъ всѣхъ албазинскихъ казаковъ, заложилъ монастырь во имя Всемилостиваго Спаса, именемъ вынужденаго Албазина, при урожаѣ Брусяномъ Канси. Его же старанію нужно приписать построение тогда же въ Албазинѣ церкви Воскресенія Христова. Въ Албазинѣ было учреждено воеводство, съ подчиненіемъ послѣднему всего приамурскаго края, а городъ получилъ гербъ — орла съ распластанными крыльями, съ лукомъ въ лѣвой и стрѣлою въ правой руцѣ. Первымъ воеводою былъ назначенъ Алексѣй Толбузинъ, прибывшій въ Албазинъ въ 1684 году.

Убѣдившись въ невозможности взять Албазинъ малой силой, бодыханъ Канси не пожалѣлъ издержекъ. Съ сухого пу-

ти были проложены станціи, — на Сунгари, впадающей въ Амуръ, былъ выстроенъ цѣлый флотъ; на самой Амурѣ, ниже Албазина, воздвигли крѣпость. Слѣланы были огромные запасы провизіи для дѣйствовавшихъ войскъ. При множествѣ пушекъ, отлитыхъ католическими миссіонерами (особенно Вербѣ), набрали солдатъ не только въ Маньчжуріи, но и внутри собственнаго Китая. Всего войска было 15000 человѣкъ со 100 пушками и 50 осадными орудіями, подъ предводительствомъ генерала Лаштапа. И вся эта армія шла противъ небольшого острога, въ которомъ, кромѣ пашеиныхъ людей и женщинъ съ дѣтьми, сидѣло всего 450 казаковъ съ 3 пушками и 300 ружьями.

Начавшийся штурмъ продолжался цѣлые сутки и былъ отбитъ русскими. Тогда Лаштапъ приѣхалъ къ важигательнымъ снарядамъ: приступивъ къ острогу 1 Іюля, китайцы заровняли валъ, навели щиты и изъ нихъ стали снова производить пальбу, пускай въ острогъ, выѣсто ядеръ, наряженныя огнемъ стрѣлы. Гарнизонъ Албазина, потерявъ 100 человѣкъ, оборонялся каменьями, послѣ того какъ у него на послѣдокъ вышелъ весь запасъ пороха и свинца.

Во время осады строитель Гермогенъ, старецъ Соловецкаго монастыря Тихонъ и священникъ Максимъ Леопольдовъ много помогали совѣтами воеводѣ Толбузину. Видя безуспѣшность неравной борьбы, они, вмѣстѣ съ обывателями, упросили послѣдняго сдаться на капитуляцію съ правомъ свободнаго про-пуска жителей и гарнизона въ Нерчинскъ. Китайцы выпустили изъ Албазина весь гарнизонъ и жителей. Опасаясь обвиненія въ начатой войнѣ, особенно если бы она приняла для китайцевъ неблагонрѣтный оборотъ, Канси напередъ приказалъ обращаться съ русскими плѣнными какъ можно мягче, не дѣлать имъ никакого уреда, а предложить — или вернуться въ Якутскъ и Нерчинскъ, или поступить къ нему въ подданство. На такой вызовъ откликнулось только 45 человѣкъ съ нѣсколѣкими женщиными и дѣтьми. Собственно говоря это были полудобровольные плѣнники. Остальная часть албазинцевъ (около 300 человѣкъ) были свидѣтелями разрушенія церкви и города, а затѣмъ подъ предводительствомъ Толбузина отправилась въ Нерчинскъ, питаюсь дорогою кореньями и ягодами. Китайцы провожали ихъ на разстояніе около двухъ сотъ верстъ.

2.

Положение албазинцев въ Пекинѣ.

О. Максимъ.

Русские военнопленные при выходѣ своемъ изъ Албазина, въяли съ собою изъ крѣпостной церкви бѣдную церковную утварь и въ числѣ иконъ образъ Святителя Николая Мирликийскаго, можайскаго типа; а также увлекли съ собой насильно и священника о. Максима Леонтьева. Въ концѣ 1685 года албазинцы прибыли въ Пекинъ въ были приняты ласково добродушнымъ бѣглымъ, которому лестно было похвалиться предъ народомъ такими отчаянными храбрецами. Канси поселилъ ихъ въ самомъ Пекинѣ, на такъ называемомъ «берестовомъ урочищѣ» (хao-пи-чанъ), въ сѣверо-восточномъ углу столицы, у самой городской стѣны. Спустя немного времени послѣ поселенія русскихъ въ столицѣ, бѣглыхъ провелъ очистить стоявшее на этомъ мѣстѣ буддійское капище, окружное домами обывателей, и отдалъ его во владѣніе албазинцамъ, которые передѣлали его въ часовню. Самы же они были причислены къ наследственному военному сословію, занимавшему видное положеніе въ киперіи, именно къ желтому съ каймо маньчжурскому знамени, и были записаны въ роту Гулэй, организованную въ 1649 году. Эта рота,ѣроятно, была павербована изъ потомковъ русскихъ плѣнниковъ, и потому называлась «русскою». Потомственнымъ начальникомъ этой роты былъ назначенъ Уланголи, подъ команду котораго и вступили албазинцы во главѣ съ ихъ старшиной Василиемъ. Наравнѣ съ другими солдатами, они получили казенные квартиры, деньги на первоначальное обзаведеніе, денежные пайки и содержаніе рисомъ, а также по надѣлу пахатной земли и подъ клѣблице; послѣднюю виѣ города, за сѣверо-восточной башнею. Наконецъ имъ были даны жены изъ китаянокъ.

Послѣдняя мѣра, послѣ всякихъ льготъ, едва-ли ни была одною изъ главныхъ причинъ быстрой нравственной порчи

нашихъ казаковъ. Жены язычницы внесли полную дисгармонію въ ихъ семейную жизнь. Китайская одежда, пища, помѣщеніе, служба, связи, знакомства,—все это раскрыло предъ албазинцами иной міръ, влило въ нихъ чуждый духъ и постепенно вытеснило въ потомствѣ ихъ все родное русское. Уже въ половинѣ 18 столѣтія сложился типъ пекинского албазинца, не знающаго никакого ремесла и, по службѣ въ императорской гвардіи, считавшаго всякое полезное занятіе недостойнымъ себя. Отъ этого онъ, по примеру своихъ языческихъ сослуживцевъ, обѣднялъ несмотря на большое жалованье, доходившее въ иныхъ семействахъ до 15 рублей въ мѣсяцъ, несмотря на готовое содержаніе и удобныя квартиры. Нерасчетливый, занятый собой и своимъ благородствомъ, грубый, необразованный, суевѣрный, вѣроломный, лукавый, не знающій чѣмъ избавится отъ тяготившихъ вадъ вимъ свободнаго времени и несносной скучи, постоянно слонявшійся по улицамъ, гостиницамъ и театрамъ, курившій подчасъ опіумъ, пускавшійся въ азартную игру и другія преступныя развлечения, болѣй душою и тѣломъ, онъ скоро очутился въ неоплатныхъ долгахъ у столичныхъ ростовщиковъ, ставъ въ концѣ-концовъ притчей во языцѣхъ. Замѣчательно, что такой типъ албазинца удержался во все протяженіе исторіи Миссіи,—до тѣхъ поръ пока не былъ введенъ облагораживающій трудъ съ открытиемъ торгови-промышленныхъ учрежденій при Миссіи.

Прѣ сношеніяхъ Россіи съ Китаемъ албазинцамъ, благодаря ихъ знанію китайскаго языка, суждено было начать и отчасти выполнить роль первыхъ русскихъ толмачей или драгомановъ. При ежегодномъ почти появленіи въ Пекинѣ русскихъ каравановъ, заключавшихъ въ своемъ составѣ по шѣ сколько сотъ людей, албазинцы вступали въ живой обмѣнъ мыслей со своими соотечественниками, руководили ими при знакомствѣ съ китайскими купцами и при обоюдной мѣнѣ товаровъ, водили по городу и показывали землякамъ достоприимѣчательности столицы, рассказывали о пекинскихъ новостяхъ, наконецъ, выѣзжали и угощались съ ними. Для русскихъ приѣзжихъ бывалъ отведенъ китайскимъ правительствомъ особый дворъ и отдельное приказчикъ кладбище, лежащее за городомъ, рядомъ съ албазинскимъ, прямо противъ угловой

съверо-восточной башни. До открытия богослужений въ албазинской часовни и храмѣ, русские ходили къ богослужению въ одинъ изъ католическихъ храмовъ (Южный).

Еще болѣе сильною связью албазинцевъ съ Россіею была связь религіозная, выражавшаяся въ участіи ихъ материальными пособіями и личнымъ трудомъ при устроеніи первой путь часовни и церкви, которая снова была ими выстроена послѣ пятидесятилетия 1730 года. Эта связь поддерживалась въ нихъ посѣщеніемъ ими богослуженія. За неимѣніемъ у нихъ пастыря, о. Максима, специальныхъ помощниковъ, обязанности итакъ и пѣвицъ, а также церковнаго старосты исправляли ими албазинцы. И такое участіе ихъ въ богослуженіи православной церкви проходитъ чрезъ всю 200-лѣтнюю исторію Россіи. Поэтому въ первое время задача миссіонерской дѣятельности ихъ пастыря была проста, она ограничивалась олько богослуженіемъ и совершеніемъ требъ, и осложнилась концу его почти 30-лѣтняго пребыванія среди нихъ, когда ему пришлось заботиться о сансеніи помрачавшагося браза Божія въ потомствѣ албазинцевъ. Исторія не можетъ не оценить его заслугъ еще и потому, что о. Максимъ привыкъ въ Пекинѣ, уже немолодымъ. По одному свидѣтельству 1699 года онъ уже тогда былъ старъ и плохо видѣлъ. Между тѣмъ на помощь и смиру ему не присыпали никого изъ оссии. При некоторыхъ караванахъ, приходившихъ въ Пекинъ, шали и священники, но они не оставались тамъ долго и при томъ не имѣли дозвolenія отъ китайскаго правительства отирать открыто богослуженіе.

Отецъ Максимъ продолжалъ свою пастырскую дѣятельность до самой своей кончины послѣдовавшей въ 1711 или 1712 году. Въ этотъ періодъ времени онъ поддерживалъ въ базинцахъ православіе постояннымъ богослуженіемъ, требами и проповѣдью. Послѣ получения казаками отъ боярьхана дійской кумирни, о. Максимъ обратилъ ее въ часовню во имя святителя Николая Мирликийскаго Чудотворца. Эту часовню тайцы называли Ло-чамяо. Въ ней православный пастырь вѣршилъ богослуженіе до 1695 года. Въ этомъ году Тобольский митрополитъ Игнатій (1692—1700), получившій свѣдѣнія положеніи албазинцевъ и ихъ пастыря въ Пекинѣ, отправилъ

къ нимъ верхотурскаго священника Григорія и тобольскаго диакона Лаврентія съ антиміномъ, св. Іиromъ, богослужебными книгами и церковной утварью. Для подкрѣпленія православнаго миссіонера, преосвященный Игнатій написалъ о. Максиму грамоту, въ которой преподалъ благословеніе и разрѣшеніе устроить и освятить храмъ во имя св. Софіи, премудрости Божіей, подобно тому, какъ въ Константинополѣ, Кіевѣ, Новгородѣ и другихъ главныхъ городахъ при началѣ въ нихъ христианства строились софійскіе храмы. Архипастырь писалъ: «О Святомъ Духѣ сыну и сослужителю нашего смиренія, проинвѣніку Святаго Евангелія въ китайскомъ царствіи, благоговѣйному іерею Максиму Леонтьеву и, всѣмъ православнымъ христианамъ, обитающимъ въ китайскомъ царствіи, архипастырское благословеніе....Радуюся азъ о твоемъ исправленіи; аще и въ плѣнѣ пребываєши; во смире, съ Божію помоцію, плѣняющіи человѣки невѣдущія въ познаніе евангельской правды: и сего ради, возлюбленне, да не смущается, ниже да оскорблется лутша твоя въ всѣхъ плѣнныхъ съ тобою о вашемъ таковоемъ случаѣ, понеже Божія воли кто противится можетъ. А плѣненіе вапе не безъ пользы китайскимъ жителямъ, яко Христовы православныя вѣры свѣтъ имъ вами открывается, и вамъ спасеніе душевное и небесная мада умложается». Перечисливъ затѣмъ ладъ, о которыхъ о. Максимъ долженъ былъ молиться за литургіей, митрополитъ Игнатій приказалъ прилагать прошеніе и о китайскомъ императорѣ: «молитися сице послѣ государскихъ октей: еще молимся Господу Богу нашему помиловать раба своего (имя рѣкъ) боярьхана величества, какъ его въ титулахъ именуетъ, умножити лѣта жизни его и даровати ему благороднаго чада въ наслѣдіе рода ихъ, и избавити его и боляръ его отъ всякия скорби, гиѣва и нужды и отъ всякия болѣзни душевныя и тѣлесныя, и открыти имъ свѣтъ евангельскаго просвѣщенія, и простити ему всякое прегрешеніе, вольное и непольное, и соединити его свѣтѣйшей соборнѣй и апостольской церкви, яко да получить и царствіе небесное».

Подкрѣпленный такими утѣшительными совѣтами сибирскаго архипастыря, о. Максимъ, съ посланными изъ Россіи священнослужителями, освятилъ въ 1696 году албазинскую часовню во имя св. Софіи Премудрости Божіе. Но эта первая

православиа церковь въ Пекинѣ долго называлась Никольскою отъ чтимаго албазинцами образа св. Николая. Въ ней, съ 1696 года, началось неопустительное совершение о. Максимомъ божественной литургіи и святыхъ таинствъ.

Поучая албазинцевъ истиналъ святаго евангелія, о. Максимъ несъ съ ними въ труды жизни. Такъ, во время одной войны китайцевъ съ калмыками, онъ ходилъ съ ними въ походъ, напередъ остріші голову по манъчжуреки. Наставлениа о. Максима не въ состояніи были предохранить албазинцевъ отъ языческаго вліянія. Мало того, дѣти самаго о. Максима не чужды были иѣкоторыхъ суевѣрій китайскаго язычества.

Со смертю албазинского пастыря для малой общинѣ православныхъ русскихъ въ Пекинѣ, «хромавшихъ уже на обѣ плѣснѣ», наступилъ критическій моментъ серьезной опасности быть поглащеннымъ язычествомъ. Къ счастію ихъ, русское духовное и свѣтское правительство варанѣе ужѣ озабочилось обеспеченіемъ ихъ будущей судьбы и «во время благопріятно» послало имъ нравственно-религіозную помощь.



3.

Первая православная миссія въ Пекинѣ.

По докладу палаты виѣшихъ спошепій, богдаханъ Кансі разрѣшилъ присылку въ Пекинѣ россійской духовной миссіи, при чёмъ просилъ, что съ ней быть отправленъ въ Китай и докторъ медицины, искусный въ леченіи наружныхъ болѣзней.

Резолюція китайскаго богдахана и желаніе его были немедленно донесены Тобольскимъ губернаторомъ, княземъ Гагарінимъ, императору Петру I-му. Послѣдній писалъ Тобольскому митрополиту Іоанну Максимовичу, управлявшему сибирской митрополіей съ 1709 по 1715 годъ, избрать достойнѣйшихъ людей для служенія въ царствѣ китайскомъ—архимандриста и съ нимъ священника, діакона, на церковныя должности были избраны въ концѣ 1717 или началѣ 1718 года слѣдующія лица:

1) Архимандритъ Иларіонъ (Лежайскій), малороссъ, родомъ изъ Чернигова, воспитанникъ Кіевской Духовной Академіи. Онъ былъ сотрудникомъ Черниговскаго архіепископа Іоанна Максимовича, переведенного потомъ въ Тобольскъ, затѣмъ съ митрополитомъ Филоѳеемъ переѣхалъ въ Тобольскъ (1702г.) и въ санѣ іеромонаха состоялъ иѣкоторое время при архіерейскомъ домѣ въ качествѣ проповѣдника и эконома. Въ 1709 г. онъ былъ произведенъ въ архимандрита и начальника Якутскаго Спасскаго монастыря, а также и управителя Киренскаго и Илийскаго остроговъ съ ўездами.

2) Священникъ Лаврентій, вѣроятно ранѣе бывшій въ санѣ діакона въ Пекинѣ.

3) Діаконъ Филимонъ, біографія котораго неизвѣстна.

Оба посланія лица были назначены членами миссіи. Къ нимъ присоединено было семь церковниковъ, вѣроятно, изъ учениковъ тобольской славяно-русской школы, открытой митрополитомъ Филоѳеемъ въ 1704 г.

Миссіи даны были иконы, ризница, утварь и богослужебныя книги. Подземныхъ дяпегъ выдано: архимандриту 300 руб., священнику и діакону по 60 руб., семерымъ пѣвчимъ и слу-

жителемъ 80 руб., сорокъ ведёрт вина. Отъ архіеря тобольскаго данъ былъ указъ «вездѣ по монастырямъ, на пути приключившихся, давать что надобно, къ проживленію до самой границы». Жалованье архимандриту Иларіону выдано было въ количествѣ 160 руб. изъ Иркутска на два года. По этой статьѣ платить определено было на первый разъ на такомъ видѣ начальнику миссии 100 руб. въ годъ, священнику и діакону по 30 р. въ годъ, пѣвчимъ по 10 руб. на человѣка. Деньги определено было высылать повсегодно съ караваномъ изъ Иркутска.

Кромѣ того начальнику миссии было вручено: 28 ложекъ серебряныхъ, подносы да 6 чашекъ серебряныхъ, два кафана суконные да ряса атласная коричневая.

Организованная такимъ образомъ первая православная миссия должна была прибытие въ Россію китайского посольства къ калмыцкому хану Аюкѣ, чтобы при возвращеніи посольстваѣть съ нимъ въ Китай; въ Пекинъ же они прибыли къ концу 1715 или въ началѣ 1716 года.

Первая православная миссия изъ Россіи была принята въ Пекинѣ съ особыніемъ почетомъ и вниманіемъ. Богдыханъ архимандрита пожаловалъ мандариномъ 5-ой степени, священника и діакона—мандаринами 7-ой степени, а учениковъ причислилъ къ военному сословію. Всѣмъ членамъ миссии были отведены казенные квартиры вблизи албазинской церкви и, вѣроятно, участки земли, а также временное пособіе: архимандриту 800 ланъ серебра (1500 руб.) и ему же на служителей 600 ланъ (около 1100 р.), священнику и діакону по 600 ланъ каждому и на служителей по 400 ланъ, церковникамъ по 300 ланъ и на служителей по 200 ланъ каждому. Сверхъ этого отъ трибунала определено было производить имъ ежемѣсячное жалованье: священнослужителямъ по четыре съ четвертью ланы (офицерскій окладъ), церковникамъ по полтора лана, да изъ казенныхъ магазиновъ рису на каждого по 3 мѣрки. Черезъ три года положено было выдавать на платы: архимандриту по 40 ланъ (70 р.), священнику по 30 ланъ, церковникамъ по 20 ланъ. Всего на россійскую миссию отпускалось китайскимъ правительствомъ 428 руб. 70 коп. по тогдашнему курсу. Къ довершенію благоволенія богдыханъ далъ некоторымъ изъ церков-

никовъ женъ, безъ сомнѣнія крещеныхъ ими, въ изучившихъ китайскій и маньчжурскій языки впослѣдствіи пристроилъ къ трибуналу виѣшихъ сиотевій для перевода грамотъ, получавшихся отъ россійскаго Сената и посылавшихся въ Сенатъ.

Изъ жизни и дѣятельности въ Пекинѣ первой православной миссіи извѣстно не много фактъ, по недостатку документовъ, сохранившихся отъ того времени. Можно сказать вообще, что дѣятельность эта была успѣшна, потому что составъ членовъ ея былъ хороши. Архимандритъ Иларіонъ, по мысли Петра I, оказался человѣкомъ «разумнымъ и покладнымъ». По своему нравственному характеру онъ заслужилъ уваженіе не только отъ своихъ пасомыхъ; по и отъ самаго богдыхана, который каждый мѣсяцъ присыпалъ въ миссію чиновника спрашиваться о здоровьѣ ея начальника въ нуждахъ миссіи. Архимандритъ Иларіонъ устроилъ правильное и стройное богослуженіе, чѣмъ привлекалъ въ православную церковь не только албазинцевъ, но и другихъ жителей Пекина. Изъ числа обращенныхъ въ православіе былъ китаецъ, служившій при албазинской церкви «во псалмонії». Значительность первой миссіи не ограничивалась однимъ совершеніемъ богослуженія и требъ, но имѣла въ виду и просвѣщеніе пасомыхъ. По отношенію къ членамъ миссіи о. Иларіонъ держался также близко, на что указываетъ заведеніе имъ, на монастырскихъ началахъ, общей трапезы.

Трудность жизни въ Пекинѣ для православного человѣка была причиной отправленія въ Россію трехъ учениковъ миссіи. Всѣдѣ за выѣздомъ ихъ стала болѣть начальникъ миссіи. Для облегченія отъ страданій онъ Ѵздила на теплую воду въ 22 верстахъ отъ Пекина. Но воды не помогли ему: на обратномъ пути въ миссію онъ скончался 26 апрѣля 1718 года. Тѣло его съ честью было погребено на албазинскомъ кладбищѣ. Линчившись своего начальника и нуждаясь въ новомъ, миссія, безъ сомнѣнія, обратилась съ просьбою въ китайской трибуналь виѣшихъ сиотевій. Послѣдний отправилъ въ Россію къ князю Гагарину отношение (листъ), вручивъ его діакону Филимону и церковнику Григорию Смагину, пожелавшимъ вернуться въ Россію. По выѣздѣ ихъ, православная миссія осталась при одномъ священнике и трехъ церковникахъ, смиренныхъ

ся со своимъ положеніемъ. Въ ожиданіи отвѣта изъ отечества, быть или не быть въ Китаѣ православной миссіи, они, безъ сомнѣнія, продолжали отправлять свои обязанности, получая изрѣдка вѣсти изъ Сибири чрезъ Россійскіе караваны.

Получивъ извѣстіе о кончинѣ архимандрита Иларіона, митрополитъ Феодоръ (Филофей), снова управлявший въ то время сибирской епархией и находившійся въ обозрѣніи ея въ Енисейскѣ, написалъ письмо къ князю Гагарину (отъ 4 апреля 1719 г.): «мы благодаримъ Бога, писалъ святитель, что расширяется христіанская вѣра и имя Божіе славится во языкахъ, впередъ есть надежда на прославленіе имени Божія среди китайцевъ.» Продолжая это письмо, митрополитъ подалъ следующій советъ свѣтскому начальнику: «еще ване сіятельство пріименія по Богѣ ревность, съ преосвященнымъ Стефаномъ (Лворскимъ) пословѣтовавъ, дложите Его Царскому Величеству, и, избравъ доброго и мудрого человѣка, туда въ царство китайское пошлете цезаремъ. Аще хотѣ бы и чиномъ архіепископіи почитѣ, и клиру съ нимъ человѣкъ 15 послати, по-веже тѣ они китайцы разумѣютъ, что Его Царское Величество. Мысль, постоянно занимавшая Петра Великаго, на счетъ вдовенія православной вѣры въ предѣлахъ Монголіи и Китая, архипастыря и встрѣтила сочувствіе въ лицахъ правительствующаго сената и членахъ коллегіи духовныхъ дѣлъ. По взаимному сношенію ихъ, было положено основать въ Пекинѣ православную епископскую каѳедру.



4.

О православной епископії въ Китаѣ.

Въ 1719 году императоръ Петръ I отправилъ чрезвычайнымъ посланикомъ въ Пекинъ капитана гвардіи Льва Измайлова для разрешенія вопросовъ о свободной торговлѣ Россіи съ Китаемъ. Въ инструкціи отъ каммерц-коллегіи и иностраннѣхъ дѣлъ ому поручено было, между прочимъ, исходатайствовать приѣзжавшимъ тогда въ Китай россіянамъ «невообразно содержать свою вѣру» и «стараніе свое приложить, чтобы ханово величество сопроводилъ на постройку церкви греческаго исповѣданія для пребывающихъ купцовъ, поданныхъ Его Царскаго Величества и для пребыванія тамъ священниковъ, какъ то отъ нихъ (китайцевъ) позволено римскаго исповѣданія іезуитамъ,—и на строеніе церкви оной дано бы было мѣсто, которая (церковь) въ казны Его Царскаго Величества построена быть имѣть». Ко времени отѣзда Измайлова получено было въ Петербургѣ извѣстіе о смерти въ Пекинѣ архимандрита Иларіона. Въ виду желанія, высказанного въ листѣ китайскаго трибунала на счетъ присылки нового архимандрита, Измайлова было поручено взять съ собою, по указанию сибирскаго митрополита Феодора (Филофея), архимандрита Антонія (Платковскаго). Левъ Измайловъ, выѣхавъ изъ Петербурга 16 Іюня 1719 года, прибылъ въ Иркутскъ 15 Мая 1720 года, заѣхъ долженъ былъ прожить 14 недѣль въ Селенгинскѣ въ ожиданіи дозвolenія отъ китайскаго правительства перейти границу.

Мысль о православномъ епископѣ въ Китаѣправилаась Петру I потому, что при этомъ условіи можно было прочище начать распространеніе и утвержденіе православной вѣры въ поднебесной имперіи чрезъ рукоположеніе во священнослужители достойныхъ лицъ изъ самихъ китайцевъ. 14 Февраля 1721 года новоучрежденный (съ 25 января) святѣйшій Синодъ, по сношенію съ Сенатомъ, докладывалъ Государю опредѣленного въ хинское государство іеромонаха Иппокен-

ия Кульчицкаго архіереемъ Иркутскимъ и Нерчинскимъ посвятить ли и, для удобнѣйшаго обхожденія, отъ сибирской епархіи отдалить ли? «По сказанію иркутскаго хиротонисца Иларіона о. Иппокентій былъ вызванъ съ юга Россіи въ числѣ другихъ «доброжелательныхъ» монашествующихъ для пополненія только что основанной тогда Невской лавры. Здѣсь онъ вскорѣ былъ назначенъ флотскимъ оберъ-іеромонахомъ. Государь отвѣчалъ: «въ архіереи посвятить, по лучше бѣ безъ титула городовъ, ионеже сіи города порубожные къ Хинѣ, чїобы іезуиты не перетолковали иначе и бѣдства бѣ не нанесли». 25 февраля того-же года въ доношеніи своемъ св. Синоду свят. Иппокентій сириналь о томъ же, сице возможно отдалить къ мѣѣ пограничные города, яко Иркутскъ, Якутскъ и Нерчинскъ; а ради постановленія, аще нужда позоветъ, можно будетъ съ караваномъ въ Китай ставленникамъ, проходить. Аще же сего нельзя сдѣлать, то учредить дѣсторійныи жалованьи, дабы мѣѣ и выше означенными чинаи, живучи тамо, у татаръ милости не просять и Россіи безчестія не дѣлать». Противъ этого пункта доношенія была положена резолюція: «составить сей пунктъ, а о жалованьи писать иѣдѣніе». Въ томъ же доношеніи, о. Иппокентій просилъ си Синодъ, чтобы къ хинскому императору пожаловано было царскаго величества грамота, съ чимъ бы прибыть тамо, чтобы было имъ пріятно и мѣѣ сиѣлѣ, въ которой и число людей, со мною посылаемыхъ, означить, ибо болѣе не пріемлютъ».

4 марта 1721 г. новоизбранный былъ наречеинъ, въ на слѣдующий день хиротонисанъ во епископа Нерчинскаго (по силѣ бѣ прав. Халкидонскаго соб.) при чимъ св. Синодъ предоставилъ ему, между прочими, «къ архіерею сибирскому (Антонію) ни къ сему, ни къ предбдущему,—такму къ единому св. Синоду подлежать, а сибирскій архіерей ни въ чимъ бы ему, и аще кто отъ него посланъ будеть въ Петербургъ съ письмами, препятія и задержки не чинить, по наче помоществовать». Тѣмъ же указомъ (отъ 7 марта 1721) назначено было содержаніе для нового архіерея и его свиты, именно, пока онъ будеть у опредѣленного места, давать ему изъ доходовъ сибирскаго края по 1000 и 500 руб. въ годъ и посыпать ихъ съ караваномъ, а для поездки выдать 500 руб. изъ статѣ-конторы. Но указу же

св. Синода, изъ патріаршій ризницы выданы были ему омофоръ, церковные сосуды, вѣсомъ въ 2 фунта 46 зол., а изъ типографіи—книги всего церковно-богослужебнаго круга и вѣсколько экземпляровъ учебниковъ. Въ дополненіе къ этому, ему было разрешено взять изъ сузdal'ской архіерейской ризницы все, что выдано было изъ тамбовской ризницы бывшему сувальскому митрополиту Ефрему. Въ числѣ прочихъ вещей епископъ Иппокентій получиль китру одного армянскаго архіерея, которую передѣлалъ по образцу греко-rossiйской церкви. Въ свиту преосвященнаго были назначены два іеромонаха, два іеродиакона, пять иѣвчихъ, двое служителей и одинъ поваръ.

19 апрѣля 1721 года святитель Иппокентій со свитою своею выѣхалъ изъ Петербурга. Всѣдѣ за нимъ святѣйшимъ Синодомъ была послана ему и грамота, содержащая въ себѣ и иѣкоторыя инструкціи для новаго епископа.

Послѣ спошения святѣйшаго Синода съ Сенатомъ, 13 мая была послана рекомендательная грамота или «листъ», подписанная руками правительствующаго Сената, къ Сенату хинскаго хана обѣ отправленіемъ въ Хину епископъ Иппокентій Кульчицкомъ со служителями:

«Его Величества, великихъ азиатскихъ странъ императора, монарха, самодержаційшаго, богдашкаго и китайскаго хана верховныхъ министрамъ и государственныхъ дѣлъ управителямъ».

Послѣ упоминанія обѣ отправленій въ Пекинъ первой миссии, благословленіемъ приемъ ся богдаханомъ, смерти архимандрита Иларіона и извѣщеній о томъ китайскимъ трибуналомъ сибирскаго губернатора, листъ гласитъ: «Его Царское Величество разсудилъ, запотребно повелѣть въ Пекинъ на мѣсто поминутаго умершаго архимандрита, для отправленія тамо божественные службы и вѣхъ тамо принадлежащихъ по закону нашему духовныхъ дѣлъ, духовную особу, господина Иппокентія Кульчицкаго и съ нимъ двухъ іеромонаховъ и двухъ діаконовъ и вѣсколько служителей. И тако мы, учрежденный отъ Его Царскаго Величества правительствующій государственныхъ дѣлъ Сенатъ, по всемилостивѣшему повелѣнію, ванихъ сіятельствъ и преображеніи просимъ дружелюбно, дабы по вашему представленію его ханово величество, помянутому господину

Кульчицкому . . . , позволилъ не токмо въ Пекинѣ пребывать и службу божественную въ церкви, по обычаю нашему христіанскому, отправлять, но и въ прочія мѣста государства . . . , гдѣ есть люди нашего закона, для посвященія оныхъ, невозбранно дасть, а особливо, чтобы его ханову величеству, по имѣющейся своей дружбѣ съ Его Царскимъ Величествомъ, изволить содержать нашего закона церковь и помянутаго господина Кульчицкаго, со всѣми служителями и прочими нашима христіанскими вѣры людьми, въ своей протекціи и милости, за что взамно . . . , что ему ханову величеству благоугодно явиться, къ удовольствію его охотно исполнено будетъ».

Слишкомъ 11 мѣсяцевъ продолжалось путешествіе преосвященнаго Иннокентія отъ Петербурга до Иркутска. Онъ долженъ былъ останавливаться въ Москвѣ для получения ризницы и церковной утвари, а потоъ въ вѣсколькихъ городахъ для отдыха и, между прочимъ, въ Тобольскѣ, где, вѣроятно, навербовалъ часть своей свиты. «Прибылъ я, писалъ святитель отъ 2 сентября 1722 года въ донесеніи святѣйшему Синоду, прибылъ я въ Иркутскій городъ въ 1722 г. марта въ первыхъ числахъ. И по прибытіи, немедля и мало, господинъ Ив. Ив. Полукровъ, воевода вркутскій, послалъ письмо (въ Ургу), ознаймившее о моемъ въ Китай естествованіи, къ Тушетухану, владѣльцу мунгальскому, которое бы онъ, яко прежде бывало, тамо переслалъ. Я же тѣмъ временемъ въ Троицко-селенгинскій перебился монастырь и тамо ждалъ отвѣту. Но оный Тушетуханъ письма не принялъ, съ таковыми отговоромъ: «для чего воевода не писать ко мнѣ, о чемъ тое письмо посыпается въ Китай, и тако той посланецъ тонъ возвратился. Посыпалъ и въ другое той же военада въ апрѣлѣ, ясно объявляя ему въ его грамотѣ, о чемъ тое письмо посыпается; но уже посланный не получилъ Тушетухана въ Ургѣ, отпавъ бо въ полки ханскіе. Посыпалъ и впретѣ; и хотя пославшій и засталъ его въ Ургѣ, но и тогда ничего не сдѣлялъ: прочель бо грамотку, отъ воеводы къ нему писанную, бросилъ, въ другія письма назадъ въ Селенгинскъ отоспалъ. Наконецъ, я самъ желая подлинно увѣдомитиася, пріиметъ ли оный Тушетуханъ листъ, о мнѣ писанный, и пошлетъ ли въ Китай, или вовсе откажеть, переведши списокъ съ грамоты, съ Пекина

къ Гагарину писанной о другомъ начальникѣ, съ русскаго на мунгальскій языкъ, посыпалъ своего діакона Филиона въ Ургу въ іюль мѣсяцѣ. И заледѣвъ тако принялъ и послалъ въ Пекинъ того жъ іюля 18 числа, откуда и по сіе еще число отвѣту не было, а будеть ли впередъ, не вѣдаю, и того ради въ Селенгинску сидѣти припужденъ есмъ».

Грамота россійскаго Сената о новой миссіи, ведѣствіе мѣшкотности ургинскаго владѣльца, не была получена въ Пекинѣ во время пребыванія тамъ русскаго торгового агента Ланга, который 17 іюля 1722 года долженъ былъ оставить столицу Китая и 26 августа прибылъ въ Селенгинскъ, не привея съ собою отвѣта на счетъ перемѣны русской духовной миссіи. Іезуиты, узнавши вскорѣ о намѣреніяхъ русскаго правительства и, опасаясь встрѣтить въ лицѣ православнаго епіскопа онаснаго соперника въ распространеніи христіанства, посовѣтовали китайскимъ министрамъ не допускать преосвященнаго Иннокентія въ Пекинъ и тѣмъ разрушить планы русскаго правительства. Томясь неизвѣстностью, напіть святитель смиренно писалъ святѣйшему Синоду отъ 6 Октября 1722 г. «лиси язвы имутъ на опочинокъ, я же по сіе время не имамъ тѣхъ главъ приложить: скитаюся бо со двора во дворъ и изъ дома въ домъ переходящи». При семъ доношеніи преосвященный приложилъ неопределенный отвѣтъ изъ Пекина, въ которомъ говорилось, что пока монгольскіе бѣглецы не будутъ розвысканы и выданы Китаю, о приемѣ епіскопа Иннокентія не можетъ быть и рѣчи. «Тресте уже обрѣть цѣвную оказію, доносиль Синоду святитель (отъ 8 марта 1723 г.) со всякою покорвостью о моемъ недостоинствѣ извѣщаю, что стоя на гравицѣ ни въ сихъ, ни въ тѣхъ: въ Китай бо, для означеннай во второмъ моемъ вѣдѣніи причинѣ, не пріемлють, ио и писомъ никакихъ ниже сюда къ вамъ, ниже къ себѣ проинускаютъ. А изадѣ и мало безъ указу своего правительства поступить не смѣю, хотя здѣ и не безъ нужды пребываю. И егда покорное сіе вѣдѣніе сподобится высокое святѣйшаго Синода лице видѣти, станетъ просить смиренно о томъ, дабы онъ благоразсудилъ милостивѣшимъ своимъ указомъ мене увѣдомить, что мя хощеть творить и куда обратить, вбо зѣло печаленъ есмъ, не вѣдая пути въ онь же пойду». Желаемое свя-

тителемъ, повелѣніе онъ получилъ въ концѣ 1723 года и началъ слѣдующаго: «предѣвавіе имѣть въ Селенгинску неотложно».

Въ началѣ 1723 г. въ Россію достигъ слухъ о кончинѣ семидесятилѣтняго богдыхана Канси (ум. 9 декабря 1722 г.) и о вступлѣніи на престоль четвертаго его сына, 45-лѣтняго Юнъ-чжена. Съ новымъ государемъ началась сильная реакція въ Китаѣ противъ западныхъ пропагандистовъ, католическихъ миссіонеровъ. Эта реакція отнеслась враждебно и къ вопросу о посланкѣ въ Пекинъ православнаго епископа. Новый богдыханъ разрѣшилъ критическое обзѣданіе системы дѣйствія католическихъ миссіонеровъ. Правительственные прокуроры въ своихъ представленіяхъ и докладахъ раскрыли массу злоупотребленій со стороны іезуитовъ, уронившихъ въ глазахъ китайцевъ достопочтество христіанства. Что касается личности нового богдыхана, то, по отзывамъ современниковъ, Юнъ-чженомъ никто не былъ доволенъ, «ибо яще римскаго Нерона государство свое притѣснялъ, иѣсколько тысячи людей умортъ, а немало миллионовъ неправедно ограбилъ. При всемъ многолюдствѣ и чрезмѣрномъ богатствѣ двора, народъ помиралъ (тогда) съ голоду, и не видно было въ немъ ни крѣпости, ни разума, ни же храбрости: непостоянство, гордость, лукавство и трусость занимало все ихъ упражненіе». Опасаясь раздражать соѣдственную державу, Юнъ-чженъ отправилъ въ Россію посольство на другой же годъ своего вступленія на престоль. «Въ сенѣ настоящемъ 1721 г., писаѧ преосвященній Иннокентій въ св. Синодъ отъ 14 августа, были изъ хинскаго государства въ Селенгинску полномочныи послы... для договора о выходцахъ изъ мунгальской земли и иныхъ ради претензій, которыми г. агентъ Лангъ довольно изволилъ говорить о томъ, дабы приняли мене въ Пекинъ, предлагая имѣть тое, что отъ нихъ было написано въ россійскую имперіумъ, дабы быть посланъ другой начальникъ (миссіи) на место умершаго, такожде, что и изъ Сенату россійскаго къ нимъ есть великолюбовная грамота, и что духовное дѣло къ бѣглецамъ не надлежитъ; аще же бы и за кормомъ, который прежде тамо бывшимъ даванъ былъ, или за домами дѣло стало, и того де онъ не требуетъ: имѣть бо жалованье отъ императорскаго величества, а домъ можетъ наиять. А они тако отвѣтствовали: мы

де теперь не можемъ его принять, пока не доложимся богдыханова величества, а когда будетъ отъ самодержца всероссійскаго иѣкая персона, таковую жъ, яко и мы, полную мочь имѣюща, и договоръ сдѣлается о всемъ, за чимъ мы приглашены были и таки будемъ тогда и о этомъ господинѣ, получивъ резонъ отъ нашего милостивѣйшаго государя, изъявится, принять-ли будетъ, или иѣть».

26 января 1725 года скончался императоръ Петръ I-й. Извѣщающая всѣ иностранныя державы объ этомъ печальному событию, императрица Екатерина I-я рескриптомъ отъ 3 марта повелѣла агенту Лангу уведомить о томъ и китайскій дворъ, съ обѣщаніемъ скорѣе отправить въ Пекинъ полномочнаго министра для припеченія новому богдыхану поздравленія «съ воспріятіемъ наследственнаго китайскаго престола».

28 іюля 1725 г. коллегія иностранныхъ дѣлъ, донесла св. Синоду объ отправлениіи въ Китай чрезвычайнымъ посланикомъ и полномочнымъ министромъ дѣйствительного статскаго советника, Иллірійскаго графа Саввы Владиславовича Рагузинскаго, который въ попошніи своемъ отъ 23 іюля въ Коллегію иностранныхъ дѣлъ просилъ для отправленія церковной службы въ пути и въ Китаѣ, священника и походную церковь съ принадлежащимъ уборомъ и церковной утварью.

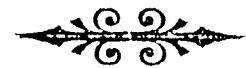
4 августа св. Синодъ постановилъ слѣдующее опредѣленіе: «ежели препятствія никакого со стороны китайской не воспослѣдуютъ, со онимъ графомъѣхать туда обрѣтающемуся изъ сибирской губерніи, въ Иркутскомъ монастырѣ, Иннокентію, епископу Переяславскому. А ежели св. архієрея, тута не допускать, тоѣхать съ нимъ, графомъ, онаго Иркутскаго монастыря архимандриту Антонію Илатковскому. Указами св. Синода отъ 18 февраля и 31 марта 1725 г. святителю Иннокентію повелѣно было перѣѣхать изъ Селенгинска въ Иркутскъ, где онъ въ Вознесенскомъ монастырѣ сталъ кормиться опредѣленнымъ ему жалованьемъ. Недолго прінялось вздохнуть здѣсь многострадальному подвижнику. Указомъ св. Синода отъ 4 августа 1725 г. ему снова повелѣно былоѣхать въ Китай съ новымъ россійскимъ посланикомъ, при чёмъ было прописано: «поступать въ бытность тамо о надлежащемъ до чина его (Свят. Иннокентія) по его разсужденію, а въ полити-

ческихъ всякихъ дѣлахъ, что ежели когда случаемъ позовется, обхожденіе чинить ему по совѣту его графскому и ничего безъ совѣту не дѣлать». Всѣдствіе этого преосвященства. Иннокентій выѣхалъ изъ Иркутска въ Соленгинскъ 7 апраля 1726 г. Между тѣмъ Савва Владиславичъ, по пріѣздѣ своемъ въ Сибирь, «послаными отъ себя въ Пекинъ съ парочными къ тамошнему министерству письмами предварительно увѣдомилъ ихъ о назначеніи его къ тамошнему двору въ качествѣ чрезвычайного посланника, давъ знать въ то же время и о помянутомъ епископѣ сими словами: какъ духовная особа назначеннія Его Величествомъ, императоромъ, для пребыванія въ Пекинѣ (о коей имъ уже небезызвѣстно) находится нынѣ на границѣ, то и просилъ, чтобы они исходатайствовали у его боярьхана величества позволеніе о пропускѣ его въ Пекинъ съ нимъ, Владиславовичемъ, или же съ караваномъ. Послѣ сего доносиль онъ, что посланнаго есть него съ письмами къ пекинскому министерству ургинской владѣтель не допустиль».

Гошецъ агента Ланга, писарь Давидъ Граве, былъ однако проницатель въ Пекинѣ, откуда возвратился съ извѣстіемъ (25 мая 1726 г.), что для приватія и препровожденія въ Китай российскаго посланника были отправлены на границу двѣ ватныя особы. «И какъ онъ, чрезвычайный посланникъ..., изъ Соленгина въ Китай поднялся (21 августа 1726 г.) писаль преосвященному Святѣйшему Синоду, и яѣздили къ нему на Стрѣлку и, по приказу его вручилъ ему коню съ письма Тушетухана.... И онъ (графъ) обѣщался, будучи при ханскомъ дворѣ, о приемѣ моемъ тщатися, и приказалъ мнѣ ожидать въ Соленгинску отъ него изъ границы извѣстія, какъ его китайцы примутъ и что о моемъ пропускѣ они учинятъ: буде пропустить, то бы мнѣ дѣлать немедленно, а буде того не учинятъ; то бы мнѣ ожидать отъ него извѣстія изъ Пекина. «Послѣ свиданія съ китайскими посланниками (24 августа) на рекѣ Бурѣ, российскій посланникъ 31 августа донесъ въ Петербургъ, что китайскіе министры (Лонготъ и Секи), которые его на границѣ принимали, епископа Иннокентія Кульчицкаго..., съ виномъ, графомъ, въ Китай безъ указу ханскаго не пропустили. И не часть онъ, чтобы его (святителя) китайцы приняли, для того, какъ онъ, Владиславичъ, слышалъ, что при дворѣ китай-

скому персоне ево, епископа, въ великому градусѣ почтается: ионеже онъ изъ Сибири писанъ «великимъ господиномъ», изъ чего китайцы взяли сущину, что будто онъ превеликая особа. И министры ихъ агенту Лангу и посланику къ нимъ курьеру (Граве) говорили, что боярьханъ такую превеликую особу никогда принять не повелитъ: ионеже у нихъ великой господинъ называется ихъ пана или кутухта. И что по ево (Савве) старанию въ бытность ѿри китайскомъ дворѣ, куда уже онъ изъ Сибири поѣхалъ; можетъ быть, паки архимандритъ и священники въ Пекинѣ приняты будутъ, а епископъ никогда не допустится. И ежели вмѣсто ево, епископа Иннокентія, за дальностью изъ Петербурга послать иную духовную особу трудно: то предоставляетъ онъ, графъ Владиславичъ, Вознесенскаго архимандрита Антонія, который при Иркутскомъ живеть и учить иѣсколько дѣтей языку мунгальскому и бывалъ въ Пекинѣ, и человѣкъ трезвъ, и не безъ ума».

Святитель Иннокентій оказался болѣе нужнымъ и полезнымъ для простыхъ и не испорченныхъ сердецъ сибирскихъ инородцевъ. 16 января 1727 года въ протоколѣ святѣйшаго Синода было постановлено: «во исполненіе Ея Императорскаго Величества имяннаго указа, святѣйшій правительствующій Синодъ приказали: о бытіи преосвященному Иннокентію, епископу переславскому, пынѣ въ Иркутскѣ настоящимъ епископомъ и о титулованіи себя по той епархї, какъ и прежде было». Показавъ въ описанныхъ странствованіяхъ изъ мѣста въ мѣсто и тягостяхъ тогдашней жизни высокую добродѣтель терпѣнія и послушанія, слабый здороюемъ святитель Иннокентій не мало еще потрудился послѣ того для своей паствы и почилъ о Господѣ 26 ноября 1731 года. Управляемъ Иркутской епархией, онъ показалъ себя добрымъ пастыремъ, прежде всего озабочившимся объ улучшеніи приходскаго духовенства, о проповѣди слова Божія среди инородцевъ Сибири и монголь. Нетлѣнныя мощи святителя прославлены многими чудесами и открыты были 28 октября 1808 года. Такимъ образомъ святитель Иннокентій является теперь небеснымъ покровителемъ православной миссіи въ Китаѣ.



На основании указов императрицы и святейшаго Синода (от 18 января 1727 г.) и распоряжений тобольского митрополита Антония, и преосвященного Иппонея иркутского, составь второй миссии определился въ такомъ видѣ:

1) Начальникъ миссии архимандритъ Антоний (Платковский), и при немъ:

2) Священникъ Иоаннъ Филипповъ Филимоновъ, настоятель забайкальской Трехконской Архангельской церкви.

3) Еродиаконъ Иоасафъ (Ивановскій). Ученики:

4) Герасимъ Шульгинъ, 5) Михаилъ Афанасьевъ Попоновъ и 6) Иларіонъ Россохинъ, сынъ священника изъ Соленгина, все трое изъ учениковъ монгольской школы архим. Антонія.

Священникъ о. Лаврентій и три посланика оставлены были старые, состоявшіе при албазинской церкви.

Съ караваномъ Лалга съ рѣки Чикой прибыли еще юродивы Иларіонъ Трусь и трое учениковъ, назначенныхъ еще въ 1725 г. изъ московской славяно-греко-латинской академіи. Это были: Лука Войковъ, сынъ тобольского воеводы, Феодоръ Третяковъ и Иванъ Шестоналовъ (онъ же Яблонцевъ).

Миссія 20 февраля 1729 г. могла выѣхать изъ Соленгина въ Кяхту, а 17 марта тронулась въ дальнѣйший путь и 16 июня того же года прибыла въ въ Пекинъ. На основании 5-го пункта кяхтинского трактата, начальникъ второй миссии поселился со свитою въ новоотведенномъ для русскихъ посольскомъ дворѣ.

Россійскій посольский дворъ (Вай-ти-гуань) съ первовью лежаъ въ самой оживленной части внутренняго города и расположенья былъ на крайней поперечной улицѣ (Дунь-цзяо-минь-сянь). На этой же улицѣ прежде находилось русское торговое подворье, и здѣсь останавливались прежніе посланники, агенты и гонцы. Какъ выгодное по местоположенію подворье, это избранию было посланниками Импераціи въ Рагузинскій для посольского дворя и монастыря. Оно находилось вблизи императорскаго дворца, присутственныхъ мѣстъ и торгового китайскаго города. Русскій посольский дворъ звелонился съ восточной стороны обывательскими строеніями, тянущимися вдоль

б.

Вторая духовная миссия. Деятельность ея.

—1735— 1) Генеральный трактатъ, торжественно подписанный и размѣненный въ Кяхтѣ 14 июня 1728 г., составилъ впоху въ сношении Россіи съ Китаевъ. Для пекинской духовной миссіи съ этого времени (до 1858 г.) получила особенную силу статья 5-ая трактата. Этой статьей была разрѣшена посыпка въ Пекинъ русскихъ священниковъ и возобновлено офиціиелю правительства выдавать послѣднимъ содержаніе по прожнему прецеденту. При этомъ пекинское правительство обязалось взять подъ свою охрану бывшепрѣтенденное отираженіе въ Пекинѣ религіозныхъ обрядовъ православной церкви. Въ концѣ статьи была разрѣшена присыпка изъ Россіи, для наученія иѣстныхъ нарѣчий, шести учениковъ, которые должны были поющащаться въ Пекинѣ въ посольскомъ дворѣ, отданномъ въ распоряженіе русскихъ.

«Гуань или домъ, — гласила 5-ая статья, который нынѣ для россійскихъ въ Пекинѣ обрѣтается, будеть для россіянъ и вредъ прѣезжающихъ. Оные сами будуть жить въ семъ домѣ. А что россійскій посолъ; иллірійскій графъ Савва Владиславичъ представлялъ о строеніи церкви, сдѣланы въ семъ домѣ всноможеніемъ вельможъ, которые имѣютъ надсмотрѣніе въ дѣлахъ россійскихъ. Въ семъ домѣ будеть жить одинъ лама, (священникъ) нынѣ въ Пекинѣ обрѣтавшійся, и прибавятся другіе три ламы, которые прибудутъ, какъ рѣшено. Когда прибудутъ, ластя имъ кормъ, какъ дается сему, который врежде прѣѣхалъ, и при той же церкви поставлены будуть. Россіянамъ не будеть запрещено молиться и почитать своего Бога по своему закону. Кроме того, четыре малычища ученика и два побольшаго возраста, которые и по русски и по языки знаютъ и которыхъ посолъ россійскій, графъ Савва Владиславичъ хощетъ оставить въ Пекинѣ для обученія языковъ, будуть жить также въ семъ домѣ, и кормъ дастя имъ изъ царскаго издашенія, а когда выучатся по свой волѣ возмутся назадъ.»

набережной императорского канала. Съ запада и отчасти съ съвера имѣло, уступленное русскимъ, граничило съ площастью, сборнымъ пунктомъ монголовъ, прѣбывающихъ въ Пекинѣ. Съ другой части съверной стороны русское имѣло было окружено обывательскими домами и (на СВ) болѣшимъ садомъ маньчжурскаго князя третій степени. Обширный посольской дворъ, отстроенный вполнѣ къ 1735 году, могъ свободно вмѣстить въ себѣ болѣе 50 человѣкъ. Но въ 1729 г., во время прибытія второй миссіи, для духовенства не имѣлось особеннаго помѣщенія: при церкви и члены духовной миссіи должны были расположиться въ посольскомъ дворѣ. Попытавшій стѣженіе, архим. Антоній 11 февраля 1733 г., въ письмѣ, своемъ къ Лангу заявилъ, что для миссіи требовались три стоящіе близъ церкви дома (двора), которые продавались за 600 ланъ. Эти дома, купленные потомъ по мысли о. Антонія, должны были служить кельями архимандриту и другимъ лицамъ при церкви. Впослѣдствіи о. Антоній приобрѣлъ еще одинъ домъ (на западъ отъ посольского двора) у маньчжура Хоу-минъ-бая и выплатилъ за него 120 ланъ серебра (200 руб.).

Къ этой же эпохѣ относится приобрѣтеніе русской духовной миссіей земельныхъ участковъ. Первый участокъ земли Гэ-цзюй былъ приобрѣтенъ въ 1728 г. (Юнь-чжена 5-го лѣта, 5-ой луны) у вдовы по фамиліи Фу, за 140 ланъ. Онъ находится въ уѣзѣ Тун-чжоу, въ деревнѣ Гэ-цзюй-и, вероятно, былъ приобрѣтенъ у потомковъ албазинцевъ. На владѣніе этой землей была потомъ составлена крѣпость, утвержденная китайскимъ министерствомъ финансовъ. Второй участокъ земли Гаоли-инъ былъ приобрѣтенъ въ 1733 г. (Юнь-чжена 10-го лѣта, 11 луны) у маньчжура Ши-да за 50 ланъ. Онъ находится въ уѣзѣ Щунь-и, въ деревнѣ Бань-ю. Третій участокъ земли Нинь-си-фу былъ купленъ въ 1736 г. (Юнь-чжена 13 лѣта, 4-ой высокосной луны) у боянко (праворъника) по имени Гань-га за 55 ланъ. Этотъ участокъ находится въ уѣзѣ Цань-чинь-чжоу, въ деревнѣ Вэй-ция-яо. Наконецъ, четвертый участокъ земли Най-цизы-фантъ, былъ пожертвованъ и закрытъ за миссіей не сколько позднѣе, въ 1741 г. (Цинь луна 5-го лѣта 10 луны). Незвѣданный владѣлецъ этой земли пожертвовалъ ее въ собствѣнность церковнаго имущества.

Къ приѣзду въ Пекинъ второй миссіи была отстроена вчера и церковь при посольскомъ дворѣ по китайскому способу на деревянныхъ столбахъ съ заполненіемъ простѣиковъ аршиннымъ кирпичемъ и покрыта черепицей. Такой способъ постройки оказался настолько прочнымъ, что при землетрясеніи церковь устояла и дала лишь небольшую трещину въ южной стѣнѣ не повредившую зданія. Для написалія иконостаса Сенатомъ было предписано коллегіи иностраннѣхъ дѣлъ послать живописца изъ Москвы. Также требовался и архимандритъ. По совѣту имѣнитыхъ китайцевъ, а также и новокрещенныхъ, было решено освятить церковь во имя Срѣтенія Господня, чтобы престольный праздникъ (въ февралѣ) приходился близко по времени къ китайскому новому году.

Что касается старой Никольской церкви албазинцевъ, то она просуществовала до 19 августа 1730 г., когда и была разрушена землетрясеніемъ до основанія. Церковная утварь изъ нея перенесена была въ новопостроенную ханскимъ иждивеніемъ церковь, о которой сказано выше. Никольская же церковь была восстановлена албазинскимъ старостой съ прихожанами изъ своихъ средствъ изъ старого и нового матеріала и по благословенію епископа иркутскаго освящена 5-го августа 1732 года во имя Успенія Богоматери (15 августа) такъ какъ этотъ день совпадаетъ со днемъ св. Софіи—премудрости Божіей, въ честь которой первоначально была освящена на этомъ месте церковь по благословенію тобольскаго митрополита Игнатія (стр. 2). По современному описанію церковь эта называлась Никольской и «была каменная, одноглавая, глава малая позолочена, колокольня при церкви на 4-хъ деревянныхъ столбахъ съ однимъ колоколомъ, 2-мя китайскими чашами и 4-мя чугунными колокольчиками». Царскія двери были рѣзныя, вѣхія (изъ прежней церкви) находились также и иконы и образъ Святителя Николая можайскаго типа.

Община албазинцевъ при второй миссіи состояла почти изъ 50 дворовъ. Архимандритъ Антоній доложилъ что 25 марта 1731 г. девять китайцевъ приняли православную вѣру, а всѣхъ крещенныхъ китайцевъ мужскаго пола было 25 человѣкъ да 8 готовились ко крещенію. Архимандритъ просилъ прислать 500 крестиковъ и немногого денегъ на бѣлые сорочки крещающимъ.

Въ бытность второй миссии въ Пекинѣ при албазинской церкви жилъ одинъ священникъ (О. Лаврентій), и трое причетниковъ, прибывшихъ еще въ 1715 г., да еще новокрещеный китаецъ, служившій во пеалмонѣніи безъ жалованья. Всѣ они и дожили до прѣѣза третьей миссіи. У о. Лаврентія былъ свой домъ, и полное хоziяйство, онъ же занимался и землемѣромъ, какъ собственникъ земли, полученной имъ по чину 7 степени мандарина. Все имущество свое онъ завѣщалъ потомъ въ албазинскую церковь.

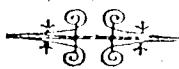
Учениковъ при второй миссіи было 6 человѣкъ. При выѣзде своемъ изъ Пекина (въ 1732 г.) Лангъ взялъ съ собою въ Россію Ивана Яблонцева и Феодора Третьякова, а на мѣсто ихъ оставилъ двухъ московскихъ дворянъ—Ивана Выкова и Алексея Владыкина. Всѣ ученики помѣщались въ устроенномъ тогда русскомъ подворѣ. Отъ русского правительства они получали по 130 руб. въ годъ, а отъ китайскаго—по 3 ляны въ мѣсяцъ (около 6 руб.) и одинаковое съ прочими членами духовной миссіи натуральное содержаніе. Для обученія учениковъ языкамъ, боядыханъ въ августѣ 1729 г. опредѣлилъ къ нимъ учителей китайскаго и маньчжурскаго языковъ. Ихъ числа тогда учиившихся гоzны были къ обученію четверо. Ученикъ Рассохинъ, скоро ознакомившись съ китайскимъ языкомъ, былъ определенъ въ пекинскую коллегію иностранныхъ дѣлъ для перевода бумагъ между россійскимъ и китайскимъ правительствами, а также и для обученія молодыхъ китайскихъ учениковъ переводу и россійской грамотѣ. По выѣзду его въ Россію (1741), мѣсто его занялъ по указу боядыхана, ученикъ Владыкинъ съ ежегоднымъ жалованьемъ по 40 ланъ (около 80 руб.). Ко времени пребыванія въ Пекинѣ этихъ первыхъ учениковъ относится начало составленія лексикона на 4-хъ языкахъ—русскомъ, латинскомъ, китайскомъ и маньчжурскомъ, что, вѣроятно, было коллективнымъ трудомъ всѣхъ учениковъ. Ученики Лука Воевковъ и Герасимъ Шульгинъ умерли въ Пекинѣ. Но свидѣтельству начальника четвертой миссіи (ар. Герасія), Лука Воевковъ купилъ у китайцевъ небольшой кусокъ земли на сѣверѣ отъ Пекина (перстахъ въ 2-хъ отъ албазинской церкви) за воротами Аи-динъ-мынь, где построилъ лачу. По преданию (отъ арх. Петра, начальника десятой миссіи), Воевковъ, умирая въ 1731 г.,

занѣщалъ это мѣсто во владѣніе духовной миссіи, и здесь былъ погребенъ. Съ того времени мѣсто это сдѣгалось кладбищемъ россійской миссіи, которая до того времени не имѣла собственаго и хорошила своихъ членовъ на албазинскомъ.

Вторая духовная миссія не оправдала заботъ о ней россійского начальства: своими промахами въ нравственномъ отношеніи она испортила первое хорошее впечатлѣніе китайцевъ о представителяхъ православія: свары и нестроенія продолжались, къ тому же и самъ о. Антоній крупно повздорилъ съ агентомъ Лангомъ. Хотя задачи миссіи были въ то время посложны, тѣмъ не менѣе членамъ ея, которые не имѣли въ себѣ прочаго нравственнаго фундамента, былъ тяжель, а иногда и просто невыносимъ подвигъ служенія и пребыванія среди замкнутыхъ китайцевъ и между лицемѣрными потомками албазинцевъ. Огорченные отъ родины, живя среди самой неблагопріятной азиатской обстановки, въ неустроенному еще русскомъ подворѣ, въ тяжкой борьбѣ съ собою, они сами одичали и впали въ слабости, ведшія за собою наказанія отъ начальства, или болѣзни и смерть. Китайцы во главѣ съ боядыханомъ вообще благодушно относились къ русскимъ и большую частію спокойно смотрѣли на аномалии въ жизни представителей Россіи, потому что ихъ собственные подданные въ Пекинѣ вели себя гораздо хуже, не говоря уже о католикахъ. Духовное же начальство отнеслось строго къ поведенію членовъ второй миссіи.

Святѣйшимъ Синодомъ поручено было агенту Лангу вывезти изъ Пекина архимандрита Антонія, произведши надъ нимъ предварительно слѣдствіе. Послѣднее, въ духѣ того времени, было очень жестоко. Лангъ подвергъ его тѣлесному наказанію въ затѣхъ въ цѣпяхъ, подъ стражей, на его же кошѣ, пронесъ архимандрита по всему пути отъ Пекина до Петербурга (въ 1737 г.) Антоній былъ судимъ, лишенъ сана и посланъ подъ надзоръ въ число братіи Троицко-Сергіевской лавры. Въ такомъ положеніи онъ оставался до 1744 г., когда императорица Елизавета Петровна предприняла путешествіе въ описанную лавру. Государыня обратила на него особое вниманіе и, увидавъ обѣ его участія, повелѣла возвратить ему прежній санъ. Согласно сей Высочайшей волѣ, о. Антоній былъ назна-

ченъ настоятелемъ Переяславль—Залѣсскаго Данилова монастыря, гдѣ онъ и умеръ 15 июня 1746 года.



6.

Третья миссія.

Въ виду неоднократныхъ просьбъ архимандрита Антонія и на основанія заключенія Святѣшаго Синода правительствующій Сенатъ приказали: въ ново-построенную въ Пекинѣ церковь опредѣлить священника, діакона и причетника изъ Святѣшаго Синода и для отправленія ихъ въ Пекинъ, отослать ихъ въ сибирскій приказъ. На проездъ прогонныя деньги дать, что надлежитъ, изъ того же приказу. А въ бытность ихъ въ Пекинѣ жалованье имъ давать: священнику по 300 руб., діакону по 200 руб., причетнику по 60 руб. изъ караванной суммы.

9 сентября 1734 года Ея Императорское Величество, по докладу архіепископа новгородского, словесно указала произвести во архимандрита бывшаго при сибирскомъ караванѣ въ Пекинѣ іеромонаха Иларіона Трусова, который тогда былъ въ Петербургѣ. Онъ проходилъ изъ малороссіи и 12 лѣтъ служилъ въ Камчаткѣ въ званіи карабельнаго іеромонаха, а потомъ состоялъ при тобольскомъ архіерейскомъ домѣ. По производствѣ въ архимандрита, 14 сентября 1734 г. онъ былъ именованъ настоятелемъ иркутскаго, что за Байкаломъ, Преображенскаго монастыря и «наказнымъ» архимандритомъ пекинскаго Срѣтенскаго монастыря. Священнослуженіе ему дозволено было совершать въ митрѣ и налицѣ, а посохъ настоятельскій имѣть простой. Въ служебномъ отношеніи ему велѣно было состоять подъ вѣдѣнiemъ иркутскаго архіерая, какъ своего истиаго архиастыря. Къ послѣднему начальникъ пекинской духовной миссіи долженъ быть относиться во всѣхъ затруднительныхъ дѣлахъ касавшихся управления миссіею и принимавшихъ вѣру китайцевъ, прося у него совета и наставлений и донося ему о степени успѣховъ въ пріобрѣтеніи новыхъ чадъ Христовой церкви.

При допесени (отъ 19 февраля 1734 г.) изъ коллегіи иностраннѣыхъ дѣлъ святѣшему Синоду была представлена вѣнчика изъ реляціи караваннаго директора Лаппа о китайскихъ обстоятельствахъ, между прочимъ о томъ, что изъ 1000

(1736-17)

руб., выданныхъ сибирскимъ приказомъ на украшение храма, остатковъ недостаточно для исправления церкви, такъ какъ украшение св. иконъ и волоченіе лакированныхъ рамъ должно обойтись болѣе чѣмъ въ 550 лари. Ланга заявилъ «что-де три двора тому архимандриту (Антонію) и священникамъ потребны для того, что въ Посольскомъ дворѣ во время пребыванія каравана, за уменьшениемъ нокосъ зѣло тѣсно бываетъ». Одновременно съ заявлениемъ Ланга, архимандритъ Иларіонъ отъ 30 сентября представилъ св. Синоду донесеніе о двухъ неканскихъ церквяхъ и о необходимости быть при старой церкви одному іеромонаху со старыми причетниками. Но юстиційка нового начальника миссіи, албазинцевъ въ то время было до 50 дворовъ. Арх. Иларіонъ просилъ въ этомъ донесеніи определить къ новой церкви причетникомъ курильца Якова Иванова, его воспріемного сына, котораго онъ вывезъ изъ камчатской земли. Къ новопостроенной церкви требовалось четыре перемѣни ризъ и стихарей, что можно было сдѣлать въ Пекинѣ, а именно для воскресныхъ, седничныхъ дней и панихидъ, а для праздниковъ сдѣлать было не изъ чего, потому что кромѣ шелковыхъ приличныхъ матерій (парчи) не находилось. Точно также была нужна въ церковныхъ праздничныхъ сосудахъ, въ евангелии, митре, кругѣ, церковныхъ книгъ, кадилахъ, регламентѣ, паникадилѣ, двухъ подсвѣчникахъ. Для лятия колоколовъ въ Пекинѣ были потребны люди. Не было крестиковъ для новокрещенныхъ и денегъ имъ на рубашки и башмаки. Въ концѣ донесенія упоминалось о необходимости нанимать двухъ сторожей для караула къ церкви. Не забыты были также расходы на воскъ, ладонь, вино, просфоры, инено и угли. На послѣднее требовалось до 60 руб. на новую и до 40 руб.—на старую.

6 ноября 1734 года состоялось слѣдующее определеніе Святѣшшаго Синода: 1) обѣ отправленіи изъ Россіи архим. Иларіону. Послѣднему было предписано взять двоихъ, прежде посланныхъ изъ Москвы, іеромонаховъ, которые были въ Иркутскѣ, а іеродіакона Виктора оставить въ иркутской епархї, назначивъ его іеродіакономъ Іоасафомъ, пребывающимъ въ Пекинѣ. Далѣе новому начальнику миссіи было приказано: 2) взять освященный антиминсъ у іеромонаховъ Лаврентія и Антонія и

по прибытии въ Пекинъ, освятить новую церковь во имя Срѣтенія Господня. 3) Изъ сибирскаго каравана, назначенаго въ Пекинъ, было определено выдать 2000 руб. для покупки дворовъ, или вмѣсто нихъ построить кельи съ принадлежностями. 4) Выдать новой миссіи паспортъ и листъ къ китайскому трибуналу. 5) При новой церкви на посольскомъ дворѣ быть архимандриту, одному іеромонаху, іеродіакону, двумъ, причетникамъ (курильцу и китайцу) и сторожу трапезнику, который состоять прежде при албазинской церкви. При старой же церкви состоять одному іеромонаху и двумъ старымъ причетникамъ.

6) Въ торжественные и викториальные дни служеніе совершать собориѣ въ Срѣтенской церкви; куда призывать неотмѣнно учениковъ и уწѣціи китайскихъ, российского благочестія, обывателей. 7) Жалованье архимандриту было определено 600 руб. въ годъ, а другимъ предположено было сначала оставить по старому лантату и выдать изъ суммы сибирскаго каравана на каждыя три лѣта впередъ, но Сенатъ увеличилъ этотъ окладъ. Начальникъ миссіи долженъ быть по третимъ падавать содержаніе членамъ миссіи подъ расписку. Затѣмъ святѣшшій Синодъ опредѣлилъ отпустить новой миссіи церковный кругъ богослужебныхъ книгъ, напрестолное евангеліе, апостоль, исалтире съ возложеніемъ, толковое евангеліе, воскресное, благовѣстникъ, уставъ церковный, тріодіонъ, миѳеи, актоиахъ, требникъ, прологъ, соборникъ, служебникъ, врмологій, букварей 20, исалтирей и часослововъ 20 и азбуку 30.

Инструкція, данная архимандриту Иларіону Трусову отъ 31-го декабря 1734 г. за № 1983, можетъ считаться первой по времени. Эта инструкція состоитъ изъ одиннадцати пунктовъ и повторялась неоднократно до самаго начала 19-го столѣтія. Заглавіе ея гласитъ: «О должностіи и дѣйствіи архимандрита изъ содержанія себя и прочихъ ему подручныхъ и вообще въ управліеніи».

Архимандритъ Иларіонъ выѣхалъ изъ Петербурга только вмѣсть со своимъ крестникомъ—курильцемъ, потому что члены миссіи—иша іеромонахъ—Лаврентій Уваровъ и Антоній Лиховской, съ двумя причетниками давно ожидали его въ Иркутскѣ. Новому начальнику миссіи предъ отѣзломъ было вручено паспортъ и листъ или грамота въ китайскій трибуналъ

отъ имени российского Сената, въ которомъ писалось, что въ виду необходимости отозвать въ Россію Антонія Платковскаго и о. Лаврентія по причинѣ долговременнаго ихъ пребыванія въ Пекинѣ, посланы на мѣсто ихъ трое духовныхъ лицъ съ тремя при нихъ служителями. После такой рекомендациіи Сенатъ «дружелюбно» просилъ пекинской власти дозволить вновь посланнымъ священникамъ всякую свободу, благоволіе, защиту и благодѣяніе; Лаврентія же и Антонія отпустить въ Россію со всякою свободностью и вспоможеніемъ. Новому начальнику вѣлью было вѣхатъ въ Китай съ казеннымъ третьимъ караваномъ, который отправлялся тогда въ Пекинъ подъ начальствомъ агента Ланга и комиссара Ерофея Фирсова. Къ этому каравану были прикомандированы священникъ Иванъ Гребешковъ съ іеродіакономъ Викторомъ, оставленнымъ въ Сибири. Они были живописцами и, предполагались для художественныхъ работъ въ пекинскихъ церквяхъ. Лангъ взялъ съ собою еще одного ученика Ивана Шихарева, уроженца Переяславля Залесскаго. Русскій караванъ вступилъ въ китайскія владѣнія 9-го Іюня 1736 г. и лишь 10 ноября прибылъ въ Пекинъ.

Въ это время въ Пекинѣ произошло важное событие: боярыханъ Юнъ-чженъ 27 сентября 1736 г. скончался послѣ 13-лѣтняго царствованія и его мѣсто по завѣщанію занялъ четвертый сынъ его, 25-лѣтній жестокій Цзянъ-луинъ, по языку ужурски Абкай Вехехе, царствовавшій 60 лѣтъ (до 1796 г.). Послѣ представленія китайскимъ властямъ листа, новый начальникъ миссіи занялся приготовленіями къ освященію, отстроенной на посольскомъ дворѣ, церкви. Освященіе храма было совершено 20 декабря 1736 г. съ тремя іеромонахами, однимъ священникомъ и двумя іеродіаконами. Новый храмъ былъ освященъ во имя Срѣтенія Господня и при немъ съ того времени былъ основанъ Срѣтенскій монастырь.

По новымъ описямъ церковное и прочее имущество было принято новымъ начальникомъ.

Агентъ Лангъ предъ отѣздомъ изъ Пекина въ апрѣль 1737 г., обратился къ китайскому трибуналу съ разными запросами и между прочими поставилъ на вилъ, что, имѣя повелѣніе взять съ собою изъ Пекина старшаго священника

Антонія Платковскаго, а на мѣсто его оставить Иларіона Трусыова, просить: «дабы вышепеченный главный священникъ Трусыовъ, такъ и прочие подъ его властю при обѣихъ церквяхъ священники и причетники содержаны были въ покровительствѣ онаго трибунала, а другимъ бо приказамъ до нихъ не было дѣла, и чтобы они здѣсь (въ Пекинѣ) ни въ какихъ другихъ чинахъ не были поверстаны, иже въ сотнѣ российской были вѣдомы, по христіанскому обыкновенію, другихъ чиновъ имѣть никогда не дозволяется». Пекинскій трибуналъ чрезъ двухъ мандариновъ отвѣтилъ словесно согласіемъ на эту просьбу, обѣщаючи однако выдавать членамъ миссіи кормовое серебро и крупу, при чёмъ было дано согласіе и на принятіе нового ученика Ивана Шихарева. Простиасъ съ милостями 9 мая, Лангъ на другой день выѣхалъ изъ Пекина, взявъ съ собою подъ арестомъ арх. Антонія, а также священниковъ Лаврентія, Иоанна Гребешкова, съ іеродіакономъ Викторомъ. 23 августа русскій караванъ прибылъ въ Кяхту, а 1-го сентября — въ Селенгинскъ, откуда Лангъ послалъ въ коллегію иностранныхъ дѣлъ дневникъ бытности своей въ Китаѣ и следственное дѣло арх. Антонія.

Оставшіеся въ Пекинѣ члены третьей миссіи заявились продолженіемъ дѣла своихъ предшественниковъ. Въ албазинской церкви, послѣ выѣзда въ Россію священника Лаврентія, служилъ іеромонахъ Лаврентій Уваровъ. Что касается до іеродіакона Йосафа, то онъ, по свидѣтельству Ланга, находился у китайцевъ въ знатной знаемости, потому что «о случавшихся церковныхъ тако и учениковъ нуждахъ китайскимъ министрамъ представленія производилъ». Умеръ онъ во время пребыванія въ Пекинѣ четвертой миссіи, 13 октября 1747 г.

Въ 40-хъ годахъ 18 столѣтія въ Пекинѣ были живы еще трое старыхъ церковниковъ: дьячекъ, понамарь и трансзинкъ, состоявшіе при албазинской церкви. Въ виду имѣвшейся въ Россіи надобности въ переводчикахъ съ китайскаго и маньчжурскаго языковъ, вывезены были въ Россію ученикъ Иларіонъ Россохинъ. Въ Пекинѣ оставалось еще трое учениковъ — Владыкинъ, Быковъ и Шихаревъ. Когда послѣдний изъ нихъ умеръ въ Пекинѣ 16 июля 1739 г., русское министерство иностранныхъ дѣлъ нашло нужнымъ отправить на убылия мѣста

еще троих учеников в назначило к тому взятых въ 1739 г. изъ московской славяно-греко-латинской академии Алексея Леонтьева, Андрея Каляева и Никиту Чеканова. Ими была открыта школа для китайцевъ, чтобы ихъ учить русскому языку, а самимъ учиться у нихъ китайскому разговорному. Въ то же время они изучали и китайскую литературу. Изъ этой миссии вышло трое знатоковъ китайского и маньчжурского языковъ: Алексей Владыкинъ, Иванъ Быковъ и особенно Алексей Леонтьевъ. Послѣдній зарекомендовалъ себя въ русской литературѣ и многими переводами съ китайского и маньчжурского языковъ, а также и сочиненіями о Китаѣ.

Иеромонахъ Лаврентій Бобровниковъ, состоявший членомъ «посольского» Сиасонпреображенского монастыря иркутской епархіи, назначенъ былъ сопровождать караванъ подъ дирекціей Ерофея Фирсова. Ему поручено было произвести въ Пекинѣ дознаніе по доносу одного изъ учениковъ на архимандрита Иларіона. Караванъ Фирсова прибылъ въ Пекинъ 24 сентября 1741 г. и уже не засталъ въ живыхъ архимандрита Иларіона,—онъ умеръ 22 апрѣля.

Когда Фирсовъ возвращался, онъ взялъ съ собой іеромонаха Лаврентія Уварова, уволенного изъ миссии по болѣзни и оставшагося въ иркутской епархіи. Иеромонахъ о. Лаврентій Бобровниковъ, живя въ монастырскихъ кельяхъ, безъ языка и боязъ сношений съ китайцами, не могъ долго вынести своего уединенія, учиться же китайскому языку чувствовалъ себя неспособнымъ. Поэтому, вскорѣ послѣ отѣзда Фирсова, онъ послалъ прошеніе въ святѣйшій Синодъ объ увольненіи отъ пекинской службы, представляя, что тамъ для проповѣди слова Божія нуженъ настоятель изъ ученыхъ, съ такими же іеромонахами. Новая (четвертая) миссія не застала уже въ живыхъ іеромонаха Лаврентія, который скончался незадолго до ея прибытія въ Пекинъ (24 апрѣля 1745 г.) Подобно архимандриту Иларіону, онъ былъ погребенъ на русскомъ кладбищѣ, которое было въ то время мало и тѣсно. Половина могилы Иларіона Трусова лежала на сосѣдней землѣ китайца и кладбище не было огорожено.



Отправление въ Пекинъ четвертой миссіи.

Дѣятельность ея.

2 марта 1742 г. коллегія иностранныхъ дѣлъ донесла (1744 святѣйшему Синоду о смерти въ Пекинѣ начальника третьей миссіи, архимандрита Иларіона. 15 марта того же года состоялось опредѣленіе св. Синода о назначеніи нового предстоятеля миссіи и о приданіи ему помощниковъ изъ людей, обучавшихся въ ученыхъ школахъ, обѣщаю имъ, при увеличенномъ содержаніи, вратное награжденіе и бессмертную славу, отпускъ въ Россію послѣ 10-лѣтняго пребыванія въ Пекинѣ и повышенія по службѣ.

При новой миссіи было опредѣлено трое церковниковъ и она составилась изъ слѣдующихъ лицъ:

1) Архимандритъ Гервасій Лицевскій, начальникъ миссіи, Киевлянинъ, изъ Михайлловскаго Златоверхаго монастыря. По указу Ея Величества дозволено было ему носить наперстный крестъ.

2) Иеромонахъ Іоиль Врублевскій, членъ миссіи, изъ того же монастыря.

3) Иеромонахъ Феодосій Сморжевскій, членъ миссіи, изъ Киево-Софійскаго монастыря.

4) Иеродіаконъ Іоасафъ, членъ миссіи, оставленный за добродѣлъ и постоянное житіе.

5) Созонъ Карповъ, 6) Кириллъ Семеновъ и 7) Кириллъ Ивановъ—церковники, изъ двухъ послѣднихъ одинъ посыпалъ еще фамилію Вѣльскаго.

8) Алексей Смолиницкій, келейникъ арх. Гервасія, определенный потомъ причетникомъ.

9) Тимоѳей Андреевъ, служитель.

10) Матоѳей Стороженко, служитель.

Безъ іеродіакона Іоасафа миссія состояла изъ десяти человѣкъ, согласно 5-й статьѣ кяхтинскаго трактата. Кромѣ того къ ней

были прикомандированы ученики: Евений Сахновский и Никита Чекановъ.

Въ соотвѣтствіи съ бывшими предположеніями правительствующимъ Сенатомъ 31 января 1743 года дать былъ чрезъ святѣшій Синодъ наказъ архимандриту Гервасію поступать въ Пекинъ по прежней инструкціи, при чмъ въ недоумѣніяхъ дѣлахъ начальникъ миссіи, по прежнимъ прецедентамъ, могъ требовать разсужденія отъ иркутскаго преосвященнаго. Точно также, въ случаѣ недостатка въ жалованіѣ начальникъ миссіи долженъ былъ обращаться къ преосвященному же иркутскому, который обязывался немедленно удовлетворить просьбы перваго. Въ наказѣ опредѣлялся срокъ пребыванія въ Пекинѣ 7-лѣтній, не считая проѣзда туда и обратно; преподаваніе архимандриту «всемѣрно тщатся ко обученію себѣ тамошняго китайскаго діалекта». Новой миссіи отпущены свят. Синодомъ разныя книги и въ томъ числѣ: Бароній, Кормчая, Корнелія и Ляпиле 11 томовъ, о пришествіи антихриста Стефана Иворского, Марка Антибія де Доминуса, албукіи, буквари, часослѣдовъ и псалтиреи по 50 экземпляровъ, катихисонъ 10, формы возвышенній на ектеніяхъ и т. п. Съ своей стороны и члены миссіи захватили съ собой разныя книги и школьніе учебники, оставшіеся потомъ въ миссіи.

Вслѣдствіе сношеній свят. Синода съ коллегіей иностранныхъ дѣлъ, четвертой миссіи 14 февраля 1743 г. былъ выданъ рекомендательный листъ отъ имени россійскаго Сената къ пекинскому трибуналу, въ которомъ выражалась, по обыкновенію, просьба оказать защиту и благоволеніе членамъ миссіи. Въ особомъ наставлении начальнику Миссіи говорилось, что онъ долженъ листъ отъ Сената передать въ пекинскій трибуналъ надлежащимъ образомъ, для чего долженъ быть воспользоваться указаніями юродікова, Іоасафа, «который по званию тамошности, знанію китайскаго языка и постоянному и добромъ житію у китайскихъ министровъ, почтеніе и довѣріе имѣетъ». Вслѣдствіе этого онъ и оставленъ былъ въ Пекинѣ. Далѣѣ въ наставлении шла рѣчь объ ученикахъ, имъ надлежитъ ему, архимандриту, вѣдь всѣми тѣмъ учениками, въ приложномъ ихъ обученіи мануурскаго и викансаго языковъ, письма и притомъ въ постоянномъ и въ воздержномъ житіи крѣпкое смотрѣ-

ніе имѣть. А о наукахъ ихъ и состояніи и о прочемъ, писать въ коллегію при всякихъ случающихсяacciахъ обстоятельноз. При этомъ выражено желаніе, чтобы двое или иѣсколько учениковъ обучались японскому языку, и если для нихъ не найдется въ Пекинѣ учителя, то послать бы ихъ въ города, близь лежащіе къ Японіѣ, или въ самую Японію. Въ заключеніе предписывалось къ Никольской албазинской церкви послать искуснаго священника, чтобы ему и жить при той церкви».

Въ Иркутскъ миссія прибыла 12 октября 1743 г.. Лангъ, бывшій въ то время иркутскимъ губернаторомъ, извѣстилъ о новой миссіи ургинскихъ правителей 18 ноября. Командантъ Селенгинска Йакобій переславъ булагу Йакобія къ Тунтухану и 1 декабря посланецъ его вернулся изъ Урги съ такимъ отвѣтомъ: «по трактату (1728 г.), отиравленныи отъ россійскаго Сената священникамъ въ Пекинѣ надлежить ходить при караванѣ, и для того онъ архимандритъ со священниками и приточниками имѣютъ бытьдержаны». Вслѣдствіе этого четвертая миссія, прибывшая было въ Селенгинскъ, вынуждена была вернуться въ Иркутскъ, где и стала ожидать дальнѣйшаго о себѣ распоряженія и будущаго каравана. По представлению сибирскаго приказа 5 марта 1744 г., велено было отправить въ Китай пятый караванъ, директоромъ котораго былъ назначенъ ассесоръ Герасимъ Лебратовскій, бывшій прежде иркутскимъ пѣвчимъ. Весною четвертая миссія снова перебралась въ Кяхту, где 2 мая арх. Гервасій служилъ торжественный молебень по случаю окончанія войны со шведами. По прибытіи Лебратовскаго миссія перѣхала границу 1 сентября 1745 г.. Зада по монгольской степи была крайне мелодна отъ плохихъ лошадей. Дорогой приходилось покупать новыхъ за 500 руб.. Въ Пекинѣ караванъ прибылъ лишь 27 ноября 1745 г..

По прежніи примѣрамъ русскимъ, при выѣздѣ изъ города, была отдана честь отряду солдатъ съ распущенными вѣнами, имѣть былъ представлена на башняхъ три гремѣли мѣдные тазы и деревянные бубны. 16 декабря директоръ каравана съ архимандритомъ и всемъ свитою были повезены въ трибуналъ вѣнчихъ сношеній, где вручили министрамъ вѣрительные о себѣ грамоты. Послѣ разсмотрѣнія въ рекомендательномъ листѣ состава четвертой миссіи, пекинскія власти дозволили остатися въ

Пекинѣ только 10 человѣкъ, въ томъ числѣ троимъ причетникамъ—Карпову, Семенову и Иванову, а также Алексѣю Смольницкому. Арх. Гервасій хотѣлъ оставить въ Пекинѣ трехъ старыхъ церковниковъ и трехъ служителей, но трибуналъ болѣе двухъ человѣкъ не принялъ. Выѣхавъ изъ Пекина 6 июня 1746 г., г. директоръ каравана Лебратовскій взялъ съ собою въ Россію и двоихъ учениковъ, Алексѣя Владыкина и Ивана Быкова.

Новые миссионеры нашли миссію въ большомъ упадкѣ и, по обыкновенію, стѣли, насколько было возможно, улучшать свое положеніе, что, впрочемъ, не избавило ихъ отъ слѣдствія монотонной жизни и не помогало имъ пріемникамъ найти также полный упадокъ во всемъ ихъ хозяйствѣ. При четвертой миссіи составлена подробная опись имущества, а также заведены приходо—расходныя книги. Посольскій дворъ за десять лѣтъ (съ 1785 г.) пришелъ въ ветхость. Его обыкновенно почипляли на скорую руку сами китайцы передъ прибытіемъ каравана. Въ жалкомъ положеніи находились и помощнія для членовъ миссіи: на монастырскомъ дворѣ у іеромонаха съ іеродіакономъ въ кельяхъ не было печей и потолковъ, окна были заклеены бумагой. Архимандрическіе покоиѣ вовсе не было, и начальникъ миссіи долженъ былъ жить, где придется. Миссія постепенно расширяла място своего владѣнія около албазинской церкви, которая затѣмъ постепенно также перенесла въ вѣдѣніе православныхъ миссионеровъ. Но, во время четвертой миссіи, при Никольской церкви не жили еще русские священнослужители, и богослуженіе совершилось въ иной повременно. Церковь албазинцевъ состояла изъ храненіи и въ завѣдываніи престарѣлаго албазинца Леонтия. Она также обветшала и была ремонтирована при пятой миссіи, какъ и Срѣтенскій храмъ и кладбище.

Дѣятельность четвертой миссіи, служа въ общемъ продолженіемъ предшествующей, отличалась благоповеденіемъ членовъ ся и индивидуальными способностями ихъ, какъ-то въ быстромъ усвоеніи разговорного китайского языка, что послужило основаниемъ святѣнію Синоду дозволить, состоящимъ въ Пекинѣ іеромонахамъ принимать православныхъ людей на исповѣдь. Практика жизни мало соотвѣтствовала подобнымъ распоряженіямъ: знаніе языка было все же недостаточное и 7-лѣтній

срокъ пребыванія миссіи былъ слишкомъ малъ. Самое пребываеніе въ такой дали и глупы составляли великий трудъ для православныхъ миссионеровъ. Вынужденные сидѣть за двумя столами, члены миссіи могли выѣзжать за городъ лишь лѣтомъ. Въ Радунцу они посѣщали кладбища—албазинское и русское, для совершенія панихидъ. Съ албазинцами жили не въ ладахъ, и тѣ не давали имъ ключей отъ своей церкви. О состояніи албазинской паствы не было прямыхъ свидѣтельствъ за это время. Что оно было илачевнѣмъ, это видно изъ близкихъ по времени доношеній начальника пятой миссіи. Язычество все сильнѣе захватывало своимъ вліяніемъ потомковъ русскихъ, родившихся и воспитавшихся въ китайской средѣ. Праветвенныхъ же силь у нихъ не доставало для отпора неблагопріятнымъ вліяніямъ пекинской жизни. Послѣднія были такъ сильны, что дѣйствовали болѣзнико на самихъ членовъ миссіи. Такъ умерли: іеромонахъ Іоилъ (21 апрѣля 1747 г.), іеродіаконъ Іоасафъ (13 октября), ученики—Никита Чекановъ (13 ноября 1752 г.) и Андрей Каняевъ (23 февраля 1756 г.).

Несмотря на веселые развлечения учениковъ во время пребыванія Лебратовскаго въ Пекинѣ, успѣхи ихъ въ наукахъ все же были очевидны. Они продолжали составленіе и переводъ лексикона и грамматики китайскаго языка и въ то же время упражнялись въ разговорномъ языкѣ, подготовляясь къ ярагоманской службѣ. Имъ удавалось даже узнавать полезные для Россіи секреты. Въ бытии маира Шокуро-ва изъ 1743 г., онъ бралъ съ собою въ китайскій трибуналъ учениковъ Ивана Быкова и Алексѣя Владыкина, въ качествѣ tolmачей. Алексѣй Леопольдовъ и Владыкинъ считаются одними изъ главныхъ составителей китайскаго и маньчжурскаго словарей въ 18 столѣтіи. Коллегія иностранныхъ дѣлъ, указомъ отъ 6 февраля 1755 г., не преминула предписатъ: изъ двухъ учениковъ одного—Сахновскаго, оставить въ Кяхтѣ при таможнѣ, другого—Леопольдова, прислать въ коллегію; посылаемъ же для изученія языковъ ученикамъ быть съ прѣѣзда ихъ тула по 12 лѣтъ, а по прошествіи сего срока, возвращаться въ Россію. Директоръ нового каравана, Алексѣй Владыкинъ, бывший въ Пекинѣ въ 1755 г., представилъ въ россійской Сенатъ линкарту китайскихъ провинцій и планъ Пекина, при чёмъ

объяснилъ, что карта и планъ были получены для срисовыванія изъ ханской библиотеки, на что издержано было 1500 руб. Алексѣй Леонтьевъ, жившій при четвертой миссіи (умеръ въ 1786 г.), собралъ тамъ много данныхъ изъ китайскихъ и маньчжурскихъ источниковъ, которая въ бытность свою переводчикомъ при россійской академіи наукъ, разработалъ во многихъ своихъ произведеніяхъ.

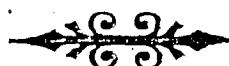
Пекинское правительство не воспрещало взаимообщенія христіанскихъ миссіонеровъ, но всегда предпочитало православныхъ — католикамъ. Китайцы не раздумали избавиться отъ іезуитовъ и предлагали членамъ россійской миссіи принять на себя тѣ ученыя должности, которыя обыкновенно несли іезуиты, напр.: должности астрономовъ, физиковъ, математиковъ, механиковъ, музыкантовъ, докторовъ и т. п. Но русскіе миссіонеры, не смотря на способность изъ которыхъ изъ нихъ, всегда отказывались отъ подобныхъ предложенийъ и соглашались быть только наставниками русского языка въ Русско-маньчжурской школѣ, основанной въ 1758 г., а также состоять переводчиками дипломатическихъ бумагъ при трибуналѣ виѣнніхъ сношеній. При всей своей слабости, православная миссія въ этотъ періодъ заявила себя первой попыткой обозрѣть свою семисятилетнюю судьбу въ Пекинѣ. Іеромонаху Феодосію Сморжевскому принадлежѣть честь быть первымъ авторомъ исторіи пекинской духовной миссіи. Проведеніе его хранилось въ Пекинѣ до времени 11 или 12 миссій, затѣмъ кѣмъ-то изъ членовъ было взято и вывезено въ Россію, где и продолжаетъ оставаться въ частныхъ рукахъ. Выпiska изъ этого труда помѣщена въ изданіи Н. И. Веселовскаго «Материалы для исторіи россійской духовной миссіи въ Китаѣ» (С-П. 1905 г. ст. 65-71). О. Даниилъ, видѣвшій рукопись о. Феодосія, называетъ ее «журналомъ». Согласно съ болѣзнистымъ характеромъ автора, его исторія миссіи отличалась желчнымъ тономъ. Онъ описывалъ преимущественно темные стороны жизни православныхъ миссіонеровъ.

Въ концѣ записки написано собственною рукою Сморжевскаго. «Сей трудъ кончилъ я грѣшный іеромонахъ Феодосій Сморжевскій 1751 года, генваря 22 числа въ 36-е лѣто отъ рожденія своего.»

Второе произведеніе Феодосія Сморжевскаго «Объ іезуитахъ въ Китаѣ» напечатано въ 19 и 20 частяхъ Сибирскаго Вѣстника и состоитъ изъ 100 параграфовъ. Это очень интересная характеристика положенія іезуитовъ въ Пекинѣ и Китаѣ.

Четвертая миссія, вѣсто назначенныхъ 7 лѣтъ, прожила въ Пекинѣ болѣе 10 лѣтъ. Къ 1755 г. изъ состава ея оставались въ живыхъ: архимандритъ Гервасій, іеромонахъ Феодосій и церковники Сафонъ Карповъ, Кириллъ Семеновъ, Кирилль Ивановъ и Алексѣй Смолѣвіцкій. По прибытии въ Пекинъ пятой миссіи 23 декабря 1754 г. при караванѣ съ директоромъ А. Владыкинымъ, четвертая миссія выѣхала съ послѣднимъ изъ Пекина 4 июня 1755 г., на яхту, прибыла 5 сентября того же года, а въ Петербургъ въ началѣ 1756 г.

Въ вознагражденіе за труды и добронорядочную жизнь, засвидѣтельствованную самими китайцами, архимандритъ Гервасій назначенъ былъ во епископа Переяславльскаго и получилъ цирютонію въ столичной соборной церкви Петра и Павла 27 июля 1757 г. Въ исторіи русской церкви онъ оставилъ по себѣ имя ревностнаго пастыря (ум. 22 декабря 1769 г.). Іеромонахъ Феодосій, примирившись со своимъ начальникомъ, получилъ санъ архимандрита и настоятельство въ Спасо-ѣвѳискомъ монастырѣ, где вскорѣ (1758 г.) и скончался.



(2)

8.

Составление и отправление въ Пекинъ пятой миссии. Деятельность ея.

(1755-1771 г.)

Дѣло о замѣнѣ четвертой миссии новою началось еще въ 1751 г., но за разными обстоятельствами протянулось долго. Сенатъ отъ 9 марта 1753 г. увѣдомилъ св. Синодъ объ отправлении въ Китай каравана съ директоромъ Алексѣемъ Владыкинымъ, при чмъ духовное начальство приглашалось не упустить времени для отправления новой миссии.

Послѣ спрашокъ въ синодальномъ архивѣ на счетъ посылки въ Китай прежнихъ миссій, начальникомъ былъ избранъ іеромонахъ Амвросій (Юматовъ), учитель школы пітики въ московской славяно-греко-латинской академіи. Онъ родился въ 1717 г. и по происхожденію былъ москвичъ; учился 10 лѣтъ въ московской академіи, а потомъ 8 лѣтъ состоялъ въ ней профессоромъ. Первый изъ великороссовъ начальникъ миссіи оказался человекомъ благоразумнымъ, ровнаго и спокойнаго характера. Эти качества много помогли ему на новомъ мѣстѣ служенія. Свое благоразуміе о. Амвросій показалъ прежде всего въ томъ, что облегчилъ начальству трудъ пріисканія членовъ миссіи. Послѣдняя почти вся была организована въ Москвѣ и составъ ее оказался очень хороши. Въ своемъ допонешеніи св. Синоду о. Амвросій просилъ назначить изъ членовъ миссіи Иконосаскаго училищнаго монастыря казначея, іеромонаха Софронія (Агіевскаго), который самъ пожелалъѣхать въ Китай, да Новоспасскаго монастыря іеродіакона Сергія «житія и воздержанія честнаго и трезваго», церковниковъ изъ учениковъ московской академіи: изъ риторики—Степана Зимина, изъ пітики—Илью Иванова и Алексѣя Данилова, «состоянія доброго и къ тому имѣвшихъ желаніеѣхати въ Пекинъ». Синодъ утвердилъ этихъ лицъ, а вакантная должность второго іеромонаха была также вскорѣ замѣщена іеромонахомъ Сильвестромъ (Синицкимъ), обучавшимся въ казанской епархіи. При немъ былъ сынъ его Григорій, да два служителя. Такимъ образомъ со-

ставъ новой миссіи опредѣлился въ 14 человѣкъ. Указъ св. Синода о перемѣнѣ миссії состоялся 11 іюня 1753 г.

По прежней практикѣ, пятой миссіи положено было находиться въ ближайшемъ вѣдѣніи у епископа иркутскаго, которому начальникъ миссіи долженъ былъ посыпать надлежащіе рапорты и представленія по случавшимся потребностямъ и въ недоумѣнныхъ духовныхъ дѣлахъ требовать его разсужденія.

14 іюня 1753 г. вновь образованная пятая миссія въ полномъ составѣ была собрана въ канцелярію св. Синода, где ей было объявлено, чтобы она была въ готовности отправиться въ Пекинъ, но это еще не скоро совершилось. Для нового начальника сначала была найдена коляска съ двумя лошадьми и конюхомъ изъ оставшихся послѣ бывшихъ синодальныхъ экономовъ. Она хранилась въ синодальномъ дворѣ. Еще указомъ св. Синода разрешено было выдать о. Амвросію крестъ съ серебряной цѣпочкой изъ хранившихся у синодального ризничаго и оставшихся по смерти духовныхъ персонъ. Также было выдано азбука, часословъ, псалтирь по 50 экз., катихизисъ 10 экз., несколько формъ и табелей, біблія, творенія Іоанна Златоустаго въ 11 томахъ на латинскомъ языке и св. миро. Въ это время въ Св. Синодѣ поступило дополненіе коллегіи иностранныхъ дѣлъ (отъ 31 Іюля 1753 г.) о томъ, что въ составѣ пятой миссіи слишкомъ много людей, при чмъ выражалось опасеніе, чтобы съ новой миссіей не повторилась прежняя исторія—высылки обратно изъ Пекина линчныхъ членовъ. Однако о. Амвросій упросилъ начальство оставить полный составъ миссіи.

Наконецъ новые миссіонеры 24 августа 1753 г. двинулись изъ Москвы, напутствуемые молитвами и благопожеланіями родныхъ и знакомыхъ. 12 сентября миссія прибыла въ Казань, 21-го выѣхала оттуда. 8 октября достигла Соликамской, где и пріютилась при Вознесенскомъ монастыре и стала ожидать дальнаго пути, для чего закупила саны. 7 ноября выѣхали дальше и 24-го того же мѣсяца прибыли въ Тобольскъ, где нашли пріютъ въ домѣ преосвященнаго Сильвестра, митрополита тобольскаго. 14 декабря выѣхала изъ Тобольска и 22-го прибыли въ Туру, где провели праадникъ; 28-го двинулись дальше и въ Томскъ прибыли 11 января 1754 года. Здѣсь пробыли до

30-го января, живя въ Алексѣевскомъ монастырѣ, 9—февраля прибыли въ Красноярскъ, а 28 февраля миссія прибыла въ Иркутскъ, гдѣ и представилась епископу Софронию (1753-1774). Выѣхавъ отсюда 24 марта, миссія благополучно перѣехала чрезъ Байкалъ и остановилась въ Селенгинскѣ, гдѣ пограничная кавалерія стала приготавлять для пути по Монголіи колесы подъ коляску, телѣги, лошадей и людей для управления обоими. 1 мая въ Селенгинскѣ прибыли четыре студента, назначенные въ Пекинъ. Для нихъ было приготовлено жалованье пушниной рухлядью на 4 года впередъ, потому что прежние студенты, за неприсыпкой жалованья во время, завили въ долгъ у иностраннной коллегии 800 р. 15 сентября караванъ съ миссіей отправился изъ Кяхты въ Китай и прибылъ въ Пекинъ 23 декабря 1754 года. 29-го числа директоръ каравана подалъ въ трибуналъ вѣнчанихъ своимъ рекомендательная грамоты отъ Сената, посль чего 26 января 1755 г. былъ открытъ россійскій дворъ для икновой торговли, продолжавшейся несколько иѣнече. По принятіи трибуналомъ посланного съ архимандритомъ Амвросіемъ листа на счеѣ миссіи, въ Пекинѣ было оставлено только шесть человѣкъ. Третьяго же церковника вмѣстѣ съ тремя служителями и уявикиами старыми и новыи присланными китайское правительство выслало въ Россію.

Полученный отъ арх. Герасима 1432 ланы новый начальникъ миссіи употребилъ на церковныя потребы и на устройство монастыря. Въ 1756 г. онъ устроилъ архимандритчи кельи (съ южной стороны церкви) по россійскому манеру. Въ томъ же году каждому іеромонаху были переправлены квартиры; по три покоя въ одной линіи (на ѿверъ отъ церкви) и вновь перекрыты черепицею, вънутри локоевъ были сдѣланы потолки и простѣнки дощатые и раскрашены, причемъ были выложены печи подпольные (на китайскій манеръ). Затѣмъ для церковнослужителей было вновь построено въ 1657 г., пять покойцевъ каменныхъ. Въ 1769 г. еще построены два каменные покой для прѣѣзжихъ россіянъ (на посольскомъ дворѣ). Въ окна церкви и келій была вставлена слюда, оставшаяся послѣ умершаго іеродіакона Иоасафа. Всѣдѣ за тѣмъ въ 1757 г. (на западъ отъ колокольни) былъ вырытъ колодецъ, глубокій и

кирничемъ обложенъ. Вокругъ колодца устлано плитами дикаго камня и ограда церкви обсажена кедровыми деревьями. Въ 1760 г. была построена каменная хлѣбная для печенія просфоръ и хлѣбовъ для общей трапезы; дѣвъ поварни, бания и конюшня построены каменный же, а также сараѣ большої каменный для поклажи разныхъ видовъ (за настоятельскими покоями). Ограда каменная съ двухъ сторонъ церкви и противъ братскихъ келій была построена въ 1764 году. Всѣ дорожки по монастырю выстланны дикимъ камнемъ и кирничемъ. Въ саду посажено 37 виноградныхъ лозъ и для поддержания ихъ, построено 17 столбовъ каменныхъ, а въ удобныхъ мѣстахъ разсажены разныя деревья.

Одновременно съ устройствомъ южнаго подворья арх. Амвросій обратилъ вниманіе и на албазинскую церковь. До пятой миссіи она находилась въ полномъ завѣдываніи самихъ албазинцевъ, при о. Амвросіи она переходитъ уже въ вѣдѣніе православной миссіи. Въ 1755 г. на починку въ ней стѣны и проѣзжіе отдаво было вновь избранному церковному старостѣ Федору Нековлеву 80 руб.. Черезъ 10 лѣтъ эта церковь за ветхостью была перекрыта и переиравлена вънутри церкви и трапезы была сдѣланъ потолокъ дощатый. Здѣсь построена колокольня деревянная (въ 1764 г.) четырехугольная; вънутри ея было поставлено четыре колокола да два большихъ таза мѣдные для благовѣщенія и звону. Въ томъ же году, впервые, была сдѣлана ограда каменная (сажень 20 въ длину и 10 въ ширину) съ запада, ѿвера и востока, а съ южной стороны три покоя каменные старые, въ которыхъ стали жить іеромонахъ съ церковникомъ или священопрестолженія. Эти покои перестроены были снова въ 1765 году. Въ томъ же году вмѣстѣ со святыми воротами были построены при нихъ два покоя каменные. При церкви и на переднемъ дворѣ были посажены четыре виноградныхъ лозы и вѣсколько деревьевъ. Наконецъ, арх. Амвросій ваялъ у албазинцевъ ключи отъ церкви, изъ которой въторая церковная венци внесъ въ общую опись. Къ Никольской церкви привѣдѣвали три двора (дома) прикладные, т. е. пожертвованные въ церковь по завѣщанію.

Къ приездѣ пятой миссіи албазинцы охладѣли къ православной вѣрѣ и большая часть албазинского рода въ русской сот-

въ была некрещена. Архим. Амвросій всячески сталъ увещевать и поучать некрещеныхъ албазинцевъ черезъ толмачей крещеныхъ ихъ же рода представляя имъ въ примѣръ благочестіе ихъ предковъ и отцевъ. Такимъ образомъ изъ ихъ среды удалось приобрѣсти въ христіанскую вѣру 35 чел. обоего пола. Къ 70-мъ годамъ 18 столѣтія въ русской сотнѣ, при церкви находилось потомковъ албазинцевъ 50 человѣкъ и все крещеные. Изъ нихъ 15 чел. были обучены славянской грамотѣ и въ церкви во время службы пѣли и читали. Въ 17-лѣтнюю бытность арх. Амвросія изъ природныхъ маньчжуръ и китайцевъ крещено 220 человѣкъ. Съ 1755 по 1763 г. велась занѣсъ исполнявшихъ христіанскій долгъ исповѣди и св. причащенія.

„Во время гоненія на христіанъ римского закона въ 1768 г. Божію помощію и защищениемъ, до нашихъ греко-российскихъ христіанъ албазинского рода китайское правительство не касалось, потому что знаетъ, что они суть русскіе потомки, а подъ ихъ видомъ и прочіе изъ маньчжуріи и китайцевъ крещеные безошибочно ходили въ церковь на славословіе Божіе. Въ 1768 г. опубликованъ былъ указъ боярьхана весьма грозный и запретительный: всѣмъ маньчжурамъ, китайцамъ, мунгалаамъ и корейцамъ не принимать чужестранную вѣру подъ жестокимъ наказаніемъ, по пребывать бы всѣмъ въ природномъ своемъ законѣ. Такая строгость наблюдалась въ одинъ описаный годъ, а послѣ (въ православной миссії) было крещено опять 10 чел. безъ опасенія, потому что верховный ихъ парламентъ не столь строго сталъ наблюдать запретительный указъ и слѣдствіе о римскихъ христіанахъ прекратилось. Къ сему же доброе и ласковое обхожденіе со знатными господами покрывало и помогало о. архим. Амвросію, такъ что онъ могъ и потому приводить во святую христіанскую вѣру съ такимъ же порядкомъ и обхожденіемъ».

Во время пребыванія въ Пекинѣ изъ миссіи возникло много дипломатическихъ вопросовъ, въ разрешеніе которыхъ впервые стали вступать великороссы, начальникъ и бывшіе члены ея, въ лицѣ Владыкина, Леопольдова и Сахновскаго. Особенно вопросъ о дозволеніи свободнаго плаванія по Амуру, возникшій почти черезъ 70 лѣтъ послѣ перчинскаго трактата (въ 1789 г.). Не смотря на неблагопріятное разрешеніе для Россіи въ некоторыхъ вопросахъ, самая постановка и веденіе ихъ

использовали пользу для нихъ пребыванія православной миссіи въ Пекинѣ и опредѣляли на будущее время пункты для деятельности въ этомъ направлении. Здѣсь нельзя не отмѣтить выдающейся роли учениковъ миссіи. Она настолько была полезна для Россіи, что вызвала неудовольствіе со стороны пекинскаго трибунала, который увидалъ въ нихъ опасныхъ знатоковъ системы веденія дѣлъ китайской дипломатію.

Благодаря своимъ способностямъ и характеру о. Амвросій заслужилъ въ это время выдающуюся роль. По словамъ Зимина, «въ столичномъ китайскомъ городѣ россійского резидента не имѣется, но вмѣсто него русскій архимандритъ имѣть сошеніе съ трибуналомъ, изъ котораго присутствующіе, а также и изъ прочихъ коллегій господства, часто пріѣзжаютъ въ русскій посольскій дворъ въ высокоторжественные дни и въ господскіе праздники для смотрѣнія церковной церемоніи и украшенія. Архимандритъ, для россійской славы и радости, угощаетъ ихъ трапезою на свой счетъ, а въ нуждѣніи особы для всякихъ случаевъ презентуетъ россійскими вещами. На таковые пріѣмы и подарки расходится у архимандриста не малая сумма». Китайское правительство въ то время не очень благосклонно относилось къ Россіи, поэтому отъ о. архимандрита требовалось много сообразительности и умѣнія, чтобы ослаблять надвигавшіяся на отечество грозы китайскаго неудовольствія и успокаивать неумѣстныя и неумѣренныя претензіи пекинскаго правительства. Отставая всѣми силами интересы дорогой родины, начальникъ миссіи не разъ этимъ самымъ вынуждалъ лично неудовольствіе на себя и на миссію со стороны китайскихъ властей.

Въ доношеніи своемъ св. Синоду отъ 21 декабря 1755 г. архим. Амвросій указывалъ на неудобство присылки въ миссію мягкой рухляди вмѣсто жалованья. Китайцы не давали и половины цѣны за нее. Кроме того мягкую рухляедь нельзя было пересыпать помимо каравана, а послѣ 1754 г., въ Пекинѣ караваны перестали отправляться. Вследствіе этого на 1758 г. и на послѣдующіе жалованіе миссіи не было отправлено. Китайские же пограничные управители въ это время отказались принимать къ пересылкѣ въ Пекинъ не только жалованье, но и пакеты. За наставшимъ съ китайскимъ дворомъ не согласіемъ

но разнымъ дѣламъ нельзя было посыпать въ Пекинъ и курьеру; Тогда коллегія иностранныхъ дѣлъ приказала передавать китайскимъ купцамъ за поручительствомъ другихъ купцовъ товары, а они отдавали бы въ Пекинѣ за нихъ деньги. Селенгинскій комендантъ пробовать и этотъ способъ передачи, но неудачно. Въ концѣ концовъ было решено просить монгальскихъ пограничныхъ управителей о присылкѣ рухляди въ Пекинъ хотя бы на одинъ годъ, а караваны замѣнить частными (купеческими) и предоставить отправление ихъ кому желательно. Тѣмъ не менѣе съ 1758 г. по 1762 г. жалованье не могло быть переслано въ Пекинъ.

Положеніе русской миссіи въ Пекинѣ за это время было очень печальное. Изъ-за неотдачи русскими въ китайскую сторону бѣглецовъ, боязни приказать съ осени 1759 г. запереть россійской монастырь, въ которомъ жили православные миссіонеры, и вонъ ихъ никуда не выпускать. Сверхъ того, приставленъ былъ къ вимѣ крѣпкій карауль и на воротахъ посольского двора были прибиты указы съ угрозою смертной казни тому, кто изъ китайскихъ подданныхъ отважился бы войти въ помянутый монастырь. Непрѣбѣтно, сколько времени пробыли наши миссіонеры подъ арестомъ. Вѣроятно они были освобождены отъ караула до получения листа россійского правительства.

По вступленіи на престолъ императрицы Екатерины II, 28 августа 1762 г. она объявила о своемъ намѣреніи отправить въ Китай знатное посольство, о чёмъ повелѣла дать знать курьеру Кронотову и снабдить его особымъ по этому дѣлу наставлениемъ. Въ октябрѣ онъ отправился изъ Москвы, взялъ съ собою оператора Еладича, да изъ московского университета Петра Якимова. Получивъ отъ селенгинскаго коменданта мягкой рухляди для выдачи архимандриту со свитою въ жалованье (на сумму 11050 р.), Кронотовъ отправился за границу. Съ дороги онъ повернулъ въ Жэхэ, гдѣ боязни въ это время забавлялся охотою, а караванъ съ тяжестями отправилъ прімо въ Пекинъ. Послѣ представленія боязни Кронотову дана была аудіенція китайскими министрами во главѣ съ Фугуномъ. Послѣдній объявилъ русскому курьеру, что посольство съ россійской стороны будетъ охотно принято въ Пекинѣ. При семъ случаѣ Кронот-

кинъ просилъ продать въ Пекинѣ казенную мягкую рухлядь, а серебро вырученное отдать россійскимъ священникамъ. Ему ясно согласіе и приставленъ къ нему нарочный чиновникъ, съ коимъ Кронотовъ прибылъ въ Пекинъ 28 июня и о. архимандрита со свитою нашелъ въ добромъ состояніи.

Русскій посланецъ пробылъ недолго въ Пекинѣ; чваные маньчжуры сильно притесняли Кронотова. При отѣздѣ пекинскій трибуналъ не далъ ему отвѣтного листа. Такое положеніе продолжалось до 1767 г., когда китайцы сами выразили желаніе возобновить сношенія. Капитанъ Кронотовъ съ его секретаремъ Алексѣемъ Леонтьевымъ былъ во второй разъ посланъ въ Пекинъ съ порученіемъ уладить всѣ затрудненія, результатомъ чего явился отдельный актъ (отъ 18 октября 1768 г.) или дополненіе къ трактату 1728 года. Въ 1764 г. трибуналъ ничего не отвѣчалъ насчетъ перемѣны миссіи, а приготовляемую новую нельзя было послать до окончанія пограничныхъ дѣлъ. Между тѣмъ, св. Синодъ заявилъ коллегіи иностранныхъ дѣлъ о нуждѣ перемѣнить миссію. Коллегія только 26 мая 1767 г. извѣстила святѣйшій Синодъ о скоромъ наступленіи полезнаго оборота въ сношеніяхъ съ китайцами и предлагала обаботиться составленіемъ новой миссіи. Въ ожиданіи прибытія ея члены пятой миссіи постепенно, одинъ за другимъ, сходили въ могилу. Едва-ли не первымъ умеръ іеродіаконъ Сергій (30 сентября 1768 г. на 54 году), за пимъ послѣдовалъ іеромонахъ Софоній (30 Іюля 1770 г.). Наконецъ и крѣпкій организмъ начальника миссіи не выдержалъ: о. Амвросій умеръ 1 июля 1771 г. на 54 году отъ рожденія. Надгробный памятникъ беъ всякаго преувеличенія гласить о немъ, что съ 1754 г. «во многихъ какъ церкви святѣй и любезному отечеству полезныхъ дѣлахъ упражнялся 17 лѣтъ всеусердно; при томъ же въ различныхъ нуждахъ каждому помоцествовалъ словомъ, совѣтомъ, разсужденіемъ въ дѣломъ». Памятникъ, по преданію, поставленъ его пекинскими друзьями, іезуитами, которые на другой сторонѣ камня написали китайскую эпитафию. Послѣ начальника миссіи скончался еще лѣячекъ Алексѣй Цаниловъ, такъ что въ Россію вернулись только двое членовъ: іеромонахъ Сильвестръ (Синицынъ), умерший въ Иркутскѣ 7 марта 1773 г. и лѣячекъ Степанъ Зининъ, съ именемъ Никона постриженный въ число братіи

Свято-Троицкія Сергіевы лавры и рукоположенный затмъ
во іеродіакона.



9.

Шестая миссия.

(1771-1781 г.)

Со дня первого оновѣнія коллегіей иностранныхъ дѣлъ, прошло три мѣсяца въ поискахъ подходящихъ лицъ для новой миссіи. 27 августа 1767 г. состоялся указъ св. Синода о назначеніи въ начальники миссіи учителя нѣмецкаго и французскаго языка при семинаріи Троицо-Сергіевої лавры іеродіакона Николая Цвѣта, родомъ малоросса. Онъ посвященъ былъ во іеромонаха 29 августа въ Москвѣ, а 8 сентября возведенъ въ сань архимандрита. Послѣ того новый начальникъ миссіи изъ доношенія своемъ отъ 8 октября просилъ назначить въ члены избранныхъ имъ лицъ: Новоснасскаго монастыря іеродіакона Іуста, Донского монастыря іеродіаконовъ Іоаннікія и Никифора Каленовскаго, а также Семена Цвѣта и Семена Кильевскаго, изъ мѣщанскихъ дѣтей города Києва,—въ качествѣ певчихъ. Утвердивъ этихъ лицъ, св. Синодъ указомъ отъ 29 октября 1767 г. опредѣлилъ: быть въ готовности членамъ чистой миссіи, одного іеродіакона, болѣе способнаго, произвести во іеромонаха, вслѣдствіе чего и быть посвященъ іеродіакону Іоаннікію. На основаніи справокъ о предыдущей миссіи, жалованье было оставлено прежнее: положено было только просить у Сената выдачи его серебромъ, вместо шининъ, съ 5 или 6 лѣтъ. По прежней практикѣ, новая миссія должна была оставаться въ вѣдомствѣ иркутскаго преосвященнаго (Григорія Кристалевскаго). Инструкція для миссіи оставлена прежняго.

Послѣ всего этого состоялся указъ св. Синода отъ 8 декабря 1767 г. о назначеніи на смѣну пятой миссіи Николая Цвѣта съ братіею, о готовности ихъ къ выѣзду, о жалованьѣ по предложенію св. Синода отъ 11 июня 1753 г. Отправляемое въ караванахъ жалованье рѣшено было производить серебромъ, по просібѣ архимандрита Амвросія. По вѣнтию св. Синода, всѣмъ членамъ новой миссіи необходимо было вѣстити

впередъ годовое жалованье, «чѣмъ бы вмъ до отиравлія ихъ изъ Россіи прожить и изъ Москвы подняться и въ томъ дальнѣйшемъ пути разстояніи можно было себя содержать безъ нужды; да на подъемъ и на покупку въ пути дорожныхъ пріпасовъ (выдаѣть) какъ въ прежде, 500 руб., также и о. Амвросію съ миссіею на прошедшее время и на возвратный въ Россію путь». Въ концѣ указа ставить на видъ необходиомость выдачи «листа» и граммоты по прежнимъ примѣрамъ, а прежней миссіи даволялось вернуться въ отечество. Прежняя сумма содержанія 1700 руб. оставлена, такъ какъ была вполнѣ достаточной. Такъ какъ чеканиную монету въ Китай не пропускали, то миссія должна была мягкую рухлядь продать на границѣ, а вырученныя деньги въ слиткахъ серебра везти съ собой въ Пекинъ. Получивъ послѣднія наставлія о порядкѣ пріема имущества и пекинскихъ церквей, о составленіи сметѣ на ремонты и проч., миссія отправилась обычнымъ путемъ. Прибывъ въ Иркутскъ, миссія должна была прожить тамъ болѣе двухъ лѣтъ въ ожиданіи разрѣшенія перейти границу.

Чтобы подвинуть тихо рѣшавшееся дѣло о пропускѣ шестой миссіи, 30 декабря 1770 г. состоялся Высочайший ре- скріптъ на имя Иркутского губернатора генерал-майора Бриля. Этотъ ре- скріптъ гласилъ слѣдующее: «по возстановленіи съ китайской стороны прежняго доброго соглашенія и дружбы, исходившаго отъ покойнаго полковникомъ Кронотовымъ, было соглашено съ китайцами отправить въ Пекинъ караванъ и при немъ новую миссію съ 4-мя учениками для обученія языковъ». Но тогда караванъ не былъ готовъ за неимѣніемъ въ Иркутскѣ и другихъ сибирскихъ городахъ достаточнаго количества товаровъ и по другимъ обстоятельствамъ (напр.: распродажѣ купцами товаровъ на границѣ), о которыхъ тогда еще неслья было обнаружиться. Вследствіе этого губернатору приказано отправить миссію въ Пекинъ, не дожидаясь каравана. Тѣмъ же ре- скріптомъ указано было для жалованья мягкую рухлядь распродать на границѣ на китайское серебро. Чиновникъ Василий Игумновъ, назначенный комиссаромъ миссіи, рѣшилъ однако промѣнить рухлядь въ Пекинѣ.

Пока шли сборы и сношения съ Пекиномъ, одинъ изъ членовъ миссіи, іеромонахъ Іоанникий скончался. Двое церков-

никовъ оказались негодными къ службѣ и па ихъ място были избраны иркутскіе дьячки—Іванъ Гребешковъ и Петръ Родіоновъ. Въ это время миссія находилась уже на границѣ и готовилась къ отѣзду. Кромѣ комиссара Игумнова, къ ней были прикомандированы: одинъ толмачъ, 3 казака и 12 работниковъ. Въ такомъ составѣ миссія выѣхала за границу на паемныхъ подводахъ 4 сентября 1771 г., а 8 ноября прибыла въ Пекинъ. Здѣсь Игумновъ продалъ привезенную рухлядь безъ малаго за 30000 р. Изъ этой суммы онъ удовлетворилъ миссію на пять лѣтъ жалованья, т. е. съ 1772 по 1776 г., послѣ чего возвратился въ Кяхту, привезъ съ собой только двоихъ членовъ пятой миссіи,—іеромонаха Сильвестра іцерковника Зимина.

Новая миссія внесла церковныя книги и утварь въ цѣлости, но обветшавшими, особенно—ризы, стихари, аптичины и интры. Объ этомъ доложъ св. Синоду архимандритъ Николай отъ лица своего и членовъ миссіи, представивъ начальству и коніи съ приходо-расходныхъ книгъ пятой миссіи. Съ помощью присланной на ремонтъ суммы и церковныхъ доходовъ, архии. Николай «исправлялъ ветхости и вновь нечто подѣлалъ».

Во время шестой миссіи оставались по-прежнему пять пашеи или участковъ земли. Они обыкновенно отдавались въ аренду. Арендованіе земельныхъ участковъ въ Китаѣ основывается на постоянной неизмѣнной платѣ арендаторовъ за арендуемую землю, при чемъ не допускается выкупъ капитализированной ренты. Это, впрочемъ, не избавляло миссію отъ разныхъ тяжѣй и хлопотъ при взиманіи арендной платы.

Арх. Николай въ общемъ, хотя и не блестящe, продолжалъ дѣло своихъ предшественниковъ. Онъ окрестилъ до 24 человѣкъ обоего пола, реестръ которыхъ и передалъ своему преемнику о. Іоакиму. При постоянныхъ заботахъ о своей паствѣ онъ не могъ удѣлять достаточно времени на знакомство съ министрами, потому и о дѣлахъ китайскихъ ему ничего не было известно. Китайцы не позволяли намъ разговаривать даже съ русскими перебѣжчиками въ трибуналѣ. Однако ученикамъ (Асафонову, Вакиеву, Парышеву) удавалось кое-что узнавать и они втроемъ составили „журналъ секретныхъ дѣйствій, намѣреній, случасъ и перемѣнъ“, въ которомъ изложили разсказы и сведения о войнѣ китайцевъ съ иностранными, о бунтахъ въ

проповідяхъ Ганьсу и Шандунѣ, о прекращеніи въ 1779 г. торга въ Кяхтѣ и о просьбѣ министровъ у хана открыть торгъ въ виду его пользы. Журналъ указываетъ на обычай учениковъ ходить въ трибуналъ для получения кормового жалованья первого числа каждого мѣсяца. Въ эти посѣщенія ученики узнавали разныя новости. Такъ они разсправливали у китайскихъ властей о захваченіи калмыками капитанъ Александръ Дудинъ и о перебѣжчикахъ.

Въ 1780 г. указомъ св. Синода отъ 13 апреля арх. Николай былъ уведомленъ о составленіи седьмой миссіи во главѣ съ арх. Іоакимомъ и получилъ лазоревое ворнуться въ отечество. Новая миссія прибыла въ Пекинъ 2 ноября 1781 г., арх. Николай выѣхалъ изъ Пекина 13 мая 1782 г. при караванѣ пристава Василія Игумнова. Съ нимъ вернулись въ Россію: вдовы священникъ Иоаннъ Протопоповъ, псаломщикъ Родіоновъ в троє учениковъ: Агафоновъ, Бакшеевъ и Парышевъ. Русскіе путешественники достигли границы 22 іюля. Здѣсь арх. Николай прожилъ до 6 сентября за болѣзни отъ пути и прибыли въ Иркутскъ 27 сентября, а въ Москву къ началу 1783 г.. Отсюда онъ, по обѣщанію, поѣхалъ въ Киевъ на богомолье, а 23 октября 1784 г. скончался настоятелемъ Кириллова (кіевскаго) монастыря. Священникъ Протопоповъ постригся въ монашество съ именемъ Иліи и умеръ (въ 1799 г.) игуменомъ иркутскаго Вознесенскаго монастыря. Псаломщикъ Родіоновъ умеръ (въ 1815 г.) священникомъ кудринской церкви близъ Иркутска.

Что касается трехъ учениковъ, то они въ Пекинѣ получили жалованье за 1779 г., а въ Иркутскѣ за 1780 г. и 1781 г. г. Какъ люди уже не молодыхъ лѣтъ, они были определены первоводчиками коллегіи и начали службу при иркутскомъ губернаторѣ. Изъ нихъ Феодоръ Бакшеевъ, по смерти А. Леонтьева, въ 1786 г. былъ вызванъ въ Петербургъ, гдѣ и скончался 18 мая 1787 г.. На мѣсто его поступилъ А. Агафоновъ, ставшій достойнымъ приемникомъ Леонтьева и Бакшеева. Онъ издалъ много переводовъ съ китайскаго и маньчжурскаго языковъ.

Седьмая миссія.

(1781-1794 г.)

26 октября 1778 года состоялся указъ Святѣшшаго Синода въ коллегію иностранныхъ дѣлъ съ просьбою сѣннить старую миссію. Іеромонахъ Троицкаго Александро-Невскаго монастыря Іоакимъ Шишковскій опредѣленіемъ Святѣшшаго Синода отъ 17/21 февраля 1780 года былъ назначенъ начальникомъ седьмой пекинской миссіи.

Іоакимъ былъ родомъ изъ Польши, урожденецъ села Пятигорецъ, повѣта Волынскаго, Рождественской церкви, священника сына. Сначала онъ воспитывался въ кіевской духовной академіи, но потомъ изъ философскаго класса отправился въ Петроградъ для обученія медицинѣ. Найдя себя неспособнымъ въ этой специальности, онъ снова перешелъ въ духовное вѣдомство и опредѣлился послушникомъ въ Александропольскую лавру, гдѣ, по постриженію въ монашество, проходилъ разныя послушанія. Для прохождения новаго послушанія онъ былъ возведенъ 8 марта 1780 года во архимандрита и опредѣленіемъ Святѣшшаго Синода отъ 23/31 марта былъ отпущенъ въ Москву для составленія миссіи чрезъ московскую синодальную контору. Послѣдняя рапортомъ своимъ отъ 16 іюня того же года донесла въ Петроградъ обѣ избраія въ члены миссіи: Донского монастыря іеромонаха Антонія Сѣдельникова. Въ, Андроніевъ монастырѣ архіепископъ Илліонъ нашелъ другого члена, іеромонаха Алексія Боголѣбова. На должность іеродіакона отысканъ былъ въ Троицкой лаврѣ монахъ Израиль. Церковнослужительская и ученическая вакансіи замѣщены были учениками Московской академіи и Троицкой семинаріи, а именно: во 1-хъ ученикомъ Иваномъ Орловымъ, 15 лѣтъ, сыномъ пономаря Андрея Степанова, Никитскаго сорока, Георгіевской, что въ Грузинахъ, церкви. Другаго церковника архимандритъ Іоакимъ нашелъ въ лицѣ Семена Николаева Соколовскаго, города Новгородъ—Сѣверскаго, старотѣбѣскаго полка.

новгородской сотни, сына казака Николая Соколовского. Въ ученики Миссії поступили: студентъ Московской академіи изъ философіи Егоръ Салертовский, сынъ пономаря села Брутовскаго, бывшой Владимірской епархіи, и студенты философіи въ Троицкой семинаріи: Иванъ Філоновъ, сынъ священника села Хаткова Смоленской епархіи, и Антонъ Григорьевъ Владыкинъ, візатской націи. Наконецъ, самъ пожелалъ поступить въ ученики миссії пѣвчій архієпископа Платона Алексѣй Петровъ Поповъ, 19 лѣтъ, сынъ Петра Яковлева, священника Крутицкой епархіи.

Такъ была составлена седьмая миссія, утвержденная указомъ Сената въ коллегію иностранныхъ дѣлъ отъ 19 іюня 1780 года и определеніемъ Святѣйшаго Синода отъ 22/25 іюня того же года. Инструкція миссії дана была прежняя (1734 г.) съ небольшими исправками.

Снабливъ седьмую миссію всѣмъ, заботливое начальство со стороны коллегіи иностранныхъ дѣлъ донесло Святѣйшему Синоду 4 сентября 1780 года, что архимандритъ Іоакимъ отъ коллегіи уже отправленъ совершиенно. Но за разными проволочками миссія двинулась въ путь изъ Москвы не раньше 14 октября 1780 года, а въ Иркутскъ прибыла лишь 5 января 1781 года. Здѣсь архимандритъ получилъ изъ губернскай канцеляріи впередъ на свиту полугодовой окладъ жалованья, ученикамъ же послѣдній былъ выданъ на годъ въ Москву изъ статѣ-конторы. Преосвященный иркутскій Михаилъ снабдилъ миссію святымъ муромъ и двумя антиминсами. По устраненіи разныхъ затрудненій, миссія выступила, паконецъ, за границу 23 августа 1781 года и благополучно прибыла въ Пекинъ 2 ноября того же года. Архимандритъ Іоакимъ передалъ рекомендательный листъ троимъ чиновникамъ трибуцала, секретарю Сяну, протоколисту Го и посытчику Цину.

Векорѣ послѣ этого новый начальникъ занялся приемомъ отъ старой миссії церковнаго имущества. Шестая миссія передала ему остатокъ отъ своихъ расходовъ въ количествѣ 1433 рублей 80 $\frac{1}{2}$ копеекъ. Наконецъ, «при Никольской церкви», при первомъ свиданіи и въ Господскіе праздники новый начальникъ миссії видѣлъ только 12 мужчинъ и 2 женщины обывателей, отвыкшихъ отъ исповѣди и призываю.

Во время пребыванія въ Пекинѣ архимандрита Іоакима «съ товарищи» исполнилось первое столѣтіе существованія въ Китаѣ православной миссії. Это событие не озаписалось ничѣмъ особымъ въ жизни миссії. Члены посльдней, по видимому, даже и не вспоминали о томъ, что вступили во второе столѣтіе, въ которомъ прожили 10 лѣтъ. На время седьмой миссії падаетъ составленіе архимандритомъ Іоакимомъ въ 1794 году обстоятельной описи церквей Срѣтенской и Никольской съ утварью въ нихъ. Это—единственный памятникъ дѣятельности седьмой миссії при переходѣ ея во второе столѣтіе своего существованія. Означенная опись представляеть дорогія свѣдѣнія о положеніи миссії при концѣ восемнадцатаго столѣтія. Она написана въ десять и состоитъ изъ 59 листовъ. Каталогъ книгъ указываетъ на полное обеспеченіе миссії богослужебными книгами и характеризуетъ міровоззрѣніе православныхъ миссіонеровъ въ первое столѣтіе ихъ дѣятельности въ Пекинѣ.

Седьмая миссія жила спокойно. Упрековъ и преарѣнія къ русскимъ оказывало не было, по свидѣтельству члена миссії іеромонаха Алексѣя. До китайцевъ доходили свѣдѣнія изъ Европы, напримѣрь—о взятіи Очакова. Богданъ желалъ мира и согласія съ Россіей, поэтому и китайское правительство было благорасположено къ православнымъ миссіонерамъ. Жалованье отъ него мѣсячное и трехлѣтнее на платье выдавалось серебромъ и піленомъ въ первый день срочного мѣсяца безъ удержанія. Русскимъ позволялось выѣжжать изъ подворья, куда имъ было угодно, какъ напримѣръ: вокругъ Пекина вдоль стѣны, на теплую воды за 30 верстъ и въ городъ Тунчжоу (за 20 верстъ), где останавливались товарные суда съ юга. Равнымъ образомъ и разные люди имѣли невозбраний входъ въ русскую миссію. Ученики развѣдывали о торговыхъ дѣлахъ у переводчика Юнь-чина. Ихъ не разъ вызывали въ загородный дворецъ Юнь-минь-юань для перевода иностранныхъ бумагъ.

Русскіе миссіонеры жили вообще замкнуто. Такъ, іеромонахъ Алексѣй въ своемъ увѣдомленій говоритьъ, что «бытие въ Пекинѣ подъ начальствомъ архимандрита Іоакима не доставляла ему способовъ приобрѣтать полезныхъ или отечества свѣтлой». Это было дѣломъ начальника миссії, въ силу данной

ему инструкций отъ коллегіи иностранныхъ дѣлъ. Архимандритъ Іоакимъ представлялъ іеромонаху только исправлять свои служебныя обязанности. Разныя новости получались изъ пекинской газеты, да отъ іезуитовъ, посыпавшихъ начальника миссии.

11.

Организование и отправление въ Пекинъ
осмой миссии. Деятельность ея.

(1794-1807 г.)

Дѣло о перемѣѣ седьмой миссии на осмую началось со стороны свѣтскаго начальства. Какъ скоро въ коллегіи иностранныхъ дѣлъ получено было извѣстіе о возстановленіи доброго согласія съ китайцами; 10 мая 1792 года Ея Величествомъ предвидѣніе было прописано въ протоколъ Совѣта насчетъ перемѣѣа въ Китай духовной миссии и посылки новыхъ учениковъ для обученія въ синологіи. 20 августа означенного года коллегія иностранныхъ дѣлъ снеслась съ Святѣйшимъ Синодомъ по этому вопросу, предложивъ ему включить въ число членовъ миссіи троихъ учениковъ или студентовъ доброго поведенія изъ московской семинаріи, а четвертый долженъ былъ отправиться отъ коллегіи. Послѣдующими затѣмъ распоряженіями найдены были сперва члены, а потомъ и начальникъ миссии. 23 августа 1792 года въ св. Синодѣ поступило прошеніе надворнаго петрографскаго воспитательного дома, Навла Каменскаго, который просилъ включить его въ число студентовъ миссіи. Рѣшено было «для пользы казенной» собрать миссію въ Казани, лежащей на прокурскомъ трактѣ. Епископъ Казанскій Амвросій представилъ списокъ избранныхъ для миссіи лицъ. Это были:

- 1) Казанской Седміозерной Богородицкой пустыни казначею іеромонаху Іессею, 46 лѣтъ, казанского намѣстничества, спаскѣй округи, села Кирельскаго, изъ вдовыхъ діаконовъ.
- 2) Казанской Раюской пустыни казначею іеромонаху Варвару, 48 лѣтъ, казанского намѣстничества, изъ перковниковъ, состояній при Мироносицкой пустыни приходской церкви.
- 3) Казанской Седміозерной Богородицкой пустыни іеродиакону Вавилу, 43 лѣтъ, казанского намѣстничества, свяжской округи, села Нового, изъ вдовыхъ діаконовъ.
- 4) Ученику риторики казанской духовной семинаріи, Василию Богородскому, 20 лѣтъ, свяжской округи, села Нижнаго Чуяна, сыну священника Трофима Дмитріева.

5) Ученикъ риторики казанской семинаріи Козьма Каргинский, 16 лѣтъ, чистопольской округи, сынъ дьячка. Назначенъ былъ въ церковники миссіи.

6) Богословія студентъ и учитель инфарматоріи въ казанской духовной семинаріи, Каиръ Круглоноловъ, 20 лѣтъ, уфимского намѣстничества, мензелинскй округи, сынъ священника Илія Дмитріева. Былъ предназначенъ въ студенты миссіи.

7) Студентъ казанской семинаріи Стефанъ Липовцевъ, 22 лѣтъ, самарского намѣстничества, самарской округи, сынъ священника села Липовки Василія Петрова,— назначенъ былъ въ студенты миссіи.

8) Студентъ казанской семинаріи, богословія ученикъ Иванъ Малышевъ, 22 лѣтъ, казанского намѣстничества, козьмодемьянской округи, сынъ діакона,— назначенъ былъ въ студенты миссіи.

Сподѣ опредѣленіемъ отъ 24-26 января 1793 года призналъ достойнымъ и способнымъ на должность начальника іеродіакона Софронія (Грибовскаго). Онъ былъ по происхождению малороссъ. Въ кіевской академіи онъ обучался съ низшихъ классовъ до философіи, а съ 1782 года перѣхалъ въ Москву для обучения медицинѣ и поступилъ въ московскій госпиталь. Но по несклонности своей ко врачебной наукѣ скоро вышелъ и вступилъ въ Молчанскую Софроніеву пустынь, где постригся въ монашество, а потомъ 1787 году перешелъ въ Москву и былъ принятъ въ московскую духовную академію. Съ 1790 года онъ состоялъ при церкви московского университета для преподаванія обучавшемуся въ немъ юношеству проповѣди слова Божія. По указу Святѣшшаго Синода отъ 27 января 1793 года, данному митрополиту новгородскому Гаврілу, Софроній былъ рукоположенъ 27 января въ іеромонаха, а 30 января возведенъ въ санъ архимандрита.

Послѣ этого состоялось опредѣленіе Святѣшшаго Синода отъ 24-31 января 1793 года, которымъ былъ утвержденъ составъ новой миссіи и опредѣленъ штатъ ея на основаніи Высочайше конфіrmованнаго доклада комиссіи о духовныхъ имѣніяхъ отъ 17 января 1768 года (въ 1700 руб.). При этомъ офиціально назначенъ былъ для миссіи прежній семилѣтній срокъ пребыванія въ Иокинѣ. Членамъ миссіи была поставлена на водѣ обязанность повиноваться своему началь-

нику, который по предыдущемъ примѣрамъ подчинялся юрисдикціи ближайшаго иркутскаго преосвященнаго. Инструкція для миссіи дана была прежняя, съ иѣкоторыми измѣненіями противъ старой отъ 1734 года. Въ первомъ пункѣ было внесено слѣдующее требование: «врученню вакъ наству стараться не допускать до дѣла предосудительныхъ, дабы тѣмъ не подать случая къ порицанію россійской націи, не употреблять непристойныхъ и предосудительныхъ одеждъ и монашествующимъ не бриться». Второй пунктъ былъ заново формулированъ въ такомъ видѣ: «Сначала прѣѣзу въ Китай прилагать стараніе, чтобы научиться языкомъ насомыхъ говорить, дабы возможно было при удобныхъ случаяхъ внушать въ понятие истинъ Евангелія. Призываютъ же къ благочестію сколько возможность допустить, и въ томъ тщаніе свое прилагать по образу евангельскія проповѣди со всякимъ усердіемъ. И ученіе преподавать въ одного Евангелія, Дѣяній и Посланій Апостольскихъ, не отягоща обращаемыхъ разума, яко во младенчествѣ вѣры еще сущихъ, преданіями, кроме самыхъ пужившіхъ и ко основанию вѣры служащихъ догматовъ. И въ семъ случаѣ наблюдать слѣдующій порядокъ. Доказывать: 1) бытіе Бога, Его величество и совершенства, силу и премудрость въ созданіи міра; 2) бессмертіе души, и что они за добрыя дѣла награждены будутъ вѣчнымъ блаженствомъ, а за злые подвергнутъ себя суду Божію; 3) законъ; 4) преступліе человѣка; 5) нужду искушенія и освобожденія отъ строгости правосудія Божія; 6) нужду въ Спасителѣ и оправданії; 7) о Церкви и таинствахъ. Въ изложеніи всего того поступать съ такою осторожностью, чтобы не внушили и не увѣрили объ одной естинѣ, къ другой не приступати, а стараться каждую изъ оныхъ часть столько изложить, чтобы послѣдующая была заключеніемъ предыдущія. Въ изложеніи закона внушать наиболѣе: а) Бога любить и почитать и вѣль сердцемъ; б) идоловъ отвращаться и въ все забывать; в) имена Божія вспоминать съ почтеніемъ и ни въ какой ложной клятвѣ не призывасть; г) родителей своихъ любить и почитать; въ церкви въ воскресные и праздничные дни ходить молиться съ благоговѣніемъ и слово Божіе слушать со вслушаніемъ; ежели-же что не дозволить быть въ церкви, въ то время молиться въ домахъ своихъ; е) любить ближняго, то-есть не обидѣть его

ничемъ, не оскорбить началью и никакой болезни ему не приключить, а толь винчаше не убить его на смерть; изпротивъ, дѣлать ему, сколько возможно, добро; также и своего живота беречь, разумѣя, что не имѣть человѣкъ власти, по слову Божию, самъ себя убить; притомъ научать, чтобы не пьянствали и были бы трудолюбивы; ж) сохранять вѣриность и чистоту, какъ въ супружествѣ, такъ и кромѣ супружества; з) ни у кого ничего не отнимать, а тѣмъ паче ни у кого и ничего не красть, а все желаемое стараться пріобрѣсть своими трудами; и) ни на кого ни въ честь не клеветать, не лгать и не обманывать; и) ничьему имѣнію не завидовать и ничего чужаго себѣ не желать; к) и что вѣру соблюсти безъ исполненій заповѣдей Божиихъ невозможно; л) о иконахъ святыхъ поучать, чтобы пасомые ихъ не боготворили, а почитали только изображеніемъ, чрезъ которое на память приводится имя того, кто на нихъ написанъ, и для того, чтобы, взирая на нихъ, понимали бы, что поклоняются не образамъ, но тѣмъ, кто на нихъ написанъ. Сего на первый случай обращаемуся вѣдать довольно».

Третій пунктъ въ новой редакціи начинался такъ: «по принятіи въ законѣ имѣть осторожность, чтобы недѣйствовалъ къ тому интересъ, а наче всемѣрю стараться подавать примѣръ добрыхъ дѣлъ, ибо худымъ примѣромъ не только прекратится обращеніе въ христіанство, но и обращенные могутъ соврачаться. Не принимать того, въ комъ обращеніе не проходитъ отъ искренняго усердія». Седьмой пунктъ въ вопросѣ о непослушныхъ членахъ давать слѣдующія гуманныя наставленія: «съ преступающими же долгъ званія своего и благожитіи своимъ нерадящими, въ пьянство, безчинія и прочія венорядки уклоняющимися, поступать вамъ, архимандриту, безъ послабленія, и во-первыхъ дѣлать имъ надлежаніе увѣщанія и выговоры при прочихъ вами подчиненныхъ, и другія служащія къ исправленію ихъ употреблять средства». Девятый пунктъ гласилъ: «ежели когда какой-либо случай дозволить вамъ архимандриту съ іезуитами или другими римско-католицкими духовными, въ Некіиѣ пребывающими, гдѣ видѣться, или быть въ компанії то вамъ, архимандриту, поступать съ ними ласково, но притомъ осторожно, и въ дальніе разговоры, а начиная въ преніе о вѣрѣ и законѣ съ ними не вступать».

12 мая 1793 года архимандрит Софроній обратился въ Святейшій Сѵнодъ съ прошеніемъ о необходимости для библіотеки миссіи имѣть, кроме церковного круга, въ некоторыя по-учительныя святыхъ отцевъ книги съ толкованіемъ на Священное Писание. Определеніемъ Святейшаго Сѵнода отъ 13-16 мая было постановлено выдать новой миссіи: благовѣстникъ, бесѣды о покаяніи, Іоанна Лѣстивичника, прологъ, поученія на все воскресные и праздничные дни, краткія поученія на каждый день года, о служеніи и чиноположеніяхъ церковныхъ, слова и бесѣды Златоустаго, богословіе сокращенное, о должностяхъ приходскихъ священниковъ, краткое руководство къ чтенію Священнаго Писания, слова святаго Макарія, симфонію на Священное Писание, Судопадіїя Севера священную исторію, псалтирь съ толкованіемъ блаженаго Феодорита кирского, алфавитъ духовный, волкту, катихизисъ, творенія святителя Димитрія ростовскаго. Члены миссіи, съ своей стороны, запаслись книгами. Снабженіемъ книгами заночились заботы о миссіи Святейшаго Сѵнода, который затѣмъ передалъ ее вѣдѣнію коллегіи иностраннѣхъ дѣлъ. Послѣдняя съ своей стороны не преминула снабдить начальника новой миссіи наставленіемъ въ семи пунктахъ. Это наставленіе было сходно съ прежнимъ, даннымъ архимандриту Іоакиму Шишковскому.

Архимандрит Софроній изъ Петрограда 14 мая явился въ Казань 15 сентября 1793 года. Въ Иркутскъ миссія прибыла 31 января 1794 года и размѣстилась въ домѣ преосвященнаго Іоакима.

На основаніи Высочайшаго рескрипта отъ 16 августа 1793 г. на имя иркутскаго губернатора Ніеля, жалованье миссіи предположено было выдать на три года впередъ. Но архимандритъ Софроній просилъ чрезъ коллегію выдать ему содержаніе на семь лѣтъ впередъ, по примѣру прежней миссіи архимандрита Іоакима, которая и послѣ того пять лѣтъ не уловлѣтворялась за зданіемъ вслѣдствіе затруднительности въ доставкѣ его. Начальство на этотъ разъ не нашло возможнымъ уловлѣтворить просібѣ начальника миссіи. Дальнѣйшіе сборы ся въ путь продолжались до сентября мѣсяца.

На основаніи показаній «путеваго журнала о слѣдованіи

свиты и учениковъ въ 1794 году въ Пекинъ, къ миссіи были прикомандированы: приставъ В. Игумновъ, толмачъ В. Новоселовъ, за писаря иркутскій мѣщанинъ О. Щегоринъ и три конвойныхъ казака, подрядчикъ кяхтинскій мѣщанинъ А. Якимовъ съ 15 работными. Всѣхъ со свитою набралось 32 человѣка. Путь слѣдованія миссіи по Монголіи былъ обычный: поднимались утромъ въ 7-8 часу, переходили иѣсколько верстъ и останавливались въ 3-4 часа по полутии для отдыха и ночлега, а иногда для подковки скота и починокъ телѣгъ. «Съ Кяхты до Калгана въ степи вся свита и конвойные довольствованы были по вѣдомствамъ китайскимъ и монгольскимъ приставами топливомъ; нигдѣ скудости не имѣли. Еще на каждомъ стану отъ Урги давано духовнымъ и ученикамъ для зимняго студенаго воздуха по двѣ юрты». Въ Пекинъ миссія добралась 27 ноября, совершивъ свой путь почти въ три мѣсяца.

1 декабря 1794 года съ согласія обоихъ начальниковъ миссіи казенная мягкая рухлядь, отпущенная для промѣна на китайское серебро, была разобрана по добротамъ и разнымъ цѣнамъ, изъ которой (рухляди) первой и второй партіевъ иѣсколько лучшихъ бобровъ, также первой партіи лисицы-сподушекъ и красныхъ иѣсколько было отобрано съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы наидерво обѣ нихъ не оказывать и для промѣны не казать китайцамъ.

Послѣ распродажи пущиной рухляди начались сборы старой миссіи въ обратный путь. Изъ ся прежняго состава къ тому времени оставалось въ живыхъ пять человѣкъ, а прочіе члены сошли со сцены. Еромонахъ Антоній скончался 29 декабря 1782 года, студентъ Иванъ Филоновъ умеръ 8 сентября 1792 г., ероліаконъ Израиль преставился 6 февраля 1795 года (47 лѣтъ), Егоръ Салертовскій помре 18 мая 1795 года (37 лѣтъ). Членъ новой миссіи Карпъ Круглополовъ 4 апрѣля объявилъ въ прошеніи свою неспособность къ обученію языковъ и просилъ уволить его по болѣзни въ Россію. Невозможность его болѣзни была подтверждена китайскимъ учителемъ. На вакантную должность ученика опредѣлили толмача Василія Новоселова, оказавшаго способными и пожелавшаго остаться въ Пекинѣ. Послѣ этого архимандритъ Софроній принялъ отъ пристава Игумона остатокъ рухляди (бобровъ и соболей) вмѣсто жалованья по пред-

писанной цѣнѣ на 2306 лянъ (около 40000 руб.). 21 мая старая миссія выѣхала изъ Пекина. Архимандритъ Іоакимъ Фхаль на мулѣ. Къ вечеру того дня путешественники наши прибыли въ городъ Юйлинъ. 23 мая въ 11 часу утра архимандритъ Іоакимъ пѣденъ былъ въ своей постелѣ мертвымъ. Съ вечера онъ самъ раздѣлся и разулся, а утромъ кашлять. Извѣщеній объ этомъ произшествіи управитель города Юйлинъ приказалъ китайскому врачу осмотрѣть скончавшагося. Врачъ опредѣлилъ «внутреннюю болѣзнь». Послѣ этого смертные останки были погребены у городской стѣны, съ западной стороны, вправо отъ проѣзжей дороги, на возвышенномъ мѣстѣ. 25 мая скончался еще ученикъ Алексѣй Ноповъ. Его похоронили на южной сторонѣ города Юйлинъ, у городской стѣны, влѣво отъ проѣзжей дороги, на горочкѣ. Послѣ этого миссія безъ особыхъ приключеній добралась до города Урги, гдѣ управители одобрили посанія ученика Антона Владыкина. 23 іюля русскій караванъ прибыль въ Кяхту. Изъ числа членовъ седьмой миссіи еромонахъ Алексѣй Боголѣбовъ получилъ настоятельство въ одномъ монастырѣ и скончался послѣ 1809 года; причетникъ Семенъ Николаевъ Соколовскій былъ опредѣленъ священникомъ въ Нарву. Ученикъ же Антонъ Владыкинъ представилъ коллегіи иностраннѣхъ дѣлъ обстоятельный рапортъ и содержательную записку вмѣстѣ съ планомъ Пекина и всего китайского государства съ мунгальской землей. Этотъ планъ былъ составленъ католическими миссіонерами на китайскомъ и маньчжурскомъ языкахъ при боярханѣ Цянь-луї (1736-1796). Владыкинъ добылъ его отъ одного офицера изъ библиотеки ханского племянника Юивана. Что касается вернувшагося ученика Карна Круглополѣва, то коллегія иностраннѣхъ дѣлъ 1 мая 1796 года препроводила его при своемъ отношеніи въ Святѣйшій Синодъ, который указомъ своимъ отъ мая того же года передалъ его въ вѣданіе казанскаго преосвященнаго.

Рапортомъ своимъ отъ 5 мая 1795 года архимандритъ Софроній долесъ Святѣйшему Синоду о принятіи отъ начальника седьмой миссіи наличныхъ вещей въ надлежащей исправности. Въ церковной описи оказалось: 43 ризы, 21 подризникъ, 29 епитрахилей, 8 налицъ, 10 поясовъ, 21 стихарь, 13 борей, 11 паръ поручей, 7 облаченій на престоль и жертвенникъ, 28

пелены, 12 воздуховъ, 3 чаши съ сосудами, 4 напрестольныхъ евангелия, 5 крестовъ, 2 митры, 3 наперсныхъ креста. Въ приходо-расходныхъ книжкахъ старой миссии, представленныхъ Св. Синоду, остаткой церковной суммы значилось 2810 р. 22 к., которые и поступили въ распоряжение начальника новой миссии. Церковныхъ дворовъ считалось двадцать. Церковныхъ пашенъ было попрежнему пять. Христианъ при седьмой миссии оказалось 30 человѣкъ мужеска пола и 4—женска. Изъ числа ихъ 25 было потомковъ албазинцевъ, остальные были—крещеные китайцы изъ ближайшихъ къ Пекину деревень: Хэсию—4 человѣка, Шаньдунъ—1, изъ Санхэсянь 1 и изъ Ихайндунъ 2.

Въ своемъ донесеніи къ Селифонтову (отъ 18 июня 1804 года) начальникъ миссии писалъ: «я, по благости Божией, живъ, но здоровьемъ не такъ счастливъ, а особливо желудкомъ и ногамъ нездоровъ. Іеромонахи же по долговременнѣй болѣзни оба номерли: іеромонахъ Варлаамъ 1802 года юля 22 дня, а іеромонахъ Іессой 1804 года мая 2-го числа. Ученики же читать, писать, исправно переводить и твердо разговаривать по манджурски довольно хорошо знаютъ, какъ я могъ видѣть изъ подавленыхъ ими миѳ переводовъ, которые, по свидѣтельству вѣроопровѣдниковъ, коимъ я оные переводы показывалъ, явились похвальными. Да изъ другихъ случавшихся дѣлъ могу знать, что всѣ четыре ученика довольно успѣли въ познаніи манжурского языка. По-китайски же два ученика: Степанъ Линовичевъ и Василій Новоселовъ».

28 декабря 1805 г. былъ снятъ чиновникомъ строительной коллегии планъ русского подворья съ церковью и со всѣми монастырскими зданіями, а въ 1807 г. монастырь снова былъ обмыренъ. Китайское правительство собиралось исправлять церковь и кельи, да такъ и не собралось.

Архимандритъ Софроній огорченъ на учениковъ за ихъ неуваженіе къ себѣ. По отзыву преемника своего архимандрита Іакинфа, онъ удерживалъ за иѣсколько годовъ жалованье и тѣмъ доводилъ ихъ терпѣть величайшую бѣдность. Наконецъ, отрѣшилъ всѣхъ отъ церкви и причастія святыхъ Тайнъ. Около трехъ лѣтъ вовсе не видѣлись они.

Инициаторомъ архимандрита Софронія не самостоятельный

и страдаютъ тяжестью слога. Онь представилъ начальству я свои произведенія слѣдующаго содержанія:

1) «Хронологическое описание пынъшияго манджуро-китайскаго государства, переведеное съ латинскаго языка, съ прибавлениемъ о свойствѣ и правахъ пынъшией династіи государяхъ, начиная съ Кансія по Цзяцина, съ описаниемъ случаевъ и обстоятельствъ, встрѣтившихся съ ними и при нихъ во время ихъ царствованія» (115 полулистовъ).

2) «Повѣствование о главныхъ народахъ, обитающихъ пынѣ въ Китаѣ».

3) «Прибавленіе къ политическимъ замѣчаніямъ, гдѣ а) изображаны должности манджуро-китайскаго наследника престола; б) преимущество однихъ чиновниковъ предъ другими, свѣдѣніе о неравенствахъ однихъ знатныхъ персонъ предъ другими въ преимуществахъ; г) какого состоянія люди уважаются болѣе въ Китаѣ и какіе почитаются послѣднею черною и по какимъ причинамъ они такъ почитаются; д) о должностяхъ первыхъ министровъ; е) о опасныхъ для Китая болѣе всѣхъ прочихъ націй народахъ, съ политическими примѣчаніями и разсужденіями; ж) о обычаяхъ монголовъ; з) о связи монголовъ съ Китаемъ; и) изреченія китайскихъ мудрецовъ; и) о преемникѣ китайскаго престола и обрядѣ, по которому признается онъ действительнымъ императоромъ».

4) «Значится: а) общій манджуро-китайскаго государства чиновныхъ людей церемоніалъ, съ показаніемъ чиновъ, степеней, должностей, и уравненіемъ, сколько можно уравнить противъ нашихъ чиновныхъ людей; б) прибавленіе о Китаѣ, о возрастѣ и обличьѣ китайцевъ; с) о самомъ высшемъ китайскомъ зданіи и о величинѣ тамошнихъ колоколовъ; д) о климатѣ въ сѣверной полосѣ Китая; е) вымѣтка о китайскомъ государствѣ и о достойныхъ въ ономъ примѣчанія вещахъ; ф) о числѣ воинскихъ офицеровъ во всемъ манджуро-китайскомъ государствѣ; г) что должны манджуро-китайскіе ханы по своему учению любить и чего не любить, и какъ они сему ученію слѣдуютъ; ю) о дани, ежегодно платимой хану вещами; и) стихи, сказанные при самой кончинѣ казненнаго первымъ министромъ Хенченемъ въ 1799 году; к) древнія наименования столицы Пейдзина или Бейдзина (испорчено Пекина); л) о пейдзинскомъ генераль-

полицмейстерѣ, и) о новомъ китайскомъ годѣ; и) о приказныхъ служителихъ въ Китаѣ; и) о великомъ преимуществѣ восьми фамилій въ манджуро-китайскомъ государствѣ.

5) «Число манджуро-китайскихъ губерній, судебныхъ мѣсть, чиновныхъ людей, государственныхъ доходовъ; количество и качество оныхъ».

6) подробное свѣдѣніе объ іезуитахъ. ¹

7) Указы императора Юнь-джена и отъ всего министерства докладъ.

8) Похожденія измѣника Лидзычина или паденіе минской династіи и начало тайцинской династіи.

9) Краткая выписка изъ китайской географіи. Съ китайскаго.

10) Свѣдѣніе о китайскихъ праздникахъ, обѣахъ и клятвотвореніяхъ китайцевъ и манджуровъ.

11) Апологія, поданная въ пропроповѣдникамъ императору Цзяцину, на случай послѣдовавшаго отъ нихъ гоненія. Доклады и указы.

12) Указъ императора Цзяцина о производствѣ суда пять первымъ министромъ Хенченемъ.

Осьмая миссія кончила срокъ своего пребыванія въ Пекинѣ въ январѣ 1805 года, но должна была прождать болѣе двухъ лѣтъ пріѣзда новой, медленно составляемой. Только 10 января 1808 года трое студентовъ выѣхали за городъ встрѣтить своихъ соотечественниковъ. На послѣдніхъ произвѣлъ хорошее впечатлѣніе Срѣтенскій монастырь. Въ журналь пристава миссіи Первушкина подъ 11-мъ января 1808 года отмѣчено: «внутренность церкви имѣть приличное укращеніе, равно какъ и живые иконы, не наблюдавшіе чистотѣ, весьма опрятны и удобны къ помѣщенію. Домъ же директора (Ца-тиня) требуетъ безотлагательной поправки».

Послѣ отдачи приставомъ листа въ трибуналъ (13 января), время пребыванія обѣихъ миссій въ теченіе четырехъ мѣсяцевъ, по прежней практикѣ, было посвящено на взаимный обменъ мыслей и опытовъ, на передачу и приемъ имущества съ церковной утварью, на осмотръ города, на сношеніе съ китайскими властями и католическими миссіонерами. Послѣднимъ приставъ миссіи привѣзъ письма отъ генералъ іезуитскаго ордена. Въ

журналъ Первушкина написано и тѣглажнее положеніе албазинской церкви, вокругъ которой жило около 30 албазинцевъ: россійская церковь стоитъ отъ жилья въ вѣкоторомъ отдалѣніи. Храмъ имѣеть со входа два домика китайской постройки: одинъ для караульного, другой для временнаго пребыванія священниковъ. Храмъ съ домиками занимаетъ пространство въ длину до 15, а въ ширину до 10 россійскихъ саженей. Высотность чѣнаго и самая внутренность безъ всякаго укращенія. Около церкви и домиковъ есть сложенная изъ кирпича ограда, а вблизи оныя находится 6 особыхъ домовъ, токи напоминаются у россіянъ маньчжурскими съ платою въ мѣсяцъ съ одного отъ трехъ до шести рублей. Кладбище приканичье (за городомъ) на пригоркѣ не было ограждено, на немъ имѣлись кресты. Въ полуверстѣ оттуда подъ дороги находилась могила архимандрита Иларіона Лежайского. Ограды не было. Еще далѣе въ верстѣ лежало россійское кладбище, обнесенное оградою, съ приличными памятниками. Домикъ для пріѣзда былъ близокъ къ разрушенію.»

11 мая осьмая миссія въ числѣ пяти человѣкъ выѣхала изъ Пекина въ 2 часа по полудни. Путь ея длился около трехъ мѣсяцевъ. «Въ слѣдованиѣ до Калгана вездѣ пользовались казенными столомъ, равнымъ образомъ миссія и всѣ воинные помѣщаемы были въ постоянныхъ дворахъ беденежно. На первой станціи по сию сторону Калгана, въ 60 верстахъ отъ города, оставляя до прозимовки казаки при казенномъ конномъ и рогатомъ скотѣ жили блатополучно. На границахъ халхасскихъ встрѣчены были нарочно посланными отъ ургинскихъ правителей тремя чиновниками». По прибытии въ Ургу весьма хорошо привѣты были тамошними правителями.

5 августа 1808 года маймайчепскій дзаргучей извѣстилъ директора кяхтинской таможни, дѣйствительнаго статскаго советника Венифиатьева, о приближеніи миссіи, при чемъ сообщилъ, что самъ онъ, дзаргучей, будетъ встрѣтить сию верстахъ въ шести отъ Маймайчепа. Тамъ дзаргучей слѣдалъ и, сколько вопросовъ насчетъ дороги и продовольствія въ пути, при чемъ похвалилъ хорошия успѣхи студентовъ въ маньчжурскомъ и китайскомъ языкахъ. При вѣзде въ кяхтинскій форпостъ миссія встрѣчена была въ 11 часу утра по приличію россійскимъ духовенствомъ и публикой съ колокольнями зре-

въмъ и препровождена въ церковь для благодарственного молебства, а потому приглашена въ домъ г. Кондратова, куда привезли посланные отъ дэргучея лзангины для поздравлениі съ благополучнымъ пріѣздомъ. Въ Троицкосавскѣ Миссія пробыла съ 6-го августа по 8-ое октября для отдыха, шитья духовнаго платка и т. п. Въ Петроградъ наши путешественники явились уже въ 1809 году.

Архимандритъ Софроній представилъ Святѣшему Синоду первую грамоту сибирского митрополита Игнатія отъ 1695 года, плененному изъ Албазина священнику Макеному, а въ Министерство Иностранныхъ Дѣлъ указанныя выше произведенія. Послѣ этого онъ былъ награжденъ пенсією и опредѣленъ въ московскій Новоспасскій монастырь до излѣченія отъ болѣзни, гдѣ и скончался 17 мая 1814 года. Церковникъ Василій Богословскій былъ опредѣленъ причетникомъ къ Воскресенской церкви Петрограда, что за Литѣйнымъ дворомъ. Изъ студентовъ Василій Новоселовъ поступалъ переводчикомъ маньчжурскаго языка въ Иркутскъ и дѣятельно служилъ въ 20-хъ годахъ XIX столѣтія. Прочие же студенты, Каменскій и Липовцевъ, были опредѣлены въ Министерство Иностранныхъ Дѣлъ и съ большою пользой для правительства, отправляли свои служебныя обязанности. Тотъ и другой оставили иѣсколько трудовъ, хранящихся въ библиотекахъ Публичной и Азиатскаго Департамента. Въ основаніи послѣдней (въ 1819 году) Липовцевъ принялъ самое дѣятельное участіе. Изъ переводовъ Каменскаго известны:

- 1) Азиатская посольства и прочія дѣла. Съ маньчжурскаго.
- 2) Монгольская исторія Чингизскаго дома. Съ маньчжурскаго.
- 3) Китайская исторія съ хронологіей и краткой статистической географіей.
- 4) Разные переводы: падение китайскаго престола, начало маньчжурскаго правленія, журналъ посланика Тюлинена въ 1712 году, китайскіе анекдоты, разныя мунгальскія и калмыцкія дѣла, бытство калмыковъ изъ Россіи и настоящее ихъ подъѣтаемъ состояніе, описание дѣлъ Джунгаріи.
- 5) Разные доклады съ китайскаго и маньчжурскаго языка 1817 г.

- 6) Переводы разныхъ указовъ Цзя-цина, 1817 года.
- 7) Маньчжурскій съ россійскимъ переводомъ полный лексиконъ.

Изъ переводовъ Липовцева по каталогу значатся:
а) Докладъ Хунъ-лянъ-цзя въ 1798 году о причинахъ мятежей въ южномъ Китаѣ, съ китайскаго.

- б) Побѣгъ тургутскихъ калмыковъ изъ Россіи въ Джунгарію, описанный Ци-шіемъ, съ китайскаго.

в) Записки о Китаѣ, 1818 года.

- г) Изображеніе народовъ, которые платятъ дань китайскому двору, съ китайскаго.

д) Уложеніе китайской палаты виѣшихъ сношеній, съ маньчжурскаго

- е) Маньчжурскій букварь. Петроградъ 1839 г.

Наконецъ, Каменскій и Липовцевъ составили выѣстѣ:
Каталогъ китайскимъ и японскимъ книгамъ, въ библіотекѣ Академіи Наукъ хранящимся.

12.

Девятая миссия.

Снаряжение миссии.

1806-1821 г.

Въ 1805 году Русскимъ Правительствомъ было организовано специальное посольство въ Китай для извѣшчія Китайскаго Императора о вступлении на престолъ Государя Императора Александра Перваго и для заключенія торгового договора съ правомъ для русскихъ торговати по всей сухопутной границѣ Китая, а также въ городѣ Кантонѣ, для чего имѣть своихъ торговыхъ агентовъ, а въ Пекинѣ одного дипломатическаго. Въ виду важности посольства, оно было обставлено съ необычайною помножкой. Во главѣ поставленъ графъ Юрій Александровичъ Головкинъ и при немъ свита въ 242 человека. Какъ разъ въ то самое время кончался срокъ пребыванія въ Пекинѣ Восьмой миссіи, потому было предположено новыи составъ миссіи отправить вмѣстѣ съ посольствомъ графа, которому поручено было, въ случаѣ неуспѣха его переговоровъ, выговорить хотя право архимандриту Русской миссіи въ Пекинѣ сноситься съ Китайскимъ правительствомъ по дѣламъ купцовъ (п. 9) и послать свои донесенія въ Россію по крайней мѣрѣ четыре раза въ годъ. (О посольствѣ въ Китай графа Головкина стр. 19)

По этому поводу графъ Головкинъ, собравъ свѣдѣнія на мѣстѣ, писалъ изъ Кяхты, въ декабрѣ 1805 г., что члены Пекинской духовной миссіи могутъ имѣть болѣшія преимущества передъ агентами, которые, не пользуясь довѣріемъ китайцевъ, въ то же время будутъ въ линии возможности посыпать свои донесенія. (Тамъ же ст. 4б.) Что же касается слѣдованія новой миссіи съ посольствомъ графа, то Китайское правительство, ссылаясь на прежний порядокъ, не согласилось на это и требовало присылки особаго листа отъ Сената въ Трибуналъ о перевѣтѣ состава миссіи (Тамъ же ст. 26). На сколько важно было получение (свѣдѣній о Китаѣ отъ миссионеровъ, это видно изъ того, что въ началѣ того же 1805 года Россія посыпала трехъ

іезуитовъ (Порберта Корсака, Іоанна Грасси и Іоанна Штурмера) въ Китай моремъ черезъ Лондонъ, Лиссабонъ и Макао. Имъ было выдано шесть тысячъ рублей на дорогу, покупались для нихъ книги, ходатайствовали о нихъ при Португальскомъ Дворѣ и у Папы. Въ запискѣ обѣ этой командировкѣ говорится, что эти іезуиты вообще могутъ быть полезны для Россіи, «такъ какъ въ Пекинѣ остается всего одинъ или два семидесятилѣтнихъ старца, но смерти которыхъ, Россіи, въ случаѣ надобности, не къ кому будетъ и обратиться» (Тамъ же ст. 4.)

По порученію святѣйшаго Синода Московскій митрополитъ Платонъ сталъ набирать новый составъ миссіи, какъ на достойное лицо быть начальникомъ, онъ указалъ на архимандрита второкласснаго Лужецкаго монастыря Мелхиседека, который и былъ утвержденъ въ должности, но за болѣзнью отказался. Тогда вместо него, по предложению С.-Петербургскаго митрополита Амвросія, избранъ былъ преподаватель училища при Тихвинскомъ монастырѣ, іеромонахъ Ангелосъ, тридцати двухъ лѣтъ, вовведеній въ томъ же 1805 году мая 17-го въ санъ архимандрита. А въ юнѣ весь составъ новой миссіи опредѣлился окончательно: два іеромонаха, іеродіаконъ, псаломщикъ два церковника, три студента, одинъ переводчикъ; всего десять человѣкъ, были найдены.

Въ цѣляхъ лучшей постановки дѣла миссіи по предложению С.-Петербургскаго митрополита были сооружены для миссіи изъ средствъ Кабинета Его Величества двѣ смѣны дорогихъ облаченій, митра для архимандрита и выданы церковные книги въ отмѣнныхъ переплетахъ. Въ Высочайше утвержденіе 12 мая миѳніи святѣйшаго Синода предоставлены миссіи слѣдующія права: 1, «Архимандриту имѣть степень первоклассныхъ архимандритовъ, но во время пребыванія въ Пекинѣ именоваться тамъ въ юнѣ старшимъ священникомъ; по исполненіи же возложеній на него должностіи и по приѣздѣ въ Россію на случай небытія вакансіи, производить ему жалованье и все то, что получаютъ настоятели первоклассныхъ монастырей до помѣщенія его въ онъ. Равно и отправляемыи при немъ іеромонахамъ и одному іеродіакону, при таковомъ же возвращеніи за ревностное исполненіе своихъ должностей лать настоятельскія мѣста третьеклассныхъ монастырей съ таковыми

же выгодами. Архимандриту на случай небытія въ то время ваканціи къ безѣдному содержанию предполагается до опредѣленія ихъ, подобно и двумъ церковникамъ по возвращеніи ихъ до помѣщенія къ мѣстамъ, производить жалованье, въ размѣрѣ получаемаго ими въ Пекинѣ изъ суммы, на Духовный Департаментъ положеної. 2, Какъ предположено было еще въ 1774 году для приличного содержания духовенства въ иностранной землѣ, производить Миссіи каждого году увеселное противъ прежняго жалованья, именно: архимандриту по 1500 руб. въ жалованье да на наемъ служителей и экипажа по 500 р. Двумъ іеромонахамъ и одному іеродиакону каждому по 400 руб. Двумъ церковникамъ каждому по 300 р. Четыремъ ученикамъ каждому по 400 руб. На церковныя потребы 150 р., на подарки учителямъ и угощеніе креценыхъ таковое же количество, что нынѣ производится, т. е. 450 руб., да на почики монастырскаго строепія 500 руб., а всего шесть тысячъ пятьсотъ рублей; и тамъ въ прибавокъ предполагается сверхъ выѣтъ отпускаемыхъ еще 3500 р., которые и отпускать изъ суммъ Министерства Финансовъ. 3, Сверхъ сего содержания дозволить получаемый съ имѣющіхся въ Пекинѣ дворовъ, Россійской церкви принадлежащихъ, равно и съ купленныхъ духовными россійскими въ доставшихся по завѣщаніямъ паниень, доходъ, простирающійся по вѣдомости 1792 г. на россійскія деньги до пяти сотъ рублей, употреблять архимандриту съ братіей на поддержаніе тѣхъ домовъ, и на общую ихъ пользу безъ всякаго въ томъ отчета. 4, Срокъ пребыванія на мѣстѣ назначить не болѣе десяти лѣтъ: полагающую же сумму, сверхъ выдаваемой отправляемымъ въ Китай по прежнимъ примѣрамъ на дорожное исправленіе и на прогоны, производить впередъ только на пять лѣтъ. А какъ отпускается оная мягкою рухлядью съ дополненіемъ китайскаго серебра, про дажа которой по доставленіи въ Пекинъ производится или черезъ постороннихъ людей съ немалымъ неудобствомъ и съ потерю иѣкоторой части капитала, то при ассигнованіи на показанное время жалованья вмѣсто мягкой рухляди, какъ нынѣ, такъ и впередъ, производить сполна серебромъ. 5, Когда, по препорученіи кому слѣдуетъ испрошено будетъ у правительства тамошняго дозволеніе, рапортовать Синоду два раза въ году о состояніи монастыря и свиты. Вынискать изъ Иркут-

ска, на мѣста умершихъ и сдѣлавшихся по чему-либо неспособными, другихъ». (См. прилож.)

19-го мая Св. Синодъ постановилъ: 1, Дать архимандриту Аполлосу, отправляемому въ Китай, одобренню Св. Синодомъ, инструкцію въ 2, предписать указомъ пребывающему въ Неканѣ архимандриту Софрапію сдать архимандриту Аполлосу Срѣтеній монастырь, церкви, дома и все казенное имущество, реестръ, находящимся въ христіанскомъ законѣ, обывателямъ, и по возвращеніи въ Россію явиться Святѣльному Синоду и подать рапортъ,—что имъ въ бытность въ Пекинѣ учинено и какие способы къ привиденію тамошняго парода въ христіанскій законѣ за лучшее имъ усмотрѣны, сколько имъ крещено и вообще всѣхъ въ православномъ христіанствѣ тамъ находятся, и какія при томъ имъ чрезъ все время тамъ бытности его пріемѣчанія сдѣланы?“ Изъ Петербурга духовная миссія выѣхала въ концѣ іюня 1805 года вмѣстѣ съ однимъ изъ отдѣленій посольства графа Головкина и прибыла въ Иркутскъ въ сентябрѣ. Здѣсь она провела два года въ ожиданіи конца переговоровъ о пропускѣ ся черезъ границу. За это время архимандритъ Аполлосъ не съумѣлъ поддержать добрая отношенія ни съ графомъ Головкінымъ, ни со своими подчиненными, которые не слушались его, не исполняли своихъ обязанностей и предъявляли къ нему различныя требования. Результатомъ этихъ недоразумѣній и жалобъ было представление графа о неспособности Аполлоса управлять миссіей.

Всѣдѣствіе этого въ сентябрѣ 1806 г. Государь Императоръ соизволилъ указать Святѣльному Синоду назначить на мѣсто оѣ Аполлоса другое лицо. Св. Синодъ оставилъ свой выборъ на архимандритѣ Іакинѣ, бывшемъ ректорѣ иркутской семинаріи и проживавшемъ въ г. Тоболѣскѣ, въ Знаменскомъ монастырѣ подъ запрещеніемъ и исправлявшемъ должность учителя краснорѣбія въ духовной семинаріи. 5-го марта 1807 г. по докладу Св. Синода Государь Императоръ назначилъ архимандрита Іакинса начальникомъ Пекинской духовной миссіи. Ему были выданы прогонныя деньги и путевое пособіе въ 500 р. и онъ прибыль въ Иркутскъ въ іюнѣ и принялъ имущество, наличные суммы и дѣла миссіи. А архимандритъ Аполлосъ определенъ преосвященнымъ Венiamиномъ въ Вознесенскій

монастырь временно исполнять обязанности настоятеля. 2-го сентября 1807 г. онъ утвержденъ былъ въ этой должности. Затѣмъ некоторое время преподавалъ богословіе и былъ ректоромъ въ Иркутской семинаріи. Въ 1814 г. переведенъ по собственному желанію въ третьякласный Толгскій монастырь Ярославской епархіи, где и скончался.

Архимандритъ Іакинъ и его миссія.

Архимандритъ Іакинъ (Бичуринъ), въ мірѣ Никита Яковлевичъ, происходилъ изъ духовнаго званія; родился 29 августа 1770 года. По окончаніи курса въ Казанской духовной семинаріи онъ былъ оставленъ при ней съ 1790 года учителемъ информаторіи, а съ 1800 года—грамматики. По принятіи монашества былъ опредѣленъ въ Александро-Невскую Лавру, где вскорѣ рукоположенъ въ санъ іеродіакона, а въ 1801 г. въ санъ іеромонаха; въ томъ же году ему поручено управліеніе Ioаниновскимъ монастыремъ. Въ 1802 году онъ былъ назначенъ настоятелемъ третьекласного Вознесенского монастыря въ Иркутске съ возведеніемъ въ санъ архимандрита. Въ то же время онъ управлялъ Иркутской духовной семинаріей и состоялъ прісутствующимъ въ консисторіи. Но отличаясь всегда слишкомъ авергичнымъ и рѣшительнымъ характеромъ, онъ вѣдь съ своею строгостью и горячностью произвелъ волненія среди семинаристовъ. Въ 1805 году указомъ Святѣйшаго Синода онъ былъ отрешенъ отъ управліенія монастыремъ, должности ректора и прісутствующаго въ консисторіи, запрещенъ въ священнослуженіи и отправленъ въ Тобольскъ подъ наблюденіе архимандрита Знааменского монастыря и ректора Тобольской семинаріи, где о. Іакинъ исполнялъ обязанности преподавателя красноречія. Заслуживъ благопріятный отзывъ отъ архіепископа Амвросія объ успѣшии преподаваніи и добротѣ поведеній, о. Іакинъ въ 1807 году указомъ Синода былъ разрешенъ отъ запрещенія, избранъ въ начальника Пекинской духовной миссіи взамѣнъ архимандрита Аполлоса и командированъ въ Иркутскъ. Здѣсь онъ принялъ начальство надъ составомъ миссіи, ожидавшей разрешенія отъ китайскаго правительства для следованія черезъ границу. Въ это время по ходатайству Иркутскаго Генераль-Губернатора о. Іакину Всемилостивѣйше пожало-

ванъ изъ кабинета Его Величества архимандрій наперсный крестъ, усыпанный брилліантами, который и былъ препровожденъ въ Пекинъ уже по отъѣздѣ туда миссіи.

Въ сентябрѣ 1807 года миссія, во главѣ съ архимандритомъ о. Іакиномъ, въ составѣ двухъ іеромонаховъ, Серафима и Аркадія, одного іеродіакона Нектарія, двухъ церковниковъ—Василія Яфицкаго и Константина Пальмовскаго, и четырехъ студентовъ—Маркелла Лавровскаго, Льва Зимайлова, Михаила Синакова и Евграфа Громова, выѣхала изъ Иркутска въ сопровождении пристава, шиньмоводителя, толмача и тридцати двухъ человѣкъ конвоя изъ казаковъ Троицкосавской пограничной Канцеляріи. Иркутская Казенная Экспедиція, кой поручены были всеѣ хозяйственныя распоряженія, намѣреніа была отправить миссію чѣрезъ Монголію, по подряду, но подрядчики назначили слишкомъ высокую цѣну. Въ то же время казачиными старшинами и бурятскими родоначальниками было пожертвовано духовной миссіи 222 лошади и 55 быковъ, а потому рѣшено отправить миссію хозяйственнымъ способомъ. Лошади и быки были обучены упряжкѣ; упряжь отчасти выбрана изъ оставшейся отъ посольства графа Головкина, а отчасти прикуплена была вновь. Такъ снаряжено было двѣнадцать русскихъ повозокъ, для клади изготовлено семьдесятъ двухколесныхъ телѣгъ, выписана была походная кузница, шестьдесятъ ведеръ лягтя и сто шкіръ для покрытия телѣгъ.

Предъ отправлениемъ миссія получила жалованье за годъ 4200 руб., другая сумма, причитающаяся миссіи за слѣдующія пять лѣтъ, 28-300 р., была изготавлена въ Монетномъ Департаментѣ въ видѣ слитковъ серебра и выдана приставу, завѣдывавшему отправлениемъ; конвойнымъ казакамъ былъ выданъ провіантъ и 2430 рублей жалованья; для китайскаго Трибунала и чиновникамъ на подарки отпущено «мягкой рухляди» (мѣховъ) и товаровъ на 4747 руб. 75 коп.

Миссія выѣхала изъ Кяхты заграницу 17 сентября 1807 г., прибыла въ Ургу 29 сентября, въ Калганъ 22 декабря, а въ Пекинъ 10 января 1808 года. На всемъ протяженіи пути отъ китайскаго правительства миссіи предоставлено было три переносныя юрты, помѣщевія въ гостиницахъ, пища, лрова и вода бесплатно. Путешествие совершило благополучно. Въ донесеніи

о семъ Святѣшему Синоду архимандрии Іакиню пишетъ:
«Бывшій Пекинскій архимандрии Софроній въ минувшемъ
февралѣ сдалъ мнѣ церковь съ имуществою, къ ней принад-
лежащимъ, и оказалось все въ цѣлости, но описи монастыр-
скому строенію и вещамъ, такъ какъ и отчета въ ежегодно
получаемой съ нашихъ дворовъ, до девяносто рублей про-
стирающейся, суммы—въ силу онаго указа, по его заявлению,
дать онъ не обязанъ. Между тѣмъ, нечестивъ рублей изъ помя-
нутой суммы сдалъ мнѣ въ наличности, что и причислено къ
доходамъ церковнымъ; но какъ кромѣ икона по монастырю
ничего замѣчательнаго не видно, то и описи требовать не было
мнѣ причинъ. Сверхъ того отъ него получены мною креѣности
и увѣрительныя письма на принадлежащія монастырю наши
и дома, изъ коихъ первымъ опись съ измѣреніемъ количества
въ китайской мѣрою, а послѣднимъ одно счисленіе прилагает-
ся при семъ съ означеніемъ получаемыхъ съ нихъ доходовъ».

Мая 11-го 1808 года старая миссія, въ составѣ архимандрии Софронія, церковника и трехъ учениковъ, выѣхала изъ Пекина съ тѣми же провожатыми, а въ Калганѣ къ нимъ присоединились конвойные казаки, и 6 августа прибыла въ Кяхту. Въ знакъ пріязни китайскіе приставы провожали миссію на протяженіи своихъ районовъ.

Прибывъ въ Пекинъ, девятая миссія съ жаромъ и уве-
личеніемъ начала изучать языкъ и обычай китайцевъ. Архимандрии Іакиню служилъ примѣромъ для братіи. Такъ продолжалось съ годъ, въ теченіе коего весь составъ миссіи, повиди-
вому, сдѣлалъ большіе успѣхи. Но вотъ, богато одаренная отъ
природы, но страстная натура о. Іакинова не выдержала. Когда
свѣжесть интереса къ занятіямъ стала постепенно тускнѣть, а
увлеченіе охладѣвать, чѣму много способствовала заброшенность
всюли отъ родины, откуда вѣсти получались не болѣе одного
раза въ годъ,—широкая натура о. Іакинова не выѣзжалась въ
райкахъ дѣловой жизни; онъ сталъ грустить и искать развлече-
ній. Къ тому же физиологическія особенности его организма
были причиной прискорбныхъ недій, отъ которыхъ онъ по-
томъ не могъ основополагаться до конца дней своихъ. Все это
наложило своеобразный отпечатокъ на всю его послѣдующую
жизнь въ Пекинѣ; бросило его въ такую среду, которая дѣлала

серезныя занятія наукой невозможными. За нимъ невольно
были увлечены и прочіе члены миссіи. Дисциплина паля;
начались доносы подчиненныхъ на начальника и наоборотъ;
Пальмовскій, Громовъ и іеродіаконъ Нектарій предались пьян-
ству. Послѣдній былъ въ 1810 году отправленъ въ Иркутскъ и
послѣ суда лишеннъ сана и отданъ въ военную службу. Студентъ
Громовъ покончилъ съ собою ядомъ. Пальмовскій въ 1814 году
отправленъ въ Иркутскъ, где онъ выѣхалъ изъ духовного зав-
еденія и поступилъ чиновникомъ въ канцелярію губернатора.
Жизнь миссіи пришла въ полное разстройство. Напрасно Три-
буналъ старался поддержать ослабѣвающихъ членовъ миссіи,
напрасно китайскій первый министръ посыпалъ чиновниковъ
утищевать о. Іакинову, напрасно оказывала ему братское вни-
маніе и отеческую любовь. Однажды вызывалъ весь составъ
миссіи въ засѣданіе Трибунала и кратко выговаривалъ имъ,
убѣждая всѣхъ заняться своимъ дѣломъ; даже къ воротамъ
миссіи было прибито объявление, за печатями китайскихъ
министровъ, воспрещающее входъ во дворъ миссіи порочнымъ
людямъ; но о. Іакиновъ продолжалъ вести себя попрежнему,
заводилъ звакомства съ актерами, посыпалъ съмъ увесели-
тельный заведенія и пріобрѣталъ извѣстность, ропявшую его и
миссію въ глазахъ китайцевъ. Такая безпорядочная жизнь
была причиной безрассудной траты денегъ, послѣ чего наступали
дни скудости, приходилось продавать доходные дома, заклады-
вать въ ломбардъ не только всю движимость и одежду, но и
иѣкоторые вещи церковной утвари, чтобы, буквально, избег-
нуть голода. Понятно, что при такой обстановкѣ гибли талан-
ты, терялось время и не могло быть плодотворной работы. За
все тринацатилѣтнее пребываніе миссіи въ Пекинѣ о. Іакини-
вомъ представленъ былъ только одинъ трудъ, да и тотъ оказался
не оригиналнымъ, это «Наставленіе въ православной вѣрѣ»,
извлеченнное изъ католического катехизиса, изданного іезуї-
тами въ 1739 году. По представленной миссіей вѣломости отъ
1813 года христіанъ значилось: албазинцевъ двадцать, креще-
нныхъ китайцевъ восемь, а всего наставы 28 человѣкъ. Служба
совершилась только по праадникамъ, а самъ о. Іакиновъ совер-
шилъ службу только въ первый день святой Пасхи, да и то не
каждый годъ.

Въ то время, какъ русское правительство терзалось сомнѣніемъ относительно полезности миссіи, самъ о. Іакиніо находилъ свое пребываніе въ Пекинѣ нелѣшимъ и отъ 18 ноября 1816 года въ донесеніи Святѣшему Синоду выражалъ желаніе оставаться на второе десятилѣтіе и представлять соображенія о составѣ и нуждахъ будущей миссіи. Оно и понятно: обладая феноменальной памятью и проникавъ во всѣ слои общества, о. Іакиніо знакомился съ литературой и обогащался тѣми свѣдѣніями, которыя вносили въ его ученье труды. Но не суждено было раскрыться таланту о. Іакиніоа здѣсь, въ Пекинѣ, гдѣ онъ, не безъ иѣкоторой гордости, считалъ себя представителемъ славной Россіи, побѣдившей Наполеона: по тамъ, лалеко,—въ душной монастырской кельѣ Валаама и подъ сводами Невской Лавры, гдѣ онъ тридцать лѣтъ работалъ, не покладая руки надъ своими научными произведеніями.

Междудѣй, къ концу срока пребыванія девятой миссіи въ Пекинѣ, русская Коллегія Иностранныхъ Дѣлъ долгое время была озабочена выработкою плана для новой постановки миссіи и подысканіемъ людей, чтобы не повторить ошибки, происшедшей при составленіи девятой миссіи. Новая миссія была возглавлена лицемъ, составляющимъ полную противоположность по жизни и характеру съ о. Іакиніоомъ. Архимандритъ Петръ, по прибытии въ Пекинѣ, имѣлъ порученіе произвести на мѣстѣ слѣдствіе, которое и подтвердило виновность архимандрита Іакиніоа.

Девятая миссія въ составѣ архимандрита Іакиніоа и его свиты въ числѣ пяти человѣкъ выѣхала изъ Пекина 15 мая 1821 года, а въ Кяхту прибыла 1 Августа и тѣщетно провела здѣсь мѣсяцъ въ ожиданіи распоряженій; въ началѣ ноября она была уже въ Иркутскѣ, откуда выѣхала 11 ноября по установленнѣему санному пути въ Петроградъ. Ученникъ Левъ Зимайлова, больной горячкою, остался въ Иркутскѣ. Но прибытии въ Петроградъ весь составъ миссіи предстанъ суду въ мартѣ 1822 года. Разбирательство проходило по Высочайшему повелѣнію въ Петроградской Духовной Консисторіи. Всѣ обвиняемые признаны виновными, кромѣ иероконника Яфицкаго, который здѣсь былъ зачисленъ въ братство Александровской Невской Лавры въ надеждѣ постриженія въ монашество.

Рѣшеніе Консисторскаго суда, утвержденное постановленіемъ Синода отъ 19 февраля 1823 года, подвергало наказанію всѣхъ: іеромонаха Серафима въ Валаамскій монастырь на четыре года въ монастырскія работы, іеромонаха Аркалія на одинъ годъ во Введенскій Островскій монастырь для исправленія жизни. Архимандрита Іакиніоа, по лишеніи священнаго сана, но не исключая изъ духовнаго и монашескаго званія, присуждено отправить въ Соловецкій монастырь подъ строгий надзоръ. Это рѣшеніе было смягчено Государемъ, замѣнившимъ мѣстопребываніе (вмѣсто Соловецкаго монастыря—въ Валаамскій). Строгій режимъ монастырской жизни скавался на его характерѣ; онъ пробылъ подъ строгой епітиміей до октября 1826 года, когда извѣстный любитель и внатокъ Востока баронъ Шиллингъ, случайно пріѣждавшій на Валаамъ и познакомившійся съ нимъ, по возвращеніи въ Петроградъ сталь хлопотать за него и по Высочайшему повелѣнію онъ былъ переведенъ въ Невскую Лавру, чтобы своимъ знаніемъ китайскаго и маштчжурскаго языка быть полезнымъ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, а въ 1827 году ему определено денежное содержаніе по 1200 рублей въ годъ и добавочныхъ по 300 рублей изъ средствъ Иностранный Коллегіи. Такимъ образомъ о. Іакиніо очутился при той обстановкѣ и при такомъ дѣлѣ, гдѣ ему и слѣдовало быть. Кроме постоянныхъ трудовъ по должности переводчика, о. Іакиніо прелиршилъ рядъ научныхъ работъ, переводныхъ и оригиналныхъ. Съ этого момента до самой смерти постоянно мѣстомъ его жительства является Лавра хотя онъ пользовался тамъ большой свободой, и часто по цѣлымъ годамъ проводилъ въ командировкахъ отъ Правительства, изъ которыхъ самыми серьезными были: въ 1829 году съ барономъ Шиллингомъ за Байкалъ для выравнивания, определенія пограничной черты, и въ 1835 году—въ Кяхту для открытия и устройства тамъ училища китайскаго языка; то онъ по цѣлымъ мѣсяцамъ проживалъ въ семье родныхъ своихъ, Моллеръ, въ Петроградѣ и пригородной дачной мѣстности «Мурино», но все это дѣлалось съ разрешеніемъ Лаврскаго Начальства и подъ вѣкоторымъ контролемъ его.

Съ момента переселенія въ Петроградъ начинаяется у о. Іакиніо киричая литературная дѣятельность, продолжавшаяся свыше 26 лѣтъ, почти до самой смерти, поражавшей вѣхъ

свою плодовитостью. Изъ цѣлаго ряда произведеній о. Іакинова выдающееся мѣсто занимаютъ: «Русско-Китайскій словарь» и особенно «Статистическое описание Китайской Имперіи», признанное даже такими знатоками, какъ Архимандритъ Шалладій, замѣчательнымъ и упрочившее за о. Іакиномъ извѣстность ученаго; вообще же труды его, по словамъ Щукина, были добросовѣстны, и если личные выводы въ мнѣнія о. Іакинова не всѣхъ убѣждаютъ, то материалъ, представляемый его пропавевшими, исключительный по количеству и разнообразію вопросовъ, не потерявши своего научного значенія и въ настоящее время, всесторонне былъ использованъ изучавшими Китай.

За личной характеристикой о. Іакинова нужно обратиться къ внуckѣ его Моллерѣ («Русская Старина» 1888 года августъ и сентябрь) и Н. Щукину («Петербургскія Вѣдомости» 1853 г. № 130), лично знавшему его. По словамъ этихъ лицъ, монахъ онъ былъ очень плохой: обѣтовъ монашеской жизни не могъ. Сознавая свои слабости, онъ въ 1830 году просилъ Святѣйшій Синодъ о растржиженіи, но хотя Св. Синодъ и согласился съ его просьбой, Государь Императоръ представление о растржиженіи не утвердилъ. Можно предполагать, что онъ не былъ чуждъ отъ увлечений идеями «декабристовъ»: другомъ его по словамъ самого о. Іакинова, былъ декабристъ Бестужевъ и память о немъ онъ прямо чтилъ: четки, сдѣланыя Бестужевымъ, съ крестикомъ, сдѣланымъ изъ оковъ Бестужева и висѣвшимъ на этихъ четкахъ, онъ никогда не снималъ, даже во время сна, говоря, что они дороги ему по воспоминаніямъ. О. Іакинова знали и Государь Императоръ и другое члены Царской семьи. Принцъ Петръ Ольденбургскій даже навѣщалъ его. По характеру своему онъ былъ очень добрый человѣкъ, готовый помочь каждому, чѣмъ только могъ. Жители Муринъ и по сіе времена помнятъ «о. Икима» за доброе его отношеніе къ нимъ. Но онъ былъ крайне венчальчивъ, грубъ подъ-часть, невоздерженъ въ словахъ (брани), съ нѣкоторыми странностями отъ юныхъ дней; выѣтъ съ серьезностью у него было и нѣкоторое легкомысліе. Въ наружности его было что-то азиатское: лицо имѣло длинное, нѣсколько скуловатое, глаза узкие, немногого клинообразные, бороду узкую, рѣдкую, нижнюю губу довольно толстую; волоса черные со значительной просѣлью; надъ глазами, живыми и

умицми, чернѣли густыя брови; фигура была высокая, всегда худощавая.

Въ декабрѣ 1838 года ему объявлено Высочайшее благоволеніе за переводъ (съ японскаго) сочиненія «Описание монгольского Китая». Въ 1828 году имъ изданы: «Записки о Монголіи; Описание Чжулагіи и Восточнаго Туркестана, и Описание Пекина». Въ слѣдующемъ году издана «Исторія первыхъ четырехъ хановъ изъ Чингизова дома». Въ 1834 году — «Историческое обозрѣніе обротовъ или Калмыковъ»; въ 1840 году вышла книга «Китай, его жители, права, обычаи, просвѣщеніе»; въ 1842 году — «Статистическое описание Китайской Имперіи»; въ 1848 году — «Китай въ гражданскомъ и нравственномъ состояніи»; въ 1851 году напечатано «Собрание свѣдѣній о народахъ, обитавшихъ въ Средней Азіи въ древнѣйшія времена». Еще былъ переведенъ о. Іакиновъ и изданъ съ китайскимъ текстомъ «Сань-цызы-цизинъ», или Троесловіе. Въ бумагахъ Азиатского Департамента осталось неподанные сочиненіе о. Іакинова «Описание религіи ученыхъ китайцевъ», изданное уже впослѣдствіи Духовной Миссіей. Всѣ сочиненія о. Іакинова издавались по Высочайшему повелѣнію и составляютъ библіографическую рѣлкость; только «Описание Пекина», «Статистическое описание Китайской Имперіи», Китай въ гражданскомъ и нравственномъ состояніи и «Сань-цызы-цизинъ», а также и «Китайская грамматика», прежде печатанная литографіей, — переизданы Пекинской духовной миссіей, гдѣ и можно ихъ приобрѣсти. Научные труды о. Іакинова отличаются трезвостью взгляда, тщательностью обработки и документальной обоснованностью.

Умеръ о. Іакиновъ въ довольно преклонномъ возрастѣ, 76 лѣтъ, въ 6 часовъ утра 11 мая 1853 года, въ Александро-Невской Лаврѣ и тамъ же похороненъ на Старо-Лазаревскомъ кладбищѣ близъ алтаря церкви Божіей Матери Всѣхъ Скорбящихъ радости. Смерти предшествовала продолжительная, въ теченіе почти двухъ лѣтъ, болѣзнь, а послѣдніе четыре мѣсяца жизни его постепенно разбивалъ наразличь. Предъ смертью онъ нѣсколько разъ исповѣдался и пріобщался святымъ Христовыемъ Таинъ и соборовался: Заупокойную лутургию и чинъ отпѣванія его совершилъ 14 мая Пекинскій архимандритъ Гурій.

Архимандритъ Петръ и десятая миссія.

Архимандритъ Петръ, въ мірѣ Павелъ Ивановичъ Каменскій, былъ сынъ священика Нижегородской епархіи, родился въ 1765 г. По окончаніи курса въ Нижегородской духовной семинаріи, онъ поступилъ въ Московский университетъ, где слушалъ логику, математику, всеобщую исторію и право. Поступивъ затѣмъ на службу въ Петербургскій воспитательный домъ, онъ преподавалъ тамъ артометрику и правила гражданской жизни. Въ то время (1793 г.) формировалась восьмая миссія подъ начальствомъ архимандрита Софронія. Каменскій, желая принять участіе въ ней, поступилъ въ Колледжъ Иностранныхъ Дѣлъ ученикомъ маньчжурского и китайского языковъ и отправился съ миссіей въ Пекинъ, где и пробылъ до 1808 г.. Въ это время онъ изучалъ языкъ и нравы китайцевъ, служа нерѣдко переводчикомъ съ латинского языка, который онъ зналъ въ совершенствѣ, бумагъ, получаемыхъ въ китайскомъ трибуналѣ вѣнтихъ сошеній изъ Европы. Въ Пекинѣ въ 1795 г. имъ положено основаніе библіотеки при миссіи, которую онъ «лелѣялъ какъ южное дитя». По возвращеніи въ Россію Каменскій опредѣленъ переволчикомъ маньчжурского и китайского языковъ при второмъ департаментѣ Колледжіи Иностранныхъ Дѣлъ, где и служилъ около двѣнадцати лѣтъ, восходя по лѣстницѣ чиновной іерархіи. Въ то же время, продолжая интересоваться науками, Каменскій состоялъ членомъ Петербургской академіи наукъ, членомъ корреспондентомъ Парижского анатомического общества, Капенгагенскаго сѣверныхъ антиквариевъ, Вольного общества любителей наукъ и художествъ, паконецъ былъ избранъ директоромъ россійскаго Библейскаго общества.

Когда русское правительство, недовольное поведеніемъ начальника и членовъ девятой миссіи, искало исхода для изѣженія подобныхъ ошибокъ въ будущемъ, Каменскому было поручено составить проектъ предположеній и инструкцію для десятой миссіи. Будучи хорошо знакомъ со всѣми обстоятельствами службы нашихъ миссіонеровъ, Каменскій задался мыслю сколько возможно улучшить обстановку дѣятельности ихъ. По инструкціи, составленной имъ и уложенной Высочайшаго утвержденія 4августа 1818 г., во-первыхъ жалованье и содер-

дней посвященъ въ санъ іеродіакона, ватъ во іеромонаха, а 30 мая возведенъ уже въ санъ архимандрита, при чёмъ ему, какъ начальнику миссіи, пожалована панагія первокласснаго монастыря и митра, шитая золотомъ по красному бархату, украшенная драгоценными камнями. Въ день ангела, 29-го июня, архимандритъ Петръ былъ сопричисленъ къ ордену св. Апостола 2-ой степени, пожалованъ брилліантовымъ наперснымъ крестомъ и ножавенной пенсіей въ тысячу рублей въ добавокъ къ прежде получаемой въ 600 руб.

Выборъ всего состава миссіи оказался какъ нельзя быть болѣе удачнымъ. Помощникомъ начальника избранъ студентъ Петербургской духовной академіи въ санъ іеромонаха Веніаминъ (Марочевичъ), каноничеомъ миссіи—іеромонахъ Даніилъ (Сивилловъ) изъ филосовскаго класса Александро-Невской духовной семинаріи. Въ качествѣ іеродіакона взятъ былъ одинъ изъ послушниковъ Невской лавры Иванъ Веретениковъ, въ тонашествѣ названный Иарацлемъ. Другой послушникъ той же лавры Алексѣй Исааковичъ Сосницкій, поступилъ въ званіе причетника. Другой причетникъ Николай Ивановъ Вознесенскій былъ изъ учениковъ Петропавловскаго духовнаго училища. Онъ поступилъ въ миссію старшимъ причетникомъ на правахъ студента. Изъ медико-хирургической академіи, окончившій курсъ лѣкаремъ, въ чинѣ девятаго класса, Іосифъ Михайловичъ Войцеховскій, назначенъ былъ врачемъ миссіи. Изъ той же академіи, въ чинѣ двѣнадцатаго класса, поступилъ студентъ Василій Кирилловичъ Абрамовичъ. Изъ Петербургской же духовной академіи былъ утвержденъ въ званіи студента въ чинѣ двѣнадцатаго класса Кондратъ Григорьевичъ Крымскій. Наконецъ изъ Петербургскаго педагогического института, въ чинѣ двѣнадцатаго класса, Захаръ Петровичъ Леоптьевскій занялъ четвертую вакансію студента миссіи. Только іеродіаконъ Иарацль и студентъ Абрамовичъ не выжили всего десятилетнаго «термина» пребыванія въ Пекинѣ.

Когда всѣ сборы были окончены, часть лицъ изъ состава миссіи выѣхала изъ Петербурга въ началѣ декабря, оставаясь свидѣться и проститься съ родными, а начальникъ съ остальными членами выѣхалъ 28-го декабря 1819 г. Предъ отѣлкомъ онъ удостоился Высочайшаго рескрипта и былъ

принять въ Высочайшей аудіенціи. Въ Казани всѣ члены съѣхались выѣсть и миссія уже въ полномъ составѣ продолжала путь до Иркутска, куда прибыла 20 февраля 1820 г. Въ Иркутскѣ сибирскій генераль-губернаторъ М. М. Сперанскій принялъ миссію весьма радушно и въ знакъ особаго благоволенія къ ней подарилъ начальнику ея, архимандриту Петру, свой переводъ книги Йомы Кемпівскаго «Шолражаніе Христу» съ латинскимъ подлинникомъ самого лучшаго изданія. Вмѣстѣ съ тѣмъ онъ поручилъ архимандриту Петру подвести китайскій, маньчжурскій и русскій переводы къ лексикону Саль-хэ-башь-бань, составленному на монгольскомъ языке переводчикомъ восьмой миссіи Василіемъ Новоселовымъ. Изъ Иркутска миссія направилась въ Кяхту и 1-го июля увидѣла синѣющи хребты монгольскихъ горъ. Въ Кяхтѣ она пробыла два мѣсяца въ приготовленіяхъ къ дальнѣйшему пути чрезъ Монголію. О предстоящемъ слѣдованіи миссіи сибирскій генераль-губернаторъ еще въ маѣ мѣсяцѣ далъ знать китайскимъ правителямъ въ Ургѣ. Приставомъ миссіи былъ назначенъ одинъ изъ чиновниковъ министерства Иностранныхъ дѣлъ коллежскій ассессоръ Е. О. Тимковскій, въ должностіи обознаго Е. И. Разгильдѣева, переводчикомъ монгольскаго и маньчжурскаго языковъ А. П. Фроловъ, старшиною А. И. Разгильдѣева и при немъ команда въ 29 сибирскихъ казаковъ. На перевѣзъ миссіи сдѣланы были въ Иркутскѣ десять крытыхъ повозокъ съ упряжью на три лошади въ каждую. Для доставленія тяжестей отъ Кяхты до Калгана и обратно было заготовлено 85 верблудовъ. Часть ихъ была куплена, а проще пожертвованы бурятами. Подъ выюками выпло 31 августа за границу 64 верблуда, остальные взяты были въ запасъ. Буряты же добровольно, безъ всякой платы, было выставлено 150 лошадей и подарено 28 быковъ на пищу. Сверхъ того для перевозки ломкихъ вещей, принадлежащихъ членамъ миссіи, было отпущенено шесть одноколокъ. По пути приставомъ миссіи раздано было немало подарковъ разныемъ китайскимъ и монгольскимъ вождатымъ—водки, сукна, табакерокъ, медальоновъ, подносовъ, ложекъ, ножницъ, ножей и вилокъ, распилитъхъ, саноговъ, номады, духовъ и т. п. Дорогой случился падежъ скота и въ теченіе двухъ съ половиною мѣсяцевъ члены миссіи потерпѣли немало отъ сырости и холода, такъ что по прибытіи въ Калганъ имѣли нужду въ нѣкоторомъ отлукѣ. Части обоза

была остановлена у цахарского Байнь-цагана до обратного пути. Первого декабря въ пекинскомъ предмѣстии миссію встрѣтили два студента прежней миссіи Сипакоръ и Зимайлова. Они привели съ собою четыре лучшихъ китайскихъ телѣги, на которыхъ новая миссія должна была вѣхатъ въ Пекинъ, а для пристава верховную лошадь. Поклонившись праху соотечественниковъ на русскомъ кладбищѣ близь Аньдинмынъскихъ воротъ, новая миссія этими воротами вступила въ Пекинъ и въ церемоніальномъ порядке проѣхала по главной Сыпайловой улицѣ. У воротъ Срѣтенского монастыря миссію встрѣтили іеромонахи Серафимъ и Аркадій съ псаломщикомъ Яфицкимъ, а въ начальственныхъ покояхъ и самъ начальникъ старой миссіи архимандритъ Іакинъ. Путешественники размѣстились въ разныхъ китайскихъ одноэтажныхъ домикахъ русского подворья со слюдяными окнами, съ простой полуевропейской, полукитайской обстановкой, съ тонкой извилистой награвированной сплошной каменной полъ.

На второй день совершиено благодарственное къ Богу моление въ Срѣтенскомъ храмѣ. Затѣмъ прибывшие стали обмѣниваться своими мыслями съ старожилами, началось приготовление сложныхъ китайскихъ костюмовъ или обмѣнъ ихъ па европейское платье прибывшихъ. Начались церемоніальные, пріемы китайскихъ чиновниковъ, обмѣнъ подарками съ ними, обмѣнъ официальными бумагами, торжественные выѣады изъ посольского двора для осмотра города, визиты католическимъ миссионерамъ и пріемъ ихъ. Пріемъ имущества, ризинныи церковной, земель и домовъ, принадлежащихъ миссіи. Наконецъ члены старой миссіи передали въ библиотеку миссіи свои книги, которыхъ не нашли нужнымъ брать съ собою. Съ 10 мая 1821 г. члены старой миссіи стали укладываться въ дорогу, а 15-го мая послѣ божественной литургіи, совершившей собориѣ архимандритомъ Петромъ, былъ ванутственный молебенъ, а послѣ общаго стола, во второмъ часу дня, начали отправляться въ путь. Сперва выступилъ обозъ миссіи на 30 верблюдахъ и пяти телѣгахъ, въ сопровожденіи пяти казаковъ. Черезъ часъ отправилась и миссія въ слѣдующемъ порядке: впереди халъ казачій старшина, за нимъ девять казаконтъ, по три въ рядѣ; потомъ въ носилкахъ — начальникъ прежней миссіи архимандритъ Іакинъ, также іерочиничникъ Серафимъ и Аркадій. У каждого носилокъ халъ верхомъ Серафимъ и Аркадій. У каждого носилокъ халъ вер-

ховой казакъ. За ними казачій сотникъ, потомъ приставъ миссіи съ обозомъ, переводчикомъ, студентами Сипаковыми, Зимайловыми и церковникомъ Яфицкимъ. Шествіе включали два казачихъ урядника. Исключая троихъ духовныхъ особъ, несомыхъ въ носилкахъ, всѣ прочіе ходили верхомъ, въ парадной одеждѣ. Сзади следовали въ китайскихъ телѣгахъ архимандритъ Петръ и всѣ члены новой миссіи. Любопытные изъ китайцевъ и маньчжуры въ болѣшомъ числѣ собирались на русское подворье и провожали русскихъ до Аньдинъ-мынъ-скихъ воротъ, а некоторые даже до русского кладбища. День былъ знойный. Пекинская полиція, по приказанію начальства, поливала улицы водой и провожала ходившихъ отъ квартала до квартала для удержанія черни въ порядкѣ. За городомъ у русского кладбища шествіе остановилось. Здесь, вблизи дорогихъ могилъ, отъѣзжающіе простились со всѣми членами миссіи, оставшейся въ Пекинѣ.

Отдавшись всецѣло благоустройству миссіи, архимандритъ Петръ показалъ себя примѣримъ по жизни монахомъ, достойнымъ настыремъ, искусствамъ, политикомъ и ревностнымъ ученымъ. Постоянной его заботой было стремленіе поддерживать добрыя отношенія съ чиновниками, среди которыхъ онъ имѣлъ немало друзей. Буддійскій верховный жрецъ хутухта нерѣлко бывалъ у него, тому же примѣру следовали и многочисленные даламы и хубилганы. Миссія могла похвалиться обширнымъ знакомствомъ влиятельныхъ лицъ въ государствѣ. Внутреннее благоустройство миссіи архимандритъ Петръ началъ съ малаго стала православныхъ албазинцевъ, сильно окитаевшихся и охладѣвшихъ къ православію. Свою проповѣдью въ краткихъ, но выразительныхъ словахъ, архимандритъ Петръ убѣждалъ ихъ оставлять растѣлѣнныи обычай язычества и прилепляться всей душой къциальному православію, почитая иконы. Онъ постоянно поддерживалъ ихъ своимъ ласковымъ обращеніемъ, ломаниими советами и особенно широкою благотворительностью. Его примѣру следовалъ іеромонахъ Веніаминъ. Онъ поселился на сѣверномъ подворѣ, въ Русской ротѣ, близь Успенской церкви, которую албазинцы стали носить, а онъ старался бесѣдовать съ ними и добился того, что проповѣдывалъ имъ слово Божіе на китайскомъ языке. Попеченіемъ о Петра въ Русской сотнѣ было открыто училище и при немъ пансионъ.

ля десяти албазинскихъ дѣтей, готовившихся со временемъ стать проповѣдниками среди своихъ сородичей. Дѣти получали поощрение деньгами по 3 р. въ мѣсяцъ на мальчика. Взрослые албазинцы, прежде отпавши, опять возвращались въ лого Церкви и ихъ присоединено 53 человека. Изъ китайцевъ кре-щено было въ разное время 16 человекъ. Правительство на это смотрѣло благосклонно, хотя въ то же время римскіе проповѣдники были изгнаны вонъ въ было опасеніе за возмож-ность общаго гоненія на христіанъ. Въ то время какъ вели-колѣпные храмы католиковъ были повсюду разрушены, архи-мандрилъ Петръ старательно поддерживалъ существующія рус-скія церкви. Такъ Срѣтенская церковь была въ 1826 г. благолѣпно построена: въ ней установленъ новый иконостасъ академиче-ской работы, стоившій 6500 р., а на стѣнахъ повѣшены четыре историческія картины, работы профессора Петербургской акаде-міи художествъ Андрея Иванова, стоившія 8000 р., которая сохрашаются тамъ и доселе. Кровля церкви вновь перекрыта черепицею, сдѣланъ иѣдный выголоченный куполъ. Въ слѣдую-щемъ году заново перестроена и освящена Успенская церковь. Мѣсто вокругъ церкви увеличено и ограждено крѣпкой стѣною. Въ ожиданіи прїѣзда новой миссіи уже къ концу десятилѣтія дворъ при Срѣтенской церкви увеличенъ на сорокъ квадрат-ныхъ саженей и перестроены фанзы, а на ряду съ ними, дальше отъ церкви, построенъ новый домъ для помѣщенія прїѣз-жающихъ членовъ миссіи.

Занимаясь своими обязанностями съ успѣхомъ, всѣ члены миссіи, начиная съ начальника и кончая причетникомъ, труди-лись на научномъ поприщѣ. Такъ архимандрилъ Петръ подвелъ китайскій, маньчжурскій и русскій переводы къ лексикону Сань-хэ-бапъ-банъ, подобранному по монгольскому алфавиту; списалъ китайскій синонимическій лексиконъ латинскаго алфавита, перевелъ съ китайскаго на русскій языкъ книгу Ши-и, т. с. «Непре-ложная Истина»; составилъ два лексикона, одинъ по русскому алфавиту, а другой по монгольскому, а также и «Записку объ албазинахъ». Еромонахъ Веніаминъ, кромѣ постоянныхъ заня-тий съ отглашаемыми, которыхъ крещено въ всего около ста человѣкъ, занимался истолкованіемъ катихизиса и другихъ

языка въ маньчжурской школѣ, открытой при китайской Три-буналѣ виѣшнихъ сношеній. Еромонахъ Даниилъ перевѣль съ русскаго на китайскій языкъ: утрення молитвы, зерцало испо-вѣданія вѣры Дмитрія Ростовскаго, молитвы, читаемыя за литур-гіей, стоглавникъ св. Геннадія и приготовлялъ къ изданію китайскую христоматію, а также дѣлалъ наброски по описанію Чекинскаго Срѣтенскаго монастыря. Студентъ Кодратъ Крымскій готовилъ къ печати «Обозрѣніе китайской философіи». Студентъ Леонтьевскій занимался переводомъ на китайскій языкъ «Исторіи государства Россійскаго» — Карамзина, а также переводомъ на русскій языкъ словаря Канъ-си, хотя не окончилъ. Причетникъ И. И. Воиновенскій написалъ «Замѣчанія о Китаѣ» и составилъ китайско-маньчжурскій лексиконъ. Врачъ Войцеховскій имѣлъ большую практику, былъ извѣстенъ при Дворѣ, научалъ китай-скій языкъ, философию и медицину. Занимался ботаникой и есте-ственной исторіей. Составлялъ словарь въ 12 томахъ.

По требованію Азіатскаго департамента миссія доставляла свѣдѣнія по сельскому хозяйству, о посѣвѣ хлѣбовъ и травъ, разведенію огородовъ, доставляла сѣмена лѣкарственныхъ растеній и цветовъ, луковицы и описание разведенія ихъ. Доста-вляла свѣдѣнія о кустарномъ и заводскомъ производствѣ, ткац-кихъ станкахъ, обработкѣ шелка, окраскѣ тканей; доставляла географическія карты и планы, а также и донесенія о выдаю-щихся событияхъ въ странѣ, голодѣ, бунтахъ, повѣтріяхъ. Часто къ такимъ донесеніямъ присоединялся отзывъ о состояніи миссіи и работѣ ея членовъ, всегда похвальный и искренній, что нравилось въ Петербургѣ.

Во исполненіе Высочайше утвержденной инструкціи, архи-мандрилъ Петръ долгомъ считалъ отыскивать и приобрѣтать ца-казанный счетъ (ассигновано было въ годъ по 500 руб.) полез-нѣйшія книги въ Китаѣ для библіотеки Азіатскаго департамента, иностраннѣхъ дѣлъ, а предвидя скорое паденіе римскаго мис-сіонерства въ Китаѣ, послѣ чего ни одной книги получить было бы уже не откуда, онъ, не щадя средствъ, старался собрать, сколько было возможно, священныхъ христіанскихъ книгъ переведенныхъ съ европейскихъ на китайскій, маньчжурскій и мон-гольскій языкъ, а частью и на китайскомъ языкѣ сочиненыхъ христіанами, съ посвященіемъ болѣе полного искаженія отъ Рим-

— 100 —

сскую Императорскую Пекинскую библиотеку. Такъ образовавшася прекрасная въ рѣдкай коллекція книгъ по Священному Писанию. Библиотека эта, постоянно пополняясь новыми трудами, просуществовала до 1900 г., когда была уничтожена огнемъ въ боксерское восстание.

По окончаніи десятилѣтнаго срока пребыванія миссіи, архимандритъ Петръ указалъ на іеромонаха Веніамина, какъ на достойнаго пріемника себѣ, который согласился остатся въ Пекинѣ начальникомъ одиннадцатой миссіи. Члены новой миссіи прибыли въ Пекинъ 18 ноября 1830 г., а 6 іюля 1831 г. архимандритъ Петръ выѣхалъ изъ Пекина, напутствуемый благопожеланіями своихъ чадъ и хорошихъ знакомыхъ, которые писали ему въ Россію, выражая надежду опять быть въ общевіи съ нимъ. Хутухта послалъ ему прощальное письмо, когда миссія была уже въ пути по Монголіи. Онъ просилъ купить ему въ Кяхтѣ русскій экипажъ и переслать въ Пекинъ черезъ Ургунскаго гэгена. О семи мѣсяціомъ пребываніи въ Пекинѣ обѣахъ миссій приставомъ, подполковникомъ генерального штаба М. В. Ладыженскимъ составленъ подробный «Дневникъ, веденій съ декабря 1830 г. Въ выдержкахъ Дневникъ этотъ введенъ въ виослѣдствіи въ органъ миссіи «Китайскомъ Благовѣщеніи».

По прибытии въ Петербургъ, въ ноябрѣ 1831 г., архимандритъ Петръ и его сотрудникъ, были синиканы виновны въ признательности правительства. Архимандритъ Петръ лично представлялся Государю, ему пожалованы были досль, небывалая для архимандрита награда, орденъ св. Анны 1-й степени. Іеромонахъ Даніиль возводенъ въ санъ архимандрита и сдѣланъ настоятелемъ Московскаго Златоустовскаго монастыря; съ 1837 г. онъ перешелъ въ Казанскій Предтеченскій монастырь и занялъ, съ званіемъ профессора, каѳедру китайскаго языка при Казанскомъ университѣтѣ и въ Первой гимназіи. По предмету своихъ чтеній о. Даніиль издалъ китайскую христоматію и переводѣлъ китайскаго на русскій языкъ философской классической книги Сы-шу т. е. драгоценное-веркало для просвѣщенія ума, а также Исторію Китайской имперіи въ 2 томахъ и др. 60 голахъ врх. Даніиль слу-

стыя, «Историческое описание» коего онъ составилъ, а въ 70 г. онъ былъ на покой въ Ростовскомъ (Ярославской губ.) Борисоглѣбскомъ монастырѣ, где и скончался. Приставъ Ладыженский произведенъ въ полковники, а виослѣдствіи онъ былъ Тобольскимъ губернаторомъ. Лѣкарь О. П. Войцеховскій сдѣланъ штабъ-лѣкаремъ, а послѣ былъ профессоромъ Казанского университета. К. Крымскій на пути въ Россію остался въ Кяхтѣ и по просьбѣ кяхтинскаго купечества занялъ должность преподавателя китайскаго языка во вновь открытомъ (въ 1831 г.) училищѣ, каковую должность и занималъ свыше тридцати лѣтъ, до самой своей смерти, послѣдовавшей въ 1863 г. Леонтьевскій остался при Министерствѣ. Сословскій виослѣдствіи былъ лекторомъ китайскаго языка въ Казанскомъ университѣтѣ. И. И. Вознесенскій былъ переводчикомъ при таможнѣ въ Кяхтѣ, где и умеръ.

Отказавшись отъ чести быть епископомъ въ Астрахани, архимандритъ Петръ пожелалъ удалиться на покой въ Городецкую Феодоровскую обитель Нижегородской епархіи. При выѣзда изъ Петербурга ему пришло испытать небольшое огорченіе отъ клеветы въ департаментѣ на слабое будто-бы віаніе китайскаго языка его свѣтскими сотрудниками въ какую-то заминку въ счетахъ. Все-же, прощаніе его съ Петербургомъ было сердечное. Черезъ годъ Всемилостивѣйшію пожалованъ былъ ему брилліантовый перстень въ 3000 руб., которые онъ употребилъ на украшеніе обители. Двѣ свои пенсіи онъ завѣщаѣлъ въ помощь роднымъ сестрамъ и сиротамъ на воспитаніе, а третью въ 2000 руб., самъ старался раздавать бѣднымъ. По прибытии въ Феодоровскую обитель въ 1833 г., онъ пожертвовалъ 5000 руб. на ся благоустройство и многое сдѣлалъ для ся украшенія. Въ теченіе двѣнадцати лѣтъ, проведенныхъ въ обители, архимандритъ Петръ въ тиши уединенія, предавался чтенію книгъ и размышленію. Имъ оставлены дневнико-записки, которыя послужили материаломъ при составленіи его біографіи. (См. А. Можаровскій. «Русская Старина» 1896 г. № 2-4.)

Архимандритъ Петръ скончался 17 мая 1845 г. и моги ла его находятся за алтаремъ соборной монастырской церкви.

Однинадцатая миссия.

Еще въ 1824 г. одинъ изъ членовъ десятой миссии, іеромонахъ Веніаминъ, дѣль согласіе остатійся въ Пекинѣ на второе десятилѣтіе, и тогда же русское правительство было озабочено выборомъ и подготовкою членовъ для новой миссии. Министръ Иностранныхъ Дѣлъ графъ Неселыроде въ письмѣ къ Оберъ-Прокурору Святѣшаго Синода, князю Голицыну, подавалъ мысль о необходимости избирать въ число членовъ не менѣе десяти человѣкъ (пять духовныхъ и пять сѣкундихъ), и постепенно подготавлять ихъ къ предстоящей поѣздкѣ въ Китай, для чего признано было достаточномъ, чтобы намѣченными лица собирались два раза въ недѣлю въ одно помѣщеніе, где бы знакомились между собою и слушали уроки китайскаго языка у, бывшаго въ Китаѣ, чиновника Азіатскаго департамента Сипакова, Ливовцева и монаха Іакиноа. Неизвѣстно была ли приведена въ исполненіе эта мѣра, но некоторые изъ членовъ миссии поступали въ составъ ся за годъ до отправленія и были привыкны къ министерству Иностранныхъ Дѣлъ. За годъ также были изготовлены требуемыя въ Китай богослужебныя книги въ количествѣ 34 и иконы написанныя на жести,— двунаадесятые праздники и проч., всего 25 иконъ. По полученіи согласія китайскаго Трибунала, іеромонаху Веніамину 19 декабря 1829 г. преподано благословеніе отъ Святѣшаго Синода исправлять должностъ начальника съ наименованіемъ «старшаго священика», съ правомъ при богослуженіи носить митру, наперсный архимандричій крестъ и палицу.

Іеромонахъ Веніаминъ (Морачевичъ)—сынъ священника Волынской епархіи; по окончаніи курса въ Волынской духовной семинаріи въ 1817 г., переведенъ въ Петербургскую духовную академію, гдѣ, не окончивъ курса, поступилъ въ 1819 г. въ члены Российской ИМПЕРАТОРСКОЙ Духовной Миссіи. 14 сентября того же года постриженъ въ монашество, въ Александро-Невской лаврѣ, 26-го рукоположенъ въ санъ іеродіакона, 28-го—въ санъ іеромонаха Митрополитомъ Михаиломъ. Въ 1820 г. на пути въ Китай въ Иркутскѣ награжденъ набедренникомъ, а по приѣздѣ въ Пекинъ назначенъ помощникомъ начальника миссии; съ 1822 по 1831 г. управлялъ училищемъ албанскихъ дѣтей,

зинскихъ дѣтей, а въ 1832 г. награжденъ золотымъ наперснымъ крестомъ. Съ осени 1825 г. состоялъ преподавателемъ русскаго языка въ Пекинскомъ Маньчжурскомъ училищѣ. Въ 1829 г. Высочайше утверждены въ должности начальника однинадцатой миссии, а въ 1830 г. сопричисленъ къ ордену св. Анны 2-ой степени. Въ 1831 г. по ходатайству китайскаго Трибунала награжденъ (Высочайшее утвержденіе 20 декабря 1830 г.) наперснымъ архимандричіймъ крестомъ, украшеннымъ драгоценными камиями и архимандричіею мантіею, стоимою 600 руб.,—украшеною вышивками на скрижаляхъ ся изображеніями праздниковъ Срѣтенія Господня и Успенія Богоматери. Въ 1833 г. данъ ему орденъ св. Анны 2-ой степени съ короною.

Къ началу 1830 г. весь составъ новой миссии былъ уже на лицо: два іеромонаха—Аввакумъ и Оеофилактъ, одинъ іеродіаконъ Полякарпъ, причетникъ Розовъ, лекарь Порфирій Евлогимовичъ Кирилловъ, три студента—Курляндцевъ, Сычевскій и Кованъко, и живописецъ Легашевъ.

Іеромонахъ Аввакумъ (Честной)—сынъ священника Тверской епархіи; по окончаніи въ 1825 г. курса въ духовной семинаріи, переведенъ въ Петербургскую духовную академію, гдѣ и окончилъ курсъ въ 1829 г. съ званіемъ старшаго кандидата и въ томъ же году поступилъ въ число членовъ миссии. Ноября 9-го въ академической церкви постриженъ въ монашество, а 20 ноября митрополитомъ Филаретомъ рукоположенъ въ санъ іеродіакона, а 21-го въ санъ іеромонаха. Въ 1830 г. возведенъ на степень магистра, получилъ дипломъ и магистерскій крестъ. По прибытии въ Пекинъ занялъ должностъ помощника начальника миссии. Съ 1831 г. служилъ въ Успенской церкви и управлялъ Албазинскимъ училищемъ, въ то же время изучалъ языки: китайскій, маньчжурскій, и отчасти тибетскій. Въ 1833 г. сопричисленъ къ ордену св. Владимира 4-ой степени, а въ 1837 г. къ св. Анны 2-ой степени.

Іеромонахъ Оеофилактъ (Киселевскій)—сынъ священника Полтавской епархіи; по окончаніи курса въ 1827 г. въ Воронежской семинаріи, переведенъ въ Петербургскую духовную академію и, не окончивъ курса, въ 1829 г. поступилъ въ число членовъ Пекинской миссии. Ноября 9-го постриженъ въ монашество, 21-го рукоположенъ въ санъ іеродіакона, а 22-го во

сталъ заниматься монгольскимъ языкомъ и буддизмомъ. Перевель иѣкоторыя статьи изъ жизнеописанія Будды, двѣ книги Ганьчжура и дѣлалъ выписки изъ книгъ какъ матеріалъ для исторіи и этнографіи восточныхъ народовъ. По воспользоватся исторіи работами не могъ, такъ какъ не суждено было ему возвратиться въ отечество: онъ умеръ въ Пекинѣ 1-го іюня 1840 г. Его переводъ—«Докладъ комитета объ ассигнаціяхъ» напечатанъ въ 3-мъ томѣ Трудовъ членовъ Р. Д. Миссіи (ст. 255-262.)

Иеродіаконъ Поликарпъ исполнялъ обязанности ризничаго, живя при Успенской церкви. Усердно занимался всѣми тремя языками. Ему удалось достать китайскій текстъ Ганьчжура, который онъ оставилъ о. Феофилакту ўѣзжая, въ ноябрѣ, 1835 г. въ Россію. Имъ начаты записки по географіи восточнаго Туркестана. Въ Россіи ему, какъ больному, для поправленія здоровья дано было право проживать гдѣ пожелаетъ, въ Ярославль или въ Москвѣ.

Лекарь Кирилловъ, усвоивъ порядочно китайской разговорный языкъ, и правила обращенія, на столько расширилъ свою лечебную практику, что кажется пользовался известностью даже при дворѣ богдахана. Одна изъ его паціентокъ, княгиня, подарила ему рѣдкій экземпляръ женьшевя съ листьями и плодами. Кирилловъ при помощи учителя китайца прочиталъ немало книгъ по анатоміи и медицинѣ, занимался выработкою медицинскихъ терминовъ и составилъ сочиненіе: «Анатомико-фізіологическая основанія китайской врачебной науки». Кромѣ того Кирилловъ вѣль метеорологическая наблюденія, составлялъ ботанические гербаріи и обучалъ албазинскаго ученика занятіямъ въ аптекѣ.

Художникъ Легашевъ, кромѣ живописи внутри храмовъ и иконостасныхъ образовъ Успенской церкви, еще нарисовалъ 34 портрета и 16 рисунковъ для подарковъ именитымъ китайцамъ. Изготовилъ множество рисунковъ по костюмамъ, земледѣльческимъ и музикальнымъ инструментамъ, а также и видовъ Пекина акварелью и масляными красками. Имъ же изслѣдовано производство китайской туши, киновари и другихъ красокъ.

Студентъ Сычевскій съ маньчжурскаго языка перевель уложенія: «Палаты виѣнніхъ спошній», Восточнаго Туркестана, (Тибета, приказа маньчжурскихъ князей и приказа чиновъ. Тѣ же

уложенія онъ проверилъ по китайскимъ текстамъ. По монгольски прочиталъ «Исторію Монгольскаго народа» соч. Шандата и составлять статистическія свѣдѣнія по государственнымъ уложеніямъ.

Студентъ Розовъ, кромѣ занятій чтенiemъ и пѣniemъ съ албазинскими учениками по должности исаломника, съ китайскаго языка занимался выборками матеріаловъ историческихъ и топографическихъ, перевель съ маньчжурскаго и проверилъ по китайскому тексту «Исторію династіи Цзинь», перевель часть маньчжурскаго словаря и маньчжурской грамматики.

Студентъ Кованько въ первое время обратилъ вниманіе на разговорный китайскій языкъ и преусиѣни въ немъ, читаль Сы-шу, составлялъ краткій лексиконъ техническихъ терминовъ, ознакомился по книгамъ съ производствомъ боли, китайской туши, перевель книгу «Шоу-«ши»-тунь-као» о земледѣліи и садоводствѣ, пріобрѣлъ секретъ окраски щелка, ознакомился съ офиціальнымъ языкомъ китайцевъ и перевель въ russско-китайскаго словаря на три буквы. Кромѣ того онъ производилъ магнитныя наблюденія, составилъ геогностическая коллекціи и считалъ свою задачу въ Китаѣ оконченной, потому и былъ вызванъ въ 1836 г. въ Россію.

Кромѣ этихъ пекинскихъ занятій члены миссіи по возвращеніи въ Россію доканчивали тамъ иѣкоторыя работы, а также и дорогой по Монголіи занимались тѣмъ же.

По окончаніи срока члены одиннадцатой миссіи съ приставомъ Любимовымъ выѣхали изъ Пекина 9-го іюня 1841 г., въ Ургу прибыли 29 іюля, въ Кяхту 9-го августа.

По привѣтіи въ Петербургъ, всѣ члены миссіи получили обѣщанныя пѣнсіи. Оо. Веніаминъ и Аввакумъ посвящены въ санъ архимандрита и имъ дарованы лично правда настоятелей второклассныхъ монастырей. Первый былъ архимандритомъ въ одномъ монастырѣ Курской епархіи, а потомъ намѣстникомъ Александро-Невской лавры; второй оставленъ при Департаментѣ для совѣтовъ, получилъ орденъ св. Владимира 3-ей степени, и впослѣдствіи много путешествовалъ съ графомъ Путятинымъ и графомъ Амурскимъ на водахъ океана. Лекарь Кирилловъ служилъ при Сенявинѣ въ Иркутскомъ краѣ. Розовъ остался переводчикомъ при министерствѣ. Брату умершаго о. Феофилакта выдано единовременное пособіе въ пятьсотъ рублей:

иеромонаха. По прибытии въ Пекинъ, занялъ должность казначея миссии и по ноябрь 1835 г. служилъ въ Срѣтенской церкви, а затѣмъ въ Успенской. Изучалъ языки: китайский и монгольский, а также религию даосцевъ и буддизмъ. Въ 1833 г. награжденъ орденомъ св. Анны 3-ей степени, а въ 1837 г. орденомъ св. Владимира 4-ой степени.

Иеродиаконъ Поликарпъ (Тугариновъ) изъ неокончившихъ курса Петербургской духовной академіи (См. о немъ въ Двѣнадцатой миссіи).

Исаломицкій Григорій Михаиловичъ Розовъ—сынъ причетника Новгородской епархіи, по окончаніи курса въ Новгородской духовной семинаріи въ 1829 г., вступилъ на вакансію исаломицка при Пекинской миссіи. По прибытии въ Пекинъ былъ помощникомъ ризничаго и экономомъ Албазинской школы. Въ 1833 г. утвержденъ въ званіи студента миссіи въ чинѣ 12-го класса, а въ 1836 г. произведенъ въ чинъ 10-го класса.

Лекарь Порфирий Ефимовичъ Кирилловъ изъ окончившихъ курсъ медико-хирургической академіи, вступилъ въ число членовъ миссіи въ чинѣ 10 класса.

Алексѣй Ивановичъ Кованѣко—маркишеръ т. е. горный чиновникъ, поступилъ въ миссію изъ Уральского Гороблагодатскаго завода.

Студентъ Епифанъ Ивановичъ Сычевскій, родомъ изъ бурятъ, учился въ Иркутской гимназіи.

Живописецъ Антонъ Михаиловичъ Легашевъ изъ Петербургской академіи художествъ, состоялъ въ чинѣ 12-го класса.

Миссію сопровождалъ въ качествѣ пристава подполковникъ генерального штаба Михаилъ Васильевичъ Ладыженскій, а при немъ находились, посланные отъ академіи наукъ: ботаникъ Бунге, впоэльствіи известный профессоръ Дерптскаго университета, математикъ Фуксъ, бывший послѣ астрономомъ на Пулковской обсерваторіи и матистръ Казанскаго университета Ковалевскій. Кромѣ того за границу до г. Урги съ миссіей путешествовалъ профессоръ Казанскаго университета по каоедрѣ монгольскаго языка А. В. Поповъ.

20-го января 1830 г. члены миссіи выѣхали изъ Петербурга. Въ Иркутскѣ какъ и по дорогѣ до Кяхты они занимались монгольскимъ языкомъ подъ руководствомъ Попова, Ковалев-

скаго и монаха Іакиноа, прибывшаго одновременно съ миссіею въ Иркутскъ. Изъ Иркутска выѣзжали двумя партиями: одна черезъ озеро Байкалъ, другая, въ составѣ Кириллова, Кованѣко, Курляндцева и Легашова, выѣхала по берегу Байкала. 30-го августа всѣ выѣхали изъ Кяхты, 20-го сентября изъ Урги, а въ Пекинъ прибыли 18-го ноября 1830 г.

Управление о. Веніамина не отличалось спокойствіемъ. Разладъ обнаружился вскорѣ по выѣздѣ изъ Пекина членовъ десятой миссіи. Началось дѣло впрочемъ раньше: студенты прежней миссіи Леопольдовскій и Крымскій постыдили предубѣждение противъ о. Веніамина среди членовъ новой миссіи, входившихъ въ составъ Совѣта миссіи. Совѣтъ, призванный помочь начальнику, сразу же, стала на ложную дорогу наблюденія и критики. О. Веніаминъ не сумѣлъ разсѣять нѣвыгодное мнѣніе о себѣ. Ему всюду видѣлись канизы и непослушаніе, и въ то время, какъ онъ ревниво оберегалъ свою власть, члены Совѣта возмущались каждымъ его дѣйствіемъ, видя въ немъ упорство и попраніе правъ Совѣта. Самые пустячные поводы вели къ крупнымъ столкновеніямъ. Такъ жалоба членовъ Совѣта къ Прокуратору Губернатору на то, что Совѣтъ отстаетъ начальникомъ отъ веденія хозяйственныхъ дѣлъ возникла по поводу пріисканія китайца учителя для лекаря Кириллова. Казенной ассигновки на учителей не хватало, прибавить начальникъ не хотѣлъ, а лекарь гордился, не желалъ поступиться своимъ жалованіемъ. Другой вопросъ о поощрѣніи албазинскихъ мальчиковъ для привлеченія ихъ къ службѣ въ церкви тоже породилъ массу толковъ, бурныхъ засѣданій Совѣта и доведеній до судебнаго Департамента. Вслѣдствіе такихъ несогласій дѣла приходили въ разстройство, жить становилось тяжело. Въ 1832 г. уѣхалъ «по болѣзни» студентъ Курляндцевъ. Кованѣко послѣдовалъ за нимъ, но сдѣлано было такъ, что Департаментъ «вызывалъ» его въ 1836 г. Въ 1831 г. откомандированы были на ѿверное подворье члены миссіи: іеромонахъ Аввакумъ, іеродиаконъ Поликарпъ и исаломицкій Розовъ. Смутное время продолжалось пять лѣтъ. Въ частныхъ письмахъ этого времени члены миссіи очень неуважительно отзывались о начальнике, а о. Феофилактъ и Поликарпъ горько жаловались на то, что о. Веніаминъ чуть ни съ самого ихъ прїезда въ Пекинъ предназначилъ ихъ для отправки

до срока въ Россію. Большого Оеофилакта мысль о высылкѣ изнуряла, о. Поликарпъ боялся за свою судьбу, какъ неокончившій курса въ академіи и считалъ свою жизнь искалеченній. Наконецъ, при поддержкѣ своихъ департаментскихъ друзей, члены миссії одержали верхъ: департаментъ сталъ преподавать о. Веніамину наставленія какъ себя вести, а о. Веніаминъ на это отвѣчалъ просясьбою освободить его отъ должности начальника, тѣмъ болѣе, что видѣлъ полный упадокъ своего авторитета среди подчиненныхъ. Въ результатѣ получилось предписаніе департамента отъ 3-го іюня 1835 г.—сдать управление миссією єромонаху Аввакуму, но тщательно скрывать это отъ публики. Всѣ представленія въ Китайскій Трибуналъ виѣнніхъ союзеній должны были вестись отъ лица о. Веніамина, который пифъ обширное знакомство и влияніе въ Трибуналѣ. Что касается отношеній къ китайцамъ, то ни одна миссія ни прежде ни послѣ не поставила себя на такую высокую степень. Самые первые князья и министры посыпала союю степень.

умирающій и желалъ поручить своему старому другу о. Веніамину, и действительно оставилъ его (въриѣ русскую миссію) своимъ душеприкащикомъ. О. Веніаминъ изрѣдка посѣщалъ большого епископа, считая свою обязанностью похоронить его какъ должно, отчего же Аввакумъ боялся навлечь этимъ много бѣдъ миссії, а можетъ быть тутъ была злодѣйка зависть; только департаментъ былъ недоволенъ о. Веніаминомъ особенно за то, что онъ не постѣнялся дать своего слугу китайца-просфорника въ проводники тайно скрывавшемуся у епископа французскому миссионеру. Ликвидация имущества португальского епископа уже по смерти его была произведена совѣтомъ миссії подъ предѣздательствомъ самого о. Аввакума, когда прибыла въ Пекинъ новая миссія. Журналъ Совѣта отъ 15-го апрѣля 1841 г. подробно излагаетъ всѣ распоряженія ликвидируемымъ имуществомъ.

Занятія членовъ миссії духовныхъ и свѣтскихъ въ теченіе десяти лѣтъ, какъ они рисуются по отчетамъ въ Департаментъ, состояли въ слѣдующемъ.

О трудахъ архимандрита Веніамина не любили распространяться ни начальникъ десятой миссії, ни сослуживцы его въ одиннадцатой. Мы знаемъ о нихъ изъ отчета самого о. Веніамина, который въ 1842 г. рапортовалъ департаменту о своей дѣятельности за двадцать лѣтъ пребыванія въ Китаѣ. Дѣятельность эта не отличалась выѣннимъ блескомъ въ ученомъ мірѣ, и не представлено имъ никакихъ-либо ученыхъ трудовъ, но вся созидательная работа по миссії, вся, такъ сказать, черная работа лежала на немъ; такъ что и своими успѣхами члены миссії обязывались (косвенно) ему. Приходилось въ содроганіе отъ описаній той обстановки жизни миссионеровъ, которая окружала ихъ до времени десятой миссії и что терпѣли они отъ лѣтнихъ жаровъ и зимняго холода. И вотъ на долю о. Веніамина выпало переустройство обѣихъ подворій, сѣвернаго и южнаго. Ему пришлось прикупать землю, знакомиться съ основами китайской архитектуры, закупать материалы, имѣть дѣло съ подряdcами. Это вынужденное необходимостью строительство продолжалось все первое десятилѣтіе съ перерывомъ лишь на два года, 1833 и слѣдующій. Оба храма Срѣтенскій и Успенскій были капитально ремонтированы; выстроены были новые дома для прѣбывающихъ

одиннадцатой миссии. Одичавши и отпавши отъ вѣры албазинцы составляли предметъ постоянныхъ заботъ жившаго среди нихъ о. Веніамина. Въ школѣ албазинскихъ дѣтей онъ занимался самъ въ теченіе восьми лѣтъ. Имъ же восстановлено богослуженіе при Успенской церкви, гдѣ ученики принимали уже участіе, гдѣ собирались христіане для бесѣдъ и слушанія проповѣдей, что повело къ обращенію немалаго числа и язычниковъ. Въ теченіе пятинацати лѣтъ о. Веніамина пришлося жить на другой конецъ города для занятій въ Маньчжуреко-русскомъ училищѣ и зна-комиться для сей цѣли съ маньчжурскимъ языкомъ. Хотя для занятій книжнымъ китайскимъ языкомъ не оставалось другого времени, какъ только ночного, за то разговорный китай-скій языкъ, быстро усвоенный о. Веніаминомъ на практикѣ, далъ ему возможность сблизиться съ китайцами и завести оби-рную знакомства. Правда это причиняло много хлопотъ и отнимало много времени: въ ожиданіи визитеровъ надо было всегда быть «какъ на караулѣ», за то близкія отношенія съ Трибуналомъ и влиятельными людьми упрочняли вліяніе нашей миссии на ходъ и «тоны» переговоровъ, обогащали русскихъ свѣдѣніями объ образѣ правлѣнія, статистикѣ отдаленныхъ провин-цій, о жизни высшаго общества, куда проникать было особенно трудно. Вмѣстѣ съ тѣмъ такимъ путемъ можно было нере-довать китайцамъ правильныя понятія о Россіи въ другихъ государствахъ, а чрезъ то разсѣвать главные предразсудки китайской политики и религіозной жизни. Все свободное отъ этихъ занятій и беззокойствъ время о. Веніамина тратилъ на перевода и письменное изложеніе газетныхъ статей о ходѣ го-сударственныхъ дѣлъ въ Китаѣ для представленія русскому правительству. При этихъ занятіяхъ переводами накоплялся мате-риалъ по статистикѣ, географіи, законодательству, правамъ и об-разу жизни китайцевъ. Землемѣліе китайцевъ въ его прошломъ разу жизни китайцевъ. Землемѣліе китайцевъ въ его прошломъ и настоящемъ также привлекало вниманіе о. Веніамина, которыи вывезъ въ Россію до ста сортовъ сѣмянъ хлѣбныхъ и ого-родныхъ растеній и двѣнадцать моделей землемѣльческихъ еру-дий, намѣреваясь посвятить землемѣлію особое сочиненіе. Имъ же начаты переводы «Исторіи царства Маньчжурскаго до завое-женія оваго Китаемъ» и «Исторіи Китая въ его удѣльный вѣкъ». Одинъ изъ лучшихъ китайскихъ лексиконовъ, со-

ставленный французскими миссіонерами въ Пекинѣ, поди-санъ собственою рукою о. Веніамина (рускимъ переводомъ) и оставленъ въ пекинской библіотекѣ нашей миссіи. Добросо-вѣтное распоряженіе о. Веніамина оставленнымъ португаль-скими миссіонерами имуществою доставило честь и уваженіе русскому имени отъ китайцевъ и европейцевъ. При всемъ томъ, хозяйственная часть и распоряженіе мелкими дѣлами по мона-стырю, что другіе члены миссіи считали не своимъ дѣломъ, лежали вполнѣ на онъ о. Веніамина. Заключая свой отчетъ онъ говоритъ, что воспоминанія о годахъ, проведенныхъ въ Пекинѣ, всегда будутъ для него пріятны по чувству удовлетворенія въ сознаніи исполненнаго долга.

Іеромонахъ Аввакумъ первое пятилѣтіе жилъ на Сѣверномъ подворье, служа въ Успенской церкви и исполняя всѣ ириход-скія требы для албазинцевъ и христіанъ китайцевъ, а во второе пятилѣтіе онъ управлялъ миссіей. Въ первый періодъ онъ занимался болѣе китайскимъ языкомъ, начавъ занятіе имъ съ Саньцзыцзана по переводу о. Іакиноа, затѣмъ прочиталъ Сы-шу, У-цзинъ и часть Ши-цзина. Специальнымъ занятіемъ его въ это время было изученіе шаманскихъ обрядовъ, исполняемыхъ китайцами при бракахъ, жертвоприношеніяхъ и похоронахъ. Затѣмъ онъ перевелъ исторію первыхъ четырехъ государей маньчжурскаго дома, царствовавшихъ въ Маньчжуріи, біографіи монгольскихъ полководцевъ, гдѣ подъ 1223 г. упоминается о нашествіи монголъ на Россію и взятии городовъ Рязани и Тулы (въ біографіи полководца Субута). По маньчжурскому языку имъ сдѣланы переводы: сочиненія Капси «Описаніе Жо-хэра» и сочиненія Цянь-Луя «Описаніе Мукдена». По тибет-скому языку: разборъ письменъ, переводъ двухъ рукописныхъ повѣстей и грамматики тибетскаго языка.

Іеромонахъ Феофилактъ занимался первые годы исключи-тельно китайскимъ языкомъ, будучи постоянно отрывается отъ занятій исполненіемъ казначейскихъ обязанностей. Съ 1835 г. онъ переведенъ былъ на служеніе къ Успенской церкви и занялъ собою о. Аввакума. Для своей христіанской части о. Феофилактъ перевелъ на китайской языке: краткій катихизисъ Филарета, двѣ проповѣди, два руководства Кочетова «О законѣ Божиемъ» и «Объ обязанностяхъ христіанина». Съ 1836 г. онъ

сталъ заниматься монгольскимъ языкомъ и буддизмомъ. Перевель иѣкоторыя статьи изъ жизнеописанія Будды, двѣ книги Ганьчжура и дѣлалъ выписки изъ книгъ какъ матеріалъ для исторіи и этнографіи восточныхъ народовъ. По воспользоватся исторіи работами не могъ, такъ какъ не суждено было ему возвратиться въ отечество: онъ умеръ въ Пекинѣ 1-го іюня 1840 г. Его переводъ—«Докладъ комитета объ ассигнаціяхъ» напечатанъ въ 3-мъ томѣ Трудовъ членовъ Р. Д. Миссіи (ст. 255-262.)

Иеродіаконъ Поликарпъ исполнялъ обязанности ризничаго, живя при Успенской церкви. Усердно занимался всѣми тремя языками. Ему удалось достать китайскій текстъ Ганьчжура, который онъ оставилъ о. Феофилакту ўѣзжая, въ ноябрѣ, 1835 г. въ Россію. Имъ начаты записки по географіи восточнаго Туркестана. Въ Россіи ему, какъ больному, для поправленія здоровья дано было право проживать гдѣ пожелаетъ, въ Ярославль или въ Москвѣ.

Лекарь Кирилловъ, усвоивъ порядочно китайской разговорный языкъ, и правила обращенія, на столько расширилъ свою лечебную практику, что кажется пользовался известностью даже при дворѣ богдахана. Одна изъ его паціентокъ, княгиня, подарила ему рѣдкій экземпляръ женьшевя съ листьями и плодами. Кирилловъ при помощи учителя китайца прочиталъ немало книгъ по анатоміи и медицинѣ, занимался выработкою медицинскихъ терминовъ и составилъ сочиненіе: «Анатомико-фізіологическая основанія китайской врачебной науки». Кромѣ того Кирилловъ вѣль метеорологическая наблюденія, составлялъ ботанические гербаріи и обучалъ албазинскаго ученика занятіямъ въ аптекѣ.

Художникъ Легашевъ, кромѣ живописи внутри храмовъ и иконостасныхъ образовъ Успенской церкви, еще нарисовалъ 34 портрета и 16 рисунковъ для подарковъ именитымъ китайцамъ. Изготовилъ множество рисунковъ по костюмамъ, земледѣльческимъ и музикальнымъ инструментамъ, а также и видовъ Пекина акварелью и масляными красками. Имъ же изслѣдовано производство китайской туши, киновари и другихъ красокъ.

Студентъ Сычевскій съ маньчжурскаго языка перевель уложенія: «Палаты виѣнніхъ спошній», Восточнаго Туркестана, (Тибета, приказа маньчжурскихъ князей и приказа чиновъ. Тѣ же

уложенія онъ проверилъ по китайскимъ текстамъ. По монгольски прочиталъ «Исторію Монгольскаго народа» соч. Шандата и составлять статистическія свѣдѣнія по государственнымъ уложеніямъ.

Студентъ Розовъ, кромѣ занятій чтенiemъ и пѣniemъ съ албазинскими учениками по должности исаломника, съ китайскаго языка занимался выборками матеріаловъ историческихъ и топографическихъ, перевель съ маньчжурскаго и проверилъ по китайскому тексту «Исторію династіи Цзинь», перевель часть маньчжурскаго словаря и маньчжурской грамматики.

Студентъ Кованько въ первое время обратилъ вниманіе на разговорный китайскій языкъ и преусиѣни въ немъ, читаль Сы-шу, составлялъ краткій лексиконъ техническихъ терминовъ, ознакомился по книгамъ съ производствомъ боли, китайской туши, перевель книгу «Шоу-«ши»-тунь-као» о земледѣліи и садоводствѣ, пріобрѣлъ секретъ окраски щелка, ознакомился съ офиціальнымъ языкомъ китайцевъ и перевель въ russско-китайскаго словаря на три буквы. Кромѣ того онъ производилъ магнитныя наблюденія, составилъ геогностическая коллекціи и считалъ свою задачу въ Китаѣ оконченной, потому и былъ вызванъ въ 1836 г. въ Россію.

Кромѣ этихъ пекинскихъ занятій члены миссіи по возвращеніи въ Россію доканчивали тамъ иѣкоторыя работы, а также и дорогой по Монголіи занимались тѣмъ же.

По окончаніи срока члены одиннадцатой миссіи съ приставомъ Любимовымъ выѣхали изъ Пекина 9-го іюня 1841 г., въ Ургу прибыли 29 іюля, въ Кяхту 9-го августа.

По привѣтіи въ Петербургъ, всѣ члены миссіи получили обѣщанныя пѣнсіи. Оо. Веніаминъ и Аввакумъ посвящены въ санъ архимандрита и имъ дарованы лично правъ настоятелей второклассныхъ монастырей. Первый былъ архимандритомъ въ одномъ монастырѣ Курской епархіи, а потомъ намѣстникомъ Александро-Невской лавры; второй оставленъ при Департаментѣ для совѣтовъ, получилъ орденъ св: Владимира 3-ей степени, и впослѣдствіи много путешествовалъ съ графомъ Путятинымъ и графомъ Амурскимъ на водахъ океана. Лекарь Кирилловъ служилъ при Сенявинѣ въ Иркутскомъ краѣ. Розовъ остался переводчикомъ при министерствѣ. Брату умершаго о. Феофилакта выдано единовременное пособіе въ пятьсотъ рублей:

Двѣнадцатая Миссія.

Опять Одинадцатой миссіи, не отличавшейся спокойствиемъ жизни подъ управлениемъ о. Веніамина, побуждалъ департаментъ изыскивать способы къ устраниеню ошибокъ въ будущемъ. Была даже мысль о подчиненіи миссіи свѣтскому лицу и въ средѣ чиновниковъ департамента, вѣроятно, находился и желающій принять начальство, такъ какъ въ 1835 году управляющій Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ обратился за совѣтомъ по этому дѣлу въ Кяхту къ проживавшему въ то время тамъ монаху Іакиноу. Тотъ отвѣтилъ, что, такъ какъ по трактату съ китайцами миссія состоять изъ духовныхъ лицъ, называемыхъ «ламами», то свѣтское лицо могло бы принять начальство лишь при условіи принятія рясофора, для чего необходимо было бы ему пожить въ Сергіевской пустыни подъ руководствомъ опытного настоятеля (кажется подразумѣвается Игнатія Брянчанинова) и затѣмъ въ Пекинѣ носить наперсный крестъ. Но мысль эта не была осуществлена, такъ какъ пашелся достойный кандидатъ на должность начальника миссіи, юродіаконъ Поликарпъ, которому въ такомъ намѣреніи было въ 1836 г. Высочайше пожаловано пособіе 1500 руб. на излечение. Существуетъ мнѣніе, что Сперанскій изъ Прокутска хлопоталъ за о. Поликарпа. Съ 1838 г. Министерство начало дѣятельно приготавлять все нужное къ отправкѣ Двѣнадцатой миссіи. Вновь пересмотрѣны питаты миссіи, сдѣланы значительныя прибавки въ содержаніи: на лекарства для китайскихъ пациентовъ, на учителей тибетскаго языка, на покупку книгъ, на выѣзды медика за гордыѣ для собирания лекарственныхъ растеній, на хорошую ризницу, на подарочныя вещи, въ числѣ которыхъ были телескопы, электрическія машины, воздушные насосы (для корейскихъ министровъ), экиважъ, заказанный пекинскимъ хутуктою, но по случаю смерти его внослѣдствіи подаренный ургинскому Вану. Подарочныхъ вещей всего на сумму семь тысячъ руб., а на годовое содержаніе миссіи 17750 руб. Кромѣ того въ 1842 г. ассигновано на постройку библіотеки въ Пекинѣ 13500 р. Между тѣмъ о. Поликарпъ вторично поступилъ (въ январѣ 1838 г.) въ Духовную Академію, гдѣ въ началь своихъ (сострудникъ—юромонахъ Иппокентія

Немирова, Гурія Карнова, юродіакона Налладія, студента Іосифа Гонкевича, Владимира Горскаго и Ивана Захарова. Гонкевичъ рекомендовать своего пріятеля художника Корсалина, который, вирочемъ, и рисовалъ хорошо. Сверхъ этихъ членовъ были приглашены двое постороннихъ: лекарь Александръ Алексѣевичъ Татариновъ и прикомандированный къ миссіимагистръ Казанскаго университета Василій Навловичъ Ваенльевъ. Всѣ они должны были заняться языками (китайскимъ и маньчжурскимъ), въ которыхъ должны были держать экзаменъ въ департаментѣ. Одинъ изъ студентовъ командированъ въ Пулковскую обсерваторію для практическихъ занятій по астрономіи, двое другихъ для занятій въ академическомъ музѣ. Правильныя занятія въ департаментѣ начались съ августа 1839 г., а съ сентября всѣмъ членамъ миссіи положено жалованье. Свѣтскіе перенменованы въ соотвѣтствующіе чины коллежскаго секретаря, а Корсалинъ выключенъ изъ податного сословія и ему данъ чинъ коллежскаго регистратора. Юромонахи получили золотые кресты, изъ кабинета Его Величества выдаваемыя. Къ началу 1840 года все было готово и около 20 января всѣ члены миссіи сѣхались въ Казани, чтобы вмѣстѣ продолжать путь. Багажа оказалось 445 пудовъ, укупоренныхъ въ 125 ящикахъ. Одного серебра было везено 125 пудовъ. Въ Пекинѣ миссія прибыла благополучно, и не безъ комфорта, 4-го октября, въ числѣ десяти членовъ, сопровождаемая приставомъ Николаемъ Ивановичемъ Любимовымъ, начальникомъ отдѣленія въ Азіатскомъ департаментѣ (ноselъ бывшимъ директоромъ его, а затѣмъ сенаторомъ). Въ инструкціи, данной ему, говорилось объ имѣніяхъ миссіи, о португальской суммѣ; планѣ занятій языками, поведеніи членовъ миссіи; о политическихъ вопросахъ,—зачеченіи для миссіи Албазинскаго училища, о плаваніи по Амуру, сокращеніи срока пребыванія миссіи въ Пекинѣ,—что можно предложить въ замѣнѣ какихъ-либо уступокъ отъ китайцевъ, о разрывѣ съ англичанами и о возможности командированія на границу Китая русскаго посла, о торговлѣ и товарахъ, статистическая свѣдѣнія о Китаѣ, покупка рѣкостей и разрешеніе возвратиться новымъ путемъ черезъ Нурухту. Во время пребыванія пристава въ Пекинѣ англичане объявили Китаю угрозу блокадой за конфискацію опіума. Въ то же время, при

сдачѣ имущества и дѣль вновь прибывшей миссіи рѣшено выдавать по четыре фунта серебра каждому члену миссіи (а на-
давать чальнику вдвое) на выѣзы за городъ въ лѣтніе жаркіе мѣсяцы.

Прежде чѣмъ перейти къ изложению деятельности миссіи
необходимо привести біографическія свѣдѣнія о ея членахъ.

Архимандритъ Поликарпъ (Тугариновъ) тридцати девяти лѣтъ, сынъ священника, Ярославской епархіи, по окончаніи курса Ярославской духовной семинаріи, въ 1820 г. поступилъ въ Петербургскую духовную академію и въ томъ же году принять былъ въ число членовъ Пекинской духовной миссіи и, пробывъ въ Пекинѣ пять лѣтъ, возвращенъ въ отечество. Въ 1838 г. вторично поступилъ въ академію и въ августѣ по-
ставъ въ санъ іеромонаха, въ 1839 г., окончивъ курсъ со
священъ магистра богословія и назначенъ начальникомъ Пекин-
ской духовной миссіи; 16 августа возведенъ въ санъ архи-
мандрита съ присвоеніемъ правъ настоятеля третьекласснаго
монастыря, а 8-го февраля 1840 г. предоставлено ему званіе
настоятеля первокласснаго монастыря.

Іеромонахъ Иппокентій (Немировъ) 29 лѣтъ, сынъ дьячка Ярославской епархіи Романо-Борисоглѣбскаго уѣзда. Въ 1834 г. окончилъ курсъ духовной семинаріи съ званіемъ студента, одинъ годъ находился при архіерейскомъ домѣ; въ 1835 г. поступилъ въ Петербургскую духовную академію, гдѣ въ 1837 г. принялъ монашество и рукоположенъ въ санъ іеродіакона. Окончилъ курсъ со степенью магистра богословія.

Іеромонахъ Гурій (Карповъ) 26 лѣтъ, сынъ священника Саратовскаго каѳедрального собора. По окончавіи въ 1836 г. курса въ Саратовской духовной семинаріи одинъ годъ преподавалъ латинскій языкъ въ Саратовскомъ духовномъ училищѣ. Въ 1837 г. поступилъ въ Петербургскую духовную академію, гдѣ въ 1838 г. постриженъ въ монашество и рукоположенъ въ санъ іеродіакона 1-го августа, во іеромонаха же въ 1839 г. 20-го ноября. 9-го декабря пожалованъ ему золотой кабинетскій крестъ, 15-го декабря утвержденъ въ званіи кандидата богословія.

Іеродіаконъ Палладій (Кааровъ) 28 лѣтъ, сынъ протоіерея Казанской епархіи Чистопольскаго уѣзда. Въ 1837 г. поступ-
илъ въ Петербургскую духовную академію, въ 1839 г. вступ-

шилъ въ составъ Пекинской духовной миссіи, 11-го августа принялъ монашество, 16-го августа посвященъ въ санъ іеродіакона и зачисленъ на діаконскую вакансію при миссіи.

По приѣздѣ въ Пекинъ іеромонахъ Иппокентій принялъ на себя исправленіе приходскихъ требъ и богослуженія на южномъ дворѣ миссіи; іеромонахъ Гурій взялъ казиачейскую часть и служеніе въ Успенской церкви, что на сѣверномъ по-
дворье, гдѣ онъ и поселился; іеродіаконъ Палладій привялъ ризницу; обязанности псаломщика сталъ исправлять студентъ Гоніковичъ, онъ же вавѣдалъ бібліотѣкой, магнитной обсер-
ваторіей и метеорологическими наблюденіями. В. П. Васильевъ,
вмѣстѣ съ о. Гуріемъ и о. Палладіемъ поселился на сѣверномъ дворѣ для удобства сношенія съ ламами сосѣдняго тангутскаго капища, чтобы заниматься изученіемъ монгольскаго и тибетскаго языковъ. О. Поликарпъ принялъ отъ о. Веніамина обязанности преподавателя русскаго языка въ Маньчжурской школѣ и вступле-
ніе его въ эту должность было обставлено вѣкоторыми парад-
ными офиціальностями.

По отѣзду прежней миссіи изъ Пекина жизнь новаго состава миссіи потекла въ обычныхъ занятіяхъ—главнымъ образомъ языками, согласно, намѣченному ранѣе въ министер-
ствѣ, плану. Архимандритъ Поликарпъ по обязанности началь-
ника не имѣлъ возможности заниматься языками, но почти
все время тратилъ на сношеніе съ трибуналомъ, собирая свѣдѣній о Китаѣ, выборку изъ газетъ извѣстій по политиче-
скимъ вопросамъ. Возникшая вскорѣ война съ англичанами на югѣ давала достаточно материала для его дипломати-
ческихъ донесеній. Донесенія эти, всегда обстоятельный, обнаруживали въ о. Поликарпѣ способности тонкаго по-
литика и осторожнаго дѣльца. Кроме того имъ тщательно вы-
полнялись всевозможныя порученія Азіатскаго департамента и
достигнуто многое въ дѣлѣ урегулированія сношеній съ Кита-
емъ. Посылка пакетовъ въ Россію вмѣсто прежніхъ двухъ разъ
учащена до шести разъ въ годъ и департаментъ съ нетерпѣ-
ніемъ ожидалъ его двухмѣсячныхъ донесеній. Придерживаясь
хронологического порядка упомянемъ,inde o болѣе выдаю-
щихся предметахъ получившихъ то или другое освѣщеніе по
донесеніямъ о. Поликарпа. Такъ на первыхъ же порахъ воз-

шкъ вопросъ о доставкѣ чаемъ воднымъ путемъ черезъ Тиньцзинъ въ Кяхту, по до окончанія войны съ англичанами не пришлое его осуществить, хотя и было подготовлено все для явки товаровъ въ пограничныхъ съ Монголіей таможняхъ. Опіумъ, провозимый контрабандой, статъ съ юга распространялся даже въ Пекинъ. Декретомъ Богдохана утвержденъ новый лама для Тибета. Много хлопотъ о. Поликарпу причинило дѣло по доносу одного китайца на его родственницу вдову, у которой мужъ былъ христіанинъ и по смерти оставилъ иконы и книги. Такъ какъ христіанство было запрещено въ то время религіей, а здова жила вблизи съвериаго подворья, то доказчикъ этимъ бросалъ камень въ огородъ миссіи и могъ возбудить подозрѣніе въ китайскомъ правительствѣ, что миссія наноситъ распространяетъ вѣру. Пришлое употребить много труда и денегъ, чтобы доказать, что подозрѣнія напрасны. Странія увѣличались усіхомъ и дѣло было прекращено. Въ 1842 г. о. Поликарпъ подробно доносилъ объ усіхахъ англійской демонстраціи у береговъ Китая, о подписаніи постыднаго договора китайцевъ съ англичанами, о судѣ и казняхъ пять чиновниками, о ссылкѣ ихъ въ провинцію Или. Въ томъ же году получены образцы русскихъ товаровъ, ситцевъ, сукна, одѣяль, скатерть. Все это переноено и найдено непригоднымъ для пекинскаго рынка. Одновременно доносилось, что и англійскіе товары спросомъ не пользуются и по цѣнамъ неподходящі. Предлагалось предпринять получение краски индиго черезъ Кяхту, а не черезъ Европу, что обѣщало значительное удешевленіе этой краски и подъемъ мануфактурной промышленности въ Россіи. Далѣе слѣдовали свѣдѣнія о торговомъ посольствѣ въ Пекинъ изъ Тибета и о вздорожаніи высшихъ сортовъ чая. О. Поликарпъ предупреждалъ кяхтинскихъ купцовъ не спускать цѣны на чай, хотя его доставлено было и много. Замѣчено было временное сильное паденіе цѣны опіума и вздорожаніе серебра. Съ послѣднимъ обстоятельствомъ китайское правительство не знало что дѣлать, потеряло голову; ожидали народнаго волненія и смѣны династіи. Указомъ отъ 11 ноября 1842 г. ассигновано отъ департамента по четыре тысячи руб. въ годъ для приобрѣтенія новыхъ земельныхъ владѣній духовной миссіей. На поправку русскаго кладбища одновременно ассигно-

вано триста руб. Въ декабрѣ того же года департаментъ предписывалъ обучать албазинскихъ мальчиковъ русскому языку, чтобы чрезъ нихъ можно было получать свѣдѣнія о Китѣ; купить новое изданіе—Уложенія Палаты Вѣшихъ Сношеній (трибунала) и описание Малой Бухаріи.

Въ томъ же году въ миссіи происходило рѣдкое событие: возведеніе членовъ миссіи въ слѣдующіе чины—изъ коллежскихъ въ титулярные советники. Право это было предоставлено миссіи, но она оторонилась имъ воспользоваться. Вышло курьезно: департаментъ покурилъ миссію за поспѣшность и разяснилъ, что трехгодичный срокъ, о которомъ говорится въ инструкціи, долженъ считаться не со днѣмъ назначенія, но со днѣмъ прибытія миссіи въ Пекинъ, однако же отмѣнилъ разъ едѣланнаго производства. Впослѣдствіи о. Поликарпъ просилъ министерство на будущее время лишить миссію этого права производства въ чины, потому что имъ очень трудно было воспользоваться: все жили такъ близко, одной семьей,—давая награду одному,—достойному, не было никакой возможности отказать въ томъ же и другому. Такимъ образомъ производства въ чины не было до окончанія срока миссіи, а представление къ орденамъ было сдѣлано въ 1846 г., когда награды получили: архимандритъ Поликарпъ—орденъ св. Анны 2-ой степени съ короною, іеромонахи Иппонентій и Гурій св. Анны 3-ей степени, іеродіаконъ Палладій то же, лекарь Татариновъ, студенты Гонкевичъ, Васильевъ; Горскій и Захаровъ—св. Станислава 3-ей степени. Кромѣ того въ томъ же году лекарь Татариновъ представилъ сочиненіе на соисканіе степени доктора медицины, которое и получилъ впослѣдствіи при посредствѣ Азіатскаго департамента. Въ концѣ 1847 г. Татариновъ, Гонкевичъ и Васильевъ представлены были къ чину коллежскаго асессора.

На рождественскихъ святкахъ въ 1843 г. хоръ албазинскихъ учениковъ, руководимый о. Гуріемъ пѣлъ въ Срѣтенской церкви, вызывая всеобщій восторгъ и слезы умиленія. На произведенномъ потомъ экзаменѣ оказалось, что школа Албазинцевъ поставлена прекрасно, ученики сдѣлали большіе усіхъ въ китайскомъ языкѣ, русскомъ чтеніи и пѣніи, а также въ ариѳметикѣ. На сдѣланное о семъ представление департаментъ

ментъ благодарилъ о. Гурія за все это, а ученики допущены къ чтенію въ церкви за богослуженіемъ по церковно-славянски.

Для закрѣпленія дружественныхъ отношеній русское министерство иностраннѣхъ дѣлъ прислало китайскому правительству столярную карту Россіи и значительное собраніе русскихъ книгъ по астрономіи, математикѣ, естественнымъ наукамъ, техникѣ, а также и много учебниковъ для подарковъ ученикамъ Маньчжурской школы, взамѣнъ чего въ Россію была послана вновь изданная карта Китая. Въ 1844 году началась официальная переписка о сокращеніи срока службы русскихъ миссіонеровъ въ Китаѣ. Дѣло велось съ перемѣннымъ успѣхомъ до 1846 г. когда и закончилось. Срокъ сокращенъ до пяти лѣтъ, хотя этимъ двѣнадцатая миссія не воспользовалась.

Въ 1844 г. о. Поликарпъ доложилъ въ департаментъ о торговлѣ и возможности конкурировать съ англичанами, посыпалъ образцы шелковой ваты и английскихъ издѣлій,—сукна, бумажныхъ матерій. Китай продолжалъ усиливать свою оборону съ моря, на Хубэйской верфи заказаны были пароходы по модели, привезенной изъ Европы. Флотилія должна была обслуживать берега сѣверного Китая. Прибывши въ Кантонъ посланики французской, испанской, португальской и американской требовали для своихъ государствъ тѣхъ же права въ торговлѣ, которыми даны были англичанамъ по договору. Распространившіеся въ то время слухи о разрѣшеніи миссіонерамъ селиться въ Китаѣ не оправдались. Это относилось лишь къ пяти портовымъ пунктамъ, открытымъ для европейской торговли. Такъ однажды французский миссіонеръ, проинкій былъ уже въ Калганѣ, арестованъ и возвращенъ въ Кантонъ. Изъ нашей миссіи отправлены нарочные на югъ для добычи сѣмянъ шелковичныхъ деревьевъ и чая, требуемыхъ въ Россію.

Въ 1845 г. о. Поликарпъ усиленно просился вернуться въ Россію, причиной къ тому были какіе то наговоры, но департаментъ остался непреклоненъ и въ мартѣ мѣсяцѣ преподалъ ему еще болѣе настойчивое уწищаніе оставаться въ Пекинѣ, при этомъ выяснилось какъ министерство высоко цѣнило заслуги о. Поликарпа.

Весь слѣдующій годъ прошелъ въ собирaniи материалаевъ для выясненія тарифа въ Пекинѣ, Тяньцзинѣ, Кантонѣ и

другихъ городахъ. Вышеупомянутому учителю Албазинской школы Терентію выхлонотана пенсія по ста руб. въ годъ, а по смерти его семейству. Отъ усиленныхъ занятій языками многіе изъ состава миссіи болѣли, даже самъ лекарь долгое время пролежалъ и былъ безнадеженъ. Весною 1847 г. умеръ отъ чахотки Владимиръ Васильевичъ Горскій. Это былъ наилучший, всѣми любимый, товарищъ и отмѣнныи труженикъ. Смерть его сильно подействовала на всѣхъ, особенно на о. Поликарпа и онъ опять возобновилъ свои просьбы о досрочной смѣнѣ миссіи. Унынѣ одолѣвало всѣми, поэтому департаментъ вынужденъ былъ начать спошненіе съ трибуналомъ о замѣнѣ состава миссіи и вызвать іеродіакона Палладія въ Петербургъ, предназначая его на должность начальника будущей миссіи, съ оставленіемъ его на томъ же содержаніи при департаментѣ и выдачею ему единовременно семи сотъ руб. на экипировку. Въ апрѣль мѣсяцѣ о. Палладій выѣхалъ изъ Пекина, гдѣ начались уже заботы о приспособленіи помѣщеній для пріѣзда будущей миссіи. Перестройки продолжались два года и закончились лишь въ 1848 г. Тогда же поступило въ миссію собраніе книгъ по астрономіи изъ Португальской библіотеки. Этимъ закончилась деятельность о. Поликарпа, какъ начальника миссіи, такъ какъ въ слѣдующемъ году получено уწищаніе о смѣнѣ миссіи, и имъ не представлено крупныхъ научныхъ трудовъ или переводовъ.

Іеромонахомъ Иннокентіемъ написано разсужденіе: «Рѣшеніе важныхъ возраженій противъ цѣли евангельскихъ чудесъ» (см. Кит. Благов. за 1916 г. въ 3.—4). Переводъ же на русскій языкъ китайскаго словаря «Кань-си-цизы-лянь», которымъ о. Иннокентій занимался все время пребыванія въ Пекинѣ, не оконченъ и гдѣ-то находится неизвестно.

Іеромонахъ Гурій несъ на себѣ собственно миссіонерскія обязанности: завѣдываніе Албазинской школы и поддержаніе православія среди албазинцевъ, хотя проповѣдь среди язычниковъ была воспрещена и департаментъ не вмѣнялъ миссіи въ обязанность пріобрѣтеніе новыхъ прозелитовъ изъ боязни политическихъ обложеній. Изъ трудовъ его по языку нужно упомянуть просмотръ прежнихъ переводовъ огласительныхъ христіанскихъ книгъ и новые переводы на китайскій языкъ: Соборное посланіе св. Апостола Іакова, Ноєльование ко св. Прічастіе

ю, Священная Исторія съ прибавлениемъ краткой Церковной истории, послѣдованіе Всенощного бдѣнія и Литургіи Златоуста; Краткій житія святыхъ за годъ и Краткая Исторія Ветхаго Завѣта въ видѣ руководства для никольниковъ. Кромѣ того о. Гуріемъ переведено съ китайскаго сочиненіе подъ заглавіемъ: «Обѣты буддистовъ и обрядъ возложенія ихъ у китайцевъ» (Труды членовъ Рус. Дух. Мис., томъ 2-ой, ст. 117-215). Эта работа по отзывамъ синологовъ обнаруживаетъ въ переводчикѣ основательное изученіе буддизма и составляетъ цѣнныій вкладъ въ европейскую литературу по этому предмету.

Иеродіаконъ Палладій также специальную изучаль буддизмъ и представилъ два обработанныхъ перевода: 1, «Ученіе Капилы», на которое часто ссылаются буддийскіе авторы и 2, «Очеркъ буддійскихъ божествъ». Послѣдній трудъ весьма сложный, тщательно прорѣзанный, снабженный хорошими иллюстраціями, дающими перечень главныхъ божествъ буддизма съ ихъ атрибутами и даже излагаетъ правила построенія истукановъ, ихъ реставраціи и какими церемоніями все это сопровождается.

Лекарь Татариновъ, изучая китайскую медицину (Тр. чл. Рус. Дух. Мис., т. 2-ой ст. 215-261), извлекъ изъ специальныхъ сочиненій массу отдельныхъ статей каковы: „Употребление китайцами лекарствъ“ (т. 3, ст. 73-81), „Ветеринарная медицина у китайцевъ“, „Способъ воспитанія дѣтей“, „Прививаніе осины“, „Дѣтская болѣзни“, „Описаніе нѣкоторыхъ лекарственныхъ веществъ и корней“, „О смерти студента Горскаго“, „Лечение уколомъ иглой въ Китаѣ“, „Корень жень-шень“, „Способы изслѣдованія признаковъ насильственной смерти“ и друг. Занятія Татаринова по ботаникѣ дали коллекціи сухихъ растеній и до четырехъ сотъ рисунковъ травъ съ анатоміею цветка и плода, зарисованныхъ во время прогулокъ въ окрестныхъ горахъ.

Студентъ В. В. Горскій, занимался четырьмя языками (китайскимъ, маньчжурскимъ, монгольскимъ и тибетскимъ). Два его труда «Начало и первыя дѣла Маньчжурского дома» и «О прохожденіи родоначальника нынѣ царствующей въ Китаѣ династіи Чинъ и имени народа Маньчжу» напечатаны въ первомъ томѣ Трудовъ членовъ Россійской духовной миссіи въ Пекинѣ, (ст. 1-141).

Студентъ Іосифъ Гонкевичъ занимался вопросами по сельскому хозяйству и далъ рядъ статей, напечатанныхъ потомъ въ Трудахъ членовъ миссіи: «Шелководство и воспитаніе червей» (т. 3, ст. 226-250), «Изготовленіе китайской туши» (1, ст. 219-222) «Истребленіе саранчи», «Скоросѣлое пшено», «Два рода китайской картофели» (т. 3, ст. 69-73), «Китайскіе счеты и производство на нихъ четырехъ ариометрическихъ дѣйствій» (т. 2, ст. 99-117). Гонкевичемъ же составленъ каталогъ Португальской библіотеки.

Студентъ Иванъ Ильичъ Захаровъ послѣ смерти Горскаго исполнялъ обязанности псаломщика. Имъ представлены слѣдующіе переводы и сочиненія: «Хопоты въ Хухунорѣ и отношеніе ихъ къ Китаю»; «Тургуты (калмыки) и переселеніе ихъ на Волгу», «Описаніе Западнаго края Китайской имперіи», «Народонаселеніе Китая» (т. 1, ст. 141-219), «Погорельная собственность въ Китаѣ» (т. 2, ст. 1-57), «Описаніе озера Балканъ и рѣкъ, изъ него вытекающихъ».

Художникъ Корсалинъ нарисовалъ массу виловъ въ дорогѣ, особенно на Байкальскомъ озерѣ. По приѣздѣ въ Пекинъ онъ приводилъ въ порядокъ эти наброски, сдѣлалъ несколько портретовъ съ трибуналльскихъ чиновниковъ, но главная его работа — это большая картина масляными красками, изображающая общій видъ Лѣтнаго дворца «Вань-шоу-шаня» съ его живописными окрестностями. Климатъ Пекина и обстановка жизни оказались для него тяжелыми настолько, что онъ вскорѣ же заболѣлъ и выѣхалъ обратно въ Россію въ 1843 году.

В. Н. Васильевъ свои труды представилъ въ Казанскій университетъ чресть почетителя Казанскаго учебнаго округа.

Отъ 25 мая 1849 г. было послано изъ департамента извѣщеніе о смиѣнѣ миссіи, при чёмъ препровождена секретная инструкція — еще сдѣлать попытку на получение льготъ по торговлѣ на западной границѣ Китая. Департаментъ просилъ о. Полякова не забыть передать «симпатическія» чернила и шифръ начальнику новой миссіи для секретныхъ сообщеній.

Такимъ образомъ двѣнадцатая миссія пробыла въ Пекинѣ девять лѣтъ. 2-го мая 1850 г. она выѣхала изъ Пекина, 9-го июля прибыла въ Кяхту, гдѣ встрѣчена торжественно полнымъ составомъ духовенства съ колокольнымъ звономъ, крестнымъ

ходомъ при участіи чиновниковъ и всего русскаго населенія.

По прибытии членовъ миссіи въ Петербургъ, оцѣнка трудовъ была поручена особому комитету, который далъ свое мнѣніе о наградахъ и пенсіяхъ. Пенсіи даны въ слѣдующемъ размѣрѣ: архимандриту Поликарпу 1500 руб. въ голь, іеромонаху Гурію 650 р., іеромонаху Иннокентію—500 р., доктору Татаринову 700 руб., Захарову и Гончевичу по 500 руб. дальнѣйшая судьба ихъ такова: Архимандритъ Поликарпъ поселился въ Югорской пустыни близъ Рыбинска, іеромонахъ Иннокентій въ санѣ архимандрита управлялъ Старорусскимъ монастыремъ, іеромонахъ Гурій остался въ Кіево-Печерской лаврѣ. Татариновъ и Захаровъ Ѵздили съ Ковалевскимъ заключать трактатъ въ Кульчжѣ и послѣ Ѵздались консулами въ Кульчжѣ и Чугучакѣ. Когда въ послѣднемъ китайцы сожгли факторію, то Татариновъ въ 1855 г. вернулся въ Россію, опять посланъ былъ въ Китай и странствовалъ съ графомъ Путятиннымъ до заключенія Тянъ-циньского мира, послѣ чего былъ посланъ курьеромъ въ Петербургъ, а въ 1859 г. опять былъ съ посломъ Игнатьевымъ въ Пекинѣ. Захаровъ оставался въ Кульчжѣ, Ѵздила заключать съ китайцами условіе о вознагражженіи за сожженіе Чугучакской факторіи и вернулся въ Кульчжу генеральнymъ консуломъ. Гончевичъ Ѵздила съ Путятиннымъ въ Японію, попалъ въ плѣнъ къ англичанамъ, а по возвращеніи издалъ японскій лексиконъ и отправленъ консуломъ въ Хакодате. Васильевъ занялъ мѣсто лектора китайскаго языка въ Казанскомъ университѣтѣ вместо умершаго Войцеховскаго, а оттуда переведенъ профессоромъ въ Петербургскій университетъ, где и скончался.

Тринадцатая миссія.

Высочайше утвержденіемъ (24 июня 1846 г.) инѣніемъ русскаго Министерства Иностранныхъ Дѣлъ іеродіаконъ Палладій былъ вызванъ изъ Пекина въ Петербургъ для приготовленія къ должности начальника тринадцатой миссіи 27 апрѣля 1847 г. Палладій оставилъ Пекинъ и проѣзжая по Монголіи торго- вымъ путемъ черезъ Сайръ-усу, составлялъ этнографическая записки о кочевникахъ чахарахъ, харцинахъ и калхасцахъ. 28 мая онъ представлялся ургинскому Амбану, а въ концѣ года мы видимъ его уже обитателемъ Александро-Невской лавры,

составляющимъ проектъ о занятіяхъ членовъ будущей миссіи китайскимъ языкомъ, для каковой цѣли Азіатскій департаментъ исхлопоталъ ассигновку въ четыре тысячи руб. 8 марта 1848 г. іеродіаконъ Палладій посвященъ въ санъ іеромонаха и, находясь въ распоряженіи департамента, продолжалъ свои занятія, въ то время какъ въ министерствѣ выработанъ былъ штатъ миссіи съ сокращеннымъ шестилѣтнимъ срокомъ пребыванія въ Пекинѣ. По этому штату пенсіи уменьшены на одну треть, производство въ чинѣ по опредѣленіямъ совѣта миссіи ограничено чиномъ титулярного совѣтника, въ присужденіи пенсій по окончаніи полнаго срока пребыванія въ Китаѣ дано рѣшающее значеніе отзыву начальника. Сотрудники о. Палладія въ числѣ девяти человѣкъ набраны были главнымъ образомъ изъ студентовъ Петербургской духовной академіи. Занятія всѣхъ ихъ при департаментѣ подъ руководствомъ о. Палладія начались съ осени 1848 г. и состояли въ знакомствѣ съ китайскими іероглифами по книжкѣ Сань-цзы-цзинъ или троесловіе, а затѣмъ переходили къ усвоенію китайской фразеологии.

Вотъ краткія свѣдѣнія о личномъ составѣ Тринадцатой миссіи:

Іеромонахъ Павелъ, въ мірѣ священникъ Петръ Цвѣтковъ 28 лѣтъ, сынъ дьячка города Астрахани; по окончаніи курса въ Астраханской семинаріи, опредѣленъ священникомъ въ Астраханскій каѳедральный соборъ. Овдовѣвъ, поступилъ въ 1847 г. въ Петербургскую академію, а въ 1848 г. постриженъ въ монашество 16 октября.

Іеромонахъ Евлампій, въ мірѣ Елисей Ивановъ 26 лѣтъ, сынъ священника Полтавской епархіи, по окончаніи курса въ Полтавской духовной семинаріи, поступилъ въ 1845 г. въ Петербургскую академію. 9 октября 1848 г. постриженъ въ монашество, а 30 Октября рукоположенъ въ санъ іеромонаха.

Іеродіаконъ Илларіонъ, въ мірѣ Михаилъ Оводовъ, 21 года, сынъ священника Архангельской епархіи. Изъ воспитанниковъ Архангельской духовной семинаріи поступилъ въ Петербургскую духовную академію въ 1847 г., постриженъ въ монашество 16 октября 1848 г., рукоположенъ въ іеродіакона 31 октября.

Студентъ Николай Ивановичъ Успенскій, сынъ діакона

Тверской епархии 24 лѣтъ, поступилъ въ Петербургскую духовную академію въ 1845 г. магистръ богословія.

Студентъ Николай Иванович Нечасевъ, присоединившійся къ составу Миссіи въ Мартѣ 1849 г.

Студентъ Михаилъ Даниловичъ Храповицкій въ званіи псаломщика миссіи 24 лѣтъ сынъ священника Повгородской епархіи, поступилъ въ Петербургскую духовную академію въ 1845 г., магистръ богословія.

Студентъ Константинъ Андреевичъ Скачковъ.

Лекарь Степанъ Ивановичъ Базилевскій, окончившій курсъ въ медикохирургической академіи.

Художникъ Иванъ Ивановичъ Чмутовъ изъ академіи художествъ.

Отцу Палладію было въ то время 32 года когда, 2-го Ноября 1848 г. онъ возведенъ былъ въ сань архимандрита.

Весь 1848 годъ прошелъ въ приготовленіяхъ и только въ декабрѣ первыя партии членовъ миссіи выѣхали изъ Петербурга къ сборному пункту въ Казань, где собрались къ 24 Января 1849 г. и 8-го Февраля двинулись въ путь всѣ вмѣстѣ; 17 Февраля были въ Екатеринбургѣ. Далѣе по дорогѣ они дѣлали этнографическія наблюденія: дорога была оживлена флутищими на Ирбитскую ярмарку и пестрѣла костюмами и типами инородцевъ восточной окраины Россіи, кстати была маслянина. 26-го прибыли въ Томскъ, 3-4 Марта—въ Красноярскъ, 12-го въ Иркутскъ, откуда выѣхали 18-го, а въ Кяхту прибыли 21-го Марта. Такимъ образомъ десять тысячъ верстъ разстоянія Миссія проѣхала въ общемъ по 125 верстъ въ день. Въ Кяхтѣ въ ожиданіи провожатыхъ чиновниковъ изъ Китая, а также въ хлопотахъ и приготовленіяхъ миссія пробыла болѣе трехъ мѣсяцевъ. Въ промежутокъ этого времени прибылъ приставъ миссіи полковникъ Егоръ Петровичъ Ковалевскій съ деньгами и инструкціей отъ департамента. Здѣсь же тотемскимъ купцомъ И. А. Малевинскимъ пожертвовано для миссіи четыре колокола, изъ которыхъ одинъ вѣсомъ въ три пуда вѣвѣшивался на остановкахъ, когда шла служба по праздникамъ, чтобы оглашать монгольскія стени церковнымъ звономъ. Колокола эти до сего времени служатъ миссіи и висятъ на колокольни Крестово-воздвиженского скита близъ Пекина. Въ Кяхту прибылъ и

гражданскій губернаторъ изъ Иркутска, много способствовавший торжественности отправленія миссіи за границу.

19-го іюня 1849 г. съ утра въ Троицко-Савскомъ соборѣ отслужена соборнѣя всѣмъ наличнымъ составомъ мѣстного прихода и членовъ миссіи торжественная літургія, послѣ коей съ крестнымъ ходомъ и въ сопровожденіи мѣстныхъ жителей всѣ двинулись къ обозу миссіи, где былъ напутственный молебень и окроплены святой водой всѣ дорожные выюки, и обозъ двинулся къ воротамъ заставы въ Маймаченъ, а духовенство, члены миссіи и присутствующіе чиновники приглашены были на процелярный обѣдъ къ одному изъ мѣстныхъ коммерсантовъ. По окончаніи стола около пяти часовъ по полудни, всѣ проѣдовали къ воротамъ заставы, где члены миссіи поѣхали домъ кяхтинскаго цзургучея; у вторыхъ рѣшетчатыхъ воротъ кяхтинскіе чиновники, директоръ таможни и пограничный комиссаръ славали обозъ за счетъ монгольскимъ старшинамъ и китайскимъ чиновникамъ, сопровождающимъ миссію. Обозъ состоялъ: восемь повозокъ, двѣ фуры, восемьдесятъ двухколесныхъ телѣгъ, пятьдесятъ лошадей, шестьдесятъ верблюдовъ, шестьдесятъ быковъ и пятьдесятъ барановъ. До первой станціи Гилант-пуръ, на рекѣ Цро, миссію провожали пограничный начальникъ и китайскіе чиновники изъ Кяхты. Здѣсь была почевка, благополучная переправа и прощанье всѣхъ знакомыхъ. Далѣе миссія двинулась кунеческимъ трактомъ, согласно листу трибунала, и 2-го августа прибыла въ Ургу, где пробыла пять дней, обмынавшись визитами съ китайскими и монгольскими чиновниками. 27-го сентября миссія вступила въ Пекинъ.

По прибытіи въ Пекинъ началось знакомство съ городомъ официальными и частными лицами, сдача имущества, проверка суммъ и аренды съ земель и домовъ. Постройка зданія библиотеки, стоившей три тысячи рублей, закончена къ августу 1850 г. Должности и занятія членовъ новой миссіи распределены такимъ образомъ: іеромонахъ о. Евлампій занялъ казначейскую должность, службу при Срѣтенской церкви, занятія его намѣчены по древней исторіи Китая; іеромонахъ Павелъ поселился на єрверномъ подворьѣ при Усісской церкви для завѣдыванія школою и Албазинскимъ приходомъ, занятія его

должны были пополняться изучениемъ иправовъ; іеродіаконъ Илларіонъ принялъ на себя обязанности секретаря миссии, научный занятія свои посвящая буддизму и тибетскому языку; врачъ Базилевский занялся изучениемъ китайской медицины и составленіемъ коллекцій по естественной истории; студентъ Скачковъ занялся устройствомъ магнитной обсерваторіи, установкою вновь привезенныхъ инструментовъ и метеорологическими наблюденіями, а по китайскому языку ознакомленіемъ съ литературой по сельскому хозяйству; студентъ Успенскій принялъ завѣданіе библиотекой и занялся маньчжурскимъ языкомъ и исторіей монгольской династіи въ Китаѣ; студентъ Нечаевъ выѣхѣлъ съ Храповицкимъ принялъ на себя завѣданіе хозяйственной частіи въ миссіи, занялся маньчжурскимъ языкомъ и изученіемъ постановленій царствующей династіи. Какъ онъ, такъ и Успенскій не отличались здоровьемъ, а прилежаніе ихъ и врожденная любознательность способствовали увидчивости занятій и были причиною преждевременной ихъ смерти, не смотря на всѣ усилия спасти ихъ жизнь. Лѣто 1850 г. они провели въ Западныхъ горахъ, въ ноябрѣ о. Палладій просилъ кяхтинского пограничного начальника переслать въ Пекинъ выѣхѣлъ съ оставленнымъ тамъ барометромъ и дорожную аптеку. Въ декабрѣ Успенскій уже умеръ отъ чахотки. Нечаевъ умеръ въ февралѣ 1853 г. Студентъ Храповицкій исполніялъ обязанности псаломщика, занимался маньчжурскимъ языкомъ и изучалъ китайское законодательство; художникъ Чмутовъ послѣ обработки своихъ дорожныхъ эскизовъ, занялся подновленіемъ иконостасовъ въ обѣихъ церквяхъ миссіи; въ занятіяхъ по китайскому языку онъ знакомился съ правами и обычаями китайцевъ, зарисовывая сцены бытowego жанра, иногда писалъ и портреты.

Что касается архимандрита Палладія, то все время свое онъ отдавалъ иеренискѣ съ департаментомъ, собираюю свѣдѣній о современномъ положеніи въ Китаѣ и обширными донесеніями по пунктамъ инструкціи и случайнымъ, вызваннымъ обстоятельствами. Обстоятельства эти не благопріятствовали Китаю. Во все время пребыванія въ Пекинѣ тринацатой миссіи волненія въ Китаѣ не прекращались: всегда подымались мятежи, велись войны; два раза произошли крупные

столкновенія съ европейцами, умеръ императоръ Дао-гуанъ и воцарился Сянъ-фынь, производились неудачные попытки реформъ, финансы государства пришли въ полное разстройство; быстрая смѣна высшихъ чиновниковъ вошла въ обычай, были губительныя засухи и ужасныя наводненія Желтой рѣки, ожидались паденіе Дайчинской династіи; Пекинъ всегда былъ въ страхѣ отъ мятежниковъ. Все это ярко отражалось въ донесеніяхъ о. Палладія, побуждая его съ каждой очередной почтой отправлять въ департаментъ по иѣскольку пространныхъ померовъ донесеній. Среди этихъ бумагъ, хранящихся въ архивѣ министерства иностраннѣхъ дѣлъ, скромное мѣсто занимаютъ собственно отчеты о деятельности миссіи: о занятіяхъ членовъ, о здоровьи ихъ; объ Албазинскомъ училище и Албазинцахъ, которыхъ по отчету 1850 г. состояло 99 душъ, изъ нихъ 10 учениковъ при одномъ учителѣ; объ отведеніи небольшого участка подъ кладбище Албазинцевъ; о желаніи ихъ читать священное писаніе на понятномъ для нихъ языкѣ и изучать русскій языкъ. Къ этому нужно присовокупить представленія, также рѣдкія, о наградахъ членамъ миссіи, о подаркахъ трибуналльскимъ чиновникамъ и курьерамъ, о постройкахъ, тяжбы съ арендаторами земельныхъ участковъ и прочія маловажныя дѣла. Гораздо болѣе вниманія удѣляется программнымъ вопросамъ политического характера: о плаваніи по р. Амуру, открытии торговыхъ пунктовъ на западной границѣ Китая—въ Новой Бухарѣ и Туркестанѣ, вопросы эти лишь подготовлены были для будущаго уловлетворительнаго ихъ решенія. Торговля чаями, особенно байховыми во избѣженіе притѣсенія калганской таможни и ограниченного числа пропускныхъ чайныхъ билетовъ, а также въ виду безпорядковъ на побережье китайского моря, была озабочена нахожденіемъ другихъ путей сообщенія съ Монголіей и Кяхтой, именно по внутреннимъ дорогамъ черезъ Шань-си и западную границу чрезъ Кукухотонъ въ Урумци и Кобдо, куда ежегодно доставлялось почти то же количество ящиковъ (150 тысячъ), что и на Кяхту. Въ торговлѣ русскими суконными товарами проявился значительный застой вслѣдствіе неподходящихъ образцовъ, высокой цѣны и конкуренціи европейскихъ товаровъ, хотя и худшаго качества. Свѣдѣнія о таможняхъ выясняли, что некоторые таможни въ Китаѣ, напр. Шанхайгунь-

ская, привносятъ убытокъ въ виду значительныхъ расходовъ на содержание побережного караула. Прекращеніе подвоза казенного зерна съ юга по каналу, вслѣдствіе захвата мятежниками средней части рѣки Янцзы и канала, вызывало возмущеніе въ маньчжурскихъ войскахъ, расквартированныхъ близъ Некина и замѣнено выдачею продовольствія деньгами, что ендо болѣе истощало казенную наличность государства и вело его къ неминуемому банкротству. Выпуски ассигнацій, чеканило серебра и медныхъ монетъ съ крупной кредитной (нарицательной) цѣнностью не давали ожидаемыхъ результатовъ въ виду того, что частные банкиры, большинство изъ которыхъ, посыпали изъ ять свои вѣсовыя левыги (серебро въ слиткахъ) изъ обращенія. Попытки серебрянныхъ рути въ скрестныхъ горахъ не увенчались успѣхомъ вслѣдствіе незначительного содержанія въ нихъ металла и дорогой стоящей его выработки. Пришлось выпустить монету желѣзную. Русское золото придавалось въ Калганѣ по цѣнѣ только въ 14 разъ дороже серебра, а цѣнность серебра въ Некинѣ, считая на малые чехи возросла втрое противъ обычной. Землетрясение въ приморскихъ городахъ Фу-чжоу и на Квантунскомъ полуостровѣ, продолжавшееся въ теченіе тридцати восьми дней дало 44 удара въ направлении съ юга на сѣверъ и держало приморское населеніе въ паническомъ страхѣ. Народъ свободно разѣзжалъ въ виду крѣпостей и береговой охраны, пока не встрѣчались съ европейскими судами.

Возстаніе на югѣ, начатое мятежникомъ Ли-юань-фа летомъ 1850 г., быстро распространилось по провинціямъ Гуань-дунь, Гуань-си, Чжэ-цзянъ. Инсургенты съ перемѣнами успѣхомъ действовали противъ правительстvenныхъ войскъ, заняли Навкинъ, Ханъкоу, Чжэ-цзянъ, Янъ-чжоу, Фу-чжоу, подходили къ Тяньцзиню, мятежъ сдѣлался общимъ и взвѣстенъ въ исторіи подъ названіемъ возстанія Тайпинговъ. Даже мелкія монгольскія племена бунтовали и сожжена была русская факторія въ Тарбагатай. Молодой императоръ воцарившійся 12 февраля 1850 г. сначала энергично принялъся за борьбу съ мятежниками и склонилъ къ реформамъ, въ концѣ концовъ такъ ослабѣлъ, что лишился здоровья, а въ 1854 г. было покушеніе на его жизнь въ храмѣ Неба во время жертвоприношенія. Самые честные и талантливые вельможи, не обладая практическимъ образованіемъ, тер-

пѣли во влѣмъ неудачу, оставалось ожидать помощи со стороны, но китайцы долго отклоняли услуги европейцевъ въ подавленіи мятежа. Однако все клонилось къ униженію ихъ и имъ пришлось подписать Тяньцзинской трактатъ 1-юня 1858 года. Трактату предшествовало появленіе флотилии англо-французскихъ судовъ и попытка китайцевъ удержать береговыя укрѣпленія Тяньцзиня. Тутъ же, на барѣ, были и русскіе клиперы, приступившіе съ р. Амура; на нихъ прибылъ русскій посолъ графъ Путятина, котораго китайцы отказались принять на сѣверной границѣ, но который предлагалъ имъ помочь отъ Россіи въ видѣ вооруженія и артиллеріи. Когда военное счастье измѣнило китайцамъ, графъ Путятина взялъ на себя трудную роль посредника между китайскимъ правительствомъ и европейцами. Въ этомъ ему много помогалъ о. Палладій. Онъ фадилъ въ Да-гу видѣться съ графомъ, оставилъ у него студента Храповицкаго, который и переводилъ текстъ трактата. Два раза о. Палладій дѣлалъ свои предложения китайскому правительству чрезъ пристава подво-рья; они восходили на разсмотрѣніе самого Боддохана. Такъ какъ Муравьевъ (Амурскій), отѣзжая изъ Иркутска послѣ извѣстія грубаго отвѣта китайского сената на иоту о приемѣ русскаго посла (графа Путятина), стоялъ за рѣшительныя мѣры противъ Китая и даль подкрѣпленіе нашему посту на р. Зеѣ на случай военныхъ дѣйствій противъ китайской крѣпости Абгун, то о. Палладій убѣждалъ Министерство воздержаться отъ рѣпрессій, такъ какъ объявление войны было бы лишнимъ зломъ, а мирный путь переговоровъ удобнѣе приводилъ къ цѣли, которой добивался нашъ посолъ. На сколько китайцы были осторожны и на сколько трудно было вести мирную работу посредничества, это видно изъ того, что въ первый приездъ графа Путятина къ Тяньцзиню въ 1857 г. свобода выхода изъ двора нашимъ миссіонерамъ была ограничена, за ними слѣдили и первая попытка двухъ изъ членовъ миссіи пробраться въ Тяньцзинь для свиданія съ графомъ потерпѣла неудачу: трибуналъ официальной бумагой потребовалъ возврата ихъ изъ Тунъ-чжоу. Къ тому же такія события какъ избиеніе китайской чернью ста англійскихъ матросовъ въ Кантонѣ въ 1856 г. и поимка четырехъ шпіоновъ, спущенныхъ на берегъ англо-французской эскадрой на границѣ Кореи, повинному пресекали всякую возможность въ мирному исхо-

ту переговоров. Доходило лѣдо до того, что порты Дагу были взяты и десантъ на лодкахъ совершилъ рекогносировку къ Тяньцзину для привода туда военныхъ судовъ. Въ то время какъ графъ старался умѣрять притязательныя статьи трактата, о. Налладъ употреблялъ всѣ усилия навліять на китайскихъ представителей оставить свое традиционное уворство и пойти на уступки для прекращенія конфликта и чтобы не подвергнуть Китай еще большему унижению. Наконецъ совместными усилиями обѣихъ сторонъ трактатъ былъ редактированъ, и въ немъ Россія получила всѣ тѣ права, которыя были добыты европейцами оружиемъ. Между прочимъ въ немъ заключалась статья, которую графъ Путятинъ приписываетъ исключительно себѣ и которая развязывала руки европейскимъ вѣронаправленникамъ къ Китаю. Миссія вдохнула легко послѣ столь долгаго и столь напряженного ожиданія конца политическихъ переговоровъ, продлившихъ срокъ ея пребыванія въ Пекинѣ на четыре года противъ установленнаго, задержавшихъ прибытіе новой миссіи и истощившихъ какъ моральную, такъ и матеріальную средства миссіи до конца. Одно воспоминаніе о прошлыхъ тяжелыхъ дняхъ, когда жители оставляли столицу, а департаментъ предписывалъ въ случаѣ рѣзни не покидать имущество миссіи, какъ будто оно было цѣннѣе жизни самихъ миссіонеровъ, когда угнетенное состояніе духа по случаю смерти іеромонаха Павла и затѣмъ іеродиакона Илларіона понижало здоровье и работоспособность членовъ миссіи, одно воспоминаніе объ этомъ бросало въ дрожь и теребило развинченные нѣрвы. Студента Скачкова болѣзнь принудила бѣжать въ Россію въ апрѣль 1857 г. и онъ сообщилъ Иркутскому губернатору о плачевномъ положеніи миссіи, доѣдающей свои послѣдніе фунты серебра. Въ это время новая Четырнадцатая миссія сильна въ Иркутскѣ, задержанная приказаниемъ графа Путятина, а высланныя для ея сопровожденія по Монголіи подставы, истребивъ весь свой фуражъ въ самыхъ лошадей, разбѣжались.

Итакъ тринацатая миссія могла выѣхать изъ Пекина только 25 мая 1859 года т. е. пробывъ въ Пекинѣ полныхъ десять лѣтъ. По прибытіи въ Петербургъ приставъ миссіи статскій советникъ Перовскій, въ письмѣ отъ 24 декабря 1859 г. на имя директора Азіатскаго департамента Ковалевскаго, по-

ставиль на видъ особыя заслуги членовъ миссіи, прося обѣ увелїчевіи имъ пенсій. Самъ онъ получилъ чинъ дѣйствительнаго статскаго советника, пожизненную пенсію въ 600 руб. и орденъ Св. Станислава 1-ой степени, Архимандрѣтъ Палладій награждены пенсіей въ двѣ тысячи руб. и орденомъ св. Владимира 3-ей степени.

Вотъ перечень трудовъ остальныхъ членовъ миссіи и полученныхъ ими наградъ: Геромонахъ Евлампій занимался сравнительнымъ изученіемъ быта Китая и его древней исторіей, а послѣ смерти о. Иакова (въ 1855 г.) служилъ чреду при Успенской церкви и исполнявъ приходскія требы среди албазинцевъ. Статьи его: «Воспоминанія о бѣдствіяхъ Панкина», «По поводу выпуска государственныхъ ассигнацій въ Пекінѣ» и переводъ «Путешествія въ Аниамъ одного китайца» (вапеч. «Восточный Сборникъ» 1 т. 67-149 ст.), а также защищіи по разбору такъ называемой «бамбуковой» японии и литературы со свѣдѣніями о гражданскоѣ бытѣ Китая. Награждены пенсіей въ 400 руб. и орденомъ св. Анны 2-ой степени.

Геромонахъ Павелъ занимался китайской философіей и учениемъ даосовъ, умеръ 27-го ноября 1855 г. Оставилъ склонившія рукописи, напечатанныя въ 3-мъ томѣ Трудовъ членовъ Р. Д. миссіи: «О соляномъ производствѣ», «Жертвоприношеніе Небу», «Исторіанскій начатникъ VII вѣка», «О сектѣ даосовъ», «Домашніе обряды китайцевъ», «Понѣрія китайцевъ», «О христіанствѣ въ Китаѣ», «О древнихъ николахъ въ Китаѣ».

Іеродіаконъ Илларіонъ изучалъ формы китайскаго буддизма, переводилъ докуметы, относящіеся къ землямъ Россіи, Монголіи и Тибета, о изкореніи Албазина маньчжурами. «Очеркъ исторіи спошевій Китая съ Тибетомъ» напечатанъ во 2-мъ томѣ Трудовъ чл. Р. Дух. Миссіи (261-285 ст.). «О спошевіяхъ Россіи съ Китаємъ» и о происхожденіи «русской» роты въ Китаѣ. Перевелъ изъ буддизма: «Обрядъ поступленія въ монашество», «Сокращенный кодексъ ламантскихъ исповѣданій». Въ 1854 г. ему пожалованы золотые часы. Умеръ 11 апрѣля 1857 г. отъ колики, имущество свое завѣщалъ на дѣла благотворенія.

Докторъ медицины Базилевскій переводилъ о знаменитыхъ врачахъ Китая, «Употребленіе растительнаго воска въ китайской

медицине», «Описаниe бабочекъ», «Описаниe рыбъ и птицъ», «О болѣзняхъ въ Китаѣ», «Историческое начало китайской медицины»; статьи по географии Китая; «Течениe рекъ Яньцзы и Хуанъ-хэ», «Горная цѣпь, опредѣляющая ихъ бассейны». Занятія по зоологии: Коллекціи—череповъ, растеній, сѣмянъ, мускуса, драгоценныхъ камней. Получилъ чинъ коллежскаго ассесора, награжденъ пенсіей въ 700 руб. и орденомъ св. Анны 3-ей степени.

Студентъ Скачковъ представилъ: «Описаниe мѣстности кагитной обсерваторіи», «значеніе астрономической науки въ Китаѣ», «Фабрикація фарфора», «О чаѣ», «О шелководствѣ», «Китайская астрономія и календареология», «Сказание о Шенъ-шунѣ, изобрѣтателѣ земледѣлія», «Біографія Конфуція», «Пекинскіе нравы и обычаи», «Сравнительная карта неба», «Опытное поле». Выѣхалъ изъ Пекина въ апрѣль 1857 г. по болѣзни; получиль чинъ консулла въ Чугучакѣ въ пенсію въ 400 руб.

Студентъ Храповицкій перевелъ на маньчжурекъ языкъ «Царствование Петра I-го», а съ маньчжурского на русскій—«Объ осадѣ Пекина въ концѣ Минской династіи», въ 3-мъ томѣ Трудовъ чл. Р. Д. Миссіи (стр. I-58), «Производство индагированіе въ сѣверномъ Китаѣ». Перевелъ на маньчжурскій языкъ: «Царствование Николая I-го», „Постановленія о монетѣ“ и «Записки объ Амурской области». Награжденъ пенсіей въ 700 руб. и орденомъ св. Владимира 4-ой степени.

Художникъ Чмутовъ представилъ альбомы рисунковъ бытоваго жанра, китайскія художества, сцены изъ жизни благородныхъ женщинъ, пейзажи, коллекціи рисунковъ китайскихъ художниковъ. Много образовъ и большою образъ «Вѣнчаніе Богоматери» для горячаго мѣста въ Срѣтенской церкви, много портретовъ и другихъ, тщательно исполненныхъ работъ. Награжденъ пенсіей въ 500 р. и орденомъ св. Анны 3-ей степени.

Четырнадцатая миссія.

Начальникомъ Четырнадцатой миссіи былъ избранъ архимандрит Гурій, уже служившій въ составѣ Двѣнадцатой миссіи подъ начальствомъ архимандрита Поликарпа. По возвращеніи изъ Китая въ 1850 году, онъ награжденъ былъ орденомъ св. Владимира 4-ой степени и уволенъ изъ вѣдоиства Азіатскаго

департамента въ вѣдомство Святѣйшаго Синода съ предоставлениемъ духовному начальству, на основаніи состоявшагося Высочайшаго повелѣнія, возвести его въ санъ архимандрита, въ каковой онъ действительно и возведенъ 21-го февраля 1851 г., а 12 октября определенъ на должность смотрителя Александро-Невскаго духовнаго училища. Въ 1855 году о. Гурій возведенъ на степень магистра богословія, а 25 августа 1856 года назначенъ начальникомъ духовной миссіи въ Пекинѣ. Въ составъ миссіи имъ приглашены слѣдующія лица: іеромонахъ Исаія (Поликишъ)—кандидатъ Петербургской духовной академіи, іеромонахъ Антоній (Люцерновъ) изъ вдовыхъ священниковъ Новгородской епархіи, служиль экономомъ въ Александро-Невскомъ духовномъ училищѣ, магистръ Афанасій Олерононтовичъ Ионовъ въ чинѣ титуллярнаго совѣтника, студентъ Казанской духовной академіи Константина Навлиновъ въ чинѣ коллежскаго секретаря, студентъ Мраморновъ, титуллярный совѣтникъ Дмитрий Алексѣевичъ Пещуровъ изъ учителей Петербургской 3-ей гимназіи, художникъ Левъ Степановичъ Игоревъ и докторъ Петръ Алексѣевичъ Корніевскій. Приставомъ къ миссіи былъ назначенъ сенатскій чиновникъ, статскій совѣтникъ Петръ Николаевичъ Перовскій.

По докладу, утвержденному 4 сентября 1856 г., на содержаніе личнаго состава миссіи ежегодно положено 17,750 руб., столовыхъ 2000 р., приставу три пуда серебра, на подарки Китайцамъ 5000 р. и на тысячу руб. издѣліями Импер. фарфорового завода.

Дѣятельность о. Гурія началась подготовкою членовъ миссіи по языкамъ, для каковой цѣли была напята квартира по 8 линіи Васильевскаго острова въ девять комнатъ съ кухней и сараємъ безъ мебели по 50 руб. въ мѣсяцъ, срокомъ по 1 апрѣля 1857 г. Мебель, сторожей и чернорабочихъ давало министерство, кромѣ того на все эти и другие расходы до отъѣзда миссіи ассигновано было 3000 руб. Запятія продолжались правильно подъ руководствомъ о. архимандрита въ течение пяти мѣсяцевъ и вѣроятно увѣличались пошлиномъ успѣхомъ.

Въ апрѣль Миссія двинулась изъ Петербурга черезъ Казань, откуда отбыла уже въ началѣ мая, а въ двадцатыхъ числахъ июня она была уже въ Иркутскѣ. Изъ Иркутска о.

Гурій сообщалъ, что посланіе графа Путятину и генералъ-губернатора Муравьевъ миссія не застала уже въ Иркутскѣ. Путятинъ побѣхъ моремъ къ Тянь-цзину, а Муравьевъ отправился на реку Зею, чтобы подготовлять наши аванпосты для военныхъ дѣйствій противъ Айгунъ, такъ какъ отношенія съ Китаемъ обострились. Протѣхавшій изъ Пекина студентъ Скачковъ, сообщилъ, что предложеніе о приемѣ въ Китай послана графа Путятину было принято китайцами хорошо, но что неожиданно изъ тайного совѣта послѣдовалъ грубый отказъ. На границу для встрѣчи новой миссіи прибыли два китайскихъ чиновника, они сопровождали Скачкова до Кяхты. Старая миссія въ Пекинѣ оставалась въ бѣдственномъ положеніи, сумма взякла, жить далѣе было уже не на что. О. Налладій просилъ хотя бы небольшими частями переслать съ почтой серебра. Во второмъ письмѣ отъ 25 октября о. Гурій пишетъ, что не видѣть конца ожиданій миссіи. Всѣ издержались, настало холодное время, нужно справлять одежду, а не-на-что. Просить о выдачѣ способія на паемъ квартиръ въ томъ же размѣрѣ какъ получали въ Петербургѣ (начальникъ по 50 руб., а члены по 30 руб. въ мѣсяцъ). Сообщаетъ и о занятіяхъ членовъ миссіи, что они посѣщають географическій музей, читаютъ по китайски «Сыншуз», а маньчжурскимъ языккомъ занимаются, подъ руководствомъ переводчика при губернаторѣ Восточной Сибири Шипиарева, по 3-4 раза въ недѣлю. Книги недостаетъ, выписываютъ изъ Кяхты. Астрономическая наблюденія ведетъ Пещуровъ. Игореву не хватило красокъ, а багажъ, въ коемъ есть запасъ красокъ, провезенъ въ Кяхту. Приставъ Перовскій писалъ директору Азіатскаго департамента Е. П. Ковалевскому еще лѣтомъ, что положеніе миссіи бѣдственное, что въ эту зиму нельзя и думать пускаться въ путь чрезъ Монголію, что онъ непрочь бы вернулся въ Петербургъ. Въ январѣ 1858 г. о. Гурій выражалъ въ письмѣ къ директору надежду на скорое окончаніе «иркутскаго сидѣнія» и просилъ прислать приходо-расходную книгу и бланки для отчетовъ миссіи. Изъ Кяхты отъ 10 мая онъ доложилъ, что члены миссіи все занимаются китайскимъ языкомъ, а Павлиновъ и маньчжурскимъ и что бодыни, оставшіеся въ Иркутскѣ выздоравливаютъ. Лишь къ 25 июля все сборы окончились. Обозъ миссіи въ 170 повозокъ

при охранѣ въ 48 казаковъ съ десятью урядниками двинулъся къ границѣ. Наиутренній молебень на площади совершилъ архіепископъ иркутскій Евсеій. Присутствовало все населеніе и четыре полка русской пѣхоты, бывшіе близъ Троицко-Савска на маневрахъ. Въ Пекинѣ миссія прибыла 28 сентября 1858 года.

Въ ноябрѣ о. Гурій писать объ охлажденіи отношеній съ китайцами, что они не принять подарковъ отъ о. Налладія. Близъ Тянь-цзина возводится укрѣпленія на случай привязанія англичанъ; о тарифномъ договорѣ въ Шанхаѣ; о перемѣнахъ въ средѣ высшихъ сановниковъ; о таможенномъ сборѣ въ Шанхайгупанѣ и Кантонѣ и что серебро поднялось въ цѣнѣ втрое противъ нормальной цѣнности.

Къ этому же времени относится вопросъ о проповѣди православія въ Китаѣ. Инициатива его принадлежитъ русскому послу графу Путятину. Потерпѣвъ неудачу въ первый свой приездъ къ Тяньцзину въ 1857 году, графъ направился на югъ, где и зимовалъ въ Гонконгѣ. Въ Шанхаѣ онъ посетилъ европейскія миссіи, протестантскія и католическія и особенно много вниманія удѣлилъ Сикавэю или католической конгрегації въ Шанхаѣ, которая своимъ порядкомъ, устройствомъ и успѣхами привела его въ восторгъ. Сообщая свои впечатлѣнія въ Россію, графъ подавалъ мысль объ открытии проповѣди православія среди китайцевъ по Амуру, видя въ этомъ сильное орудіе для хорошаго вліянія на соѣдѣй. Синодъ далъ свое заключеніе въ томъ смыслѣ, что лучше было бы открыть викаратство въ Нерчинскѣ. Въ слѣдующемъ году, по заключенію Тяньцзинскаго договора (отъ 1-го июня), въ коемъ по настоянію графа была включена статья о свободной пропагандѣ вѣры въ Китаѣ, графъ опять сдѣлалъ докладъ генеральному адмиралу флота о необходимости скорѣйшаго организованія проповѣди православія въ Китаѣ, Кореѣ и Японіи. Въ докладѣ своемъ графъ Путятинъ поставилъ слѣдующіе тезисы: 1) съ подписaniemъ Тяньцзинскаго договора все препятствія къ проповѣди христіанства въ Китаѣ рухнули и европейскія миссіи поспѣшатъ воспользоваться благопріятнымъ моментомъ для расширенія своей дѣятельности, а потому 2) послѣ начинанія дѣло проповѣди будетъ поздно. 3) Необходимъ сборъ дооро-

вольныхъ пожертвованій на миссію въ Китаѣ. 4) Требуется перевести кругъ богослужебныхъ книгъ на общепонятный китайскій языкъ; 5) четверо духовныхъ членовъ миссіи, могли бы теперь же заняться духовно-учебнымъ дѣломъ, и 6) расходы по николѣ должны быть отнесены на ассигновки по духовному вѣдомству. Переписка обѣ этомъ, тянувшаяся около года закончилась мнѣніемъ Святѣшшаго Синода, который, признававъ своевременнымъ начало проповѣди, предлагалъ мѣры осторожности, чтобы не испортить дѣла для будущаго. Синодъ далъ дополнительную инструкцію архимандриту Гурію, составленную въ такомъ духѣ и послать ее въ Пекинъ съ министромъ-резидентомъ Игнатіевымъ.

Назначеніе въ Пекинъ русскаго министра-резидента ставило на очередь вопросъ обѣ отдѣлений дипломатической миссіи отъ духовной. Дипломатическая роль была паязана духовной миссіи съ самаго начала ея учрежденія. Такъ первая миссія была организована Святителемъ Іоанномъ, новопрославленнымъ митрополитомъ Тобольскимъ по указу Императора Петра Перваго. Послѣдующія миссіи, хотя составлялись по выбору Святѣшшаго Синода изъ лицъ духовныхъ или духовной школы принадлежащихъ, но такъ какъ средства на миссію отпускались правительствомъ и оно пользовалось услугами миссій для своихъ политическихъ цѣлей, сообразуясь съ коими, оно давало миссіямъ и свои инструкціи, то духовная миссія состояла какъ бы на службѣ правительства въ теченіе всего первого периода т. е. ровно 150 лѣтъ.

Такое положеніе миссій обусловливалось и тѣмъ обстоятельствомъ, что китайцы не принимали къ себѣ постоянныхъ посольствъ отъ европейскихъ правительствъ, а сообщеніе съ русскимъ ограничивалось линіей торговыми договорами и прѣемомъ частныхъ торговыхъ каравановъ съ пушнинами товарами. Когда же Франція и Америка прислали своихъ резидентовъ въ Китай, Россія сдѣлала тоже, а затѣмъ само собою явился вопросъ о выдѣлениі дипломатическихъ функций миссій въ вѣдѣніе резидента, а духовной миссіи оставалось заняться проповѣдью.

Въ споменіяхъ министерствъ по этому поводу возникли два вопроса: о раздѣлении средствъ содержания и о епископѣ. Пер-

вый рѣшился въ томъ смыслѣ, что всѣ свѣтскіе члены миссіи переходя въ дипломатическую и на ихъ содержаніе изъ прежняго штата миссіи ассигниуется половина, а оставшаяся сумма въ 8875 руб. остается на содержаніе лицъ духовной миссіи.

На возвратъ миссіи испрашивался кредитъ въ 18.700 руб. 21 августа 1863 г. Государь приказалъ. «Съ 1-го января 1864 г. всѣ духовные члены Четыридцатой миссіи переходя въ распоряженіе духовного вѣдомства, которое и оставить кого само знаетъ въ Пекинѣ. Свѣтскіе члены подлежать вызову въ Азіатскій департаментъ. Подъемныхъ денегъ духовнымъ и свѣтскимъ членамъ каждому по тысячѣ рублей; отъ Пекина до Кяхты 300 руб., отъ Кяхты до Петербурга двойные прогоны по положенію; провозъ багажа черезъ границу безпошлины, но на личный счетъ каждого».

По второму вопросу мнѣніе петербургскаго митрополита было таково, чтобы штатъ духовной миссіи въ Пекинѣ состоять изъ епископа, трѣхъ іеромонаховъ, одного священника изъ албазинцевъ, двухъ діаконовъ, двухъ иподіаконовъ и 12 иѣвчихъ изъ албазинцевъ, по Государственный Совѣтъ рѣшилъ, чтобы начальникомъ миссіи оставался архимандритъ, и что, если потребуется, при развитіи дѣла проповѣди, рукополагать духовенство изъ среды туземцевъ, то каждый разъ для этого испрашивалась бы особая ассигновка на расходы по посылкѣ ставленниковъ къ ближайшему епархиальному епископу въ Сибирь. Что касается Срѣтенскаго монастыря при миссіи, то его рѣшено упразднить, а взамѣнъ того на сѣверномъ подворье при албазинской церкви образовать монастырь съ правами ставроигіального монастыря первоклasseнаго. Богдыханъ въ 1861 г. созволилъ на перемѣну названія нашихъ духовныхъ лицъ «да-лама» на «Чжань-юань-сю-ши», а студентовъ называть вместо «сюэ-шень»—«вэнь-ши».

По обязанности своей, какъ дипломата, о. Гурій собиралъ и сообщалъ въ департаментъ свѣдѣнія политического характера, а также и по вопросамъ соціальныхъ и экономическихъ. Въ 1860 г. о. Гурій доносилъ, что переговоры китайцевъ съ англичанами прекращены. Въ 1861 г. онъ сообщалъ, что китайцы ожидаютъ отъ русскихъ обѣщан-

ной по трактату помощи (въ видѣ оружія и офицеровъ); что въ Пекинѣ прибыли французскій и англійскій посланники, что бумаги изъ Россіи приняты китайцами. О. Гурій соѣтуетъ вступиться за честь Россіи и строже, настойчивѣе обращаться съ китайцами въ переговорахъ, и даже прислать 2000 солдатъ для поддержкіи престола. Даѣе сообщаєтъ выписки изъ китайскихъ газетъ о болѣзни Императора, о движеніи инсургентовъ къ Пекину, о помощи англо-французовъ китайскимъ войскамъ. Однажды при побѣдѣ инсургентовъ, паника въ Пекинѣ овладѣла всѣми,—французскій посланникъ собирался бѣжать черезъ Монголію. Рабочіе китайцы разбѣжались отъ англичанъ. Затѣмъ о. Гурій хлопоталъ о пропускѣ русскаго торгового каравана въ Тянцзынѣ, и обѣ отмѣнѣ требованій съ русскихъ куницовъ консульскихъ билетовъ въ Пекинѣ. Пещуровъ былъ посланъ торговымъ агентомъ въ Тянцзынѣ. Португальскую библіотеку и католическое кладбище напра духовная миссія возвратила католическому епископу (Мули), а свою библіотеку перевезла на єверное подворье.

Въ это время о. Гурій получилъ двѣ значительныя награды: орденъ св. Анны 2-ой степени (10 декабря 1860 г.) и панагію, укращенную брилліантами цѣною въ 650 руб. (отъ 17 января 1861 г.) Онъ просилъ наградить и іеромонаховъ Антонія и Ісаію, а также Пещурова, что и исполнено.

Заключимъ описание дипломатической дѣятельности о. Гурія словами письма графа Н. П. Игнатьева «Я искренно любилъ, почталь и цѣнилъ преосвященнаго Гурія, пишетъ Игнатьевъ. Въ бытность мою посланникомъ въ Пекинѣ въ 1859-1860 годахъ, онъ состоялъ начальникомъ Пекинской духовной миссіи и былъ главнѣйшимъ помощникомъ моимъ въ трудныхъ моихъ обязанностяхъ при переговорахъ съ китайскими сановниками—Сушенемъ и Шерганемъ. Знаніе отъ Гуріемъ маньчжурскаго и китайскаго языковъ принесло мнѣ огромную пользу, находясь съ нимъ въ Пекинѣ въ ежедневныхъ сношеніяхъ, я послѣ выѣзда моего изъ Пекина, оставался съ нимъ въ довѣрчивой и частой поречіскѣ... Богъ помогъ мнѣ выбраться изъ Пекина, вопреки запрещенію богдыхана, войти въ сношаліе съ послами и военачальниками воюющіхъ тогда съ Китаємъ державъ—Франціи и Англіи, вмѣшаться въ ихъ переговоры, окказать нѣко-

торыя услуги обѣимъ сторонамъ и наконецъ, спасти Пекинъ, привести враговъ къ мирнымъ переговорамъ и освободить Пекинъ отъ присутствія не только войскъ, но, временно, и дипломатовъ. Воспользовавшись временными вліяніемъ на китайское правительство, я заключилъ съ нимъ, 2 ноября 1860 г., славный для Россіи Цекинскій договоръ, утвердившій за нами не только лѣвый берегъ Амура, но и весь Уссурійскій и Приморскій край съ Владивостокомъ и опредѣлившій всю сухопутную границу нашу до Небесныхъ горъ съ правомъ выгодной сухопутной торговли. О. Гурій переводами своими и эпапѣмъ маньчжурскихъ и китайскихъ правовъ оказалъ мнѣ большую помощь... Самъ же владыка Гурій не любилъ повѣствовать о своихъ заслугахъ и въ кругу близкихъ ему людѣй разказывалъ обѣ этомъ важномъ событии въ нѣсколько шутливомъ тонѣ: „Во время осады Пекина англо-французами, говорилъ онъ однажды, и я былъ очень почетной особою и въ глазахъ союзниковъ и предъ очами китайцевъ. Впрочемъ, замѣчу послѣднєе т. е. китайцы всегда имѣли ко мнѣ большое довѣріе, и дажеуваженіе, можетъ быть ради моей бороды, которая для нихъ всегда была предметомъ удивленія, и когда явился я въ первый разъ въ Китай, т. е. еще молодымъ человѣкомъ, прямо съ академической скамейки, однако съ большой бородою, то слышали отъ многихъ китайцевъ вопросъ: „а ужъ не стоялъ тебѣ лѣгть отъ роду?“ Однако не въ бородѣ моей суть. Трусили во время этого обложенія и облагающіе Пекинъ и обложенныес; первые боялись войти въ городъ, не безъ основанія предполагая, какъ-бы много-милліонное населеніе не забрасало этихъ варваровъ (и правда, что варвары!) панками; а вторые невольно пугались пушекъ и ружей, какихъ они никогда не видывали. Вотъ въ это-то тяжелое для обѣихъ сторонъ время они, т. е. союзники и китайцы, приѣгли къ моему посредничеству и просили помирить ихъ между собою. И вотъ гдѣ положено, замѣчу, начало уступки намъ Амурской области“.—За прекращеніе конфликта китайцы остались очень благодарны начальнику русской миссіи и продолжали относиться къ нему съ полнымъ довѣріемъ, приѣгая къ нему за советомъ во всѣхъ затруднительныхъ случаяхъ. Такъ, вскорѣ по заключеніи мира, англичане взлумали предлагать свои услуги въ постройкѣ желѣзныхъ дорогъ, прославляя въ

этомъ случаѣ исключительно свои интересы.— «Китайцы ко мнѣ за совѣтомъ. Я разъяснилъ имъ цѣли ихъ благодѣтелей и надѣюсь, мой совѣтъ не связываться съ этимъ своеобразиемъ народомъ, китайцы долго будутъ помнить, а англичане не оставятъ предлагать свои услуги прорѣзать вдоль и поперекъ Срединную имперію желѣзными путями и чрезъ то самое сдѣлаться своего рода хозяевами въ ней».

Отдельные занятія каждого изъ членовъ миссіи въ теченіе шестилѣтняго срока пребыванія ихъ въ Пекинѣ состояли въ слѣдующимъ. Архимандритомъ Гуріемъ просмотрѣны прежніе переводы духовно-правственныхъ книгъ для проповѣди и оглашенія, а также сдѣланъ полный переводъ Нового Завѣта, который и напечатанъ имъ въ Пекинѣ китайскимъ способомъ, т. е. гравированными деревянными досками, которыя и хранились долгое время въ библиотекѣ миссіи. Имъ же переведены: Исалтире, Требникъ, Служебникъ, Пространный католицизмъ, разговоръ между испытующимъ и увѣреннымъ, Священная исторія Ветхаго и Нового завѣта съ краткою церковной исторіей и другія.

Иеромонахъ Александръ занимался изученіемъ господствующихъ религіозныхъ вѣроученій въ Китаѣ. Имъ составлены записки по религіозно-народнымъ обрядамъ и суевѣріямъ, а также сдѣланы переводы съ китайскаго „Книга чаръ и заклинаній,” „О китайскомъ Фэнъ-шуй-ѣ,” и „Бракъ у китайцевъ.”

Иеромонахъ Исаія занимался критическимъ обзоромъ конфуціанства и чтеніемъ пекинской правительственної газеты. Имъ составлены и напечатаны: русско-китайскій карманній словарь для албазинцевъ. Тонническій китайско-русскій словарь по русскому алфавиту (въ 5000 іерогліфовъ). О лѣбахъ и лѣсоводствѣ въ Китаѣ, и объясненіе на статью „Інсуррекція и инсургенты”.

Иеромонахъ Антоній занимался литературой по сельскому хозяйству, прочиталъ два лучшія сочиненія по шелководству. Сдѣлалъ выписки изъ уложений финансовой палаты о количествѣ оброчной пахатной земли. Записалъ свѣдѣнія о постройкѣ домовъ, маслобоеніе, мельницѣ, орошениіе полей, издѣліяхъ изъ фарфора, бумаги, туши, лаковыхъ вещей, изъ дерева и слоновой кости. Справочная цѣна на материалы, поденную и изѣльную работу. Пріобрѣлъ вѣсомъ моделей землемѣрческихъ орудій

Студентъ А. О. Поповъ работалъ по статистикѣ и государственному хозяйству въ Китаѣ. Имъ составлено вѣсомъ бытовыхъ статей и отчасти переводовъ: „Путевой журналъ генерала Чжанъ—Лэна,” „Шесть обстоятельствъ, воспрещающихъ курение опiumа,” „Правила тѣла императора Сянь-Фина,” Горное дѣло въ провинціи Юнь-нань,” „Значеніе Пекина и Тяньцзиня для русской караванной торговли,” „О таможенномъ соляномъ сборѣ,” „Нѣть худа безъ добра,” „Три извѣстія изъ Калгана,” „Новый годъ въ Китаѣ,” „Холера 1862 года,” „Гаданье на нальцахъ,” „Правила для русской торговли,” „Форма свидѣтельства для русскихъ купцовъ,” «Дневныхъ китайца во время похода въ Россію», «Пекинскія народныя предавія и повѣрія», «Китайскія пословицы», «О сновидѣніяхъ и спотолкованіи въ Китаѣ», «Вѣздѣ французскаго и англійскаго посланниковъ въ Пекинѣ», «Поѣздка китайца въ Жэ-хэ» и др.

Студентъ К. Павлиновъ занимался изслѣдованіемъ по администраціи и законодательству Китая. Имъ представлены слѣдующія сочиненія и переводы: «О пріѣздѣ китайскихъ даниковъ ко Двору», «Китайское уложеніе для Туркестана», «Уложеніе кабинета министровъ», «Словарь правительственної мѣстъ и лицъ въ Китаѣ», «Императорскій Дацинскій домъ», «Описание государственныхъ печатей», «Описание подарковъ вассаламъ», «Описаніе рѣчныхъ системъ Уссури и Тумань-Чаява», «Изслѣдованіе китайца о Россіи и о сношеніяхъ съ Россіей при Дацинской династіи», «Переводы изъ Пекинской правительственної газеты за 1862 г.», «Объ одѣяніи и виѣспахъ отлічіяхъ чиновниковъ и князей», «Описаніе церемоніальныхъ одѣждъ императора и императрицы», «Уложеніе о Туркестанцахъ, Бурукахъ, Кайсакахъ и индійскихъ племенахъ», «Записки о государственныхъ и административныхъ мѣстахъ», и «Описаніе военной одежды бодыхана».

Студентъ И. Мраморновъ преподавалъ русскій языкъ въ албазинской школѣ и съ 1862 г. исполнялъ въ Тяньцзинѣ обязанности секретаря консульства. Изучалъ китайскихъ классиковъ и дополнялъ термины Русско-китайскаго словаря. Имъ представленъ одинъ трудъ, «Исторія царствованія дома Юань».

Студентъ Д. А. Пещуровъ представилъ работы: «Древняя астрономія китайцевъ», и «Выписки о землетрясеніяхъ, быв-

цихъ въ Китаѣ въ эпоху Минской династіи. Съ 1861 года состоялъ агентомъ въ Тяньцзинѣ.

Докторъ медицины И. А. Корниевскій представилъ изслѣдованія: «О китайской медицинѣ», «Мѣстные болѣзни и средства излѣченія», и «Огчетъ о лѣченіи больныхъ въ Пекинѣ за 1859 г.»

Художникъ, академикъ Л. С. Игоревъ, писалъ портреты въ Пркутскѣ и Кяхтѣ (съ Цзургучея), фотографировалъ въ Пркутскѣ. Научаль китайскій разговорный языкъ, собирая древнія монеты и занимался правоучительною живописью. Написалъ масляные портреты съ чиновъ трибунала, типы китайцевъ, портретъ Гунъ-вана и другихъ чиновниковъ. Рисовалъ эскизы для образовъ європейского и южного подворья. Имея написаны: Распятіе и иллациона для Срѣтенской церкви, иконостасъ Успенской церкви, иконостасъ въ деревнѣ Дунлиань и многое другое.

Второй періодъ миссій (съ 1864 по 1902).

Духовная миссія обособленная отъ дипломатической.

О миссіонерскихъ трудахъ Четырнадцатой миссіи мы будемъ говорить словами отчата о. Гурія: «Кит. Благов.» за 1912 г. вып. 2, ст. 6-13.

«По прибытіи миссіи въ Пекинъ въ концѣ 1858 г. сда небольшой приходъ при Успенскомъ храмѣ въ Ерень былъ ближайшему надзору и попеченію іеромонаха Александра. Съ октября мѣсяца не проходило ни одной почти службы¹⁾ безъ того, чтобы въ приходской церкви кого-либо не крестили; случалось, что крестились по пѣсольку человѣкъ за-разъ. Къ празднику Рождества Христова всего окрещено было до 30 человѣкъ. Къ Пасхѣ слѣдующаго 1860 года окрещено было еще 30 человѣкъ. Вскорѣ послѣ Пасхи іеромонахъ Александръ, по разстроенному здоровью, получилъ увольненіе отъ исполненія приходскихъ обязанностей. Вмѣсто него назначенъ былъ іеромонахъ Исаія, который въ началѣ апрѣля мѣсяца 1860 года переселился въ європейское подворье и занялся приходскими дѣлами. Новокрещенные поручены были для наученія людямъ європейцамъ, а вновь изъявившіе желаніе креститься стали допускаться ко

¹⁾ Здѣсь служба совершилась только по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ.

крещенію по испытанії, при чемъ требовалось по крайней мѣрѣ запомѣнѣвать символа вѣры, 10 заповѣдей и молитвы Господи-ией. Для помыслались въ училище и сподоблялись крещенія только послѣ того, какъ выучить краткій катихизисъ и еженедельная молитвы. Къ концу 1860 года іеромонахъ Исаію окрещено было 30 человѣкъ, и до 50 человѣкъ готовились ко крещенію.

Въ 1861 году миссіонерская дѣятельность продолжалась прежнимъ порядкомъ. Наставлениія въ вѣрѣ чрезъ албазинцевъ и крещеніе приготовленныхъ были постоянны. Въ іюнѣ мѣсяца, воспользовавшись первою возможностью, архимандритъ Гурій оставилъ южное подворье и перешхалъ на житѣе въ європейское; а съ сентябрь мѣсяца принялъ участіе въ приходѣ, взявшись на себя часть катихизическую и не оставляя занятій по переводу Священнаго Иисаія Нового Завѣта, съ 1859 года имъ предпринятаго. Въ первое время бесѣды архимандрита Гурія съ прихожанами были довольно часты,—три раза въ недѣлю. Но, такъ какъ это отнимало значительную часть его времени и слѣд. мѣняло предпринятое перевода Св. Писанія, дѣлу не менышай важности, то, по общему соглашенію, рѣшили, начиная съ Пасхи 1862 года, собираться для катихизическихъ бесѣдъ только по воскресеніямъ, тотчасъ послѣ обѣдни.

Бесѣды катихизическая были бесѣдами въ собственномъ смыслѣ. Въ воскресные дни обыкновенно кто-нибудь изъ лѣтей рассказывалъ Евангеліе, которое въ тотъ день читано въ церкви на славянскомъ языке и учителемъ—катихизаторомъ разсказано по китайски во время причастія. За тѣмъ, по содержанію Евангелія предлагается, заключающееся въ немъ, наставленіе, съ возможно близкимъ примѣненіемъ его къ жизни. Это то примѣненіе собственно и составляетъ бесѣду, въ которой принимаютъ участіе всѣ. Здѣсь представляются недоумѣнія, разныя трудности совмѣстить принятые обычай съ требованіями Евангелія и проч. Затѣмъ, если есть время¹⁾, предлагается очередное чтеніе изъ катихизиса, или свящ. исторіи, или изъ другихъ, имѣющихся на китайскомъ языке, книгъ духовнаго содержанія. Само собою разумѣется, что чтеніе происходо-

¹⁾ Установлено оканчивать бесѣду не раньше двухъ часовъ.

дить только для порядка въ разговорѣ. Прочитанное тотчасъ же становится темою для разговора, и подвергается точному, и по возможности полному объясненію на общепонятномъ языкѣ. Въ простые же дни, когда собирались по три раза въ недѣлю, не было чтеній изъ Евангелія; только продолжали очередное чтеніе по книгамъ и въ порядке читаннаго производилось толкованіе. Такимъ образомъ съ сентябрь 1861 года по 1864 г. прочитаны и протолкованы: а) краткій катехизисъ, б) свящ. исторія Ветхаго Завѣта, в) жизнь Господа нашего Иисуса Христа, г) небольшая книжка (составленная по вопросамъ и отвѣтамъ) о постѣ, молитвѣ, исповѣди и свят. причащеніи, д) молитвословія на разные случаи, е) знаніе обрядовъ и дѣйствій при совершеніи семи таинствъ, ж) составъ богослуженія вечерняго, утренняго и литургіи и наконецъ з) исторія Церкви Христовой до нашего времени (кратко).

Нельзя было безъ утѣшения смотрѣть на усердіе и внимательность, съ какими посѣщались (и посѣщаются) эти бесѣды. Польза отъ нихъ не только личная для каждого, посѣщающаго собранія, но и дляѣла распространенія православія. До сихъ поръ все обращенія и наставленія въ вѣрѣ принимавшихъ крещеніе совершались чреазъ албазинцевъ. Уясненіе свѣта вѣры въ самихъ этихъ наставникахъ облегчить имъ передачу ими наставленій другимъ, не крещеннымъ, а съ тѣмъ вмѣстѣ и ускорить самое распространеніе православія.

Въ настоящее время дѣятельность миссіонерскую оказалось возможнымъ распространить за предѣлы Пекина, не прекращая ее въ самомъ городѣ. Въ деревнѣ Дунъ-динъ (Матутожъ), отстоящей отъ Пекина верстахъ въ 50 съ небольшимъ, было нашихъ православныхъ христіанъ нѣсколько человекъ (до 10), все мужчины, большая часть люди семейные. Семейства же ихъ: жены, дѣти (исключая тѣхъ мальчиковъ, кои получаютъ какую-нибудь должность въ русскомъ подворѣ, или поступаютъ въ училище на казенное содержаніе) были все некрещенные. Случайно заѣхавши въ эту деревню нашъ іеромонахъ Александръ узналъ, что у деревенскихъ нашихъ христіанъ нетъ ни книгъ (христіанскихъ), ни людей, которые учили бы ихъ по книгамъ. Немедленно съ книгами въ порученіемъ—заняться наставленіемъ въ вѣрѣ—отправленъ былъ сынъ

Терентія (бывшаго катехизатора, теперь уже умершаго) Мог. сѣй, человѣкъ молодой, но солидный. Онъ пробылъ въ деревнѣ двѣ недѣли и привезъ известіе, что расположенныхъ къ христианству въ этой деревнѣ много, по что жена Вонифатія (старшаго въ родѣ изъ нашихъ христіанъ въ деревнѣ) рѣшительно противъ христианства. Въ концѣ октября 1861 года, когда можно было съ достовѣрностю предполагать, что полевые работы кончены, іеромонахъ Исаія отправился въ Дунъ-динъ—ань окрестить желающихъ и готовыхъ ко крещенію, разсѣять предубѣжденія этой старухи (жены Вонифатія) и вообще обратить вниманіе на бытъ и отношенія нашихъ христіанъ къ ихъ сосѣдямъ, чтобы придумать средства къ упроченію христианства въ тамошнемъ мѣстѣ. Съ іеромонахомъ Исаію отправились катехизаторъ Иванъ и учитель Никита. Они должны были облегчать разговоръ іеромонаха Исаія съ мужичками. По возвращеніи своемъ іеромонахъ Исаія донесъ начальнику миссіи, что въ деревнѣ онъ нашелъ все въ порядке, что принялъ его тамъ радушно, слушали внимательно, что онъ окрестилъ только 30 человѣкъ, но что желающихъ креститься явилось къ нему много, что крещеніе ихъ онъ отложилъ до времени, когда они болѣе ознакомятся съ христианствомъ и что за наставленіями въ вѣрѣ онъ посовѣтовалъ имъ обращаться къ Владимиру (одному изъ крестильнѣй той же деревни, въ малолѣтствѣ два года учившемуся въ нашемъ училищѣ въ Пекинѣ)—и что онъ, іеромонахъ Исаія, находитъ полезнымъ и возможнымъ открыть въ этой деревнѣ училище для дѣтей съ тѣмъ, чтобы отъ дѣтей по немногу учились и взрослые; училище же это можно поручить до времени тому же Владимиру. При этомъ іеромонахъ Исаія объявилъ, что изъ окрещенныхъ имъ онъ причастилъ Св. Троицу (запасными Дарами) одну старуху и одну разслабленную, но никого не вѣничалъ, по псимѣнію на этотъ предметъ разрѣшенія и нѣкоторыхъ церковныхъ принадлежностей, а на пріѣздъ женинъ съ своими мужьями въ городъ для вѣнчанія онъ не надѣется.

Почти вслѣдъ за іеромонахомъ Исаію явился и Владимиръ. Послѣ недолгихъ разсужденій о мѣрахъ согласить сою интересы съ обязанностями наставника въ замыслившемся училищѣ, поручено ему собрать мальчиковъ и учить ихъ молит-

вамъ, граматѣ и письму; дано ему и несколько экземпляровъ свидѣй исторіи ветхаго завѣта и катихизиса; обѣдано въ вознагражденіе его трудовъ, на память работника для поля и на расходы по училищу небольшое вознагражденіе¹⁾). Такимъ образомъ съ половины ноября 1861 года въ деревнѣ Дунь-динь-ань открыто было православное училище, въ которомъ стали обучаться шесть мальчиковъ и одна девочка.

Между тѣмъ, имѣя въ виду вынужденный отзывъ іеромонаха Исаї, начальникъ миссіи отнесся въ Пекинъ къ преосвященному Пароеню, съ просьбою благословить миссію св. антиминсомъ для совершеннія литургіи въ вынужденной деревнѣ, разрешить вѣнчать браки (въ деревнѣ) въ храмѣ и снабдить иконами и крестиками, въ которыхъ была крайняя нужда. Въ то же время о нуждѣ въ иконахъ и крестикахъ написано было архимандритомъ Гуріемъ къ г. дирекtorу азіатскаго департамента.

Въ концѣ ноября изъ деревни прѣѣхали въ миссію пять человѣкъ мужчинъ и, сверхъ всякаго чаянія, пять женщинъ. Всѣ они изъ новокрещенныхъ; прѣѣхали поговорить и причаститься Св. Таинъ. Мужчины оставлены въ подворье, а женщины помѣщены были въ женскомъ училищѣ, гдѣ и наставницы и воспитанницы, коиновозрастнѣе, могли быть полезными имъ собесѣдницами. Собственно для новоприбывшихъ была совершена семидневная служба, которую они усердно посѣщали. Бывали они и на бесѣдахъ катихизическихъ; ходили и къ некоторымъ изъ албазинцевъ. Видно было, что все, что они видѣть и слышать, ихъ очень интересуетъ, что всѣмъ они довольны; но особенно поразила ихъ внимательность, съ какою миссіонеры заботятся о воспитаніи дѣтей,—что передъ отѣздомъ своимъ, по исполненіи христіанскаго долга, ясно высказалъ²⁾.

¹⁾ Около 50 рублей сер. въ годъ.

²⁾ Училище для мальчиковъ—въ Китаѣ не рѣдкость. Но училище для девочекъ рѣдко нововведеніе. Нельзя сказать, чтобы китайцы не учили своихъ дочерей: учать кой-чему и девочекъ, но только люди богатые и во всѣхъ случаѣ у себя на дому, какъ бы по секрету. Училище же, содержимое отъ казны и открытое для всѣхъ девочекъ, преимущественно бѣдныхъ, желающихъ научиться христіанству, а отчасти и рукодѣлью, необходимому въ семействѣ быту,—дѣйствительно вещь въ Китаѣ новая, и не можетъ не поражать китайца.

Къ празднику Рождества Христова, по прежнимъ примѣрамъ, прибыли изъ той же деревни иѣсколько человѣкъ изъ прежде крещенныхъ. Поблагодаривъ стариковъ за пріемъ, оказанный іеромонаху Исаї, за содѣйствіе ему при крещеніи новообратившихъ, начальникъ миссіи обратилъ ихъ вниманіе на тѣ неудобства, которыя, по тѣснотѣ и неособенно большой опрятности ихъ жилищъ, неизбѣжны при совершенніи свидѣйствій, и соѣтовалъ имъ общими силами подумать: не изыщется ли какихъ-либо средствъ устроить въ ихъ селѣ хоть небольшой молитвенный домъ? Всѣ обрадовались этой мысли, но, какъ легко было предвидѣть, совершило не звали, гдѣ взять денегъ на покрытие расходовъ, необходимыхъ при постройкѣ даже и небольшого молитвенного дома. Старики однакожъ дали обѣщавіе облуматъ предложенную имъ мысль и, какъ доказали послѣдствія, сдержали свое слово.

1862 годъ начался для миссіи счастливымъ событиемъ. Въ концѣ января съ тяжелою почтою полученъ былъ св. антиминсъ, присланый преосвященнымъ Пароенемъ для походной церкви во имя Святителя Иннокентія, 10-марта совершена первая литургія. Преосвященный Пароенъ между прочимъ уведомилъ, что свят. иконы и крестики, о которыхъ просилъ архимандритъ Гурій, поручено одному протоіерею собрать по церквамъ и, по изготовленіи ихъ въ достаточномъ количествѣ, переслать въ Пекинъ. Въ мартѣ мѣсяцѣ обѣщанныя иконы и крестики дѣйствительно пришли въ значительномъ количествѣ¹⁾). Между тѣмъ и письмо къ директору азіатскаго департамента о нуждахъ церкви не осталось безъ послѣдствій. Въ юнѣ мѣсяцѣ Азіатскій департаментъ уведомилъ, что «по доведеніи до сведения Государыни Императрицы о необходимости иметь въ миссіи иконы и крестики для раздачи новообращеннымъ христіанамъ, Ея Величеству благоугодно было приказать изгото- вить на собственное Ея вѣдомство означенные предметы и отправить въ Пекинъ». Съ сентябрьскою почтою получены

¹⁾ Къ сожалѣнію, иѣсколько иконъ очень пострадали въ дорогѣ, иная же по большому формату для употребленія въ домашнѣе неудобны, но большая часть всѣхъ годомъ въ длину, могутъ быть раздаваемы (и раздаются) нуждающимся. На долго ли достанетъ этого запаса, неизвѣстно, но было бы очень невыгодно, еслибы, нашлась возможность подерѣть эти средства.

были въ двухъ ящикахъ: а) 65 иконъ превосходиаго иисуса христа на медныхъ доскахъ, б) 200 серебряныхъ вызолоченныхъ крестиковъ и в) 25 финифтанныхъ образковъ, въ серебряной оправѣ подъ позолотою. Даръ, по изящной работѣ и изынности, именно царскій. Извините и говорить о томъ, съ какою благородностью принялъ миссія этотъ даръ христіанскаго усердія. Миссіонеры видѣли въ немъ знаменіе Божія благоволенія, залогъ небесной помощи въ дѣлѣ проповѣди слова Божія.

Оглашеніе и крещеніе достаточно приготовленныхъ продолжалось и въ 1862 году, какъ и прежде, хотя не съ прежнимъ уентхомъ. Это вирочемъ зависѣло отъ того, что въ прежние годы миссія обращала свою дѣятельность чрезъ албазинцевъ на ихъ некрещенныхъ родственниковъ, сосѣдей, знакомыхъ т. е. дѣйствовала въ средѣ болѣе или менѣе подготовленной; теперь же перешедши на почву новую, еще нетронутую, миссія встречаетъ большие трудностей и первѣко при значительныхъ усиленіяхъ достигаетъ результатовъ не столь замѣтныхъ. Въ этомъ отношеніи можно указать на слѣдующій примѣръ. Домъ графа Эви въ 1861 года началъ знакомиться съ христіанствомъ. Теперь не только господа, но и вся ихъ прислуга (человѣкъ до 40), вѣжъ желаютъ принять крещеніе, и уже достаточно къ тому приготовлены. Но у старшихъ недостаетъ духу обѣявить себя христіанами: боятся, не испортить бы служебной карьеры молодаго графа. Указъ Богдана въ пользу христіанства ихъ не успокаиваетъ. «Наказывать за принятие христіанства никогда не станутъ», обыкновенно говорить первая жена покойнаго графа, по весьма легко найти другою предлогъ, такъ что и вы (т. е. русское послѣдство) защитить насъ не сможете». Пынѣшнимъ лѣтомъ, однакожъ, Господь помогъ окрестить одну женщину изъ этого дома, именно: вторую жену умершаго графа. Во время самой сильной холеры эта дама прислала сказать, что она желала бы принять крещеніе, по безъ огласки; поэтому просила прислать кого-нибудь изъ женщинъ окрестить ее тайно. Свышеходя человѣческой помоши, архимандритъ Гурій послалъ старшую наставницу при женскомъ училищѣ Марію окрестить графиню, внушивъ при томъ обѣзять ее при первомъ удобномъ случаѣ непремѣнно явиться въ церковь для совершеннія муропомазанія. Въ началѣ декабря графъ получилъ

должность смотрителя богданскихъ кладбищъ. При отправлении на мѣсто службы ему необходимо было взять съ собою и свое семейство: потому что его отсутствіе изъ города имѣло продолжаться по крайней мѣрѣ три года; графиня, въ св. крещеній нареченная *Марія*, поспѣшила исполнить свое обѣданіе, но явилась въ подворье уже не одна; съ нею прѣѣхала и ся тетка, которая тогда же крещена и наречена *Анна*. Такимъ образомъ въ два года томительныхъ хлопотъ—и только двѣ душі! И за то благодареніе Господу. Бываютъ хлопоты и томительные, но совершенно безуспѣшные.

Въ началѣ марта, на третьей недѣлѣ великаго поста (1862 г.), іеромонахъ Исайя отправился въ деревню Дунѣ-динъ, взявъ съ собою все необходимое для совершеннія великопостной службы и божественной литургіи. Цѣль этой поѣздки была, собственно, доставить случай отговѣть тѣмъ изъ нашихъ христіанъ, кои по своимъ обстоятельствамъ не могутъ прибыть въ подворье, кстати окрестить приготовленныхъ къ крещенію и вообще посмотрѣть, какъ идутъ тамъ дѣла. У поселянъ возникла размолвка, будто бы изъ за денегъ, данныхъ крестьянину Владимиру на расходы по училищу. Надо было разузнать объ этомъ и сдѣлать приличное распоряженіе безотлагательно. Прибывъ на мѣсто, іеромонахъ Исайя нашелъ, что слухи до некоторой степени справедливы, по дѣлу не до такой степени важно, чтобы можно было опасаться серьезнаго раздора. Виноватые были обличены и дѣло уложено къ общему удовольствію.

Въ это посѣщеніе окрещено только четыре человѣка. Но для упроченія православной вѣры въ этой деревнѣ сдѣланъ большой шагъ впередъ. Напомнивъ крестьянамъ настоятельную надобность въ устройствѣ молитвенного дома, въ которомъ съ большими приличіемъ и удобствомъ можно было бы совершать для нихъ всѣ церковныя службы и особенно таинства, іеромонахъ Исайя сумѣлъ укрѣпить крестьянъ въ рѣшимости на это добroe дѣло. Старикъ Вонифатій отдалъ свое поле подъ предполагаемый молитвенный домъ; иные дали по силамъ своимъ денегъ; другие обѣщали лошадь съ упряжью въ работникоmъ на время постройки, а совершенно бѣдные предложили свой личный трудъ при постройкѣ. Большаго отъ этихъ людей и желать невозможно. «Если Господь благословитъ устроить вътъ домъ, то не только

службы наши тамъ будуть совершаются съ большими прили-
чиями, но, что особенно важно, молитвенный домъ яготь будетъ
золотомъ Божія благословенія и надежною опорою для дальнѣй-
шихъ дѣйствій въ обращеніи ко Христу остатнаго населенія». Когдa, по возвращеніи въ подворье, іеромонахъ Исайя донесъ
о согласіи крестьянъ на постройку часовни, обѣихъ пожертвова-
ніяхъ, равно и о томъ, что, по примерному расчету, постройка
молитвенного дома (съ небольшою при немъ, подъ особою кры-
шкою пристройкою для священника, на время его приѣзда) обой-
дется рублей въ 500 серебромъ, то миссія обратилась къ своей
русской семье и въ ней поискала благотворителей. Въ Пекинѣ
случились на то время некоторые китайскіе купцы. Миссія
пригласила ихъ къ участію. Они съ удовольствіемъ сдѣлали
пожертвованія на это дѣло. Кромѣ того министръ-резидентъ
Л. Ф. Баллюзекъ, присыпалъ 253 рубля, полученные имъ изъ Иркут-
ска, въ пользу православныхъ христіанъ въ Китаѣ. Такимъ
образомъ постепенно набралось, считая и материалы, всего око-
ло 1500 руб. Кладка стѣнъ, начатая 5 апрѣля, закончена въ двѣ
недѣли. Собственно зданіе церкви въ планѣ имѣло 2 сажени
ширины и пять саженей длины и представляло обыкновенную
форму китайскаго дома, освященнаго крестомъ. Падъ входной
дверью былъ вѣланъ камень съ вырезаніемъ на немъ надпи-
сью: «Чунь-бай Тянь-Чжу шэнъ-со», что означаетъ «Священное
место поклоненія Богу». Стѣны и потолокъ были оклеены обо-
ями, окна, двери и прочее окрашены масляной краскою. Въ
то время какъ строилась ограда, сторожка и колокольня на
деревянныхъ столбахъ, убранство церкви было закончено. Ико-
ностасъ, писанный художникомъ Игоревымъ выкрашенъ блѣдой
масляной краской, фестами позолоченъ, а колокольня выкра-
шена киноварью въ китайскомъ вкусѣ и повѣшено три неболь-
шихъ колокола. Подъ 14-ое июля совершиено торжественное
богослуженіе и на другой день освященіе храма въ честь святы-
теля Иркутскаго Иннокентія и отслужена первая литургія.»

Изъ этого очерка дѣятельности миссіи видно, что по мѣрѣ сво-
ихъ силъ она старалась о распространеніи христіанства среди
язычниковъ и въ три года при неблагопріятныхъ обстоятельст-
вахъ успѣла однакоже окрестить двѣстѣ человѣкъ. Донося о семъ
Синоду, о. Гурій предлагалъ и слѣдующія мѣры къ упроченію

天主聖母示拜

дѣла проповѣди и участія въ немъ св. Синода: 1) выбирать людей,
обладающихъ призваніемъ къ миссіонерскому дѣлу, 2) на одного
изъ нихъ возложить исполненіе обязанностей приходскаго священ-
ника, 3) усилить переводы книгъ св. Писанія, 4) печатать эти
переводы, 5) трудовая жизнь миссіонеровъ, 6) инструкція имъ, 7)
духовенство изъ китайцевъ, 8) училище для мальчиковъ, 9) для
дѣвочекъ училище уже открыто и функционируетъ съ 1 октября
1859 г., 10) нужно дать медицинскую помощь приходящимъ
китайцамъ и иметь больницу хотя на нестѣ кроватей, 11) начальникъ
миссіи долженъ быть въ санѣ епископа, чтобы во
всякое время посвящать достойныхъ въ священнический санъ,
наконецъ, 12), для расширенія средствъ миссіи покупать земли
и недвижимости съ цѣлью эксплоатациіи ихъ. По предмету этого
доклада Синодъ предписалъ поставить въ извѣстность началь-
ника новой миссіи.

Въ январѣ 1864 г. о. Гурій доносилъ въ министерство,
что, хотя всѣ члены миссіи здоровы, но не могутъ серьезно
работать, такъ истомились ожиданіемъ отѣзда въ Россію. Въ
июнѣ того же года о. Гурій просилъ разрешенія хотя выѣхать
на время—въ отпускъ. Но въ то время (отъ 24-29 июня) св.
Синодъ уже постановилъ отозвать членовъ старой миссіи и
назначилъ начальникомъ новой архимандрита Налладія.

Къ этому же времени (5 августа) относится Высочайшее
пожалованіе двухъ тысячъ рублей на женскую школу въ Пекинѣ,
которые и переданы новому начальнику миссіи.

При обсужденіи вопроса о возвратѣ старой миссіи надо
было решить, кого изъ миссіонеровъ оставить въ Пекинѣ. Еще въ февралѣ 1862 г. албазинцы холатайствовали, чтобы
при сѣмѣ миссіи былъ кто-либо оставленъ для продолженія
переводовъ священныхъ книгъ и для исполненія иавтическихъ
требъ. Въ марте того же года учительницы женской школы
просили обѣ оставленіи о. Гурія. Министерство одѣтило, что
теперь каждый разъ при сѣмѣ миссіи будетъ оставаться кто-
либо изъ миссіонеровъ, а способнѣйшихъ даже желательно
будетъ оставить навсегда въ Китаѣ. Такимъ способнѣйшимъ
являлся по общему мнѣнію іеромонахъ Исайя. Онъ и соглашался
остаться, только просилъ сѣздить на родину для устрой-
ства своихъ домашнихъ дѣлъ. Замѣнять его временно оставилъ

былъ іеромонахъ Антоній, которому посланикъ г. Влангали поручалъ продолжать наблюдение за иѣкоторыми постройками.

По возвращеніи миссіи въ Петербургъ и сдачѣ отчетности, членамъ миссіи пожалованы пенсіи и награды. Архимандриту Гурію пожалованъ орденъ св. Владимира 3-ей степени и по-жизненная пенсія въ 1500 руб. Іеромонахамъ: Ісаї, Александру и Антонію¹⁾ пенсіи въ 500 руб. каждому в орденъ св. Ани 2-ой степени. Въ то же время о. Гурій Святѣйшимъ Синодомъ опредѣленъ на должность настоятеля московскаго ставропигіального Симонова монастыря, а черезъ четыре мѣсяца (26 января 1866 г.) назначенъ настоятелемъ посолской церкви въ Римѣ. Въ томъ же году 11 мая Высочайше повелѣно быть ему епископомъ Чебоксарскимъ, викаріемъ Казанской епархіи, и хиротонія во епископа совершиена 5 юна въ Александро-Невской лаврѣ. За болѣзнь архіепископа Аѳанаасія, онъ управлялъ одинъ мѣсяцъ Казанской епархіей. Его трудами открыто Братство свят. Гурія въ Казани. Въ слѣдующемъ году переведенъ на самостоятельную каѳедру епископа Симферопольскаго. Въ 1869 г. награжденъ орденомъ св. Ани 1-ой степени, а въ 1874 г.—орденомъ св. Владимира 2-ой степени. Таврической епархіей владыка Гурій управлялъ пятнадцать лѣтъ до самой кончины, послѣдовавшей 17 марта 1882 г., и оставилъ по себѣ слѣдъ талантливаго администратора и дѣятельного миссіонера. Его магистерская диссертациѣ «О богоучрежденій іерархіи» въ Церкви направлена противъ заблужденія реформатовъ. Въ 1875 г. преосвященнымъ Гуріемъ напечатанѣ «Изслѣдованіе о молоканахъ Донского полка», въ 1877 г. издано обширное изслѣдованіе «О скопическомъ учениіи по посѣдѣнію о немъ извѣстіямъ». Личнымъ участіемъ своимъ въ практической дѣятельности миссіонеровъ архіепископъ Гурій окрилялъ энергию рядовыхъ миссіонеровъ, группируя ихъ вокругъ себя, руководя ими, властиво направляя ихъ къ активной дѣятельности. И понынѣ могила преосвященнаго Гурія въ Симферопольскомъ соборѣ много говорить сердцу его бывшихъ соработниковъ, пріученныхъ имъ твердо стоять на стражѣ православія и долга.

¹⁾ Іеромонахъ Антоній въ санѣ архимандрита впосѣдѣствіи былъ намѣстникомъ Александро-Невской Лавры.

✓ Пятнадцатая Миссія, Ученые труды о. Палладія.

Начальникомъ Пятнадцатой Миссіи былъ бывшій начальникъ 13-ой миссіи, архимандритъ Палладій. Благодаря прочно установленной за нимъ прекрасной репутациѣ, какъ начальника и ученаго, по возвращеніи въ Россію ему представлялось обширное поприще служебной дѣятельности на высшихъ ступеняхъ духовной іерархіи, но, всегда скромный и чуждый блеска, онъ удовлетворился должностю настоятеля церкви Русскаго посольства въ Римѣ, чтобы тамъ въ тиши уединенія предаваться ученымъ работамъ, къ которымъ онъ чувствовалъ непреодолимую склонность. Назначеніе его въ Римъ состоялось 2 августа 1860 г. Плодомъ почти четырехлѣтняго пребыванія въ Римѣ, где онъ успѣль изучить итальянскій языкъ, были «Письма изъ Рима», печатавшіяся въ «Духовной Бесѣдѣ» и касающіяся изслѣдованія памятниковъ христіанской древности. За службу въ Римѣ ему былъ пожалованъ драгоценный крестъ отъ Кабинета Его Величества. Между тѣмъ въ 1864 году, вслѣдствіе преобразованія Пекинской духовной миссіи, предложено было замѣнить составъ миссіи и назначить начальникомъ ея о. Палладія (29-Іюля 1864 г.) Онъ согласился и 25 марта 1865 года въ третій разъ приѣхалъ въ знакомый ему Пекинъ.

Сотрудниками его были, кроме того іеромонаха Ісаї, оставшагося изъ состава предыдущей миссіи еще слѣдующія лица: 1, іеромонахъ Сергій (Артамоновъ) изъ экономовъ Петербургской духовной академіи, 2, іеромонахъ Геронтій (Левицкій) изъ Курской духовной семинаріи 38 лѣтъ, проходившій монашескій искусы въ Киево-Печерской лаврѣ потою на Аѳонѣ и переиѣщенный въ Александро-Невскую лавру. При отправлении въ Китай онъ получилъ золотой наперсный крестъ отъ Кабинета Его Величества выдаваемый. 3, По уходѣ о. Сергія на его мѣсто принять въ 1866 г. вдовий священникъ о. Іоаннъ Рахинскій. Онъ—изъ студентовъ Новгородской семинаріи, былъ иѣкоторое время священникомъ въ сель. Овдовѣвъ, служилъ при церкви Петербургской духовной семинаріи, въ то же времѧ окончилъ курсъ въ духовной академіи, состоялъ смотрителемъ духовного училища, а затѣмъ настоятелемъ церкви одного помѣщенія на станціи Угловка Николаевской ж. д. 4, іеро-

монахъ Флавіанъ, въ мірѣ потомственій дворянинъ Николай Николаевичъ Городецкій, родился 25 Іюля 1840 года, воспиты-вался въ Орловской гимназіи, слушалъ курсъ юридическихъ наукъ въ Московскомъ университѣтѣ (1858-1862 г.), былъ одинъ годъ въ числѣ студентовъ Петроградской духовной академіи, откуда 10 декабря 1863 г. поступилъ въ московскій Симоновъ монастырь простымъ послушникомъ. Построенный 17 февраля 1866 г. въ монашество съ именемъ Флавіана, молодой иноокъ 9 апрѣля 1867 г. былъ рукоположенъ въ санъ іеромонаха съ переводомъ въ Казанскій Спасо-Преображенскій монастырь, въ 1868 г. онъ былъ перемѣщенъ въ Симферополь іеромонахомъ Таврическаго архіерейскаго дома и вскорѣ опредѣленъ инспек-торомъ классовъ Симферопольскаго женскаго епархіального училища, въ 1872 г. былъ настоятелемъ Бахчисарайскаго Успенскаго монастыря (изъ мѣсяца), по день назначенія въ мис-сію, 6 іюня 1873 г. Прибылъ въ Пекинъ въ 1874 г.

При отпускѣ кредита въ 5300 руб. на содержаніе миссіи за полгода, о. Палладій исхлопоталъ себѣ право пополнять недостатокъ по однимъ статьямъ остатками по другимъ, что и утверждено св. Синодомъ въ ноябрѣ 1864 г. Того же года 10 августа Государемъ утверждено: подъемныхъ каждому члену миссіи въ размѣрѣ годового оклада жалованья, прогоды по должности каждого двойные отъ Петербурга до Кяхты, а отъ Кяхты до Пекина по 300 руб. на каждого. Провозъ вещей черезъ границу безразши-линный. Утвержденъ составленный о. Палладіемъ, прѣзѣктъ Инструкціи, которая и до сихъ поръ остается дѣйствующей въ миссіи. 21—го сентября Высочайше утверждено постановление св. Синода о пособіи женскому училищу Албазинскихъ дѣ-вицъ въ размѣрѣ 2000 руб. въ годъ, 12-декабря 1866 г. Гасу-даръ утвердилъ выдачу эту съ 1867 г. навсегда, какъ штатную сумму. Въ томъ же году на женскую школу было собрано частныхъ пожертвованій въ генералъ-губернаторствѣ Восточной Сибири 1109 руб. Представленіе о начальнице училища изъ русскихъ дамъ Синодомъ отклонено за неимѣніемъ требуемаго оклада въ 1500 руб.

Вскорѣ по прибытіи миссіи о. Палладія въ Пекинъ, урги-зкии консуломъ Шишиаревымъ возбужденъ вопросъ о по-строїкѣ церкви при консульствѣ. Церковь была построена дерев-

випава лѣтомъ 1865 г. Святѣйшій Синодъ рѣшилъ, что было бы приличище имѣть при церкви особый штатъ духовенства; однако распорядился временно камандировать іеромонаха изъ числа членовъ Пекинской миссіи. 1-го сентября командированъ былъ въ Ургу іеромонахъ Сергій. 30-го сентября консулъ доносилъ Синоду, что мѣстные русскіе чаепоровцы рѣшили строить каменный храмъ, на каковой предметъ согласились обложить чаю, провозимымъ черезъ Ургу въ Кяхту по 25 коп. съ ящика бахчеваго чая и по 15 коп. съ ящика кирпичеваго чая. Сборъ этотъ производился съ 1-го сентября 1865 г. по 1-ое января 1867 г. и долженъ былъ бы дать значительную сумму. Между тѣмъ о. Сергій попалъ въ ужасную обстановку: нищеты, живя чуть ли не въ проходѣ при консульствѣ и до-о. Наллазія стали доходить слухи, иесовѣтъ благопріятныѣ для него. Іеромонахъ Сергій не могъ выжить въ Ургѣ и одного года, онъ подпалъ слабости винопитія. Лѣтомъ 1866 г. пришлося его отправить прямо въ Иркутскъ, въ распоряженіе епископа Пароенія. Въ Иркутскѣ о. Сергій узналъ, что онъ высланъ изъ миссіи, очень удивился этому и написалъ пространное оправданіе свое въ Синодъ, въ которомъ не призывалъ себя виновнымъ ни въ чемъ и въ яркихъ краскахъ описалъ ургинское житіе. На мѣсто его въ Ургу, за отказомъ о. Іоанна Рахійскаго, былъ посланъ въ ноябрѣ 1866 г. іеромонахъ Геронтій, который и оставался тамъ долгое время, кажется до 1880 г. О дѣятельности о. Геронтія въ Ургѣ письменныхъ указаний не осталось, но преданіе гласитъ, что онъ основалъ тамъ русское кладбище, обнесъ его оградой и немало дѣлалъ попытокъ къ распространенію православія въ этомъ знаменитомъ центрѣ ламайства. По окончаніи срока службы своей въ миссіи, онъ въ январѣ 1880 г. принялъ быль въ московскій Покровскій монастырь, где и скончался 15 января 1897 года.

Между тѣмъ жизнь миссіи въ Пекинѣ протекала тихо въ занятіяхъ каждого члена своимъ дѣломъ. О. Налладій углублялся въ свои научные занятія, предоставляемая заботу о паствахъ и даже управление несложными дѣлами миссіи іеромонаху о. Исайи, который, не оставляя своихъ занятій по языку и переводамъ на разговорный языкъ проповѣдей и пѣснопѣний, забо-

тился о школахъ, интернатѣ, дѣлалъ попытку къ устройству мастерскихъ (переплетной, рѣзной, типографіи китайской). Священникъ Рахинскій служилъ въ посолеской церкви и приводилъ участіе въ школьныхъ занятіяхъ. Несколько однообразная, размѣренная жизнь нашихъ миссіонеровъ вдали отъ европейцевъ Пекина, изрѣдка лишь разнообразилась поддерживаемъ спонсіемъ съ другими миссіями. Такъ въ маѣ 1866 г. нашу миссію посетили англо-американскіе миссіонеры, воодушевленные идею возсоединенія Русской и Англійской церквей. Они просили у о. Палладія греческихъ богослужебныхъ книгъ. По представленію о семъ, Святѣшій Синодъ приказалъ выслать въ Цзекинь полный кругъ богослужебныхъ книгъ на греческомъ языкѣ, которыхъ своевременно были получены.

Присоединеніе къ Россіи обширнаго Уссурійскаго и Приморскаго края не ускользнуло отъ вниманія католиковъ, которые собирались двинуть туда свои организованныя силы для мирнаго завоеванія. Католическій Епископъ Маньчжуріи приличномъ сиданіи съ русскимъ резидентомъ генераль-маіоромъ Влангали, выразилъ желаніе распространить католицизмъ въ Уссурійскомъ и Амурскомъ краѣ. Когда, возбужденная по этому поводу резидентомъ Влангали переписка, не увенчалась успехомъ, католики настойчиво повторили требованія дать имъ санкцію для дѣятельности въ краѣ въ виду значительного числа католиковъ, уже проживающихъ теперь на Амурѣ и Уссурі. Однако статистической подсчетью числа католиковъ далъ въ итогѣ на районъ всего присоединенного къ Россіи обширнаго пространства незначительную цифру въ 491 чел., обояго пола. Поэтому въ 1869 г. католикамъ окончательно отказано въ ихъ притязаніяхъ, а для исполненія пастырскихъ требъ обѣщано присыпать изъ Россіи ксендза для жительства его въ г. Николаевѣ.

Между тѣмъ обширный новый край все болѣе привлекалъ вниманіе русского правительства, которое видѣло необходимость скорѣйшаго преобразованія его, но не представляло себѣ ясно, ии его естественныхъ богатствъ, ии даже пестроты его этнографического состава. Поэтому Россійское Императорское Географическое общество командировало о. Палладія съ ученою цѣлью въ Южно-Уссурійскій край въ теченіе года (1869-1870 г.) Результатомъ путешествія былъ рядъ донесеній и статей по

этнографіи и географіи края. Такъ, по проѣздѣ Маньчжуріи, о. Палладій писалъ губернатору Кореакову о дорожнанѣ хлѣба въ Маньчжуріи, о надежѣ скота, о хунхузахъ, которые главнымъ образомъ состоять изъ дунганскихъ мусометанъ. Изъ Никольска о. Палладій дѣлалъ предостереженіе относительно тамошнихъ китайцевъ, промышленниковъ, численность коихъ достигаетъ 50 тысячъ, что въ случаѣ ихъ бунта, съ ними трудно будетъ справиться. Въ отсутствіе о. Палладія изъ Пекина миссіей управлялъ о. Исая. Онъ старательно вводилъ въ употребленіе при богослуженіи китайскій разговорный языкъ. Обладая живымъ и подвижнымъ характеромъ о. Исая успѣвалъ всѣдѣ, ко всякому дѣлу прилагалъ свои силы и умѣніе. Китайцы, которымъ такие характеры вообще неособыенно нравятся, однако же полюбили о. Исая за его рѣзкую доброду и прямодушіе. Такъ что въ памяти христіанъ осталось самое выгодное воспоминаніе о немъ. Вскорѣ по возвращенію о. Палладія изъ поѣздки, о. Исая скоропостижно умеръ (12 ноября 1871 г.) и торжественно погребенъ на русскомъ кладбищѣ. Родной братъ о. Исая, іеромонахъ Корнилій, изъ студентовъ Петербургскаго университета въ 1873 г. вознамѣрился посвятить себя службѣ въ Пекинской миссіи, но умеръ на дорогѣ не доѣхавъ до Пекина всего деѣнадцати верстъ.

Въ то время составъ моссіи былъ усиленъ прїездомъ іеромонаха Флавіана (весною 1874 г.), который усердно занялся китайскимъ языкомъ, сначала подъ руководствомъ учителя Павла Ши, потомъ опытнаго учителя Луна, уже долгое время помогавшаго нашимъ миссіонерамъ въ ихъ переводахъ. Но иѣкоторомъ ознакомлениіи съ китайскимъ языкомъ о. Флавіану было получено архимандритомъ о. Палладіемъ составленіе и переводъ на китайскій языкъ краткихъ комментарій на Евангеліе. Этотъ трудъ въ первой его половинѣ разсмотрѣнъ и исправленъ самимъ о. Палладіемъ. Въ текстѣ, переведенномъ о. Гуріемъ, о. Палладій также сдѣлалъ иѣкоторыя измѣненія, клонящіяся къ лучшему его уразумѣнію. Переводъ псалтири съ русскаго синодального издания также въ первой своей половинѣ былъ просмотренъ о. Палладіемъ. О научныхъ трудахъ о. Палладія будетъ сказано ниже.

Въ 1875 г. по представлению россійскаго посланника пере-

смотревъ и расширенъ штатъ духовной миссіи увеличеніемъ ассигнованій на жалованье и другія статьи расходовъ. Въ 1876 году 7 лекабря Государственный Совѣтъ утвердилъ ежегодную сумму содержанія миссіи въ 15,600 руб., и единовременное ассигнованіе на ремонтъ зданій въ 16,500 руб. На эти деньги были построены новыя помѣщенія для членовъ миссіи, колокольня, библіотека, училище для мальчиковъ, ограда и іѣкоторая служба. За постройками наблюдалъ іеромонахъ Флавіанъ. Онъ же исполнялъ обязанности ризничаго, завѣдывалъ библіотекою, вѣль письмоводство въ обучаль вѣсколькихъ китайскихъ мальчиковъ русскому чтенію и письму. Неоднократно выѣзжалъ въ Тяньцзинъ и Калганъ для совершения требъ у русскихъ купцовъ.

Въ половинѣ 1878 г. архимандритъ Палладій тяжело заболѣлъ болѣзнию сердца и по совѣту врачей долженъ былъ немедленно оставить Пекинъ и отправиться моремъ въ Европу. 2-го октября онъ уѣхалъ, передавъ управление миссіей іеромонаху о. Флавіану. Изъ сношеній о семъ по телеграфу яствуетъ, что о. Палладію разрѣшенъ былъ годичный отпускъ съ оставленіемъ содержанія. Но не суждено было воспользоваться такимъ вниманіемъ начальства: вскорѣ телеграфъ принесъ печальную вѣсть, что о. Палладій 6-го декабря скончался отъ разрыва сердца въ Марсель. На другой день онъ былъ отпѣтъ греческимъ духовенствомъ въ греческой церкви г. Марселя, а 2-го февраля 1879 г. состоялось торжественное перенесеніе гроба съ останками почившаго изъ Марселя въ Ниццу, где совершиено погребеніе его на русскомъ кладбищѣ греческимъ духовенствомъ. Участіе греческаго духовенства объясняется темъ, что настоятель Ниццкой церкви протоіерей Левицкій только что выѣхалъ во Францію къ новому посту, а новый настоятель о. Сергій Протопоповъ, находился въ пути. Нокойнымъ оставлено было при себѣ движимаго имущества на вѣсколько тысячи франковъ, но не оставлено завѣщианія. За място на кладбищѣ было уплачено 600 франковъ, за мраморный памятникъ 3500 фран., недешево также стоилъ роскошный гробъ, обитый фиолетовымъ бархатомъ съ серебряными украшениями. Послѣднею наградою великому труженику былъ орденъ св. Анны 1-ой степени, пожалованный ему отъ 8-го апрѣля

1873 г. Заслуги его для географической науки были признаны международнымъ Парижскимъ конгрессомъ географическихъ знаній 1875 г., который присудилъ ему медаль 2-го класса.

Обращаясь къ научнымъ трудамъ о. архимандрита, мы ограничимся указаниемъ только главныхъ изъ нихъ, поставившихъ его въ ряду первоклассныхъ синологовъ. Первымъ по времени является «Жизнеописаніе Будды», появившееся въ 1852 году въ первомъ томѣ «Трудовъ Членовъ Пекинской Духовной Миссіи» и переведенное потомъ на нѣмецкій языкъ. При критическомъ направленіи своего ума, почтенный ученый не могъ ограничиться однимъ простымъ повтореніемъ уже известныхъ сказаний о жизни Шакія-муни Будды, весьма сомнительной достовѣрности, а обратилъ вниманіе на тѣ условія, при которыхъ появился и действовалъ основатель религії ширваны: вслѣдствіе чего трудъ о. Пал. явился мастерскимъ очеркомъ современныхъ Буддо-философскихъ ученій Индіи и господствовавшихъ въ ней правовъ и обычаевъ, и заканчивается общую характеристикою ученія Будды, сложившагося на почвѣ этихъ ученій и условій тогдашней жизни. Вторымъ по времени капитальнымъ трудомъ почтеннаго ориенталиста, составляющимъ естественное продолженіе первого и равнымъ ему по своимъ внутреннимъ достоинствамъ, является «Историческій очеркъ древніго Буддизма», помѣщенный во второмъ томѣ «Трудовъ членовъ Пекинской Духовной Миссіи». Являясь плодомъ глубокаго и основательного изученія предмета, изслѣдованіе это развертываетъ предъ нами общую картину состоянія буддизма, со временемъ смерти Будды до Рождества Христова, въ теченіе первыхъ трехъ періодовъ его существования, обнимающихъ около шести вѣковъ. Въ частности, оно знакомить насъ съ характеромъ и организаціею буддийскихъ братствъ, разѣленіемъ на многочисленныя школы, характеризуя при этомъ ученіе главнѣйшихъ изъ нихъ, съ литературою этихъ школъ и отношеніемъ ихъ къ современнымъ имъ не буддийскимъ ученіямъ и обществу.

Слѣдующимъ не по времени появленія въ свѣтѣ, но по важности предмета является переводъ весьма рѣдкаго сочиненія Юань-чао-ми-ини, т. е. секретной или частной исторіи Юаньской династіи, появившейся съ обширными примѣчаніями

въ четвертомъ томѣ «Трудовъ Членовъ Пекинской Духовной Миссіи» подъ наименованіемъ «Старинное Монгольское сказание о Чингисъ-ханѣ». Такое название усвоено было этому сочинению почетнымъ синологомъ, потому что оно, за исключениемъ послѣднихъ страницъ отведенныхъ Огедаю, исключительно посвящено описанію жизни и подвиговъ основателя Монгольской династіи. Составленная на основаніи преданій, близкихъ ко времени Чингисъ-хана, исторія это пріобрѣтаетъ особенную важность въ виду массы ошибокъ, пропусковъ, которыми переполнена официальная исторія этой династіи—Юаньши, и является драгоценнымъ вкладомъ въ историческую науку. Кромѣ трудностей перевода текста сказания, писанаго особымъ языкомъ, нужны были обширныя предварительныя изысканія для того, чтобы спасти его такими капитальными пояснительными примѣчаніями, какими оно снабжено. Помѣщенный въ томъ же четвертомъ томѣ «Трудовъ Членовъ Пекинской Духовной Миссіи» переводъ описанія путешествія даосского монаха Чапъ-чуяна на Западъ, предпринятаго имъ въ 1221 г. по специальному приглашенію Чингисъ-хана, находившагося въ то время на границахъ Индіи, кромѣ чисто географического интереса, представляетъ еще обильную пищу для любопытности читателя, знакомя его съ догмами даосизма, разсѣянными въ стихотвореніяхъ знаменитаго ученаго путешественника, такъ прекрасно и мастерски переведенныхъ пачею почетнымъ синологомъ, и съ тогдашимъ положеніемъ его въ Сѣверномъ Китаѣ, где, благодаряуваженію Чингисъ-хана къ личнымъ достоинствамъ знаменитаго Даоса, онъ находился въ автогѣ своего процвѣтанія. Въ 1877 году въ первомъ томѣ «Восточного Сборника» появился новый трудъ о. Палладія, переводъ рѣдкой рукописной біографіи Чингисъ-хана подъ именемъ «Старинное Китайское сказание о Чингисъ-ханѣ», излагающей исторію личныхъ походовъ этого неутомимаго завоевателя. Стремясь къ уясненію и освѣщенію бѣднаго литературныхъ памятникамъ первого периода монгольской династіи достопочтенный ученый, не смотря на крайнее несовершенство текста біографіи, принялъ на себя нелегкій трудъ перевода ея, при своемъ глубокомъ знаніи китайскаго языка и его литературы, усиѣль объяснять и возстановить нѣкоторыя мыслиста ея,

оставшіяся непонятными для китайскаго ученаго. Въ томъ же томѣ «Восточного Сборника» мы встрѣчаемъ самостоятельное изслѣдованіе его «Старинные слѣды Христіанства въ Китаѣ» (ст. 1-67). Статья эта представляетъ собою замѣчательный сводъ и критическую беспристрастную оцѣнку всѣхъ добытыхъ авторомъ чиизъ многочисленныхъ китайскихъ первоисточниковъ свѣдѣній въ пользу несомнѣннаго существованія Христіанства въ Китаѣ при династіяхъ Танъ и Юань. Немало интересныхъ свѣдѣній сообщаетъ она также о религіи Гвеброръ (Хянь-шэнь), Манихеевъ и Іудеевъ въ Китаѣ.

Кромѣ вылеченческихъ трудовъ почетнаго синолога множество статей и изслѣдованій его различнаго содержанія было помѣщено въ запискахъ и извѣстіяхъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества, въ «Морскомъ Сборнике» и другихъ періодическихъ изданіяхъ. Изъ нихъ мы укажемъ на статью «О торговыхъ путяхъ по Китаю и подвластнымъ ему владѣніямъ» (Записки И. Р. Г. О. 1850 г. книга 4-я, стр. 224-259). «Выписки изъ дневника, веденнаго въ Пекинѣ», въ которыхъ авторъ, въ качествѣ очевидца разсказываетъ о событияхъ, предшествовавшихъ подписанию договоровъ Китая съ иностранными державами и о самомъ подписаніи ихъ («Морской Сборникъ» 1860 г. за Августъ и Сентябрь). «О Магометанахъ въ Китаѣ» (Труды Членовъ Пекинской Духовной Миссіи, томъ четвертый). «Дорожные замѣтки отъ Пекина до Благовѣщенска» (Записки И. Р. Г. О. 1872 г. Томъ четвертый). *Elucidations of the Marco Polo's Travels in North-China (Journal of the North-China Branch of the R. A. S. Vol. X, 1876 г.)* «Исторический очеркъ Уссурійскаго края» (Записки Имп. Рус. Географ. Об. 1879 г., томъ 8-ой, вып. 2-ой).

Возвратившись весною 1871 года изъ ученой поездки въ Южно-Уссурійскій край, почетный синологъ въ теченіе восьми лѣтъ почти исключительно работалъ надъ составлениемъ Китайско-Русскаго Словаря, на который онъ не безъ основанія смотрѣлъ, какъ на резюме своихъ познаній о Китаѣ, приобрѣтенныхъ постояннымъ и долговременнымъ трудомъ. Главными источниками при составленіи Словаря, расположенного по про wyjaщенню, за исключениемъ мысли его, касающихся основныхъ положений трехъ главныхъ религій Китая, для кото-

рихъ, какъ представляющихъ плодъ многолѣтнаго непосредственнаго изученія жизни Китая, указаніе таковыхъ было бы затруднительно,—служили слѣдающіе китайскіе словари: 詩韻音義註 Объясненія и произношенія риомъ. Другой трудъ, совершенно въ томъ же родѣ, но меньшій по объему, подъ названіемъ 韻綱 или «Основаніе риомъ», составленный Чань-и-хуо въ 1804 году, на основаніи Кань-си-циы-ляня и Най-вэнь-юнь-фу, принесъ также немалую пользу. Огромный риомический лексиконъ 佩文韻府 въ 106 книгахъ, изданный по повелѣнію императора Кань-си въ 1795 году. Приходилось прибегать къ другому, не менѣе обширному лексическому труду 雜字彙編 или дипилабическомъ словарю, расположенному по предметамъ и изданному при императорѣ Юнъ-чженѣ въ 1739 году. При определеніи значенія основныхъ знаковъ видное мѣсто занималъ рѣдкій тонический словарь въ 14 книгахъ, 諺聲品字箋, составленный въ 1676 году при императорѣ Кань-си Чжэ-цзянскимъ уроженцемъ Юй-вэнь-циу. Довольно рѣдкій словарь 字貫, составленный въ 1774 г. уроженцемъ Жуй-чжоуской области, провинціи Цзянъ-си, пѣкіномъ Ванъ-хань-бо, по прозванию Си-хуо, также служилъ иѣ некоторымъ пособіемъ особенно въ трудныхъ случаяхъ. Кормѣ того о. архимандритъ Палладій пользовался и рукописнымъ словаремъ архимандрита о. Авиакума и «Diccionario China-Portuguez» Goncalves.

Трудъ о. Палладія, оставленный имъ въ рукописяхъ, былъ тщательно переписанъ о. Флавіаномъ безъ какихъ-либо измѣненій, что потребовало цѣлый годъ времени. Затѣмъ, благодаря сочувствію вліятельныхъ лицъ, товарища Мин. Иност. Дѣлъ А. Г. Влангали и директора Азіатскаго департамента И. А. Зиновьевъ, лично знающихъ и уважавшихъ покойнаго, былъ Высочайше разрѣшено кредитъ на изданіе Словаря. Редакцію его принялъ на себя драгоманъ Россійскаго Посольства въ Пекинѣ П. С. Поповъ. Начатаніе въ Пекинѣ продолжалось два года и окончено въ 1889 году.

Шестнадцатая миссія. Издательская. Дѣятельность ея.

Начальникомъ Шестнадцатой миссіи былъ назначенъ Свѣтѣйшимъ Синодомъ (отъ 9 января 1879 г.) членъ миссіи іеромонахъ Флавіанъ съ бозведеніемъ въ санъ архимандрита. Такъ какъ онъ то время находился въ Пекинѣ, то, по благословенію митрополита Неппера, онъ никакуа неѣздили для посвященія въ санъ архимандрита, а самъ возложилъ на себя знаки, этомусану присвоенные.

Сотрудникомъ въ перво времія у о. Флавіана былъ лишь одинъ ирестарѣлый священникъ Раухинскій, который по старости лѣтъ въ уволился изъ Миссіи въ январѣ 1881 года, съ пенсіей въ 433 руб. На три іеромонашескія вакансіи поступило два кандидата имени: 1) іеромонахъ Николай 33 лѣтъ, сынъ прот. г. Казани, въ мірѣ Петръ Стефановичъ Алератскій, кандидатъ Казанской духовной академіи, бывшій исаломщикомъ при русской церкви въ Вѣнѣ (1874-1880 г.). Онъ 28 января 1882 г. рукоположенъ былъ въ санъ іеромонаха, 29 мая получилъ золотой наперсный крестъ прогоны и польемныя деньги. 2) іеромонахъ Алексѣй, въ мірѣ Александръ Виноградовъ, сынъ священника, окончившій курсъ въ Петербургской духовной семинаріи, бывшій одинъ годъ въ Петербургской духовной академіи, занимавшійся въ археологическомъ институтѣ и академіи художествъ, и получившій степень кандидата правъ въ Демидовскомъ юридическомъ лицѣ. Изъ титулярныхъ советниковъ онъ посвященъ во іеромонаха 25 мая и прибыль въ Пекинъ 19-декабря 1881 г.

Кромѣ того съ лѣта 1882 года явился еще новый сотрудникъ священникъ о. Митрофанъ Цзи, бывшій католицизаторъ и учитель школы. По ходатайству о. Флавіана Синодъ (отъ 7 октября 1881 г.) утвердилъ его достойнымъ къ принятию священническаго сана, который онъ и принялъ 29 июня 1882 г. въ Японіи отъ рукъ епископа Николая. Это былъ первый примѣръ принятия православнымъ китайцемъ священническаго сана, хотя вакансія священника изъ туземцевъ съ окладомъ въ 500 руб въ годъ существовала въ штатѣ миссіи съ 1864 г.

Новимъ начальникомъ миссіи было обращено внимание на богослуженіе и проповѣдь во храмѣ. Попытки о. Исаии ввести богослуженіе на китайскомъ языке не увенчались успехомъ, служба по прежнему совершилась на славянскомъ языке, какъ это, впрочемъ, требовалось Инструкціей (§§ 13.23 и 21). Проповѣди тоже почему то не произносились, да и не было хорошихъ сборниковъ проповѣдей. Поэтому было поручено католизатору Митрофану Цзи составить сборникъ перковыхъ поучений на цѣлый годъ.

Рѣшившись ввести богослуженіе на китайскомъ языке о. Флавіанъ призналъ нужнымъ изготовить для сего потребныя книги. При помощи Луна, а по смерти его, католизатора и впослѣдствіи священника Митрофана Цзи, католизатора Павла Вана и пѣкоторыхъ другихъ, были исправлены, переработаны и дополнены слѣдующіе іеромонахомъ Исаію переводы: Часословы, Малаго требника, Служебника, при чмъ послѣдній почти весь переведенъ вновь, а также и главнѣйшія части канонника: акаѳисты Спасителю, Божія Матери и ангелу хранителю. Затѣмъ слѣдуютъ новые переводы воскресныхъ службъ Октоиха 8-ми гласовъ, службъ всѣхъ двунадесятыхъ праздниковъ, службъ Страстной и Пасхальной седьмницъ и чинопослѣдований напи-хиды. Кромѣ богослужебныхъ книгъ переведены были и вѣ-которыя духовно-правственные книги, какъ «Указание пути въ царство небесное» митрополита московскаго Иннокентія, «Краткое изложеніе христіанской вѣры» прот. Н. Валобуева и другія, а также составлена книжка «Объясненіе богослуженія православной Церкви» съ переводомъ ея на китайскій языкъ. Такъ что по возвращеніи изъ Японіи священника о. Митрофана Цзи было установлено при миссіи богослуженіе на китайскомъ языке, которое и совершалось во все время управлениія миссіею о. Флавіана.

Въ то же время вновь перепечатывались прежнія изда-вания книгъ, особенно тѣ, которыхъ доски сохранились! Такъ Но-ваго Завѣта о. Гурія напечатано 50 экз., Шень-гунь-сы-ю—100 экз., Цяо-ли вань-да (католизисъ, составленный о. Гуріемъ)—50 экз. Шень-цзяо-ли вань-да (просгрианный католизисъ митрополита Флориата), переведенный разговорнымъ языккомъ о. Исаіей—30 экз. О. Исаія перевелъ его и вырезалъ доски незадолго до

А. В. Гофманъ. Ученіе о. Исаія въ факсимиле.

своей смерти, во время путешествія о. Палладія по Уссурій-скому краю, и успѣль напечатать только иѣсколько экземпля-ровъ; но о. Палладій дальнѣйшее печатаніе остановилъ, па-ходя языкъ слишкомъ вульгарнымъ, и поручилъ Луну переложить его на болѣе очищенный языкъ, что имъ и слѣдовано и о. Палладіемъ одобрено. Затѣмъ еще напечатаны, составлен-ныя о. Исаію: краткая Св. исторія—Шень-ши цзи-лю и краткій католизисъ Шень-цзяо-хой яо-ко по 100 экз. каждой; Жи-сунь-цинь-юнь—главная молитвы—300 экз., Евангеліе отъ Матея съ краткими комментаріями, проредактированное и исправленное самимъ о. Палладіемъ.

Собственно издательская дѣятельность миссіи хорошо очер-чена въ статьѣ Іеромонаха о. Николая (Адоратскаго), помѣ-щенной въ «Православномъ Обозрѣніи» за 1881 годъ, изъ ко-торой мы и заимствуемъ ниже следующія подробности.

«Къ концу 1882 г. Пекинская миссія кромѣ начальника ея, имѣла еще трехъ сотрудниковъ его, совершившихъ посто-янно требы и богослуженіе въ двухъ церквяхъ—сѣверного подворья и въ дипломатической миссіи. Кромѣ того, по време-намъ начальникъ или одинъ изъ членовъ ея совершили богослу-женіе и требы въ деревни Дунъ-динъ-ань, лежащей къ юго-востоку отъ Пекина въ 50 верстахъ, где есть малый храмъ во имя св. иркутскаго Иннокентія и где проживаетъ иѣсколько се-мействъ православныхъ китайцевъ, обращенныхъ въ 60-хъ годахъ въ православіе о. Исаіей Поликинимъ (см. Дух. Бесѣд. 1863 г.). Тамъ долгое время не было постояннаго священника и христіане хромаютъ въ вѣрѣ «на обѣ илесне». Такое же новре-менное богослуженіе съ требописравленіемъ совершили въ трехъ торговыхъ пунктахъ Китая, городахъ Калганѣ (200 верстъ на сѣверо-западъ отъ Пекина) Тань-цинѣ (150 верстъ на югъ отъ Пекина), и Ханькоу (1.500 верстъ на югъ отъ Пекина), где проживаетъ иѣсколько православныхъ представителей рус-скихъ чайныхъ фирмъ. Въ г. Ханькоу, на средетва г. Ботки-на и другихъ принципіаловъ чайныхъ фирмъ, отстроены и толь-ко-что отданы небольшой храмъ, где по ходатайству г. Бот-кина съ разрешеніемъ Св. Синода будетъ совершать новремен-ное богослуженіе одинъ изъ членовъ пекинской духовной миссіи.

Для проведения въ православную насту письмъ христіанскаго вѣроученія пекинская миссія поддерживала два училища мужское (до 15 учениковъ), существующее едва ли не съ основаніемъ миссіи, и женское (около 30 ученицъ), открытое въ 1859 году. Въ послѣднемъ трудятся три пожилыхъ учительницы съ помощницей, а въ первомъ, раздѣляющемся на старшее и младшее отдѣленія, преподаютъ упомянутый выше священникъ о. Митрофанъ и учитель Осія Чжанъ, имѣюцій ученную китайскую степень, и Иннокентій Фанъ, вышедший изъ этой же школы. Преподаваніе въ обоихъ училищахъ производилось по традиціонному звуковому методу, съ заучиваніемъ нарасиѣвъ китайскихъ іероглифовъ на отдѣльныхъ карточкахъ и съ чтеніемъ (болѣе механическимъ вначалѣ) книгъ классической национальной литературы. Эти книги—произведеніе народного гenія въ пословицахъ и философскихъ афоризмахъ, изучаются только въ одной мужской школѣ. Затѣмъ въ обѣихъ школахъ, (а въ женской исключительно), учащиця знакомятся съ христіанскими понятіями по начаткамъ православнаго вѣроученія и другимъ книгамъ, переведеннымъ подъ руководствомъ смиреннѣвшихъ чрезъ 10 лѣтъ членовъ духовной миссіи разными учителями и катехизаторами изъ китайцевъ. Всѣ эти книги известны по прежнимъ отчетамъ г. оберъ-прокурора Св. Синода, почерпавшимъ свѣдѣнія о китайской миссіи изъ ежегодныхъ донесеній начальниковъ ея, где впрочемъ не всегда указывались имена главныхъ сотрудниковъ изъ китайцевъ. На основаніи §§ 23 и 24 инструкціи, данной Св. Синодомъ въ руководство пекинской духовной миссіи, юноши ученики и пѣвцы обучались чтенію славянского текста богослужебныхъ книгъ въ русскомъ языку. Подалеко не всѣ изъ пѣвцовъ и чтецовъ понимаютъ текстъ богослужебныхъ книгъ: знанія же русского языка достигаютъ весьма немногіе.

Руководителямъ членовъ миссіи въ знакомствѣ съ китайскимъ языкомъ въ послѣднее время служили учителя Осія Чжанъ, Кассіанъ Линъ (сынъ катехизатора Ивана Чанъ) и Левъ Хай, всѣ ученики пекинской православной школы. Кроме того, для нуждъ миссіи имѣется еще нѣсколько способныхъ китайцевъ. Изъ нихъ двое прекрасно понимаютъ по-русски, это указанный сейчасъ учитель Кассіанъ, ученикъ покойнаго

о. Исая, въ теченіе лѣтъ 15-ти составляющій ежегодно православный церковный календарь, и Евменій Юй, ученикъ о. Флавіана и іером. Николая, ставшій теперь благодаря своему знанію русскаго языка, переводчикомъ миссіи. Писецъ Капитонъ Илья занимался перепиской переводовъ и другими работами.

При церковномъ богослуженіи ревностнымъ катехизаторомъ Павломъ Ванъ, молодымъ ученикомъ пекинской школы, постоянно произносились поученія составленныя вмѣстѣ съ учителями изъ китайцевъ прежними членами миссіи и постоянно добавляемыя послѣдующими. Въ библіотекѣ миссіи, въ числѣ разныхъ словарей и другихъ книгъ прежнихъ миссіонеровъ хранились съ 40 годовъ двѣ проповѣди бывшаго члена миссіи, знатока китайскаго языка архим. Аввакума (на Введеніе во храмъ и Рождество Христово) и два поученія іерем. Оеофилакта на Рождество Христово и день св. Николая Чудотворца). Не известно, говорились ли эти проповѣди самими авторами или чрезъ катехизаторовъ. Послѣ іером. о. Исая остались объясненія утренн. и литургіи въ видѣ катехизическихъ поученій, записанныхъ катехизаторомъ Иваномъ Чанъ. Кромѣ того, о. Исая писалъ огласительныя и другія поученія. Владѣя прекрасно разговорнымъ китайскимъ языкомъ, онъ едва ли не первый говорилъ свои поученія въ церкви. Послѣ уволеннаго отъ службы по прошенію начальника миссіи о. архим. Флавіана также остался рядъ поученій на разные дни недѣли церковнаго круга, обработанныхъ имъ съ помощью покойнаго учителя Луна, служившаго миссіи лѣтъ 30, свящ. о. Митрофана и катехизатора Павла.

До 60-хъ годовъ настоящаго столѣтія изъ церковныхъ молитвъ и пѣснопѣній на китайскомъ языке существовали только старые переводы съ славянскаго языка: Молитвы Господней, Символа вѣры, утреннихъ, вечернихъ и поиседновныхъ молитвъ, а также послѣдованія ко св. причащенію. Эти переводы были въ 30-хъ годахъ редактированы іером. Данииломъ, а въ 50-хъ начальникомъ миссіи, впослѣдствіи архіепископомъ Гуріемъ. Все богослуженіе совершилось на славянскомъ языкѣ, чуждомъ самимъ чтецамъ и пѣвцамъ въ китайцевъ. Начало переводу богослужебныхъ книгъ православной церкви на китайскій языкъ положилъ упомянутый выше членъ миссіи, о. іером. Исая Поликинъ (1858-1871 г.). По помощи греческаго и слав-

вянскаго такета онъ съ китайскимъ учителемъ Луномъ сдѣлалъ переводъ исполнаго Часослова, сокращеннаго Обихода воскресныхъ службъ (съ первыми стихирами, догматиками и пѣснями каноновъ). Далѣе онъ составилъ подобный же сборникъ первой и послѣдней стихиръ, тропарей и пѣсней каноновъ на 12 великихъ праздниковъ, на первую и страшную седьмницу великой Четыредесятницы и св. Пасху. Но переводу 70 онъ обработалъ Псалтырь (на простомъ китайскомъ парѣчніи—су-хуа), началь переводъ Служебника (всенощного бдѣнія и литургіи св. Иоанна Златоустаго), перевѣль акаонистъ, канонъ молебный къ пресв. Богородицѣ и панихииду. Къ концу своей жизни о. Исая переложилъ въ двухъ редакціяхъ книжнаго и простонароднаго китайскаго языка великий канонъ св. Андрея Критскаго. Съ покойнымъ о. Палладіемъ, знаменитымъ синологомъ и начальникомъ пекинской луковной миссіи (†1878 г.), о Исая перевѣль въ 1870 году молебное пѣніе на новый годъ и о получениіи прошенія. Съ 1860 по 1868 г. онъ же составилъ русско-китайскій словарь богословскихъ и церковныхъ речицій (свыше 3,300), который былъ пересмотрѣнъ, исправленъ и дополненъ о. Палладіемъ. На основанії этого словаря, прежнихъ и вновь сдѣланыхъ переводовъ Св. Писания и богослужебныхъ книгъ обрабатывался заново русско-китайскій словарь церковныхъ речицій съ указаніемъ мѣстъ ихъ нахожденія въ цитируемыхъ книгахъ. Эту работу велъ переводчикъ миссіи Евменій Юй подъ наблюденіемъ іером. Николая. О. Палладіемъ въ 1878 г. былъ сдѣланъ переводъ съ русскаго 12 канонізмъ Псалтири. Послѣднія канонізы, съ помощью учителя Луиа и перевода Псалтири, сдѣланаго о. Исая, локончили о. Флавіанъ. Оставшіяся послѣ о. Исая рукописи были тицательно собраны и пересмотрѣны о. Флавіаномъ, заступившимъ мѣсто о. Палладія. Онъ спасъ отъ гибели начатые переводы о. Исая и сталъ дополнять ихъ съ своимъ учителемъ Луномъ. Но недостатокъ специальнаго богословскаго образованія равнымъ обрзомъ незнаніе греческаго языка не дали ему возможности преодолѣть многія трудности славянскаго текста богослужебныхъ книгъ. Поэтому трудъ о. Флавіана въ этомъ направлениі оставался текже отрывочнымъ. Тѣмъ не менѣе ему удалось удержать введенныій въ богослуженіе о. Исая китайскій языкъ.

Съ марта 1883 г. по февраль 1884 г. члены пекинской луковной миссіи, съ помошью Божію, начали давно желаемый переводъ полныхъ воскресныхъ службъ Октоиха. Въ началѣ въ этой работе приняли участіе шесть человѣкъ.—Іеромонахи Николай и Алексій взяли на себя трудъ сличенія славянскаго текста Октоиха съ греческимъ подлинникомъ (по аѳинскому изданію церковно-богослужебнаго круга, сдѣланому архим. Дионисіемъ Пирромъ въ 1860—2 г.). Провѣряя тицательно и уясняясь себѣ славянскій текстъ, означенные іеромонахи передавали точный смыслъ переводимаго мѣста на русскомъ языку о. Флавіану, который въ простой китайской рѣчи диктовалъ его о. Митрофану. Послѣдній, усвоенный смыслъ славянскаго текста, вѣлагалъ уже учевымъ (вэнь-хуа), по впрочемъ понятномъ большинству, китайскимъ языккомъ. Послѣ учителя Осія редактировалъ выработанный китайскій текстъ и давалъ ему лучшую китайскую конструкцію. Переводчикъ Евменій служилъ для справокъ и для провѣрки точнаго усвоенія о. Митрофаномъ и учителемъ Осію смысла переводимаго мѣста. Тицательному просмотру и переработкѣ при этомъ подверглись и начатые по Октоиху труды о. Исая, отличавшіеся вообще сиѳиностію. При такомъ методѣ, выработанномъ сообща членами миссіи, послѣ перевода полныхъ воскресныхъ службъ Октоиха и веченіи въ недѣль (со стихирами евангельскими и эксаностиляріями, но безъ каноновъ въ субботнія и воскреснія полуночніи), упомянутыми лицами (кромѣ о. Алексія, занявшиагося иконописаніемъ, черченіемъ плана миссіи и другими китайскими переводами), было приступлено къ переводу службъ 12 великихъ праздниковъ. Здѣсь на помощь трудящимся прислали переводы каноновъ проф. Ловягина, потомъ переведенія праздничныхъ каноновъ на общепонятный славянскій языкъ еп. Августина и переводы нѣкоторыхъ цѣлыхъ службъ двунадесятыхъ праздниковъ свяц. Владиславлева (по указанному же аѳинскому изданію), помѣщавшіеся въ «Душеп. Ч.» и «Дух. Бес.» Закончивъ этотъ трудъ и включивъ него проредактированный и исправленный Сборникъ пѣсночній на 12 великихъ праздниковъ о. Исая, означенные члены миссіи и ихъ сотрудники взялись за переработку и дополненіе существовавшихъ со временемъ о. Исая переводовъ другихъ службъ годового церков-

наго круга и перевели вновь службу Страстной седмицы, недѣлю св. Пасхи, три литургии, обработанныя для присутствующихъ въ храмѣ (безъ молитвъ священнослужителя, читаемыхъ тайно) и панихиду. Въ концѣ труда іером. Николаемъ былъ профѣренъ по греческому тексту, а о. Флавіаномъ дополненъ по слѣдований Исаилии, Часословъ. Дополненія здѣсь были сдѣланы въ полуночнице, утрени, часахъ, великомъ и маломъ повечеріи, при чемъ отчасти были вновь переведены, отчасти присовокуплены прежде существовавшіе троицы и кондаки недѣли св. Четыредесятницы, св. Пятидесятницы, Октоихъ (съ боголичными), двунадесятыхъ праздниковъ и особо чтимыхъ святыхъ, а также общіе (не всѣ).

Характеръ послѣднихъ переводовъ несолько отличенъ отъ предыдущихъ. Покойный преосв. Гурій, въ бытность свою начальникомъ пекинской духовной миссіи, занимавшійся главнымъ образомъ переводомъ на китайскій языкъ Нового Завѣта, передавалъ евангельскій текстъ не близко къ подлиннику и слишкомъ ученымъ языкомъ, чѣмъ заслужилъ неодобрение своего рецензента, архим. Аввакума. О. Исаія держался середины между ученою и простою рѣчью, но къ концу своей жизни сталъ впадать въ другую крайность, увлекшись простонароднымъ китайскимъ языкомъ. Притомъ же велѣстіе сиѣшности, онъ допустилъ много неточностей въ своихъ работахъ. О. Налладій, велѣдъ за о. Аввакумомъ, считалъ въ началѣ невозможнымъ переводить на китайскій языкъ книги Св. Писания и богослужебныя. Тѣмъ не менѣе, въ концѣ своей жизни, онъ съ учителемъ Лупомъ сдѣлалъ прекрасный переводъ 12 канонізмъ Исаилии и удержался близко къ подлиннику. Послѣдніе переводчики несолько это возможно старались еще ближе подойти къ смыслу подлинника, ставя цѣлью слѣдѣть китайскій текстъ богослужебныхъ книгъ понятнымъ наибольшему числу слушателей и читателей. Въ переводахъ ветхозавѣтныхъ паремій, по настоянию іером. Николая, отдано предпочтеніе тексту 70 (по изданію Тишепдорфа), какъ наиболѣе сходному съ славянскимъ традиціоннымъ текстомъ, отъ которого вообще не отступали трутившіеся переводчики. Въ 1876 г. подъ наблюдениемъ о. Флавіана учителемъ Нипокентіемъ Фанъ были переведены пареміи на всѣ праздники и великій постъ. Переводчикъ имѣлъ

поль рукой, неодобряемый современными синологомъ проф. Васильевымъ протестантскій переводъ Библіи, сдѣланный миссіонеромъ Шерешевскимъ (польскимъ евреемъ) съ національного еврейскаго текста, который по мѣстамъ далеко отступаетъ отъ греческаго подлинника и славянскаго перевода. Переводчикамъ въ ихъ работе встрѣтилось много трудностей при передачѣ на китайскій языкъ пророческихъ иѣсней въ чинѣ утреніи и пророческихъ паремій великихъ праздниковъ, особенно страстной седмицы. Въ трудныхъ мѣстахъ приводилось прибегать къ описательной рѣчи, что замѣчается и въ русскомъ текстѣ Библіи, особенно при передачѣ стихотворныхъ каноновъ (напр. на св. Пятидесятницу). Вообще во всѣхъ переводахъ трудности касались богословскихъ понятій, особенно догматическихъ истинъ о св. Троице, таинствѣ воплощенія и др. Въ этихъ случаяхъ помогалъ упомянутый выше словарь церковныхъ реченій о. Исаія и Налладія, на который и полагались переводчики, выработавъ и съ своей стороны несолько новыхъ терминовъ. При этомъ также много помогали разныя симфоніи на Ветхій и Новый Завѣтъ, облегчавшія трудъ присказанія параллельныхъ мѣстъ, а также разные словари, особенно изданный въ Бостонѣ въ 1870 г. греко-англійскій словарь Софокла.

Въ результатѣ, къ началу 1884 г. получилась масса тетрадей, которая съ января этого года были переписаны, вновь типографично ированы и вырѣзаны на деревянныхъ доскахъ. Расходъ миссіи на приобрѣтеніе ихъ превысилъ 2000 руб. сер. Кромѣ другихъ переводовъ, въ рукахъ пекинской миссіи получилось свыше 20 книжекъ, относящихся къ православному богослуженію и отпечатанныхъ пока въ 100 экземплярахъ. Родственныя китайцамъ японцы, усвоивающіе въ настоящее время истины православной церкви, употребляютъ одинаковые съ китайскими по начертанію и смыслу знаки ученаго языка. Они читаютъ только иначе китайскіе моносиллабические іероглифы, добавляя для связи новые знаки. Въ виду этого, пекинская миссія принесла большую пользу японской, снабдивъ ее чрезъ о. Флавіана [въ 1882 г.] рукописными переводами богослужебныхъ книгъ, которые вскорѣ же были быстро передѣланы на японскій текстъ членами японской миссіи изъ ученыхъ

японцевъ и введены въ ихъ богослуженіе. Равнымъ образомъ въ камчатская епархія, насчитывающая у себя не мало китайцевъ и корейцевъ, также пользуется некоторыми трудами (религиозно-нравственного содержанія) пекинской миссіи. Преосв. Мартиніанъ, епископъ камчатской, курильской и благовѣщенской съ благодарностью получилъ въ 1880 году и съ пользою распространялъ переводы китайской миссіи среди своихъ пасомыхъ изъ китайцевъ и корейцевъ, о чёмъ официально известили пекинскую духовную миссію въ 1881 году.

Съ мая 1883 г. іером. Николай взялся за систематическое обученіе потному пѣнию китайскихъ пѣвцовъ. До него поть училъ ихъ подъ скринку покойный архіеп. Гурій. Но отъ его хора въ 8 или 10 человѣкъ, пѣвшаго, по преданію, хорошо и владѣвшаго сильными голосами, осталось въ живыхъ не болѣе четырехъ пѣвцовъ, утратившихъ въ послѣднее время правильные напѣвы и пѣвшихъ упсисонно. При помощи приобрѣтенной миссіей фисгармоніи, получалась возможность быстро создать хоръ болѣе чѣмъ въ 20 человѣкъ. Этотъ хоръ съ августа мѣсяца 1883 года гармонично пѣлъ на двухъ клиросахъ—на правомъ по славянски, на лѣвомъ по-китайски. Имѣвшіяся выписанія произведенія нашихъ лучшихъ духовныхъ композиторовъ: Бортнянского (въ изданіи Чайковскаго), Турчанинова, Львова, Бахметева, Рожнова и др.—дали возможность постепенно разучивать и потныя произведенія, скоро усваиваемыя пѣвцами. Для облегченія ихъ іером. Николаемъ постоянно производились переложенія на 4 голоса стихиръ Октоиха, Миней и др. пѣснопѣній годового церковного круга. Напѣвъ удерживается обиходный. Въ параллель съ этой работой, подъ наблюденіемъ іером. Николая, учителями Иппокентіемъ Фань и Кассіаномъ Линъ, выѣхѣ съ ученикомъ преосв. Гурія, пѣвцомъ Александромъ Ай, дѣлались постепенно гармоничная переложенія на 4 голоса и для лѣваго клироса съ китайскимъ текстомъ церковныхъ пѣснопѣній. Для обычныхъ воскресныхъ и праздничныхъ службъ служили два экземпляра Обихода Бахметева (С. П. Б., 1869 г. изд. Бернара). По вслѣдствіе краткости его и несоответствія некоторыхъ его напѣвовъ съ древними обиходными, іером. Николаевъ слѣданы опыты добавленія и гармонизаціи напѣвовъ 1, 3 и 7 гласовъ на «Господи воззвахъ», 2, 3, 6 и 7 гла-

совъ на «Богъ Господь». Къ службамъ первой, четвертой въ страстной седмицѣ великаго поста прибавлены недостающія стихиры, стиховны и хвалитны,—для лѣваго клироса составлены гармонизаціи стихиръ и др. пѣснопѣній на праздникъ Рождества Христова и св.Пасхи, на первую, четвертую седмицы великаго поста. Кромѣ того, пѣвцы этого клироса на частыхъ сибиркахъ постепенно упражнялись и совершенствовались въ новыхъ правильныхъ напѣвахъ праваго клироса. Двадцатипятилетняя практика въ церковномъ богослуженіи и напѣвахъ дала возможность іеромонаху Николаю перекладывать послѣдніе на поты правильно и безъ особыхъ затрудненій. Для контролированія себя онъ постоянноправлялся съ церковными изданіями въ трехъ выпускахъ обиходныхъ напѣвовъ Московскаго общества любителей церковнаго пѣнія (Москва, 1881—1883 года). При расписываніи потъ іерм. Николаю помогали его учитель Касіанъ, прекрасно пишущій славянскими буквами текстъ церковныхъ пѣснопѣній, и писецъ Капитонъ, чрезвычайно искусно вырѣзавший на кости потные знаки и ставящій ихъ на потной бумагѣ, отпечатанной на деревянныхъ доскахъ и сплетеной гъ требуемыхъ мѣстахъ Обихода Бахметева».

«Въ отношеніи къ двумъ враждующимъ миссіямъ православная занимаетъ нейтральное положеніе, не сталкиваясь ни съ католиками, ни съ протестантами и не вызывая никакихъ неудовольствій съ той или другой стороны. Отъ этого обѣ стороны сочувственно относятся къ представителямъ православной миссіи и въ праздничные дни мѣняются съ ними визитами. При о. Палладіи члены духовныхъ и свѣтскихъ инославныхъ миссій искали научной помощи въ громадной эрудиціи этого феноменального синолога, щедро разсыпавшаго на всѣ стороны плоды своей учености. Протестанты неоднократно отпечатывали въ своихъ типографіяхъ нѣсколько прежнихъ переводовъ бывшихъ начальниковъ нашей миссіи — преосв. Гурія и Флавіана.»

Свою жизнью въ Пекинѣ о. Флавіанъ не любилъ хвалиться. Такъ въ началѣ своего пребыванія въ Пекинѣ онъ писалъ своему покровителю, преосвященному Гурію: «Вотъ уже три мѣсяца какъ я живу въ Пекинѣ и понемногу привыкаю къ языку и обстановкѣ, хотя и не скрою этого отъ васъ, весьма скучаю и отчасти даже и скорблю, что выпалъ миѣ жребій

такой службы. Судя по-человечески, я чрезвычайно много потерял, что согласился прѣхать сюда. Положеніе мое въ Семифирополѣ, даже въ качествѣ простого крестового іеромонаха, не говоря уже настоительствѣ въ Бахчисарайскомъ скиту, было несравненно независимѣе и гораздо лучше обставлено. Но что дѣлать... Дѣло сдѣлано; назадъ не воротинъ; волю-неволю а придется, видно, нѣсколько лѣтъ послужить здѣсь. О какихъ либо заслугахъ думать здѣсь нечего; изъ за того только, чтобы оставили потомъ кафисетскій крестъ, семь лѣтъ служить не стоять. Посему я никакъ не могу допустить мысли, чтобы не только оставаться навсегда въ Пекинѣ, но даже и на продолжительное время. Лучше жить гдѣ-нибудь въ братствѣ монастыря, и если бы года чрезъ три или четыре меня отпустили отсюда, я бы былъ очень счастливъ. А какъ, во всякомъ случаѣ, время моего перехода отсюда неизвѣстно, то я все таки начинаю учиться по-китайски и учусь съ полнымъ прилежаніемъ». Въ томъ же году, — въ сентябрѣ 1876 г. «Я вотъ уже полтора года живу въ Пекинѣ; немного привыкаю, но говорить много по-китайски еще не могу. Жизнь здѣсь очень скучная; нужно все сидѣть дома; нигдѣ нельзя ни пойти, ни поѣхать. Хотѣлось бы мнѣ очень поскорѣе воротиться въ Россію; но скоро наѣзжаться на навсегда сложить здѣсь мою буйную головушку. Мое положеніе здѣсь похоже на мышь, захлопнутую въ западню. Въ сравненіи съ настоящимъ положеніемъ, въ Семифирополѣ, особенно въ послѣднее время, я просто катался какъ сырь въ маслѣ. Здѣсь не то и, я всегда съ любовью и сожалѣніемъ вспоминаю Семифирополь. Я живу себѣ помаленьку, здоровъ хотя не похвалюсь, но въ жалованіи также особенно не могу. Здѣшній климатъ очень располагаетъ къ хандрѣ и жизнь очень скучная; порядки строгіе; пойти нигдѣ нельзя; сиди-себѣ въ четырехъ стѣнахъ; служба въ церкви только по праздникамъ, людей видишь рѣлко; занятіе только переводъ съ русскаго на китайскій. Всякій день ходить ко мнѣ учитель-китаецъ; по-русски онъ ничего не знаетъ; зовутъ его Лунъ-санъ-шанъ, а меня зовутъ Фа-шень-фу». «У меня постоянно голова не свѣжа и тяжела и находится въ какомъ-то полусонномъ состояніи. Жар-

кая, парная погода и сырая комната имѣютъ свое вредное влияніе. Посмотримъ, что будетъ, когда похолодѣтъ». А похолодѣло, другая бѣда: дурное устройство помѣщенія и особенно каменный полъ давали себя чувствовать сплошне жары. О. Флавіанъ писалъ: «новая печь совсѣмъ ничего не грѣть. Въ солнечные дни температура не выше 10 %, а въ туманные дни только 7 %, такъ что по необходимости долженъ топить и желѣзную печь».

Тяжесть отъ непривычного климата и обстановки увеличивалась заботами о виѣннѣмъ и внутреннемъ благоустройствѣ миссіи. Съ принятиемъ начальствования заботы эти удвоились. Постройка училища, дома для священника, ризница, библіотека, письмоводство, обученіе нѣсколькихъ мальчиковъ русскому языку, неоднократныя поѣздки въ Тяньцзинь и Калганъ. Все это, при отсутствіи возможности замѣниться кѣмъ-либо, сильно обременяло о. Флавіана, отвлекая его отъ любимой работы — перевода и изданія книгъ. Заботы перѣдко смягчались огорченіями, неудачами, подрывавшими здоровье и моральные силы. Терпѣнія уже не хватало: о. Флавіанъ чувствовалъ, что одинъ въ полѣ не воинъ. Онъ скорбѣлъ о внутреннемъ неустройствѣ миссіи, скорбѣлъ и о виѣннѣмъ ея «неопределеннѣмъ положенії». Къ концу десятилѣтія въ 1883 году, чувствуя усталость, о. Флавіанъ рѣшилъ испросить себѣ уволеніе отъ должности и разрешеніе возвратиться въ Россію. Прошеніе его было принято и уволеніе послѣдовало 25 октября 1883 года. Однако о. Флавіанъ, въ ожиданіи своего преемника, архимандрита Амфилохія, прожилъ въ Пекинѣ до 10 мая 1884 г., когда и выѣхалъ въ Россію чрезъ Монголію.

По прибытіи въ Петроградъ, онъ поступилъ въ чи сло братіи Александро-Невской лавры. Въ 1885 г. января 19 состоялось Высочайшее повелѣніе быть ему епископомъ Аксайскимъ, викаріемъ Донской епархіи, а 29 июня того же года о. Флавіанъ назначенъ викарнымъ епископомъ Холмскимъ, по титулу — Люблинскимъ. Мая 15-го 1892 г. онъ перемѣщеннѣемъ епископомъ Варшавскимъ, гдѣ пробылъ шестьъ лѣтъ. Въ 1898 г. архіепископъ Флавіанъ перемѣщенъ на Каракахъ съ назначеніемъ его экзархомъ Грузіи; 10 ноября 1901 г. перемѣщенъ въ г. Харьковъ съ оставленіемъ въ должности Святѣнного

Синода, а 1 февраля 1903 года назначенъ митрополитомъ Кіевскимъ и Галицкимъ, священно-архимандритомъ Кіево-Печерскія Лавры; здѣсь онъ и почилъ отъ трудовъ своихъ 4-го Ноября 1915 г. на 76-мъ году своей праведной, подвижнической жизни. За труды на пользу святой церкви и отечества высокопреосвященный Флавіанъ былъ награждаемъ рѣдкими наградами: панагіей, украшенной драгоценными камнями (1896 г.), брилліантовымъ крестомъ на клубку (1898), орденомъ св. Александра Невскаго (1900), брилліантовымъ крестомъ для ношения на митрѣ (1903), брилліантовыми знаками къ ордену св. Александра Невскаго (1906) орденомъ св. Владимира 1 ст. (1910), ручнымъ крестомъ для предношненія въ священослуженіи (1911 г.) и, наконецъ,--орденомъ св. Андрея Первозваннаго (1913 г.).

Что это былъ за человѣкъ и какъ онъ любилъ родину это видно изъ его словъ, сказанныхъ на смертномъ одрѣ: «Въ минуты разлученія души отъ тѣла, тревожусь и горячо молюсь за дорогую миѳотчизну». Весь свой капиталъ, около полумилліона, почившій владыка истратилъ на устройство церкви и больницы въ Кіево-Печерской лаврѣ и на организацію богатѣйшей библіотеки тамъ же. Оставшійся капиталъ, въ 50 тысячъ, владыка завѣщалъ той же лаврѣ на дѣла просвѣщенія и благотворительности. Такъ что за двѣ недѣли до смерти могъ спокойно сказать: «Ну, слава Богу,—теперь у меня не осталось ни одной копейки». Родственниковъ у митрополита Флавіана не оказалось, за то друзей и искреннихъ молитвенниковъ осталось очень много.

Семнадцатая Миссія.

Указомъ Святѣйшаго Синода отъ 25 октября 1883 года, на мѣсто уволившагося по прошенію архимандрита Флавіана, назначенъ начальникомъ миссіи іеромонахъ Балаклавскаго Георгіевскаго монастыря Тавріческой епархіи о. Амфілохій. Онъ, пронеходилъ изъ дворянъ Курской губерніи и въ міру вменовался Александръ Лутовиновъ. По окончаніи курса въ московской 1-ой гимназіи, онъ 2 года слушалъ лекціи въ московскомъ университѣтѣ. Начало монашества полагалъ въ Коренновской пустынѣ (съ 1862 г.) Быть три года въ Бѣлгородской

пустынѣ Курской епархіи, а въ 1871 г. перемѣщенъ въ Курскій Знаменскій монастырь, где принялъ постригъ и рукоположенъ (въ 1873 г.) въ санъ іеродіакона, затѣмъ іеромонаха. Въ 1875 г. по прошенію перемѣщенъ въ Балаклавскій Георгіевскій монастырь, где въ слѣдующемъ году награжденъ вабедренникомъ, а въ 1878 г. Всемилостивѣйше пожалованъ ему золотой наперсный крестъ, отъ Кабинета Его Величества выдаваемый, за служеніе въ домовой церкви великой княгини Эдинбургской. По назначеніи на должность начальника Пекинской миссіи, о. Амфілохій 14 ноября 1883 г. возведенъ въ санъ архимандрита. Около этого же времени имъ напечатанъ въ типографіи Вольфа 1-й томъ его труда «Пути Промысла въ развитіи вселенной».

По прибытіи въ Пекинъ весною 1884 г., о. Амфілохій обратилъ все вниманіе на ознакомленіе съ китайскимъ языкомъ, занятій этихъ онъ, впрочемъ, не оставлялъ во все время пребыванія своего въ Китаѣ (около 13 лѣтъ). Жизнь миссіи подъ управлениемъ его протекала тихо. Штатъ миссії, давая безбѣдное содержаніе каждому ея члену, почти не давалъ никакихъ средствъ на предприятія чисто миссіонерскаго характера, потому проповѣдь не проникала за ограду монастыря, где каждый изъ русскихъ миссіонеровъ занимался въ тиши своимъ дѣломъ. Знаніе французскаго языка давало возможность о. Амфілохію проводить свободныя отъ занятій минуты въ обществѣ своихъ знакомыхъ изъ французскаго посольства. Ежегодно о. Амфілохій представлялъ Синоду свои отчеты. Вознемъ характерный изъ нихъ (за 1888 г.), въ немъ онъ доносить, что въ теченіи отчетнаго года іеромонахъ 3 раза ѻзилъ въ деревню Дундинанъ, 2 раза въ Тяньцзинь для совершенія требъ. Въ Ханькоу, где съ 1884 г. освящена была каменная церковь, священника не было въ виду того, что прихожане заявили свое желаніе виѣть болѣе «арѣлаго по лѣтамъ» частыря, чѣмъ былъ прежде. Другой іеромонахъ исполнялъ служеніе въ Срѣтенской посольской церкви, преподавалъ въ обѣихъ школахъ законъ Божій и русскій яз., а въ послѣобѣденное время самъ бралъ уроки китайскаго языка. Учениковъ въ мужской николѣ было 23, въ женской 26. Катихизаторъ Павелъ Ванъ неукоснительно поучаетъ народъ за службами въ церкви. Крещеній всого было

24. браковъ 3, погребеній 6. Каждая школа состояла изъ двухъ отдельній. Въ заключеніе о. Амфилохій просилъ Синодъ прислатъ на свободную вакансію члена миссії человѣка, знающаго пѣніе. Таковымъ впослѣдствіи оказался іеромонахъ Иноненій (въ 1891 г.) также регентовалъ одно время студентъ на стипендіи Парагачевскаго Добровидовъ, окончившій курсъ въ Благовѣщепской духовной семинаріи. Стипендія эта учреждена съ 1887 года. Вторымъ стипендіантомъ былъ въ то же время некто Григорьевъ, игравшій потомъ видную роль въ администраціи одной изъ русскихъ чайныхъ фирмъ въ г. Ханькоу.

Въ 1891 г. о. Амфилохій самъѣздилъ въ Ханькоу для встречи проѣзжавшаго изъ Японіи Наслѣдника Цесаревича, пожаловавшаго о. Архимандриту наперсный крестъ, украшенный драгоценными камнями, китайцу, его сопровождавшему,—серебряные часы, а въ церковь—образъ святителя Николая въ богатомъ окладѣ.

Въ 1892 г. поступило въ миссію крупное пожертвованіе г-жи Котельниковой—капиталъ въ 10 тысячъ рублей, на церковное строительство и положеніе въ Гонконгъ-Шанхайской банкъ для приращенія процентами. Въ томъ же году Святѣйший Синодъ во уваженіе ходатайства о. Амфилохія разрешилъ ему (отъ 10 июня) посыпать въ Иркутскую духовную семинарію на синодскія стипендіи выборныхъ (лучшихъ) учениковъ, оканчивающихъ пекинскую школу, для продолженія образования. По ученики въ тотъ годъ не поѣхали; такъ какъ и родители не отпустили ихъ. Во время войны Китая съ Японіей цѣнность серебра сильно понизилась, и о. Амфилохій (отъ 18 февраля 1894 г.) вошелъ съ ходатайствомъ въ Синодъ о замѣнѣ серебряной валюты въ ассигновкахъ золотою, но министръ финансовъ г. Витте отклонилъ это ходатайство. Въ другой разъ (14 авг. 1896) былъ поданъ проектъ объ увеличеніи штата миссії до суммы въ 24 тысячи, но онъ такъ и остался проектомъ. Въ 1895 г., въ самый разгаръ войны, касса, документы и болѣе цѣнныя вещи ризницы были перевезены въ посольство для безопасности.

У о. архимандрита Амфилохія за все время его управлениія перебывало много сотрудниковъ, но всѣ они, или оставались не надолго въ миссії, или какъ-то мало принимали участія

въ управлениі ею и въ развитіи ея дѣятельности, а жили какъ бы своей особой жизнью, потому и намъ здесь приходится говорить о каждомъ изъ нихъ отдельно.

1) Иеромонахъ о. Николай (Адоратскій), служившій въ предшествующей миссіи, продолжалъ свои занятія по переводу книгъ на китайскій языкъ и управлению миссійскимъ хоромъ, впрочемъ, недолго: въ февраль 1886 года онъ уже выбылъ изъ миссіи по болѣзни и отправился моремъ въ Россію, где ему предстояла видная карьера. Въ томъ же году 16 августа онъ получила мѣсто смотрителя Херсонесского духовного училища, въ слѣдующемъ году—ректора Ставропольской духовной семинаріи съ возвведеніемъ въ санъ архимандрита. Въ 1888 г. защитилъ диссертацию на тему «Пекинская миссія за двѣстѣ лѣтъ» и утвержденъ въ степени магистра богословія. Въ 1890 г. о. Николай назначенъ епископомъ Новомиргородскимъ, викаріемъ Херсонской епархіи и хиротонисанъ въ Петербургѣ 11 мая. Черезъ годъ получилъ орденъ св. Владимира 3-й степ. Въ томъ же году назначенъ епископомъ Алеутскимъ и Аляскинскимъ, но не могъѣхать туда по болѣзни, а потомъ вновь назначенъ епископомъ Балтскимъ, викаріемъ Полольской епархіи. Въ октябрѣ 1895 году перемѣщенъ на самостоятельную каѳедру епископа Оренбургскаго и Уральскаго, на каковой должности и скончался 26 октября 1896 г. на 48-мъ году жизни. Кроме упомянутаго магистерскаго сочиненія имъ оставлены еще слѣдующіе труды: «Историческій очеркъ вопроса о свободѣ вѣрописовѣданія въ современной Испаніи» (Прав. Соб. 1876 г.), «Замѣтки объ общественной дѣятельности современного французскаго духовенства» (тамъ же № 9), «Настоящее положеніе и современная дѣятельность православной миссії въ Китаѣ» (Прав. Соб. 1884 г. №№ 8 и 9), «Историческій очеркъ католической пропаганды въ Китаѣ» (Тамъ же 1886 г. № 10), «Отецъ Іоакинъ Бичуринъ» (Тамъ же 1886 №№ 2-6), «Православіе и православная миссія въ Китаѣ» (Собр. Извѣстія 1886 г. № 355).

2) Иеромонахъ Платонъ, въ мірѣ Петръ Сергеевичъ Грузовъ, сынъ священника г. Дмитрова Московской епархіи, родился въ 1843 году. По окончаніи курса въ Виленской семинаріи съ званіемъ студента, онъ 1 мая 1865 г. посвященъ въ

санъ діакона къ московской Николаевской церкви, что въ Пыжахъ. Въ 1881 г. переведенъ къ церкви св. великомученицы Варвары. Прослуживъ въ санѣ діакона 17 лѣтъ и овдовѣвъ, онъ въ 1882 г. поступилъ въ число студентовъ московской духовной академіи, чрезъ годъ онъ перешелъ въ Петербургскую академію, гдѣ 14-го января 1894 г. постриженъ въ монашество съ именемъ Платона и рукоположенъ въ санъ іеромонаха. На 4-мъ курсѣ 11 октября 1885 г. онъ поступилъ въ члены Пекинской духовной миссіи, не теряя права подачи курсового сочиненія. По пріѣздѣ въ Пекинъ о. Платонъ съ сентябрь 1886 г. по предложенію начальника миссіи, занимался въ школахъ мужской и женской преподаваніемъ закона Божія и русскаго языка. За семилѣтнєе усердное служеніе въ Пекинѣ о. Платонъ награжденъ былъ набедренникомъ, палицею, золотымъ крестомъ и орденомъ св. Анны 3-ей степени. По возвращеніи въ Россію о. Платонъ въ январь 1893 г. назначенъ былъ настоятелемъ саратовскаго Спасо-Преображенскаго монастыря и возвведенъ въ санъ архимандрита. Въ этой должности онъ велколѣпно обстроилъ монастырскіе храмы въ кладбище. При монастырѣ имъ образцово было устроено 2-хъ-классное церковно-приходское училище, гдѣ онъ состоялъ наблюдателемъ. Въ 1895 г. онъ награжденъ орденомъ св. Анны 2-ой степени и вызванъ на чреду служенія въ Петербургъ, гдѣ и хиротонисанъ во епископа Муромскаго, викарія Владимірской епархіи (21-го января 1896 года.) Въ теченіи восьми лѣтъ служенія своего на этой должности до самой смерти, послѣдствіемъ 27 февраля 1904 года, преосвященнѣйшій Платонъ много сдѣлалъ для народнаго просвѣщенія Владимірской паствы, согрѣвая ее задушевной простотою и ласковостью обращенія.

3) Іеромонахъ Пименъ, въ мірѣ Петъ Григорьевичъ Сипягинъ, родственникъ одного изъ министровъ, окончилъ курсъ на восточномъ факультете Петербургскаго университета. Принялъ монашество и рукоположенъ въ санъ іеромонаха въ концѣ 1892 г. Казалось, его происхожденіе и образованіе говорили за успѣхъ его будущей миссіонерской дѣятельности, но она продлилась очень недолго. Вскорѣ по пріѣздѣ въ Пекинъ онъ разочаровался, а въ концѣ 1894 года Государь разрешилъ ему снятіе сана и монашества, предоставивъ ему права по

рожденію и воспитанію. Сипягинъ потомъ, женившись, опредѣлился на службу къ одному изъ русскихъ консульствъ въ Португаліи.

4) Іеромонахъ Амфілохій (младшій), сибирякъ по происхожденію, окончилъ курсъ въ луховской семинаріи. Въ Пекинѣ впервые прибылъ въ апрѣль 1886 г. и состоялъ членомъ миссіи до ноября 1892 г., когда уволился по прошенію, и вновь принялъ черезъ годъ. Уволенъ во второй разъ по прошенію 20 ноября 1896 года и выѣхалъ изъ Пекина въ началѣ 1897 г., а въ слѣдующемъ году ему назначена пенсія за десятилѣтнюю службу въ размѣрѣ 433 руб. въ годъ. Назначенъ настоятелемъ Киренскаго свято-Троицкаго монастыря Иркутской епархіи съ возведеніемъ въ санъ игумена. Въ послѣдніе годы служилъ въ Алтайской миссіи.

5) Іеромонахъ Иннокентій, въ мірѣ Александръ Ольховскій, студентъ семинаріи западнаго края. Постриженъ и рукоположенъ во іеромонаха въ 1889 году. По пріѣздѣ въ Пекинъ усердно занялся китайскимъ языкомъ, въ которомъ дѣлалъ замѣтные успѣхи. Это была даровитая, но неуравновѣшенная, натура. Большую часть времени пребыванія своего въ Китаѣ о. Иннокентій провелъ въ Ханькоу. Выѣхалъ въ 1896 году, не оставивъ по себѣ доброй памяти.

6) Іеромонахъ Алексѣй (Виноградовъ), оставившися отъ предиѣструющей миссіи. За труды при переводахъ богослужебныхъ книгъ въ 1884 г. получилъ благословеніе Святѣшшаго Синода. Онъ занимался также иконописью и устроилъ иоходную церковь (иконостасъ). Въ 1887 г. онъ Ѵездилъ въ отпускъ въ Россію и получилъ прогоны до Киева. По возвращеніи въ Китай, онъ продолжалъ свои научные труды и изслѣдованія. Такъ въ 1892 г. имъ представлено въ Св. Синодъ рядъ печатныхъ трудовъ: 1) Исторія Anglo-Американской Бібліи и Церкви, 2) Очеркъ дѣятельности западно-христіанскихъ миссій въ Китаѣ, (3) Китайская бібліотека и ученые труды членовъ Россійской духовной миссіи въ Пекинѣ, (4) Исторія Бібліи на востокѣ, 5) О церковныхъ памятникахъ древне-русскаго зодчества и 6) Изслѣдованіе о евреяхъ въ Китаѣ. Слава ученаго занимала все вниманіе о. Алексѣя. Въ 1895 г. Синодъ опредѣлилъ быть ему «старшимъ послѣ начальника членомъ миссіи».

7) Священикъ Николай Петровичъ Щастинъ, сынъ протоіерея г. Балаганска Иркутской епархіи, окончилъ духовную семинарію съ званіемъ студента. Двадцати двухъ лѣтъ рукоположенъ въ санъ священика къ Цакирской миссіонерской церкви. Чрезъ два года награжденъ набедренникомъ. Два раза получилъ официальное выражение благодарности епархиального вачальства. Въ 1893 году (т. е. 30 лѣтъ) опредѣленъ къ церкви россійского консульства въ Ургѣ, и тамъ въ теченіе двухъ лѣтъ преподавалъ законъ Божій въ Ургинской школѣ толмачей. Въ 1895 году указомъ Св. Синода назначенъ въ число членовъ Пекинской духовной миссіи съ определеніемъ къ Ханьковской церкви, а черезъ годъ переведенъ на содержаніе отъ прихода, по съ правомъ, на пенсію по должностіи. Въ 1897 г. получилъ право на пополненіе золотаго наперснаго креста изъ Кабинета Его Величества выдаваемаго.

8) Священикъ изъ китайцевъ о. Митрофанъ Цзи, посвященный въ періодъ предшествующей миссіи, проложилъ свои занятія по переводу богослужебныхъ книгъ на китайскій языкъ. За эти труды онъ награжденъ въ 1881 году набедренникомъ. Онъ страдалъ первыми припадками, которые съ каждымъ годомъ учащались и доводили о. Митрофана до изступленія ума, такъ что къ концу семнадцатой миссіи онъ уже не могъ ни служить въ церкви, ни работать. Сталъ чуждаться людей и, однимъ словомъ, заболѣлъ непреложно. Св. Синодъ во уваженіе къ его трудамъ, назначилъ ему пожизненную пенсію въ 240 р. въ годъ.

Когда исполнилось десятилѣтіе пребыванія архимандрита о. Амфилохія въ Китаѣ, онъ подавалъ прошеніе въ Синодъ объ отпускѣ въ Россію, но за неимѣніемъ замѣстителя остался еще болѣе трехъ лѣтъ, до приѣзда нового начальника миссіи, архимандрита Иннокентія, которому и сдалъ дѣла миссіи 22-го Марта 1897 года. При о. Амфилохіи купцомъ М. Д. Батуевымъ построена была небольшая каменная церковь въ Калгани на границѣ Монголіи, у самой караванной дороги, ведущей черезъ перевалъ Дабана. На содержаніе церкви жертвователемъ внесены въ миссію небольшой капиталъ (около двухъ тысячъ рублей).

25-го марта 1897 года состоялись проводы о. Амфилохія,

носившіе задушевный характеръ. Всѣ члены духовной и дипломатической миссій выѣзжали за городъ въ одну кумирню, где сервированъ былъ завтракъ; говорились рѣчи, выражались напутственныя пожеланія, около четырнадцати лѣтъ жившему со всѣми въ мирѣ о. архимандриту. Затѣмъ онъ уѣхалъ на китайскую повозочку «фудутунку» и отправился въ Тяньцзинъ на пароходъ для путешествія въ Россію моремъ.

По возвращенію въ Россію о. Амфилохій назначенъ настоятелемъ московского миссіонерскаго Покровскаго монастыря и сверхплатнымъ членомъ духовной консисторіи. Въ слѣдующемъ году онъ издалъ въ Петербургѣ свое сочиненіе «Начатки грамматики китайскаго разговорнаго языка» въ видѣ записокъ.

За службу въ Китаѣ ему назначена пенсія изъ государственного Казначейства по 833 рубля въ годъ. Въ 1899 г. ему пожалованъ орденъ Св. Анны 2-ой степени. Указомъ Синода отъ 6 апрѣля 1902 года онъ назначенъ членомъ Грузино-Имеретинской Синодальной Конторы и экономомъ экзаршескаго дома. Скончался о. Амфилохій въ 1905 году.

Восемнадцатая Миссія.

Начальникомъ Восемнадцатой миссіи былъ назначенъ архимандритъ Иннокентій, въ мірѣ Иоаннъ Андлоновичъ Фигуринский, сынъ священика Еписейской епархіи, родился 23 февраля 1863 года. Первоначальное образование получилъ въ Томской духовной семинаріи. По переходѣ въ 5-классъ означенной семинаріи уволился по прошенію въ 1882 г. Въ слѣдующемъ году определенъ на должность псаломщика къ Балахтинской Введенской церкви, Ачинского округа. Въ 1884 г. былъ рукоположенъ во священника къ Цербинской святаго пророка Иліи церкви. Въ маѣ 1886 года былъ принятъ въ число воспитанниковъ 4 класса С-Петербургской духовной семинаріи и, по окончаніи курса въ оной въ 1888 году съ званіемъ студента, поступилъ въ С-Петербургскую духовную академію. Въ 1890 году постриженъ въ монашество съ именемъ Иннокентія. Въ 1892 году, по окончаніи академического курса учения со степенью кандидата богословія, іеромонахъ Иннокентій былъ назначенъ на должность смотрителя Александров-

Венского духовного училища, а въ 1894 году определенъ ректоромъ С.-Петербургской духовной семинарии и возведенъ въ санъ архимандрита. Въ 1895 году архимандритъ Иппокентій получилъ права настоятеля второклассного монастыря Горя желаніемъ миссіонерской дѣятельности, о. Иппокентій старался ввести въ вообще дать миссіонерскому Покровскому монастырю такую постановку, при которой онъ могъ бы удовлетворять своему назначению. Но эти стремленія архимандриту Иппокентію удалось осуществить лишь съ назначениемъ на новую должность, начальника православной миссіи въ Китаѣ, каковое послѣдовало 3-го Октября 1896 года.

Передъ отиправленіемъ за границу архимандритъ Иппокентій посѣтилъ преосвященнаго Флавіана, архієпископа Холмско-Варшавскаго, чтобы воспользоваться его указаніями и совѣтами. Къ этому же времени вырѣшился вопросъ, возбужденный архимандритомъ Амфілохіемъ, о прибавкѣ къ ежегодному содержанию миссіи 2600 руб. на дѣла миссійскія. Получивъ въ томъ же октябрѣ мѣсяцѣ прогонныя деніги 2309 руб. 72 коп., архимандритъ Иппокентій, по указанію оберъ-прокурора К. Н. Побѣдоносцева, отправился изъ Петербурга западнымъ путемъ чрезъ Европу, чтобы ознакомиться на мѣстѣ съ главнѣйшими учрежденіями миссіонерскаго характера на Западѣ. Имъ осмотрено не сколько учрежденій въ Лондонѣ. Въ Оксфордѣ особое вниманіе привлекъ миссіонерскій монастырь, единственный у протестантовъ, гдѣ уже возмужалые молодые люди, притомъ имѣющіеличное состояніе, добровольно подчиняются строгому режиму монастырской общежительной коллегіи, почерпая знанія по миссіонерскому дѣлу, чтобы Ѳхать въ отдаленные мѣста,—большею частію въ Африку. Въ Парижѣ о. Иппокентій осмотрѣлъ миссіонерскую семинарію, подготовляющую дѣятелей для дальнѣаго востока. Въ Римѣ подробно осмотрѣнъ имъ монастырь трапіистовъ (молчальниковъ) съ его удивительной организаціею молчаливаго труда и дѣятельнаго благочестія. Изъ Рима о. архимандритъ поспѣшилъ на Авои, въ намѣреніи при ознакомленіи съ русскими монастырями, вербовать тамъ и людей способныхъ вступить на путь миссіонерскаго подвига. Но таковыхъ тамъ не оказалось: главная причина тому—общій низкій уровень розвитія русскаго монашества. Выдающіеся люди,

заявившиіе себя подвигомъ, нужны монастырю, да они и рѣдки, людей же обыкновенныхъ, съ человѣческими слабостями, сами настоятели не рекомендуютъ брать за границу. Съ Авои архимандритъ Иппокентій направился въ Палестину на поклоненіе ея святынямъ, почерпя тамъ силу къ многотрудному подвигу вѣроисповѣдника. Дальнѣйшій путь чреазъ Суэзъ, Аденъ, Коломбо, Сайгонъ вокругъ Индіи на французскомъ суднѣ постепенно ввелъ о. архимандрита въ обстановку интеллигентной жизни на востокѣ. Первымъ портомъ, гдѣ пріютилась небольшая русская колонія, былъ Шанхай. Это вмѣстѣ и столица южнаго Китая, оживленный пунктъ торговли и спортивной съ европейцами. Съ первымъ пароходомъ, по открытіи навигаціі, о. архимандритъ прибылъ 1-го марта 1897 г. въ г. Тянь-цзинь, гдѣ его уже ожидали начальникъ прежней миссіи, архимандритъ Амфілохій, и вся русская колонія. Такимъ образомъ до вѣзда въ Некинъ о. Иппокентію пришлось познакомиться со всѣми русскими дѣятелями въ главнѣйшихъ пунктахъ Китая и ихъ образомъ жизни. Весь мартъ мѣсяцъ прошелъ въ ознакомленіи съ дѣлами миссіи, православными китайцами и ихъ занятіями.

По отѣзду архимандрита Амфілохія въ Россію, архимандритъ Иппокентій принялъ дѣятельно за обновленіе миссіи. Установлено (но безъ труда) ежедневное богослуженіе въ Успенской церкви, новышеено содержаніе служащихъ въ миссіи посредствомъ замѣны русскихъ серебряныхъ рублей мѣстными долларами, переводимыми чрезъ Русско-Китайскій банкъ, а также пріисканіемъ постоянныхъ занятій пѣвчимъ. Такъ открыта типографія, при содѣйствіи тяньцзинскаго купца Старцева, и переплетная при ней. Стало издаваться книги посредствомъ набора шрифтомъ. Такъ напечатана книжка Конѧева «Діалоги», перепечатанъ русско-китайскій словарь Исаїи и Попова.

Эта кипучая дѣятельность должна была на время затихнуть вслѣдствіе болѣзни начальника миссіи. Въ лѣтніе мѣсяцы въ періодъ тропическихъ жаровъ и ливней, жестокіе припадки мѣстной малярии обусловили необходимость немедленнаго выѣзда о. Иппокентія въ Японію, гдѣ онъ и пролежалъ въ госпиталѣ, а потомъ въ сапаторіи два мѣсяца. Это, само по

себѣ непріятное обстоятельство, послужило однако же благу миссии: по сювѣту врача надо было немедленно устроить на берегу моря близъ курортнаго мѣстечка Бай-тай-хэ для миссии уголокъ, где бы труженики миссіонеры могли на лѣтніе мѣсяцы имѣть пріютъ отъ жаровъ и прохладный отдыхъ съ морскимъ купаньемъ. На приобрѣтеннй отъ купца Батуева землѣ въ Цзинь-шань-цзуй-ѣ сталь устраиваться скіпъ или санаторія, сослужившая не разъ великую службу миссии.

По возвращеніи изъ Японіи въ октябрѣ 1897 г. архимандрии Павелюкентій сдѣлалъ представление Святѣшему Синоду о посвященіи двухъ кандидатовъ изъ китайцевъ въ священныя степени, Павла Ванъ во священника, а Павловента Фанъ во діакона. Это вызывалось желаніемъ открыть богослуженіе на китайскомъ языке, такъ какъ о. Митрофанъ Цзи вслѣдствіе психической болѣзни служить не могъ, а русскіе члены миссии не были такъ сильны въ китайскомъ языке и не имѣли на ветрѣчу благимъ начинаніямъ начальника, не раздѣляя его взглядовъ на общежитіе. Первымъ выбылъ изъ миссии Амфилохій (младшій) въ 1897 г., черезъ годъ за нимъ послѣдовалъ іеромонахъ Алексѣй Виноградовъ, уѣхавшій изъ Пекина въ сентябрѣ 1898 года. Еще чрезъ гдѣть выѣхалъ іеромонахъ Николай Дробязгинъ. Иеромонахъ Николай, въ мірѣ Леоніль Дробязгинъ, дворянинъ морской службы, капитанъ 2-го ранга. Начало монашескаго житія полагалъ на старомъ Аѳонѣ, рукоположенъ во іеромонаха 18 ноября 1896 г. будучи 43 лѣтъ. Прибылъ въ Пекинъ моремъ лѣтомъ 1897 года, а выѣхалъ въ 1899 г. По возвращеніи въ Россію былъ настоятелемъ монастыря въ Великихъ-Соляхъ, а затѣмъ настоятелемъ церкви при русскомъ посольствѣ въ Тегеранѣ. На свободныя членскія вакансіи приняты двое, окончивши миссіонерскіе курсы въ Казани по монгольскому отдѣленію, іеромонахъ Авраамій и діаконъ Василій Скрижалинъ, которые 30 сентября 1898 года чрезъ Монголію прибыли въ Пекинъ.

Іеромонахъ Авраамій въ мірѣ Василій Часовниковъ, сынъ протоіерея Донской епархіи, родился въ 1864 году, окончилъ курсъ въ Императорской академіи художествъ въ Петербургскомъ Археологическомъ институтѣ въ 1888 г., восемь лѣтъ состоялъ преподавателемъ въ Аламанко-Техническомъ училищѣ

въ г. Новочеркасскѣ. Затѣмъ два года слушалъ миссіонерскіе курсы въ Казани, где принялъ монашество съ именемъ Авраамія въ Сиацкомъ миссіонерскомъ монастырѣ 15 сентября 1897 г. и рукоположенъ во іеродіакона, а затѣмъ 11 октября во іеромонаха. Назначенъ членомъ Пекинской миссии указомъ № 2970 Святѣшаго Синода отъ 15 июня 1898 г. съ правомъ получения золотаго наперснаго креста отъ кабинета Его Величества выдаваемаго.

Діаконъ Василій Скрижалинъ, сынъ священника Тамбовской епархіи. Окончилъ курсъ въ духовномъ училищѣ и Рязанской учительской семинаріи, и девять лѣтъ состоялъ сельскимъ учителемъ. На членскую вакансію въ Пекинскую миссію назначенъ указомъ Синода отъ 15 июня 1898 года. Рукоположенъ въ санъ діакона безъ обязательства женитьбы или приватія монашества 12 июля 1898 г. преосвященнымъ Антоніемъ, епископомъ Чебоксарскимъ.

Глубокой осенью 1898 года открылась чума въ Пьючжуанѣ на русскомъ поселкѣ, где въ баракахъ довольно скучено помѣщались русскіе мастеровые, работавшіе въ депо вѣтви Пекоу-Даниччао. Предоставленные самими себѣ, безъ духовнаго окормленія, они впадали въ пороки,—пьянство, уныніе, и какъ только повторились случаи смерти отъ чумы, населеніе поселка заволновалось и близко было къ бунту. Телеграммой Оберъ-прокурора іеромонахъ Авраамій былъ командированъ въ Пьючжуанъ, устроилъ тамъ общественное богослуженіе во времіенномъ помѣщеніи, далъ возможность воинской командѣ и желающимъ изъ рабочихъ поговорить и причаститься св. Таинъ, что принесло всѣмъ духовную болрость. Затѣмъ онъ проѣхалъ полиніи на сѣверъ до Ляояна и на югъ до Вафангтоу, устраивая всюду молебствія и совершая требы. Это отняло около мѣсяца времени и только на послѣднемъ рейсѣ пароходовъ іеромонахъ Авраамій успѣлъ выѣхать въ Чифу, где также совершилъ крещеніе дѣтей въ семействѣ почтмейстера и пріобщилъ дѣтей св. Таинъ. Такимъ образомъ китайская миссия обслуживала духовныя нужды и русскихъ піонеровъ въ Китаѣ.

О тогданиемъ состояніи миссии беремъ свѣдѣнія изъ отчета начальника за два года (1897 и 1898 г.). Въ отчетѣ говорится, что къ концу 1898 года миссия состояла изъ одного началь-

ника, двухъ юромонаховъ, одного священика и одного діакона. Миссія имѣла пять церквей и молитвенный домъ на кладбищѣ. Въ октябрѣ 1898 г. начать постройкою домъ въ мѣстечкѣ Цзинь-шань-цзуй. Часты были: 1) русскихъ въ Пекинѣ, Тяньцзинѣ и Калганѣ 120 человѣкъ обоего пола, 2) китайцевъ въ Пекинѣ и Дундинани 458 душъ, брошено изъ язычества въ 1898 году 14 человѣкъ, у исповѣди было 155 человѣкъ. Въ миссійскихъ школахъ введено преподаваніе русского съ церковно-славянскимъ языкамъ, благодаря прибытію новыхъ членовъ, которые усердно и занимались съ учениками, а въ свободное время изучали китайскій языкъ. Каждый изъ членовъ кромѣ того занимался лѣтомъ по своей специальности. Юромонахъ Николай Дробязгинъ преподавалъ арифметику въ николь и завѣдывалъ типографію, Юромонахъ Авраамій занимался живописью иконъ, діаконъ Скрижалинъ вѣль счетоводство и канцелярію. Да же въ отчетѣ сообщалось, что богослуженіе совершается и въ другихъ церквяхъ, открыты крестные ходы, торжественные погребальные процесіи усопшихъ. Устроена богоугодельня для престарѣлыхъ христіанъ. Типографія отпечатала Описаніе Пекина Іакинса, Диалоги Контияева и приступила къ печатанію русско-китайского словаря карманнаго формата. Въ отчетѣ предлагались мѣры къ дальнѣйшему обновленію миссійской жизни: Начальнику миссії для расширепія его кругозора и силенія со вѣнчаниемъ міромъ необходимо вмѣстѣ съ китайскимъ языкомъ изучать и англійскій. Членовъ миссії нужно избирать моложе 30 лѣтъ и съ полнымъ богословскимъ образованіемъ. Миссійское братство должно содержать общежительный строй и совершение послушаніе. Богослуженіе въ миссійскомъ храмѣ должно совершаться ежедневно и непремѣнно на китайскомъ языкѣ. Языкъ проповѣдей долженъ быть общедоступнымъ, а не литературнымъ, мало понятнымъ большинству слушающихъ. Для переводовъ на китайскій языкѣ и просмотра изданій нужна постоянная переводческая комисія. Какъ на мѣры распространенія христіанства среди китайцевъ, отчетъ указываетъ на то, что новая школа должна быть открыта вдали отъ Пекина на новыхъ основаніяхъ и штатъ учениковъ долженъ составляться не изъ гордскаго сословія, а изъ деревенскихъ мальчиковъ, которые

сильно напоминаютъ русскихъ ребята и гораздо трудоспособнѣе городскихъ, особенно знаменныхъ (военнаго сословія) дѣтей. Такую школуказалось бы удобнымъ открыть въ Цзинь-шань-цзуй. Да и вообще для изученія китайскаго языка и пріуготовленія себя къ миссіонерской дѣятельности необходимо удалиться изъ Пекина и совершенно на некоторое время уединиться.

Такъ какъ св. Синодъ со всѣмъ этимъ малчаливо соглашался, то начальникъ миссії постепенно осуществлялъ выраженная идея. Еще на святкахъ передъ 1898 новымъ годомъ онъ Ѵадилъ въ г. Калганъ, посѣтить тамошнюю русскую колонію, пожить праздники среди нихъ; къ сожалѣнію не нашелъ среди русскихъ большого согласія; лѣти росли безъ образованія, усматривалась церковная оличалось вслѣдствіе рѣдкаго посѣщенія священникомъ этого отдаленнаго уголка на границѣ Монголіи. Слѣдствіемъ этой поездки было то, что фирма купца Батуева построила при калганской церкви домъ для прѣѣзда причта цѣною въ 1200 руб., который и былъ оконченъ въ 1899 году.

Постоянныя и усиленныя занятія начальника двумя языками китайскимъ и англійскимъ нѣсколько задерживали нормальный ходъ миссійской жизни, которая пока ютилась въ тѣсненькомъ дворикѣ Вэй-гуани. Но вотъ виѣшиими обстоятельствами миссії данъ широкій размахъ и полное обновленіе. Мы разумѣемъ боксерскій погромъ. Причины боксерского восстания теперь совершенно выяснены исторіей: захваты европейцами китайской территории: Кіачао, Портъ-Артура, Вэйхайвэя и пр., толкали Китай къ рѣшительнымъ мѣрамъ, надо было ему что-нибудь предпринимать, но въ то время, когда восстание начиналось ходили, разные нелѣпые слухи. Было вѣрно лишь то, что весною 1900 года почти повсемѣстно въ Китаѣ была засуха, ожидалось народное бѣдствіе. Народъ искалъ причины немилости неба, вѣрѣтъ съ тѣмъ повсюду его возмущали провиски недостойныхъ христіанъ, обижавшихъ своихъ сосѣдей землемѣльцевъ, опираясь на вліяніе и авторитетъ своихъ иностраннныхъ миссій. Недовольство быстро росло и всему восстанию приданъ былъ характеръ религіознаго гоненія на христіанъ. Не только народъ, но и правительство вдовству-

ющій императрицы вѣрило въ возможность фактическаго, на-
силственнаго удаленія европейцевъ изъ предѣловъ Китая.
Главный очагъ возстанія былъ въ Шаньдунской провинціи.
Отеюла оно стихійной волной хлынуло на сѣверъ. Слухи объ
успѣхахъ возстанія и о чудесныхъ свойствахъ боксеровъ дохо-
дили до насъ еще за два мѣсяца до прихода въ Пекинъ бун-
товщиковъ. Слышно было также, что католическая миссія и
деревни вооружаются. Наконецъ пришли вѣсти изъ деревни
Дундинань, что боксеры уже тамъ и вербуютъ себѣ превер-
женцевъ. Начальникъ миссіи въ это время достраивалъ домъ
въ Бэйтайхѣ. Вызванный письмомъ, онъ вскорѣ прибылъ
въ Пекинъ и предпринялъ рискованную поѣздку въ деревню
Дундинань, где совершилъ службу въ храмѣ и посетилъ хри-
стіанъ на домахъ, утѣшилъ ихъ упованіемъ на помощъ Божію.
Никакихъ непріязненныхъ отношеній какъ въ деревнѣ, такъ
и дорогой не было замѣчено, а черезъ десять дней храмъ въ
деревнѣ былъ сожженъ боксерами. Вскорѣ прекратилось же-
лезнодорожное сообщеніе съ Тяньцзиномъ, затѣмъ разрушенъ и
телеграфъ. Пекинъ остался разобщеннымъ отъ остального міра
и всеѣ европейцы принуждены были искать защиты въ стѣнахъ
посольствъ. Численность европейцевъ вмѣстѣ съ десантомъ
отъ восьми великихъ державъ, по 75 человѣкъ отъ каждой,
превосходила тысячу человѣкъ. По настоянию русскаго послан-
ника всеѣ русскіе изъ Бэй-гуани (двора духовной миссіи) дол-
жны были также перебраться въ посольство. Такъ какъ китай-
ское правительство брало на себя охрану миссійскаго имущес-
тва и приставило уже стражу,—довольно смѣшную, состоящую
изъ десятка копейщиковъ,—то рѣшено было всеѣ оставить на
мѣстѣ, были вывезены только болѣе цѣнныя вещи изъ цер-
ковной утвари и образъ святителя Николая. Какъ то не вѣри-
лось, что мы покидаемъ миссію на долго, что мы не увидимъ
уже ее болѣе... Китайцы служащіе провожали своихъ отцевъ
миссіонеровъ, у воротъ собралась группа пѣвчихъ: Виттъ,
Кипитонъ, Александръ, Алексѣй, Стефанъ и друг. Всеѣ съ
блѣдными лицами и смущеннымъ взоромъ провожали глазами
удаляющіяся четыре телѣжки. За всеѣ время своего существова-
нія миссія наша не подвергалась разгрому, это вселяло
надежду, что катастрофа минуетъ и на этотъ разъ, но оказалось

иначе. 27-го мая миссіонеры оставили подворье, а 11-го июня
оно было уже разграблено и сожжено. Жаль библиотеки, въ
которой хранилось много рѣдкихъ книгъ по буддизму и
китайскому и маньчжурскому языкамъ.

Начавшаяся осада посольствъ боксерами, къ которымъ
присоединились и регулярныя войска, продолжалась ровно два
мѣсяца. Почти безпрерывныя атаки днемъ и ночью изнурили
всѣхъ, недостатокъ хлѣба, мяса и сахара, страшная скучен-
ность въ помѣщеніяхъ, лѣтніе жары, мириады мухъ, слетѣв-
шихся съ выжженыхъ пожарами кварталовъ китайского го-
рода, все это дѣлало осаду крайне тяжелой и повело къ усиле-
нію болѣзней среди французскихъ колоній. Въ изумрудныхъ тру-
дахъ по устройству баррикадъ и земляныхъ окоповъ десантамъ
большую помощь оказали китайцы христіане, которыхъ было
также до тысячи человѣкъ. Тяжесть положенія увеличивалась
неизрѣдѣнностью его,—потерей всякой надежды на избавле-
ніе. Событие безпримѣрное въ исторіи народовъ лишило воз-
можности счастливыхъ предположеній и обезоруживало самую
пылкую фантазію. Въ китайскихъ правительственныехъ сферахъ
также не было яснаго представленія о томъ, что дѣлается. Въ
императорскихъ указахъ того времени, печатавшихся въ Столич-
ной газетѣ, то выражалось запрещеніе грабежей въ разбоевъ, то
предписывалось охранять иностраннія посольства, то возбужда-
лось патріотическое чувство въ защитникахъ отечества отъ ино-
странцевъ; иногда расточались похвалы боксерамъ за ихъ предан-
ность престолу. Какъ на причину возстанія указывалось на раз-
доры между народомъ и обращенными въ христіанство китайцами.
Вдовствующая императрица два раза присыпала фрукты евро-
пейскимъ ламамъ, выражая чрезъ посланныхъ сожалѣніе о слу-
чившемся; осада однако же продолжалась до 1-го Августа,
когда соединенные арміи европейскихъ государствъ взяли при-
ступомъ стѣну Пекина и вошли въ городъ, чѣмъ и освободили
осажденныхъ, а Императорскій Домъ бѣжалъ въ Си-ань-Фу.
Бѣжало и все чиновничество и болѣе важиточные люди. Городъ
опустѣлъ, магазины разграблены въ періодъ анархіи, цар-
вашей несколько дней. Затѣмъ для управления Пекинъ раздѣ-
ленъ на восемь частей по числу великихъ государствъ и нача-
лась оккупация его, продолжавшаяся около года.

На другой день по вступлении въ Пекинъ союзныхъ войскъ, когда повсюду еще слышались выстрелы и дымились пожарища и по улицамъ лежали не убранные трупы и масса брошенного оружія, начальникъ русской духовной миссіи съ ліакономъ Скрижалинымъ и двумя китайцами рискнуль отиравтися на сѣверное подворье. Найдя на его вѣсть лишь груды щебня и обгорѣлые пни, онъ направился въ соседнюю ламайскую кумирию Юнхэгунъ и занялъ, находящійся при ней дворецъ, кула пріѣзжали императоры проводить время поста. Старая, но уютно расположенная зданиія удобны были для предварительного размѣщенія разоренныхъ христіанскихъ семействъ, которыхъ быстро стали собираясь къ архимандриту Иппокентію, прося его защиты и поддержки. Сколько здѣсь было слезъ, горя и радости: многие думали, что европейцы все погибли и потому особенно обрадовались, увидавъ своихъ отцовъ миссіонеровъ цѣлыми и невредимыми. Здѣсь дѣти находили своихъ отцовъ и матерей и родители, отчаявшіеся видѣть живыми своихъ дѣтей, получали ихъ съ крайнимъ изумленіемъ. Растроены, казалось, не было конца. Когда нѣсколько разобрались и сообразили всѣ обстоятельства, оказалось, что погибло христіанъ нашихъ около половины всего числа. Въ одной изъ залъ дворца была устроена временная церковь, въ которой принесены первыя усердныя со слезами молитвы объ убиенныхъ и мученически пострадавшихъ родственникахъ. Стала совершаться ежедневная краткая служба въ утѣшеніе христіанъ. Открыта тутъ же школа для дѣтей, и живы миссіи постепенно стала входить въ колею. Для размѣщенія семейныхъ христіанъ, лишенныхъ кровя, начальникомъ миссіи было куплено вблизи испелица нѣсколько десятковъ полуразрушенныхъ фанзъ, въ которыхъ можно было кое-какъ перезимовать. Такъ прошло три мѣсяца. Между тѣмъ политическая события продолжали развиваться. Миссія была извѣщена о необходимости выѣхать въ Тяньцзинъ, такъ какъ Китай сталъ въ положеніе державы, воюющей со всеми остальными государствами міра и посольства выѣхали изъ Пекина. Троє русскихъ членовъ духовной миссіи также отправились въ Тяньцзинъ, за ними послѣдовали 75 человѣкъ христіанъ, большую частію албазинцевъ. Такъ какъ дорога не была еще восстановлена, то

пришлосьѣѣхать въ телѣгахъ до Тунчжоу, а далѣе на лодкахъ по р. Бэйхэ. Въ это время ліаконъ Скрижалинъ по болѣзни оставилъ миссію,—уѣхалъ во Владивостокъ, затѣмъ поступилъ въ Корейскую миссію, гдѣ и находится теперь.

Въ Тяньцзинѣ, послѣ тяжелаго скитанія по чужимъ дворамъ и напраснаго исканія места въ районѣ европейскихъ сельміентовъ, при содѣйствіи городского муниципалитета удалось занять обширные дворы, принадлежавшиѣ убитому подъ Тяньцзиномъ генералу Нѣ-ин-чэну. Не за долго предъ тѣмъ тамъ расквартирована была японская конница и дворы были совершенно опустошены, окна и двери вынуты. Но яръ мѣсяцъ былъ холодный и вѣтринный. Пришлось наскоро ремонтировать помѣщенія, заклеивать бумагой окна, устраивать переносныя печи и размѣшать христіанъ. Въ это время было получено по телеграфу предложеніе обер-прокурора К. И. Побѣдоносцева о переносѣ миссіи въ Портъ-Артуръ или на границу съ Китаемъ въ Сибирь.

Надо было спасать миссію собственно для Китая. Потому начальникъ миссіи рѣшилъ искать опорного пункта для миссіи въ Шанхаѣ на нейтральной почвѣ европейскихъ сельміентовъ. Отправившись туда, онъ безъ труда и при незначительной затратѣ капитала очень выгодно приобрѣлъ участокъ земли съ домомъ. Зарегистровалъ его въ Американскомъ консульствѣ, пристроилъ помѣщеніе для школы, открылъ ее, устроилъ домовую церковь и всю зиму провелъ тамъ, пока не наладилъ миссіонерскаго стана, гдѣ двое молодыхъ китайцевъ изъ Пекина были оставлены для наблюденія.

Между тѣмъ въ Тяньцзинѣ, при участіи пѣвчихъ изъ албазинцевъ, вскорѣ было отремонтировано просторное помѣщеніе для храма и заведена служба по праздникамъ, гдѣ пѣль свой миссійскій хоръ изъ учениковъ мѣстной школы, такъ что, расположенный вблизи, 1-ый Читинскій казачій полкъ могъ посещать храмъ по праздникамъ и производились церковные парады. Но послѣ китайскаго нового года іеромонахъ Авраамій былъ вызванъ въ Пекинъ для служенія въ церкви посольства, которое уже возвратилось къ тому времени изъ Тяньцзина, и такимъ образомъ и паства 75 человѣкъ тоже возвратилась въ Пекинъ. Здѣсь опять вновь пришлось устраиваться уже не

въ Юихэунѣ, который перешелъ къ японцамъ, по въ китайскихъ фанзанъ, где и открыта была вновь школа, устроена и освящена церковь и произведенъ ремонтъ купленныхъ для христіанъ фанзъ.

Ранней весною 1901 года архимандритъ Иппонентий изъ Шанхая прибылъ въ Бэйтайхэ (Цзинь-шань-цзуй) и, найдя тамъ все въ развалинахъ, энергично привился за восстановление разрушенного. Пришлося жить въ рогожномъ шалашѣ на берегу моря. Однако домъ и церковь вскорѣ были восстановлены въ прежнемъ видѣ и по прежнему плану. Въ июль мѣсяцѣ по дѣламъ миссии начальникъ былъ вызванъ въ Петербургъ, где въ правящихъ сферахъ предполагали было уже закрыть самую миссию, и архимандритъ Иппонентий получилъ уже было новое назначение—начальника Урмийской миссии. Но благодаря внимательному и вдумчивому отношению митрополита Петербургскаго Антонія, Китайская миссия была спасена, получила обновленное устройство, удвоенное содержание и возглавлена начальникомъ въ епископскомъ санѣ.

Между тѣмъ жизнь православной паствы въ Пекинѣ протекала тихо въ обычныхъ занятіяхъ. Осеню миссии былъ отведенъ и обмежеванъ участокъ земли, площадью въ пятьнадцать русскихъ десятинъ и 117 кв. саж., вмѣщавший въ себѣ, какъ прежнее мѣсто миссии (Бэй-гуань), такъ и прилегающіе къ нему, опустошенныѣ кварталы и подворье одного маньчжурскаго князя съ древними дворцовыми зданіями, которыхъ пріобрѣтены миссіей въ мѣнь за лавки и дома, принадлежавши миссіи въ южной части Пекина. Зима прошла въ школьныхъ занятіяхъ, чтеніи и пѣніи. Среди учениковъ были два мальчика брата—Михаилъ и Павелъ Танъ, чудесно уцѣлѣвшіе отъ избіенія въ Цзинь-шань-цзуй. Первый изъ нихъ потомъ удостоился получить санъ священника. На весну стали получаться отрадныя вѣсти изъ Россіи, что о. Іоаннъ, протоіерей Кронштадтскій, оказалъ вниманіе миссіи пожертвованіемъ на ея восстановленіе ста рублей. Въ Москвѣ производился сборъ пожертвованій, которые и были получены къ общей радости христіанъ. Наконецъ англійскія газеты принесли известіе о хиротоніи начальника миссии, архимандрита Иппонентія во епископа Переславскаго въ возвращеніи его въ Китай.

✓ Отдѣлъ Третій.

Епископія въ Китаѣ.

Хиротонія состоялась въ Духовъ день 3 Июня 1902 года въ свято-Духовской церкви Александро-Невской лавры, где панихидилась и братія для пекинскаго монастыря. Въ лаврѣ надъ воротами церковь была предоставлена начальнику миссии, заведено постоянное богослуженіе, составился хороший хоръ изъ послушниковъ, заведены ручная работы по специальностямъ каждого. Труды эти сплачивали братію въ одно монастырское семейство. Многихъ трудовъ стоило восстановленіе старѣшаго архива миссии. Надо было снимать коні съ бумагъ, начиная съ 1805 года, находящихся въ архивахъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и Св. Синода. Наконецъ, когда все необходимыя приготовленія были закончены, братство въ количествѣ 34 человѣкъ во главѣ съ Епископомъ Иппонентіемъ двинулось изъ Петербурга, напутствуемое благопожеланіями сонма духовенства въ главѣ съ архіепископомъ Флавіаномъ, тогда экзархомъ Грузіи.

Такъ какъ вѣдѣнію епископа Переславскаго были подчинены церкви по линіи Китайской Восточной желѣзной дороги, то, начиная со станціи «Маньчжурія» имъ произведенъ осмотръ перквей, совершены веюду богослуженія до самаго г. Даляніяго, откуда уже былъ совершенъ переходъ чрезъ Ничилийскій заливъ до гавани Цзинь-вань-дао, а далѣе по желѣзной дорогѣ до Пекина, куда миссія прибыла 13 Августа.

Первою заботой по приѣздѣ въ Пекинъ было приспособленіе помѣщеній для зімовки въ нихъ русской братіи. Зданій было достаточно, но все они были ветхи и неуютны. Нѣкоторые изъ нихъ пришло разобрать, другія вновь передѣлать или только замѣнить въ нихъ китайскія окна и двери европейскими. Для храма тоже пришлое отѣлать болѣе обширное помѣщеніе въ одномъ парадномъ залѣ дворца, где устроена крестовая церковь во имя святителя Иппонентія Иркутскаго. Затѣмъ накоротко отстроена типографія, переплетная, открыты постепенно мастерскія: чертежная для архитектурныхъ плановъ, механическая, литейная, столярная, токарная, сапожная и портновская.

Въ то же время приступлено и къ новымъ постройкамъ, для каковой цѣли, купленъ кирпичный заводъ Тянь-ли-яо. Первой выстроена кирпичная ограда, высотою въ 10 футовъ и длиною въ 863 рус. саж. вокругъ всего участка миссіи. Начата постройка трапезной Успенской церкви. Быстро набралась школа мальчиковъ и жизнь миссіи стала входить въ колею.

Съ Епископомъ прибыли чзъ Петербурга два іеромонаха, составлявшіе Совѣтъ при немъ. Это били: Іеромонахъ Леонтій (фонъ Вимифенъ), окончившій курсъ въ Казанской духовной академіи и Іеромонахъ Неофітъ, окончившій курсъ въ Петроградской духовной академіи.

Затѣмъ—членъ миссіи Іеромонахъ Симонъ, въ міре Сергій Виноградовъ, сынъ священника Владимицкой епархії, родился въ 1876 году, кандидатъ Казанской духовной академіи съ 1902 г., состоять членовъ миссіи съ 16го Мая 1902 года; женатъ не былъ, въ монашество постриженъ въ духовной академіи 7-го Мая 1899 г., посвященъ во іеродіакона 9 Мая того же года, во іеромонаха рукоположенъ 29 Марта 1901 года; въ сань архимандрита возведенъ 15-го августа 1907 года.

Еще прибыли—священикъ о. Павелъ Фигуровскій, братъ преосвященнаго. Діаконъ Николай Милютинъ, рукоположенный во іеромонаха на станцію Хайларь и Іеромонахъ Георгій, оставленный на станціи Маньчжурія. Два іеродіакона Евлогій Нашутинъ и Іоаннъ.

Съ наступленіемъ зимы начальникъ миссіи отправился въ путешествіе на югъ Китая въ провинцію Ху-бэй и проѣхалъ до Гуй-линъ-фу. Миссія въ Пекинѣ оставалась до возвращенія начальника подъ управлениемъ Совѣта, а намѣстникъ монастыря состоялъ Іеромонахъ Авраамій, членъ миссіи. Поездка на югъ была вызвана докладомъ Синоду священника Ханьковской церкви Николая Шастина, къ которому обращались китайцы изъ провинціи Ху-бэй изъ мѣстечка Фэнъ-коу съ просьбою дать имъ священника и открыть у нихъ школу для изученія вѣрѣ жителей, которые все хотятъ принять крещеніе. Ко крещенію въ пріѣзѣ Епископа Иннокентія приготовленныхъ оказалось немного. Они были крещены, открыта школа, поставленъ учителемъ мѣстный студентъ Иванъ Гао. Путешествіе въ эпоху время по рекамъ на югъ Китая при охранѣ

китайскими солдатами, при совершении особой обстановки, было богато впечатлениями и заняло времени несколько месяцев. На обратном пути из Гуй-лини-фу начальник миссии заехалъ въ Шанхай, где совершила заклада каменного храма во имя Богоявления, потомъ проѣхать въ г. Дальній, где изъ его распоряженіе было предоставлено министромъ Вите капитальное зданіе церкви николы въ административной части г. Дальнаго. Здѣсь въ Августѣ мѣсяцѣ была закладка Владимірскаго храма.

Въ отсутствіе начальника многимъ изъ братіи показалась жизнь въ Пекинѣ довольно скучно, другіе не могли быстро привыкнуть къ сухому климату, третіи ваконецъ болѣли раньше и такимъ образомъ братство стало разстраиваться. Иеромонахъ Симонъ Виноградовъ уѣхалъ въ Шанхай вмѣстѣ съ епископомъ еще съ осени, другой иеромонахъ Симонъ (Кремневъ) командированъ въ Цзинь-шань-цзуй. Иеромонахъ Леонтій въ великомъ посту 1903 года выѣхалъ въ Харбинъ къ ново-построенной миссійской церкви-- бараку и освятилъ его во имя Благовѣщенія Божія Матери. О построевіи этой церкви прошли желѣзо-дорожные служащіе, имѣвшіе нужду въ храмѣ на Пристани, а участокъ еще раньше, при проѣздѣ епископа въ первый разъ чрезъ Харбинъ былъ выбранъ и отведенъ миссіи съ утвержденіемъ министра финансовъ. Приходская жизнь при этой церкви неособенно нравилась о. Леонтію и онъ вскорѣ выѣхалъ изъ миссіи. Почти въ то же время Иеромонахъ Неофитъ, убѣлившись въ трудности китайскаго языка, былъ отозванъ въ г. Дальній и вскорѣ оттуда то же выѣхалъ въ Россію. Теперь онъ состоить членомъ Училищнаго комитета при св. Спиридонѣ, а о. Леонтій уже служить въ санѣ епископа. Регентъ Александръ, больной чахоткою, выѣхалъ къ веснѣ въ Портъ-Артуръ, где и померъ въ госпиталѣ. Нѣкоторые изъ послушниковъ и мастеровыхъ предались слабости пьянства и также выѣхали изъ Пекина. Вообще къ возврату начальника изъ путешествія едва ли оставалась и половина братіи на мѣстѣ.

Къ числу достопримѣчательныхъ событий этого времени надо отнести первое празднованіе годовщины избѣженія христианъ въ Пекинѣ. Предъ наступленіемъ праздника третьей

годовщины миссийская типография выпустила печатные на двухъ языкахъ листы указа № 2874 Святейшаго Синода отъ 22 апреля 1902 года объ установлении мѣстного праздника всѣхъ святыхъ мучениковъ 11 Июня и перемоніаль онаго для раздачи всѣмъ участникамъ торжества. Праздникъ состоять изъ двухъ линей. Первый день 10 Июня день поста, сѣтования и поминовенія избѣженныхъ христіанъ, второй день торжества въ честь святыхъ мучениковъ. Наканунѣ 10 числа, съ полуночи, съ малымъ крестнымъ ходомъ, при пѣніи ирмосовъ погребального канона, совершиено перенесеніе останковъ мученически пострадавшихъ христіанъ въ склепъ подъ церковью Всѣхъ Святыхъ мучениковъ, устроенный на мѣстѣ пережде бывшей Успенской церкви, разрушенной боксерами. Этому предшествовала работа въ школьныхъ дніяхъ по открытію, извлечению изъ земли и колодневъ драгоцѣнныхъ останковъ. Къ шести часамъ вечера всѣ они были спасены и уложены на продолжавшемъ столѣ. По прибытии преосвященнаго Иппокентія, началось пѣніе паастаса. Своды склепа огласились пѣніемъ попремѣнико на славянскомъ и китайскомъ языкахъ. Въ службѣ участвовалъ весь наличный составъ членовъ миссии, при двухъ хорахъ изъ русской братіи и китайцевъ съ мальчиками-учениками. Склепъ не вмѣщалъ всѣхъ богомольцевъ, зато много ихъ стояло во дворѣ близъ храма. Каждый въ числѣ поминаемыхъ имѣлъ узнавать имя своего отца, матери, брата... Вся эта картина при мерцаніи огней, подъ сводомъ и люнетами склеена, переносила воображеніе куда-то далѣко, къ первымъ временамъ христіанства, къ катакомбамъ... По окончаніи службы въ склепѣ установлена очередь чтенія псалтири между китайцами и русскими братіями монастыря безпрерывно до самаго утра.

На утро 10 Июня заупокойная литургія совершиена преосвященнымъ Иппокентіемъ въ сослуженіи собора старшой братіи, изъ которыхъ іеромонахъ Авраамій возведенъ въ сань архимандрита. Въ 3 часа пополудни въ церкви Мучениковъ отслужена малая вечерня съ канонами и акаонистомъ Спасителю. Въ 7 часовъ началось торжественное всенощное бдѣніе въ трапезной Успенской церкви, по нашему монастырскому уставу. Высокое наслажденіе получали молящіе слушая пѣ-

піс стихиръ съ канонархомъ. Служба незамѣтно продлилась на четыре часа. Поучаніе на канонъ произносилъ молодой учитель-катехизаторъ Сергій Чапъ. Въ краткой но вдохновенной рѣчи онъ представилъ исторію созданія Церкви Христовой отъ начала міра и доселѣ, раскрывъ при этомъ, что кровь мучениковъ была всегда живительною влагой, напояющею корни ея и украшающею ее цветами благочестія.

Во время всенощной вся величина трапезной церкви, ахріерейского дома, склепа и аллеи сада и берега озера расцвѣтились огнями насхальной паллюминації. Въ воротахъ подворья собралась многотысячная толпа народа. Трезвономъ возвѣщено было объ окончаніи всенощного бдѣнія. А торжественный выходъ владыки изъ церкви сопровождался грандіознымъ фейерверкомъ. Фонтаны искристаго огня каскадами подымались и опускались по сторонамъ главной аллеи, ракеты взывались на воздухъ и, разсыпаясь разноцветными звѣздами, тихо падали на землю. Громадныхъ размѣровъ фонари въ видѣ звѣзда, крестовъ, сводовъ, полукруговъ, всюду освещали гущу сада, придавая обстановкѣ сказочный видъ.

На утро въ склепѣ отслуженъ водоосвятный молебень, а въ крестовой церкви совершиено крещеніе 16 китайцевъ, которыми началась уже вторая сотня крещаемыхъ послѣ боксерскаго иогрома. Послѣ крещенія состоялось торжественное шествіе изъ трапезной церкви къ ахріерейскимъ покоямъ для встречи преосвященнаго Иппокентія «со словою». Старшая братія въ сопровожденіи пѣвчихъ и учениковъ, со свѣтильниками, при звонѣ колоколовъ, двигалась къ покоямъ владыки, а затѣмъ сопровождала его до Успенской церкви. Литургія началась въ 8 часовъ; иконостасъ былъ украшенъ цветами; въ руки всѣмъ присутствующимъ также разданы живые цветы. Въ службѣ участвовалъ весь личный составъ Миссии и монастыря. Какъ братія, такъ и всѣ присутствовавшіе въ храмѣ китайцы христіане пр旎бились святыхъ Таинъ, изъ рукъ самого епископа. Первыми приступили ко святой Чаши новокрещеные. Поученіе произносилъ катехизаторъ Иппокентій, семидесятилѣтний старецъ, маньчжуръ по происхождению. Тихимъ по внятніямъ голосомъ, отдаляя каждое слово, онъ предложилъ слушателямъ на китайскомъ языке историческое и нравственное толкованіе

на Евангелие отъ Луки (гл. 12, ст. 32-40) «Не бойся малое стадо». Проповѣдь произвела глубокое впечатлѣніе.

По окончаніи литургіи послѣдовалъ выходъ къ молебни, на которомъ при пѣви канона Великой Субботы: «Вотъю морекою...» крестный ходъ двинулся изъ церкви, направляясь къ склепу Мучениковъ. Предшествовали хоругви и иконы, несомыя братіей монастыря. За ними следовали пѣвцы, или іеромонахи, неся крестъ, Св. Евангелие и часть мощей Св. Иннокентія Иркутского чудотворца. Сотни христіанъ сопровождали шествіе крестного хода. Разноцвѣтные костюмы женщинъ и юзѣй при солнечномъ освѣщеніи ярко выдѣлялись на зелени сада, представляя какъ-бы море живыхъ цветовъ, и въ цѣломъ картина крестного хода была дивная.

У входа въ склепъ, когда пѣли уже именой промосъ канона, шествіе остановилось, трезвонъ колоколовъ стихъ; въ склепъ вошелъ преосвященнѣйший владыка съ сослужащими ему, торжественно прочелъ патъ тѣлами погребаемыхъ разрывнительную молитву и, по ектеніи, могилы окроплены святой водою. Затѣмъ при именѣ промоса: «Не рыйай Мене Мати...», тѣла мучениковъ опущены въ мраморныя усыпальницы, закрыты таковыми же плитами съ изображеніемъ крестовъ, провозглашена «вѣчная память» всѣмъ, пострадавшимъ за Иисуса Христа. Такъ положены съмени Христовой Церкви въ далекую землю Китая, и мы твердо вѣруемъ, что они произрастутъ и дадутъ плодъ во «время благопотребно». Плоды эти видны уже и теперь — въ празднованіи этого торжества, гдѣ къ сотнямъ христіанъ присоединяется многотысячная толпа язычниковъ, съ уваженіемъ взирающихъ на религиозную процессію христіанъ.

Отъ склепа шествіе двинулось къ местамъ, гдѣ мучимы были христіане. Тамъ совершины лагіи. Затѣмъ крестный ходъ въ томъ же порядкѣ отидался за ограду миссійскаго двора направляясь по улицамъ города Некина къ городскимъ Андінинскимъ воротамъ. Выступая парами, участники крестного хода пѣли радостныя нахвалины пѣснопѣнія. Звонкіе голоса юзѣй, пѣвшихъ и-о-китайски «Христосъ воскресъ» покрывали все. Толпы язычниковъ шпалерами стояли по обѣ стороны дороги и за городомъ до самаго кладбища. За Андінинскими воротами, сажевиахъ въ двухстахъ отъ нихъ, крестный ходъ

приблизился къ иѣсту мученія иѣсколькихъ христіанскихъ семействъ. Оно ограждено кирпичною стѣною, въ видѣ треугольника, на развѣтвленіи двухъ дорогъ. Здѣсь устроенъ пріютъ для призрѣнія бѣдныхъ. На могилахъ отпѣта литія съ колѣнопреклоненіемъ, и крестный ходъ двинулся далѣе по калганской дорогѣ на западъ, къ старому русскому кладбищу. Здѣсь пропѣта панихида и окроплены святой водою изгото-вленные мраморные памятники къ могиламъ прежнихъ отцевъ-миссіонеровъ и одинъ изъ нихъ водруженъ на мѣсто. Этимъ дѣйствіемъ возстановлено прежнее достоинство и честь кладбища, варварски поруганаго боксерами. Въ два часа по полудни крестный ходъ возвратился обратно, достигъ Успенской церкви, гдѣ доконченъ молебенъ съ колѣнопреклоненіемъ и произнесено многоглѣтіе «Россійскому Царствующему Дому; Святыищему Синоду и преосвященному съ богохранимою его паствою». Изъ церкви по переоблаченіи въ мантіи, влатыка со слу-жющими прошли на старое непелище, гдѣ неподалеку отъ склепа, на мѣстѣ прежней квартиры начальника миссіи, была разкинута красивая палатка изъ трехъ отдѣлений и въ ней предложена иоминальная трапеза съ болѣшимъ утѣшениемъ, какъ для братіи, такъ и иѣсколькихъ сотъ христіанъ. За трапезой пропѣта «Ичная память всѣмъ мученически пострадавшимъ за вѣру христіанамъ въ Китаѣ.» Праздникъ и крестный ходъ съ тѣхъ поръ совершаются въ миссіи ежегодно.

Въ 1903 году было положено начало женской общинѣ при миссіи. Изъ Красноярского Знаменского монастыря Енисейской епархіи было вызвано пять сестеръ, изъ нихъ одна манотейная монахиня Евпраксія и четыре рясофорныхъ, кото-рыя и прибыли въ Пекинъ въ Іюль мѣсяцѣ. Въ томъ же году прибыло двѣ сестры—одна изъ нихъ уже пожилая. Вначалѣ сестры помѣстились въ старомъ зданіи вмѣстѣ со школой для дѣвочекъ, въ которой по недостатку мѣста было всего 12 ученицъ. Въ 1904 г. было выстроено въ восточномъ углу миссійской усадьбы въ полуверстѣ отъ архіерейскаго дома, новое каменное зданіе съ широкимъ коридоромъ посрединѣ и цѣльнымъ рядомъ свѣтлыхъ, просторныхъ и чистыхъ комнатъ, съ кухней и пекарней. Зданіе съ прилегающимъ къ нему дворомъ окру-жено высокой оградой. Сестры перешли въ новое помѣщеніе и

занялись устройствомъ своей внутренней жизни и ведениемъ хо-
зяйства. Къ монахинямъ прибавилось еще четыре бѣлицы, мо-
литва, трудъ, воздержаніе и послушаніе были положены въ
основу жизни общины. Большихъ заботъ требовала женская
школа, порученная имъ попеченію; требовалось немало труда,
чтобы отучить дѣвочекъ отъ обычного въ Китаѣ окрашиванія
лицъ, и пріучить къ опрятности, чистотѣ, порядку въ благоче-
стивымъ христіанскимъ обычаямъ. Сестры занимались въ нико-
лѣ по церковному пѣнію, шитью бѣлья, вышиванію шелками
и гладью, кройкѣ, шитью на машинѣ и вязанью чулокъ. Кроме
всего этого на обязанности сестеръ лежали другія работы, полез-
ные для монастыря. Они писали образа въ своей живописной
мастерской, пекли просфоры, дѣлали восковые свѣчи, шили
бѣлье и платья. На ихъ огородѣ заставались: гречиха, русская
картофель и капуста. Въ завѣдываніе сестеръ былъ отданъ и
скотный дворъ, где разводились крупные породы скота и ве-
лось молочное хозяйство. Въ слѣдующемъ году въ число мо-
нахинь поступила албазинская дѣвица Нелагія Марковна Жуй
и приняла постригъ 5-го декабря 1905 года съ именемъ Фи-
лы. Ея примеру послѣдовали еще иѣсколько китаянокъ, всту-
пившихъ послушницами въ общину. Но отъѣздѣ монахини Ев-
праксіи на родину, рясофорная Стефанида Кондырева приняла
постригъ съ именемъ Августы. Большимъ событиемъ въ жиз-
ни общины была смерть престарѣлой инокини Манефы, мате-
ри преосвященнаго Иоинокентія. Эта старица своимъ благоче-
стивымъ настроениемъ и образомъ жизни оказывала сильное
благодѣтельное вліяніе на сестеръ. Къ концу десятилѣтія об-
щины число ученицъ возросло до 34, въ томъ числѣ живущихъ
въ интернатѣ тридцать, по холатиству начальника Миссіи въ
1913 году общинѣ предоставлены Святѣйшимъ Синодомъ пра-
ва общежительного монастыря (указъ № 10930 отъ 13-Іюня
1913 года) съ поограниченіемъ числомъ сестеръ. Освоившись
съ китайскимъ языкомъ, сестры Общины стали посѣщать се-
мейства христіанъ, наставляя и утѣшиая ихъ въ скорбяхъ. Бѣд-
нѣйшимъ изъ женщинъ сестры стали выдавать работу на домъ
или присматривать за ихъ лѣтъми во время отлучекъ матерей
на работу, чѣмъ очень помогали неимущимъ христіанамъ.

Съ наступленіемъ Русско-Японской войны, когда произо-

шель наплывъ больныхъ и раненыхъ въ Харбинъ, Миссія прішла имъ на помощь, учредивъ «Братство Православной Церкви въ Китаѣ», которое открыло при подворья въ Харбинѣ больницу и содержало ее во все время военныхъ дѣйствій. При Братствѣ открыть былъ и органъ печати того же названія, который въ 1905 года перенименованъ въ «Китайскій Благовѣстникъ». Выходя по два раза въ мѣсяцъ, онъ заносить на свой страницы все сколько-нибудь выдающіяся событія въ миссіи и даетъ материалъ для ея исторіи.

На капиталъ, полученный отъ китайского правительства въ вознаграждение за убытки, причиненные миссіей боксерскимъ восстаниемъ, Миссія постепенно возводила рядъ зданій кромѣ упомянутыхъ выше еще: 1) дворецъ въ Сы-Фу отдалъ подъ квартиру епископа, 2) выстроена Успенская церковь (въ 1903 году), 3) братскій корпусъ для мужскаго монастыря со всѣми принадлежащими къ нему службами, 4) Колокольня въ русскомъ стилѣ въ 12 саженей высоты, 5) Никольская церковь надъ церковью Всѣхъ Святыхъ Мучениковъ, 6) отремонтированъ цѣлый рядъ зданій для различныхъ мастерскихъ, мельницы, мазлобойни, квартиры для благоихъ духовенства, 7) каменный храмъ во имя ап. Иоанна Богослова въ деревнѣ Дундинанъ, 8) каменный храмъ во имя преподобнаго Серафима Саровскаго на русскомъ кладбищѣ, 9) трехъ-этажный ломъ и каменная церковь въ Шанхаѣ, 10) зданіе метеорологической станціи, 11) большой каменный лабазъ съ подваломъ, 12) домикъ на пасѣкѣ, 13) зданіе надъ артезіанскимъ колодцемъ, 14) проповѣдаческий залъ и школа за Дунчжимыньскими воротами Пекина, 15) высокая каменная ограда вокругъ русского и военного кладбищъ, 16) церковь на подворье въ Тяньцзинѣ, 17) кумирня Чжэнь-у-мяо передъ главой помѣщенію мужской школы и интерната при ней.

Остатокъ капитала употребленъ на покупку подворья въ Москвѣ въ 1913 году.

Осенью 1906 года начальникъ миссіи выѣзжалъ въ Россию и для лѣченія въ Германію, а въ Маѣ слѣдующаго года вернулся въ Китай. Въ отсутствіи его возникли два дѣла: 1) обѣ открытий штата при консульствѣ въ Урумци, въ сѣверо-западной Монголіи. Была начата постройка церкви консульствомъ,

даны небольшія средства, Высочайше утвержденъ пітать изъ священика и псаломщика, которые и были командированы туда, но потомъ все разстронлось; 2) обѣ церковномъ капиталѣ въ 25 тысячъ рублей въ г. Фучжоу. Капиталъ этотъ былъ собранъ стараніями фучжевскаго русскаго консула Попова и предназначался для постройки церкви въ этомъ портовомъ городѣ, куда заходятъ наши пароходы Добровольного флота. Но со смертю Попова капиталъ никакъ не можетъ попасть по своему назначению. Послѣ Урги это уже второй случай замалчиванія церковнаго капитала, который долженъ бы быть въ распоряженіи миссіи на церковныя постройки.

Китайская паства теперь обслуживается туземными духовенствомъ. Первый былъ посвященъ молодой католизаторъ Сергій Чанъ, сынъ священика Митрофана Цзи, убитаго боксерами. Оба кандидата, представленные Синоду, Павелъ Ванъ и Иннокентій Фанъ были также убиты въ 1900 году. Теперь изъ китайцевъ есть уже три священика и шесть діаконовъ, большую частію ученики пекинской семинаріи. При посредствѣ ихъ явилась возможность ввести ежедневное богослуженіе на китайскомъ языке, а изъ русскихъ по-китайски служить лишь одинъ начальникъ миссіи, а также вести дѣло постоянной проповѣди по станамъ.

Въ провинції Чжи-ли открыты следующіе станы:

Въ Тяньцзинѣ миссіонерскій станъ образовался тотчасъ по возвращенію христіанъ со двора генерала Нѣ въ Пекинѣ. Взамѣнъ оставленнаго нами двора, намъ предоставленъ небольшой дворикъ съ 16 комнатами въ переулкѣ Сяо-гуаръ въ мѣстности Яо-ва на окраинахъ китайскаго Тяньцзина. Тамъ открыта школа и времененная церковь во имя Покрова Пресвятой Богородицы. Въ теченіи времени въ ибѣсколько пріѣздовъ тула миссіонера окрещено около ста человѣкъ, большую частію пришлихъ, а не постоянныхъ жителей, почему ихъ и трудно сплотить въ одну церковную семью. Теперь станъ и школой (въ 24 ученика) завѣдуетъ бывшій семинаристъ Серафимъ Чжао. Этотъ станъ имѣть всѣ линіи для своего развитія, и

важность пункта при торговой пристани, и удобство местоположения стана вблизи белого рабочего населенія, все говоритъ въ пользу важности его для миссіонерской дѣятельности.

Въ Юнпинфу и его окрестностяхъ миссіонерское дѣло началось съ 1904 года когда лѣтомъ несколько китайцевъ изъ этой области пришли ко владыкѣ Иннокентію въ Цзинь-шань-цзуй съ прошбою принять ихъ въ лоно православной церкви, прислать проповѣдника и открыть школы. Ранѣе изъ Цзинь-шань-цзую предпринимаемы были миссіонерскія поездки іеромонахомъ Симономъ Кремневымъ съ катихизаторомъ Михаиломъ Танъ, были случаи крещеній небольшими группами. Владыка самъ совершилъ поездку въ Юнпинфу, выбралъ тамъ место въ центрѣ города и пріобрѣлъ его. При станѣ поселились іеромонахи Налладій, діаконъ-китаецъ о. Михаилъ Танъ, исаломицъ Иванъ Фанъ и живописецъ Ф. Власовъ. Вскорѣ имъ удалось одну изъ фанзъ подворья приспособить для помѣщенія храма, устроить иконостасъ и освятить его въ честь Иоанна Крестителя. Открыта школа и станъ въ Юнпинфу сдѣлался центромъ для миссіонерской дѣятельности всего округа. Затѣмъ открыты школы въ Тай-инѣ, Цзянъ-чань-инѣ, которые просуществовали по нескольку лѣтъ. Въ 1907 г. діаконъ о. Михаилъ Танъ былъ поставленъ священникомъ и стала самостоительно трудиться надъ просвѣщеніемъ своихъ сородичей. Онъ началъ объѣзжать окрестныя селенія, устраивать чтенія о вѣрѣ, ища при томъ способныхъ и ревностныхъ людей, которые могли бы заняться обученіемъ своихъ односельчанъ истинамъ вѣры. Такъ привлечены были Стефанъ Цао, Сергій Чжу, Пантелеймонъ Сунь и сынъ его Ериолай. Послѣдніе собирали у себя оглашеныхъ въ деревнѣ Вань-цзѣ-чжуань. Въ Бэй-цзя во-пу открылась школа. Въ Луань-чжоу собралось къ слушанію слова 30 человѣкъ, которые и были подготовлены ко крещенію учителемъ Теофаномъ Ли, а теперь адѣль крещеныхъ уже 108 человѣкъ. О. Михаилъ посѣщаетъ ихъ по праздникамъ. Въ Чань-гэ-чжуань у Мефодія Бао собираются до 25 человѣкъ для молитвы и бесѣдъ. Въ Лу-вэй-шани въ 1913 г. Петръ Чжанъ пожертвовалъ участокъ земли, другой христіанинъ пожертвовалъ матеріалъ, иные помогли трудомъ, и такимъ образомъ выстроилась небольшая каменная церковь, которая и освящена въ 1914 году. Всего христіанъ

въ вѣдѣніи о. Михаила находится до 600 человѣкъ, живущихъ въ 40 пунктахъ.

Въ 1910 году открыть молитвенный домъ и школа въ Тунь-чжоу. Священникомъ тамъ состоитъ о. Михаилъ Минъ, онъ же завѣдуетъ и церковью въ деревни Дундинанъ, гдѣ христианство насаждено еще въ 60-хъ годахъ (см. 14 миссію). Въ школѣ въ Тунь-чжоу состоитъ учителемъ Матеей Юй, а въ соединеніи селеніи Си-ци—учитель Давидъ Канъ. Въ Вань-ция-чжуанъ есть школа съ 15 учениками, учителяствуетъ Стефанъ Лю. Есть еще вѣсколько проповѣдническихъ пунктовъ, именно: ПАО-ли-сянь, Цюй-коу-чжонъ, Сянъ-хэ-сянь, Чжай-ло-цунь, Жевь-синь-чжуанъ, Чжань-ция-вань, Ды-цизы-синь-чжуанъ, Тынь-синь-чжуанъ, Цзяо-кэ-шу, Сяонциръ, Юэ-ция-чжуанъ, Дунь-инъ и Ма-тоу. Всей паства у о. Михаила Минъ числится 167 человѣкъ. Для усиѣха дѣятельности въ этомъ районѣ необходимо было бы соорудить храмъ въ Тунь-чжоу, такъ какъ домашнія церковь здѣсь невместительна.

На западъ отъ Пекина тяпется горный хребтъ Си-кунь. Благодаря возвышенному положенію, прекрасному климату и здоровому воздуху, мѣстность эта издавна служить для прогулокъ въ лѣтніе жаркіе мѣсяцы. Въ горахъ здѣсь много развалинъ, кумирень и другихъ памятниковъ старины. Въ 1910 г. миссіей приобрѣтены здѣсь участокъ земли въ 60 лестицъ съ кумирней и постройками въ 12 верстахъ отъ западной стѣны г. Пекина и въ полуторахъ верстахъ отъ ближайшей деревни Мынь-тоу-цунь. Уединенное положеніе среди холмовъ при подошвѣ горъ дѣлаетъ это мѣсто удобнымъ для молитвенныхъ подвиговъ и духовнаго созерцанія, и потому особенно подходящимъ для скитской жизни. 26-го ноября освящена здѣсь домовая церковь во имя Воздвиженія Честнаго Креста. Въ 1911 г. на праздникъ Рождества Христова церковь и дома (бывшая кумирня) сгорѣли. Въ слѣдующемъ году церковь устроена въ отдѣльномъ зданіи и богослуженіе въ ней совершаются въ пріѣздъ начальника, который время отъ времени посѣщаетъ скитъ для уединенія и своихъ научныхъ занятій. Въ 1912 г. въ Мынь-тоу-цунѣ миссіей куплена усадьба въ 36 комнатъ, гдѣ устроенъ проповѣднический залъ, ткацкая мастерская и школа для 20 учениковъ. Крещеныхъ въ этой мѣстности насчи-

тывается уже более ста человѣкъ. Населеніе бѣдное, не знающее ремеселъ, это потомки маньчжуръ, получавшіе содержаніе отъ щедротъ Дайчинскаго маньчжурскаго дома.

Въ Чжэ-чию въ 70 верстахъ по Ханьковской дорогѣ въ 1912 году окрещено о. Сергіемъ Чанъ 18 человѣкъ, въ слѣдующемъ году окрещено еще 17 человѣкъ. Катехизаторами здѣсь явились семинаристы Осифанъ Жуй и Николай Ли.

Въ деревнѣ Я-гэ-инъ (около 150 верстъ разстоянія отъ Пекина) некто Алексѣй подготовилъ ко крещенію 35 человѣкъ, которые и крещены въ 1912 году.

Станы въ провинціи Хэ-нань слѣдующіе:

Во время народныхъ волнений 1900 г. въ г. Вэйхуифу одинъ чиновникъ пятаго класса по фамиліи Фанъ, будучи ограбленъ мятежниками, нашелъ пріютъ въ Пекинѣ при русскомъ отрядѣ, где, живя въ продолженіи всесколькихъ мѣсяцевъ, сблизился съ русскими. Возвратясь на родину, онъ построилъ на свои средства церковь и николу для проповѣди христіанства и предложилъ ихъ въ даръ Русской духовной миссіи въ 1906 г., а самъ принялъ святое крещеніе съ именемъ Петра. Усадьба, пожертвованная Петромъ, находится въ самомъ городѣ Вэйхуифѣ и состоитъ изъ 33 комнатъ новой постройки, обнесенныхъ высокую оградой, кроме того за городомъ имъ пожертвовано Миссии 84 му (кит. десятины) пахатной земли. Въ январѣ 1906 года усадьба принята, зданіе освящено и открыта въ немъ мужская школа. Осенью того же года въ помѣщеніи устроена молитвенный залъ на подобіе церкви съ иконостасомъ и крещено 27 человѣкъ изъ язычества. Въ школѣ обучалось 20 человѣкъ. Въ послѣдующіе годы въ Вэйхуифу неоднократно приѣзжалъ изъ Пекина архимандритъ Симонъ, совершивъ крещенія (подготовленныхъ къ тому, а іеродіаконы Иннокентій Фанъ (китаецъ) и Смарагдъ (живописецъ) жили тамъ долгое время. Въ 1909 году открыта новая школа съ 20 учащимися у Сѣверныхъ воротъ, где учителемъ былъ Описимъ Ванъ. Въ то же время въ деревнѣ Цзань-чжуанъ мѣстнымъ жителемъ Лукіаномъ Цзанъ въ собственномъ его домѣ устроена школа на 15 учащихся, где учителемъ состоитъ бывший семинаристъ Арефа Цванъ.

Дао-коу находится на расстоянии пятидесяти верстъ къ востоку отъ Вэйхуйфу и соединенъ желѣзною дорогой съ нимъ. Въ марта 1909 г. Савва Хань изъ Вэйхуйфу ѣздилъ въ Дао-коу и нашелъ тамъ подходящее помѣщеніе для школы; записалось было 17 учениковъ, а черезъ полгода открылась здѣсь школа съ сорока учениками. Учителями были Савва Хань и Филиппъ Чжоу. Тогда же началась проповѣдь въ особомъ залѣ при школѣ. Въ 1911 г. было крещено 9 взрослыхъ и 30 учениковъ. Теперь учителемъ состоитъ бывший семинаристъ Феодоръ Цзинь; учениковъ всего 50. Стань въ Чжандэфу была открыта въ 1909 г. это областной городъ по желѣзной дорогѣ Пекинь—Ханькоу въ 80 верстахъ отъ Вэйхуйфу. Къ концу первого года была открыта школа изъ 7 учениковъ; въ слѣдующемъ году учениковъ было уже 27, но большую частью они были изъ окрестныхъ деревень, потому занятія въ школѣ не могли быть правильными и успешными. Однако въ томъ же году все ученики и 29 постороннихъ приняли св. крещеніе отъ архимандрита Симона. Въ 1912 году число учениковъ уменьшилось до десяти и стань временно была закрыта.

Кайфынфу — главный городъ провинціи Хэнань, никогда бывшій столицею Китая, соединенъ вѣткою со станцией Чжэнъ-чжоу по Ханькоуской ж. д. Стань здѣсь открыта въ 1907 году и находится въ чистотѣ и просториѳи помѣщеній. Завѣдующимъ школою и катехизаторомъ въ первое время состоялъ инициаторъ дѣла престарѣлый Матеяй Хуань, докторъ по професіи. Учителемъ состоитъ сынъ его Феодоръ. Въ апрѣлѣ 1908 г. во время посѣщенія Кайфынфу архимандритомъ Симономъ, въ школѣ было 30 учениковъ (въ возрастѣ отъ 8 до 20 лѣтъ). Тогда было крещено 31 человѣкъ. Въ слѣдующемъ году открыта женская школа, гдѣ учительницей состоитъ жена Феодора Хуань и другая учительница — для обученія рукодѣлья. Теперь въ обѣихъ школахъ по 24 учащихся. Миссіонерская проповѣдь и по смерти Матеяя продолжается имѣть успѣхъ, — ежегодно крестятся здѣсь до 50 человѣкъ изъ язычества. При дальнѣйшемъ развитіи миссіонерскаго дѣла необходимо было бы соорудить въ городѣ церковь и имѣть постояннаго священника, который могъ бы наблюдать за дѣя-

тельностью окрестныхъ становъ Цисяня (въ 60 верстахъ) и Нинлинсия (въ 130 вер.)

Въ 1908 г. въ Цисянѣ была открыта школа въ наемномъ помѣщениі; завѣдывалъ ею старецъ Іоанъ Чжу, а учителемъ состоялъ Маркъ Чжоу, некоторое время проживавшій въ Пекинѣ при нашей миссии. Въ томъ же году окрещено было 11 человѣкъ, а въ школѣ состояло 20 учениковъ. При школѣ находилась молитвенная комната, въ которой собирались христіане для молитвы и слушанія проповѣди. Въ 1909 г. окрещено 58 человѣкъ, всего же до 1913 года окрещено около 80 человѣкъ, изъ которыхъ большинство проживаетъ въ окрестныхъ селеніяхъ. По недостатку средствъ станъ въ Цисянѣ былъ закрытъ, хотя мѣстное населеніе видимо интересуется православіемъ и возстановленіе стана было бы желательно.

Въ 1909 г. весною была открыта школа въ Нинлинсия въ наемномъ помѣщениі; завѣдующимъ былъ Николай Сѣ. Съ слѣдующаго года школа стала помѣщаться въ другомъ домѣ, учителемъ состоялъ мѣстный житель старецъ Навель У, а проповѣдникомъ воспитаникъ миссионерской семинаріи Андрей Чжу. Такъ образовался станъ, въ которымъ было 28 душъ христіанъ и который въ 1912 году пришлося закрыть по недостатку средствъ. Всего христіанъ въ провинціи Хэнань болѣе пяти сотъ человѣкъ. Значительнымъ тормозомъ къ развитію миссионерскаго лѣла является отсутствіе въ этомъ районѣ и церкви постояннаго священника.

Провинція Ху-бэй.

Ханькоу. Этотъ городъ, лежащий на рекѣ Янцзыянѣ, имѣетъ большое значеніе, являясь центромъ торговли чаемъ. Въ немъ имѣютъ своихъ представителей европейскія торговыя фирмы; поэтому тамъ съ давнихъ поръ проживала русская колонія, состоящая изъ служащихъ въ русскихъ торгошихъ фирмахъ. Въ 1884 г. здесь была освящена каменная церковь во имя св. Александра Невскаго, и прихожанъ числилось около 50 человѣкъ. Первые годы здѣсь временно проживали іеромонахи изъ Пекина, потомъ штаты священника и псаломщика заняты были бѣльмъ духовенствомъ на содержаніи отъ прихода. Священники эти, занятые исполненіемъ своихъ приход-

скѣй обязанностей, не имѣли возможности развить въ Ханькоу миссионерской дѣятельности. Поэтому въ Ханькоу не возникло миссионерского стана, но нѣсомнѣнно служба церковная оказала большое вліяніе на успѣхъ миссионерства въ районѣ г. Ханькоу. Можно также отмѣтить факты, свидѣтельствующіе о сочувствіи русскихъ людей миссионерскому дѣлу: г. Малыгинъ пожертвовалъ Миссії три небольшихъ участка земли съ горячими ключами для устройства санаторіи для прокаженныхъ вверхъ по рѣкѣ Янцзы близъ деревни Лань-коу-бао.

Юаньцзякоу—большое торговое селеніе, предоставившее Миссії въ 1903 г. помѣщеніе для молитвенного дома. Діаконъ Сергій Чапъ, командированный туда изъ Пекина, разыѣзжалъ по окружнымъ селеніямъ, собирая народъ на бессѣды и поученія. Тогда же записалось къ слушанію проповѣди 140 человѣкъ. Предположено было открыть школу, которая открылась лишь въ 1907 году, и просуществовала недолго. За періодъ въ десять лѣтъ было окрещено 34 человѣка. Причину малоупомянутыи въ работѣ стана надо видѣть въ чрезвычайномъ отдаленіи его отъ Пекина, а въ томъ, что не было опытного учителя—проповѣдника изъ местныхъ жителей, но въ населеніи нѣсомнѣнно есть тяготеніе къ православной церкви.

Фынкоу—торговое мѣстечко, находится на разстояніи 150 верстъ отъ Ханькоу, въ долинѣ между рѣкую Янцзы и ея притокомъ Хань. Въ 1898 г. къ православному священнику въ Ханькоу пришло нѣсколько жителей изъ селенія Фынкоу, спрашивали его о богослуженіи и обычаяхъ православной церкви, изъявили желаніе принять православіе и просили отпраздновать въ селеніи проповѣдническій домъ и школу, и прислать къ нимъ проповѣдника. Священникъ сѣадилъ въ селеніе, открылъ школу, но, такъ какъ не было знающаго ученіе учителя, то успѣха не было. Вскорѣ стали поступать просьбы отъ жителей окрестныхъ селеній—прислать проповѣдниковъ и принять ихъ въ православіе, но послать было некого. Нѣкоторые, болѣе ревностные, сами стали готовиться по православнымъ книгамъ.

Въ Ноябрѣ 1902 г. Преосвященный Начальникъ Миссії посетилъ Фынкоу. Китайцы, желавшіе принять православіе, встрѣтили его съ чрезвычайной радостью и торжествомъ. Потомъ трое

изъ жителей Фынкоу были привлечены въ Шанхайскую школу для обучения, въ томъ числѣ Иванъ Гао. Фынковскіе христіане сами продолжали миссионерское дѣло, организуя общины въ окрестныхъ селеніяхъ въ собираясь по воскресеннымъ днямъ для молитвы и чтенія слова Божія. Въ 1904 г. былъ посланъ въ Фынъ-коу діаконъ о. Сергій Чапъ, а въ слѣдующемъ году христіане уже собирались въ домѣ Ивана Гао, где постепенно образовалась небольшая школа и община группировалась около Ивана Гао. Всего христіанъ въ Фынкоу 62 человѣка.

Сянъ-тао-чжэнъ—большое торговое селеніе, оно находится на лѣвомъ берегу рѣки Хань на разстояніи ста верстъ отъ Ханькоу. Въ этомъ селеніи въ окрестностяхъ его миссионерская проповѣдь расширила благопріятную почву и сопровождалась добрымъ успѣхомъ. Въ лицѣ, двухъ братьевъ—мѣстныхъ ремесленниковъ—Евгенія и Канттона Чэнъ Миссія нашла усердныхъ дѣятелей, содѣйствовавшихъ своей поддержкой и заботами. Первая поѣзда въ селеніе была совершена въ 1908 году о. архимандритомъ Симономъ. Въ слѣдующемъ году въ домѣ Чэня была уже школа и молитвенный залъ. Весной 1910 г. пріѣхалъ въ это селеніе іеродіаконъ Антоній и прожилъ два мѣсяца. Онъ устроилъ по вечерамъ собрания христіанъ для молитвы и проповѣди, и подготовлялъ желающихъ принять крещеніе. Въ концѣ года былъ назначенъ проповѣдникомъ молодой и энергичный Тарасій Го, воспитанникъ миссійской семинаріи. Онъ приобрѣлъ расположение мѣстного населенія, благодаря чему ему удавалось устраивать по праздникамъ большія собрания христіанъ. Постановка школы образцовая; учащихся 35. Всего окрещено въ Сянъ-тао-чжэнѣ 90 человѣкъ (нѣкоторые изъ другихъ селеній).

Одновременно распространялось дѣло проповѣди въ окрестныхъ селеніяхъ. Такъ въ 1911 г. въ Апрѣль въ пріѣздѣ о. Симона въ дер. Синъ-коу была открыта школа въ помѣщеніи, предоставленномъ Миссії на 10 лѣтъ, и окрещено 55 человѣкъ, оказавшихъ хорошие подготовленія. Нѣсколько поздѣе въ сосѣдней деревнѣ Чжанъ-танъ-коу было крещено 8 человѣкъ; въ деревнѣ Лобацзя—21 человѣкъ. Въ 1912 г. въ дер. Лоу-цзуй было крещено 22 человѣка; здесь имѣется молитвенный домъ; въ дер. Лу-гуань-мяо окрещено 35 человѣкъ. Въ дер. Хэй-лю-ду,

на рѣкѣ Хань къ востоку оть Сянъ-тао-чжэня, гдѣ намъ предоставленъ молитвенный домъ, окрещено 23 человѣка. Въ 1913 г. нашлись желающіе креститься въ лер. Да-фу-цѣ; они представляютъ намъ домъ для проповѣди и просятъ открыть школу. Всего за три года въ этомъ районѣ крещено 277 человѣкъ, кромѣ того есть много готовящихся. Районъ Сянъ-тао-чжэня является важнымъ миссионерскимъ центромъ, подъ непосредственнымъ завѣданіемъ монаха Тертия (Тарасій Го). Надо бы здѣсь построить небольшую церковь и при ней постоянно жить священнику. Такжѣ требуется открыть здѣсь двѣ или три школы, для чего средствъ въ Миссіи не находится.

Провинція Цзянъ-си.

Люлинъ. Къ юго-востоку оть губернскаго города Цзю-цзянъ находится горная мѣстность, называемая Кулинъ; въ горахъ расположено дачное мѣстечко въ вѣсколко сотъ домовъ. Въ 1898 г. по сосѣдству съ Кулиномъ Миссіей пріобрѣтенъ участокъ въ горахъ Люлинъ, гдѣ построенъ домъ въ 4 комнаты со службами; выстроено еще вѣсколько дачъ русскими часторговцами, купившими у Миссіи земельные участки себѣ. Теперь подъ наблюдениемъ монаха Іоны на Люлинѣ продѣлываются просеки въ лѣсу, прокладываются дороги, строятся мости чрезъ горные ручьи и водостоки, одинимъ словомъ, участокъ приводится въ благоустройство для заселенія дачниками. Протяженіе всего участка по долинѣ до трехъ верстъ.

Сяо-чи-коу находится на лѣвомъ берегу рѣки Янцы противъ г. Цзю-цзяна. Въ 1911 г. туда посланъ былъ Софоній Ванъ, крещеный въ Шанхай; за годъ онъ успѣхъ подготовить 60 человѣкъ, которые и были крещены. Въ то же время была открыта и школа, но она не могла приносить хорошихъ результатовъ, въ виду того, что не было учителя, достаточно подготовленнаго по священнымъ книгамъ, и потому школу пришлось черезъ годъ закрыть впредь до пріисканія подходящаго человѣка или подготовки его.

Провинція Цзянъ-су.

Шанхай. Въ 1900 г. послѣ того, какъ Пекинская Духовная Миссія въ Іюнѣ мѣсяцѣ была разорена боксерами и перешала изъ Пекина въ Тяньцзинь; въ Октябрѣ того же года

Начальникъ Миссіи Архимандритъ Иппокентій пріѣхалъ въ Шанхай съ двумя китайскими юношами. Послѣ долгихъ поисковъ былъ пріобрѣтенъ имъ участокъ земли съ двухъ-этажнымъ кирпичнымъ домомъ; вскорѣ же былъ выстроено еще двухъ-этажный домъ для школы, и въ марте 1901 г. открыта и самая школа. Лѣтомъ того же года начальникъ Миссіи былъ вызванъ въ Петроградъ по дѣламъ Миссіи и возвратился уже въ санѣ епископа; осенью 1902 г. онъ посѣтилъ Шанхай. Въ 1903 году число учениковъ увеличено до 24; некоторые изъ нихъ уже раньше приняли крещеніе. Въ то же время построены трехъ-этажный домъ и заложена каменная церковь во имя Богоявленія. Подворьемъ завѣдывалъ іеромонахъ Симонъ. Въ 1904 г. помощникомъ его состояла отставной сербскій офицеръ З. Г. Поповъ. Въ 1905 г. февраля 2-го церковь была освящена Преосвященнѣшіемъ Иппокентіемъ, который провелъ въ Шанхай весь великий постъ, совершилъ службу для русскихъ, во множествѣ возвратившихся изъ Портъ-Артура. Иеромонахъ Симонъ былъ командированъ въ Хайнкоу завѣдывать церковными дѣлами. Въ 1908 г. прибылъ для завѣданія подворьемъ священникъ о. Навель Фигуровскій и въ слѣдующемъ году имъ было окрещено 56 человѣкъ. До 1910 г. школа выпустила немало учениковъ, которые теперь уже являются подворьдниками. Съ 1910 г. миссионерская дѣятельность началась и въ сосѣднихъ областяхъ, въ Хаймынѣ и въ вѣкоторыхъ городахъ провинціи Чжэ-цзянъ. Священникъ о. Навель Фигуровскій посѣтилъ вѣкоторые города, гдѣ съ о совершиено много крещеній и еще большие записалось на слушаніе вѣроученія. Таковые были въ городахъ Хань-чжоу, Нинъ-по, Тай-чжоу. Въ миссійской школѣ было 40 человѣкъ, гдѣ учителемъ состоялъ Александръ Чэнъ. Въ 1911 г. дѣятельность стала расцвѣтать, было окрещено 571 чел. Начавшіяся затѣмъ революціонныя смуты пріостановили рѣсть дѣла на два года.

Въ концѣ 1913 г. и въ началѣ 1914 года іеродіаконъ Евстаѳіемъ вмѣстѣ съ катехизаторомъ Александромъ Чэнъ опять были предприняты поездки въ окрестные города, для выясненія состоянія христіанскихъ общинъ. Вѣдѣ они были ратушно встрѣчены православными христіанами, стекавшимися въ большемъ числѣ на богослуженіе, записались новыя лица,

желающія присоединиться къ Церкви. Отъ многихъ городовъ поступили приглашенія о послыкѣ проповѣдниковъ, которыхъ не были удовлетворены по немѣнію подготовленныхъ къ тому лицъ. Всего въ раіонѣ Шанхая христіанъ православныхъ болѣе тысячи человѣкъ. Въ февралѣ 1916 г. настоятелемъ Шанхайской церкви и завѣдывающимъ станами южныхъ провинцій назначенъ архимандритъ Симонъ, уже ранѣе работавшій тамъ съ правами помощника начальника Миссіи, что вызывается важностью пункта (Шанхай), где онъ будетъ имѣть главное пребываніе.

Хаймынь. Мѣстность эта находится близъ устья Янцзы; православные живутъ тамъ въ округѣ Тунь-чжоу и въ селеніяхъ Хой-тунь-чжэнъ и Сянъ-янъ-чжэнъ. Въ апрѣлѣ 1905 г. на Пасхѣ Преосвященный Начальникъ Миссіи посѣтилъ Хаймынь съ духовенствомъ и пѣвчими и совершилъ тамъ богослуженіе въ домѣ Марка Ванъ въ селеніи Сань-янъ-чжэнъ. Тогда уже имѣлось въ виду приобрѣсти участокъ земли и открыть станъ, по вопросу не былъ окончательно решенъ; между тѣмъ число желающихъ принять православіе увеличивалось. Въ 1909 г. въ Хаймынѣ была открыта школа, где учителемъ былъ Ефремъ Шэнъ. Катехизаторомъ состоялъ Маркъ Ванъ, который въ то же время вѣль проповѣдь и у себя, а жена его распространяла православную вѣру между китаянками. Въ 1912 г. христіанство нашло себѣ благопріятную почву въ селеніи Хой-тунь-чжэнъ, где мѣстный православный житель Іосифъ Юань проповѣдувалъ слово Божіе среди своихъ односельчанъ. Всего въ Хаймынѣ крещено около двухъ сотъ человѣкъ.

Провинція Чжэ-цзянъ.

Города этой провинціи обѣзжалъ Священникъ о. Павелъ Фигуровскій. Въ 1910 г. изъ г. Тай-чжоу было крещено въ Шанхаѣ 12 человѣкъ, въ томъ числѣ одинъ чиновникъ, одинъ докторъ, два купца и одна учительница. Всѣ они были подготовлены ко крещенію Лазаремъ Ванъ. Въ томъ же году проповѣдью занимался докторъ Филиппъ; другой изъ мѣстныхъ христіанъ, Матоей Сѣ, много помогалъ при крещеніи неофитовъ и получилъ въ завѣдываніе станъ. Въ слѣдующемъ году величіемъ постомъ было крещено 243 человѣка и многіе за-

лиасились на слушаніе проповѣди. Въ 1914 г. въ январѣ о. Евстаѳій посѣтилъ Тай-чжоу; христіане были очень обрадованы этимъ посѣщеніемъ. Здѣсь необходимо было бы иметь постояннаго священника.

Въ Хань-чжоу православіе началось съ 1910 г., когда мѣстный житель, Василій Ванъ, окрещенный въ Шанхаѣ, сталъ собирать къ себѣ желающихъ слушать проповѣдь, всего около 30 человѣкъ. Въ слѣдующемъ году весной оказалось подготовленными 115 человѣкъ, которые и крещены о. Павломъ Фигуровскимъ.

Изъ Нинъ-бо и Ши-пу въ 1910 г. записалось нѣсколько человѣкъ слушать проповѣдь; въ слѣдующемъ году окрещено изъ обѣихъ мѣстъ 96 человѣкъ. Проповѣдникомъ въ Шишу состоить Петръ У. Въ 1914 г. въ Шишуѣ здѣсь іеродіаконъ о. Евстаѳій и служилъ всенощную въ домѣ Петра У. Собравшіе въ большомъ количествѣ христіане просили паниять для молитвенныхъ собраній особый домъ, что значительно подвинуло бы дѣло катехизаціи, но по недостатку средствъ это еще не осуществлено.

Подворья Миссіи.

Въ 1902 году, когда Миссія была возобновлена, для Начальника Миссіи Епископа Инокентія естественно возникъ вопросъ о материальныхъ средствахъ, необходимыхъ для осуществленія этой цѣли—устройства миссіонерскихъ становъ; приобрѣтеніе земельныхъ участковъ, созданіе церквей и другихъ построекъ, наемъ помѣщений для школъ и молитвенныхъ домовъ, содержаніе учителей и проповѣдниковъ, поездки миссіонеровъ и разныя другія нужды,—все это требуетъ материальныхъ средствъ, неизбѣжно увеличивающихся при развитії миссіонерской дѣятельности. Кромѣ того, для того, чтобы эта дѣятельность имѣла твердую почву, материальные средства, необходимыя для нея, должны быть болѣе или менѣе постоянны. Въ начальной стадіи развитія миссіонерской дѣятельности Миссія не могла разсчитывать на поддержку со стороны Китайцевъ; только тогда, когда молодая христіанская община окрѣпнѣтъ, она будутъ принимать посильное участіе въ содеряніи и развитіи миссіонерскихъ учрежденій. Но и тогда помощь со сто-

роны (изъ России) будетъ необходима для того, чтобы начатое дѣло все развивалось и захватывало все новые районы и пункты. Такимъ образомъ одной изъ серьезнейшихъ заботъ для Миссіи являлось созданіе постояннаго источника материальныхъ средствъ для поддержки и развитія миссіонерскихъ учреждений. Такими источниками и должны были служить подворья.

Подворье въ г. Петроградѣ. Преосвященный Начальникъ Миссіи рѣшилъ 1902 году основать подворье Пекинской Духовной Миссіи въ Петроградѣ. Подворье было открыто въ 1903 году на Воронежской улицѣ. Г-жа И. С. Бѣляева пожертвовала земельный участокъ; былъ устроенъ временный храмъ въ честь Казанской иконы Божіей Матери. Подворье находится въ районѣ, по преимуществу, съ рабочимъ населеніемъ. Пьянство, развратъ, невѣжество и другія темныя явленія среди окружающаго населенія указывали на необходимость развитія религіозно-просвѣтительной дѣятельности. Подворье съ самаго начала поставило своей важнейшей задачей—религіозно-нравственное воздѣйствіе на окружающее населеніе. Въ братскомъ корпусѣ была отведена особая зала на триста человѣкъ для устройства чтеній съ свѣтовыми картинами.

Подворье находилось подъ покровительствомъ Преосвященнаго Сергія, Епископа Ямбургскаго, который иногда совершалъ богослуженіе въ храмѣ. Завѣдующимъ подворьемъ состоялъ съ самого начала іеромонахъ о. Василій, съ 1905 года назначенныи членомъ Миссіи. Въ первый годъ главное вниманіе было обращено на организацію подворья и устройство храма, но уже и тогда было положено начало религіозно-просвѣтительной дѣятельности. Прежде всего богослуженіе было поставлено на должную высоту: оно совершалось ежедневно и отличалось благолѣпіемъ и продолжительностью; за службами читались акаѳисты: Спасителю, Казанской Божіей Матери, Святителю Николаю и Святителю Иннокентію Иркутскому. Было введенено монастырское пѣніе и организованъ народный хоръ подъ управлениемъ регента В. Гречанинова (въ 1904 году въ хорѣ принимало участіе до 50 человѣкъ). За всѣми богослуженіями говорились поученія, какъ священниками, состоящими на подворьи, такъ и приходящими студентами Академіи. Число постѣщеній доходило до 200.000 въ годъ. Въ залѣ подворья зимою пред-

лагались народу чтенія съ свѣтовыми картинами. Для того, чтобы дать возможность неграмотнымъ взрослымъ научиться грамотѣ въ свободное отъ работы время, была открыта воскресная школа, въ которой занятія велись по программѣ одноклассной церковно-приходской школы. Учителями состояли тѣ-же студенты. Воскресную школу посѣщало 100 человѣкъ. При подворьи былъ открытъ книжный складъ и предпринято изданіе брошюръ религіозно-нравственного содержанія. Складомъ завѣдывалъ студентъ С. Прозоровскій. Въ 1903 году было открыто Общество Трезвости; особой организаціи оно не имѣло; совершились молебны для лицъ, страдающихъ недугомъ пьянства и желающихъ лѣтъ обѣть воздержанія отъ вина на известный срокъ; послѣ молебна вѣдь записывавшіе давали въ общей исповѣди обѣть; каждому трезвеннику выдавалась книжка духовнаго содержанія и листъ съ напечатаннымъ обѣтомъ. Къ Іюню 1904 года записавшихся было до 15.000 человѣкъ.

Въ сезонъ 1904-1905 г. просвѣтительная дѣятельность получила дальнѣйшее развитіе. Помощникомъ о. Василія съ 1905 года состоялъ священникъ о. А. Тридентцевъ; сотрудниками—нѣсколько изъ студентовъ Академіи. Было введено общее пѣніе нѣкоторыхъ молитвъ за богослуженіями и бесѣдами. Бесѣды производились въ воскресные и праздничные дни: послѣ утреніи, літургіи и вечерни и пакауніѣ праздниковъ послѣ всенощной, по буднямъ ежедневно послѣ вечерни. Содержаніемъ бесѣдъ было: объясненіе Евангелія, катехизиса и богослуженія; (всѣхъ бесѣдъ было 400). По праздникамъ въ залѣ предлагались чтенія съ свѣтовыми картинами.

Воскресная школа была раздѣлена на три отдѣленія съ подраздѣленіемъ на группы. По Закону Божію занимались два священника, по другимъ предметамъ—четыре студента Академіи, по пѣнію—В. Гречаниновъ; учащихся было до 60. Двое изъ окончившихъ курсъ сдали экзаменъ на учителя церковно-приходскихъ школъ.

При подворьи была открыта библіотека (до 2.000 названий) и читальня. Отпечатано 6 новыхъ изданій. Для распространенія въ народѣ книгъ Священнаго Писания и другихъ духовныхъ книгъ были приглашены разносчики-книгеноши.

Въ 1910 году въ началѣ года священникъ о. А. Тридент-

цевъ былъ уволенъ отъ должности временно завѣдующаго подворьемъ и въ Мартѣ ибсѧцѣ завѣдующимъ былъ назначенъ іеромонахъ Леонидъ. Въ этомъ же году образовался Строительный Комитетъ изъ 18 лицъ подъ почетнымъ предсѣдательствомъ гофмейстера Б. В. Штюремера для постройки нового каменного храма.

Въ 1911 году 8 Мая Преосвященнымъ Никономъ Епископомъ Вологодскимъ была торжественно совершена закладка каменного храма во имя Казанской Божией Матери въ память 1812 года. Въ томъ же году 6 Ноября Высокопреосвященнымъ Сергиемъ, Архиепископомъ Финляндскимъ, былъ освященъ нижний храмъ во имя Архиатрата Михаила. Въ 1912 году храмъ былъ законченъ постройкой. 23 Декабря на звонницу нового храма были подняты два колокола. Тогда же была освящена зала для народныхъ чтений. Въ 1913 году 1 Декабря былъ освященъ правый приделъ въ честь Казанской иконы Божией Матери въ верхнемъ храмѣ подворья, въ присутствіи всего Комитета и массы богомольцевъ. Храмъ строился на средства, собранныя Строительнымъ Комитетомъ. Въ томъ же году выстроены пятиэтажный братскій корпусъ; кроме того, на средства Миссіи прикупленъ участокъ земли, выходящій на Лиговскую улицу. Присоединеніе этого участка имѣть важное значеніе, такъ какъ черезъ это сдѣлался возможнымъ проходъ къ подворью со стороны Лиговской улицы. Постройка каменного храма составляется для подворья дѣло, могущее имѣть большое вліяніе на дальнѣйшее развитіе просвѣтительной дѣятельности. Въ 1914 году храмъ законченъ постройкой.

Петроградское подворье Пекинской Духовной Миссіи имѣетъ большое религіозно-просвѣтительное значеніе для населенія окружающаго района, благодаря своимъ церковнымъ службамъ, чтеніямъ, бесѣдамъ, воскресной школѣ и общество трезвости.

Подворье въ городѣ Харбинѣ основано было въ 1903 году. Правленіе Общества Китайско-Восточной желѣзной дороги отдало въ собственность Миссіи участокъ земли въ мѣстности, составляющей пристань рѣки Сунгарі. Этотъ районъ, населенный русскими, нуждался въ православной церкви. Во время пребыванія Преосвященнаго Начальника Миссіи въ Хар-

бинѣ епископомъ постомъ 1903 года, благодаря энергичной дѣятельности инженера князя С. Н. Хилкова былъ выстроено въ теченіе недѣли деревянный храмъ во имя Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы на тысячу человѣкъ, такъ что уже на страстной недѣльѣ въ храмѣ могло совершаться богослуженіе. Подворье, совершая богослуженіе и требы, обслуживало православное населеніе, состоящее изъ рабочихъ, торговцевъ и служащихъ, обитающихъ въ этомъ районѣ. Религіозно-нравственная бесѣда, которая велись въ храмѣ, привлекали массу слушателей. Во время Русско-японской войны подворье устроило у себя большинцу для нижнихъ чиновъ, въ которой въ теченіе всей войны содержались больные солдаты (до Ноября 1905 года.) По окончаніи войны подворье открыло бесплатную первоначальную школу на сто учениковъ для бѣдѣйшихъ классовъ населенія. Учебный пособія выдавались учащимся отъ Миссіи. Ученики школы учились также церковному пѣнію; изъ нихъ былъ составленъ хоръ, иѣвицѣ по праздникамъ въ церкви.

Съ 1906 года занѣдуетъ подворье іеромонахъ Христофоръ и діаконъ Овадоръ Да (китаецъ). Богослуженіе совершается ежедневно. За праздничными службами произносятся поученія. Въ 1912 году былъ образованъ Комитетъ по постройкѣ каменного храма, утвержденъ уставъ его и получено разрешеніе на сборъ пожертвованій во Владивостокской епархіи. Въ 1913 г. Комитетомъ былъ выработанъ планъ храма и избрано место для него въ центрѣ торгового населенія Харбина.

Подворье на станціи Маньчжурія Китайской Восточной желѣзной дороги, на границѣ сѣверной Монголіи и русской Забайкалья. Въ 1902-мъ году на подворье была устроена временная деревянная церковь-баракъ. Въ 1906 году была освящена церковь во имя Святителя Иннокентія Иркутского. Это подворье обслуживало религіозныя нужды населенія, проживающаго на востокѣ отъ желѣзодорожной станціи. Черезъ богослуженіе и проповѣдь оно оказывало благотворное вліяніе на богомольцевъ, большую частью принадлежащихъ къ пришлому рабочему и торговому населенію. Подворье не имѣло возможности широко развить свою миссионерско-просвѣтительную дѣятельность, но постепенно собрало около себя приходъ изъ постоянныхъ богомольцевъ. Въ 1913 году было решено воз-

сигнуть на подворья каменный храмъ и необходимый матері-
тъ сталъ заготовляться. Положено уже начало этому дѣлу,
которое является необходимымъ для дальнѣйшаго развитія
дѣятельности подворья.

Подворье въ городѣ Дальнемъ. Въ 1901 году была по-
строена кирничная церковь во имя Введенія Пресвятой Богороди-
цы; при ней была открыта школа. Въ 1903 году зданіе
церкви было передано въ вѣдѣніе Пребоященія Начальника
Миссіи; находящійся при церкви домъ былъ приспособленъ
для пребыванія Епископа, такъ какъ предполагалось
пренести архіерейскую кафедру изъ Пекина въ Дальний. Бла-
годаря наступившимъ весеннымъ дѣйствіямъ въ 1904 г. и затѣмъ
переходу Квантуинского полуострова во владѣніе Японіи, всякая
дѣятельность церкви простоявшилась. Въ 1906 году церковь и
православное кладбище было передано Японскимъ правитель-
ствомъ обратно Миссіи. Въ 1910 году было устроено подворье,
для совершенія богослуженія и требъ приѣзжали или изъ
Пекина или изъ Харбина священнослужители. Въ 1911 году
былъ образованъ при подворьи свой причтъ изъ іеромонаховъ и
столомщика; завѣдующимъ назначенъ іеромонахъ Ааронъ. Было
ведено постоянное богослуженіе для русскихъ переселенцевъ.

Подворье въ городѣ Москвѣ. Въ 1913 году было пріобрѣ-
то владѣніе г-жи Новицкой на Покровской и Ирининской
улицахъ. Лѣтомъ была освящена часовня, въ 1915 году—неболь-
шой храмъ. Заведено постоянное богослуженіе.



Матеріалы и пособія

- Аввакумъ Честной, архимандритъ. «Наша Китайская миссія позѣка разадъ.»
«Русский Архивъ» за 1884 г. кн. 5, стр. 153.
- Аларатскій Николай, архимандритъ. «Постоянное положеніе и современная
дѣятельность православной миссіи въ Китаѣ» (Прав. Соб. за
1881 г. № 8 и 9). «Огнѣ Іакинъ Бичуринъ» (тамъ же № 2-6
за 1886 г.), «Православіе и иранославная миссія въ Китаѣ» (Со-
врем. Извѣстія за 1886 г. № 355) и «Православная миссія въ
Китаѣ за 200 лѣтъ ея существованія» (Православный Соборъ-
ниакъ за 1887 г.)
- Албазинъ. Краткая замѣтка объ его возникновеніи, существованіи и осадѣ-
* его Китайскими войсками Благодѣтельскъ 1899 г.
- Архавеловъ С. А. «Наши заграницы миссіи» С-П. 1899 г. 208 стр.
- Васильевъ В. П. «Открытие Китая» С-П. 1900 г. 164 стр.
- Веселовскій И. И. «Матеріалы для истории Россійской Духовной Миссіи въ
Пекинѣ», С-П. 1905 г. 72 стр.
- Гурій архимандритъ «Извлеченіе изъ отчета о состояніи и дѣйствіяхъ Мис-
сіи въ течеії 1859-1863 г.» Китайскій Благодѣтельникъ за 1912 г.
вип. 2-ой, стр. 6.
- Давидъ Сивилловъ, архимандритъ «Описаніе пекинскаго Срѣтенскаго мона-
стыря». (Рукопись).
- Документы «о посольствѣ въ Китаѣ графа Головкина» 103 стр.
- Записки объ Албазинцахъ архимандрита Петра Каменского. Шекспиръ 1906 г.
17 стр.
- «Инструкція Россійской Духовной Миссіи въ Пекинѣ» и штатъ, утвержден-
ный въ Декабрѣ 1876 г. Пекинъ, 1906 г. 28 стр.
- «Иркутская епархиальная Вѣдомость» за 1863-1876 г.г.—статьи прот. Проф.
Громова по матеріаламъ изъ архивовъ г. Иркутска.
- Исаій Полякинъ, іеромонахъ. Его статьи о миссіи въ «Духовной Бесѣдѣ» за
1863 г. и въ другихъ современныхъ журналахъ.
- «Китайскій Благодѣтельникъ» за года съ 1904 по 1916 г. Пекинъ. Издание
Миссіи.
- «Китайская библіотека». Іеромонахъ Алексій (Виноградовъ) С-П. 1889 г.
82 + 76 стр.
- Можаровскій Аполлонъ «Архимандритъ Пётръ Каменскій». Пекинъ 1912 г.
54 стр.
- Назаревскій А. протоіерей «Высокопреосвященній Гурій, Архіепископъ Таври-
ческій и Симферопольскій». «Тавр. епар. Вѣдомъ» за 1909 г.
33 стр. «Памяти Высокопреосвященнаго Флавіана, Митрополита
Кіевскаго и Галицкаго», Симферополь 1916 г. 36 стр.
- «Отчетъ о дѣятельности Комитета по постройкѣ храма при Петроградскомъ
подворьи Пекинской Православной Миссіи». С-П. 1912 г. 23 стр.
- «Очеркъ исторического развитія и современного состоянія Русской Право-
славной Миссіи» протоіереса Е. К. Смирнова. С-П. 1904 г. 91 стр.

- Пекинская Духовная миссия из 1902-1913 г. архимандрита Христофора.
 • «Православный Благовестникъ» за 1914 г. №№ 5-6. Москва 32 стр.
 «Письмо Высокопреосвященнѣйшаго Флавіана, Митрополита Кіевскаго и
 Галицкаго». Кнг. Благ. за 1912 г. вып. 2-ю. 5 стр.
 • «Православная Китайская Мессія», арх. Авраамій. Москва 1903 г. 37 стр.
 Сводъ Международныхъ постановленій, опредѣляющихъ взаимныя отношенія
 между Россіею и Китаемъ 1688-1897 г. С.Н. 1900 г.
 Труды Кіев. Дух. Академіи кн. IV. Кіевъ 1860 г.
 Труды членовъ Пекинской Духовной Миссіи. Пекинъ, второе изданіе, въ
 четырехъ томахъ, по два руб. за томъ.
 За періодъ времени съ 1806 по 1900 годъ «Краткая Исторія» составлялась
 главнымъ образомъ по неизданнымъ архивнымъ документамъ, изъ-
 влеченнымъ (въ копіяхъ) изъ архивовъ Святѣйшаго Синода и
 Азиатскаго департамента Мин. Ив. Дѣлъ.



6

ОГЛАВЛЕНИЕ.

	Стран.
Введение	1-9
ОДѢЛЪ ПЕРВЫЙ (съ 1685 по 1864 г.)	
1. Исторія Албазина.	10
2. Положеніе албазинцевъ въ Пекинѣ. О. Максимъ	12
3. Первая православная миссія въ Пекинѣ.	17
4. О православной епископіи въ Китаѣ.	21
5. Вторая духовная Миссія.	30
6. Третья миссія.	37
7. Отправлениe въ Пекинъ четвертой миссіи.	43
8. Составленіе и отправлениe въ Пекинъ пятой миссіи	50
9. Шестая миссія.	59
10. Седьмая миссія.	63
11. Организованіе и отправлениe въ Пекинъ осмой	
миссіи	67
12. Девятая миссія	80
Архимандритъ Іакинтъ.	84
Архимандритъ Петръ и десятая миссія.	92
Однинадцатая миссія.	102
Двѣнадцатая миссія.	112
Тринадцатая миссія.	122
Четырнадцатая миссія.	132
ВТОРОЙ ПЕРИОДЪ МИССІЙ (съ 1864-по 1902 г.)	
Духовная миссія обособленная отъ дипломатической	142
Пятнадцатая миссія. Ученые труды о. Палладія...	153
Шестнадцатая миссія. Издательская дѣятельность ея	163
Семнадцатая миссія	177
Восемнадцатая миссія.	183
ОДѢЛЪ ТРЕТИЙ Епископія въ Китаѣ.	195
Ставы миссіи.	204
Подворья миссіи	215
Материалы и пособія,	221



東教主聖註聖劍聖
屬福音人日解復教文石
聖堂儀物名義記記鑑言詞經寒調經經詞紀戒
耶教會正會慶賀乙福音史教實日讀特史記記記

聖教道正代音聖出主宗主東勸尼聖中
數理學亡樂母枝地進復徒正教道按命
理問簡人點領主堂活難道理義來托尼行
答答畧本福音道道理前義行記篇實記

列神誦新
功經約
章四節聖
紀要目經

Вышли въ свѣтъ и имѣются въ продажѣ слѣдующія изданія

Русской Духовной Миссіи въ Кюнань, Неканп.

- 1) Русско-Китайский словарь разговорного языка (карманный) издан. Р. К. 1908 г. въ переплѣтѣ, съ пересылкой 3 р. 50 к., из обложки 3—
2) Русско-Китайский Переводчик. Соч. Я. Бравата, второе изд. 1906 г. 50
3) Описание Пекина (по плану 1817 г.), изд. 1906 г. 1—
4) Кое-что о Китайской банковской системѣ. Нерен. И. Шаренбергъ. 30
5) Грамматика китайского языка. Сочиненіе монаха Такиноа. Первое изданіе этой грамматики, латографированное, давно распродано и составляетъ большую рѣдкость 1-50
6) Краткая Китайская Грамматика Ером. Исаї, изд. третью 1906 г. 1—
> 7) Описание китайскихъ праздниковъ 20
8) Извлечениe изъ кит. книги Шень-чу-ци. Еромонаха Налладія 50
9) Переводъ изъ Пекина въ Или, переводъ съ китайскаго Еромонаха Наки (Цзифткова). 1855 г., первое изданіе, 1907 г. 50
10) Записи объ Албазинцахъ Архим. Петра 1831 г. изд. 1906 г. 25
11) Путѣздѣ въ горы (изъ записокъ миссионера въ Китаѣ) 1905 г. 20
12) Бракъ у китайцевъ, трудъ Еромов. Александра (Кульчицкаго), съ рисун. 1908 г. 1—
13) Международный стѣновой Календарь на 1916 г. (Китайско-Англійско-Русский) 1—
14) Таї-шань и могила Конфуция. 1908 г. В. И. Шаренбергъ 10
15) Изложеніе сущности Конфуціанскаго ученія, изслѣдованіе Кондрата Крымскаго. Издание второе. 1913 г. 50
16) Описание Религіи Учевыхъ Китайцевъ. Трудъ Такиноа 1844 г., первое изданіе 1906 года. 1—
17) „Сань-Цзы-Цзинь“ или Троесловіе, съ китайскимъ текстомъ. Переводъ Еромонаха Такиноа 1—
18) Китайско-Русский Словарь. 2 тома, безъ пересылки. 40—
19) Карманныи китайско-русский словарь, составленный Епископомъ Иллюкентіемъ, заключаетъ въ себѣ 336 страницъ текста и 135 страницъ указателя къ нему. Цѣна съ пересылкою 2-50
20) Французскія миссіи въ Китаѣ. Переводъ Г. М. Васильева 1-50
21) Труды японск. Пекинской Духовной Миссіи 1, 2, 3 и 4 томы по 2—
22) Статистическое описание Китайской Имперіи 3—
23) Нагорная бесѣда Спасителя 30
24) Жизнеописание Будды 50
25) Толковая Библія. Книги: Бытия, Исходъ, Левитъ. Томъ 1-й 2—
26) Новый Завѣтъ Господя напѣто Государя Христа съ комментариями; Евангеліе отъ Матея и Марка. Томъ 1-й 2—
27) Комментаріи на Евангеліе отъ Іоанна. Сокращеніе Толковаго Евангелія Еп. Михаила. 1913 г. 1-50
28) Англійские, Русскіе и Китайскіе разговоры. Изд. первое. 1913 г. 1-50.
29) Еп. Иллюкентій. Капович. устройство Правос. Церкви. 1912 г. 1—
30) Церковная пѣснопѣвія съ переводомъ на китайскій языкъ въ русской транскрипціи. 1912 г. 1—
31) Русская рѣчь съ переводомъ на китайскій языкъ. Выпускъ 2-ой. Букварь. 1913 г. 50
32) Провинции, губерніи, округи, уѣзды и области Китая 1912 г. 1—
33) Краткій Молитвословъ съ объясненіями. Составленъ по Сувордовскому изданію 1912 г. 0 25
34) Краткій Катехизисъ, составленный (на русскомъ и китайскомъ языкахъ для китайскихъ катехизаторовъ) Начальникомъ Пекинской Русской Духовной Миссіи Епископомъ Иллюкентіемъ. 1913 г. 25
35) Краткое обличительное богословіе Епископа Иллюкентія 30
36) Краткая Исторія православной Миссіи въ Китаѣ. 1916 г. 2—

Всѣ эти изданія можно получить въ г. Харбинѣ — Пристани при Благовѣщенской церкви, и въ Петроградѣ — Воронежская 110.

北京東正教堂印字房鉛印

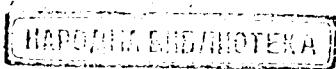
官話

奉

事主四宗宗晚聖註聖日福音調經
舊啟聖時晚晚聖註聖日福音調經
約蒙堂堂解解經經
詠課堂堂會會要要
簡問小大經經
要答經經課課本課
答書宣普音調經

聖母聖誕讚詞
舉榮聖架讚詞
聖母進堂讚詞
主降生讚詞
主領洗讚詞
主進堂讚詞
聖枝主日讚詞
聖母領報讚詞
聖母安息讚詞
主升天讚詞
舊復活讚詞
約提讚詞
要詞詞詞詞詞詞詞詞

文話
經板
聖祝聖正新聖天實教主時聖道蹟會誦教禱
教徒
晚規理日課史會指聖九經本經
經畧問讚紀要
本述義誌答詞經畧課南傳戒文分文經冊經義



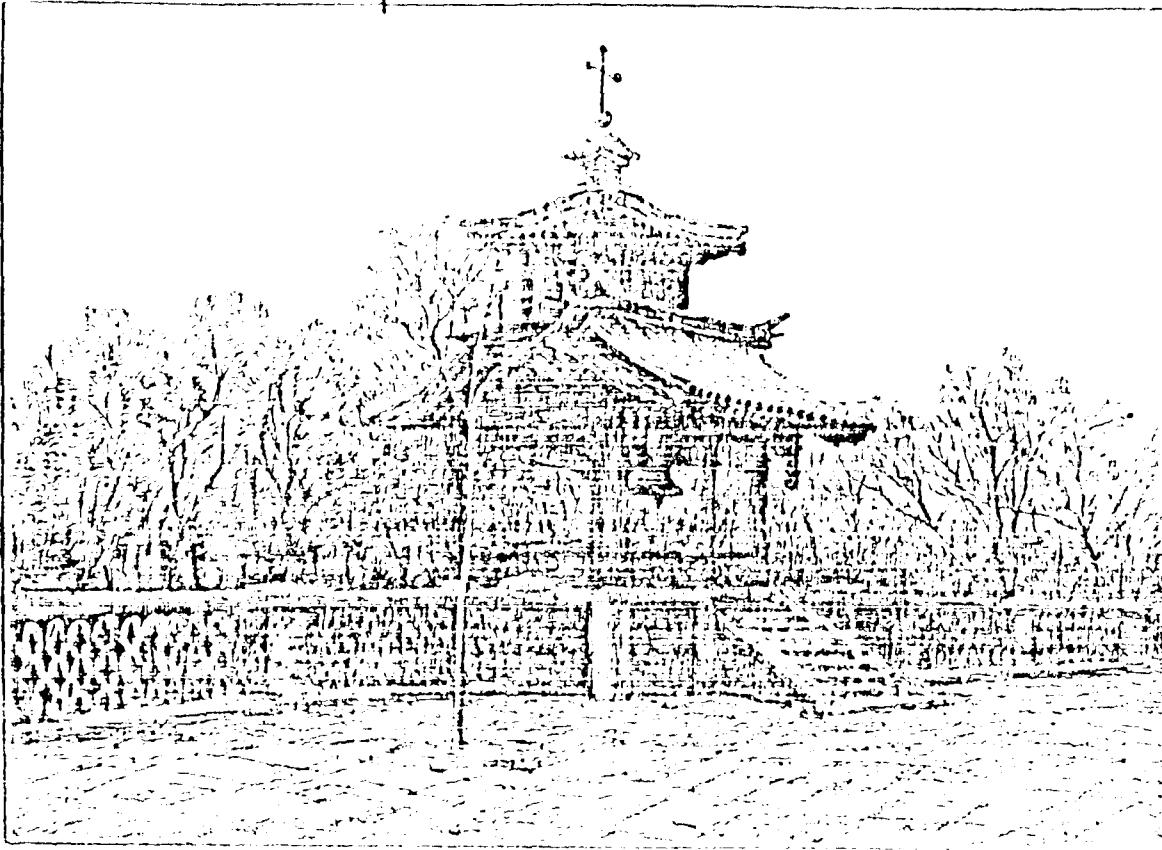
11 E 11 B

a. Православная
б. Богослужебная
в. Евангелическая

НАРОДНА БИБЛИОТЕКА



Колокольня на святыхъ
воротахъ въ Успенскомъ монастырѣ.

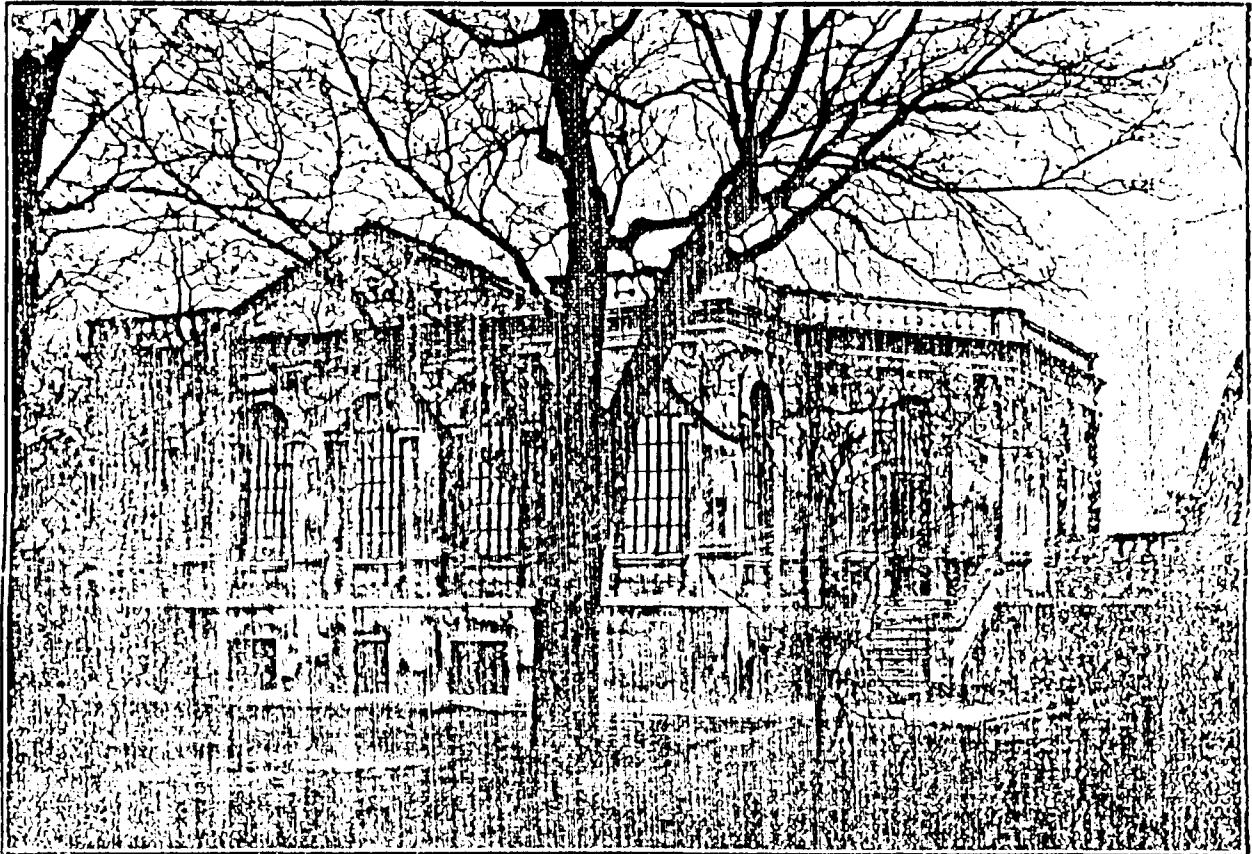


БИБЛІОТЕКА
БІБЛІОТЕКА

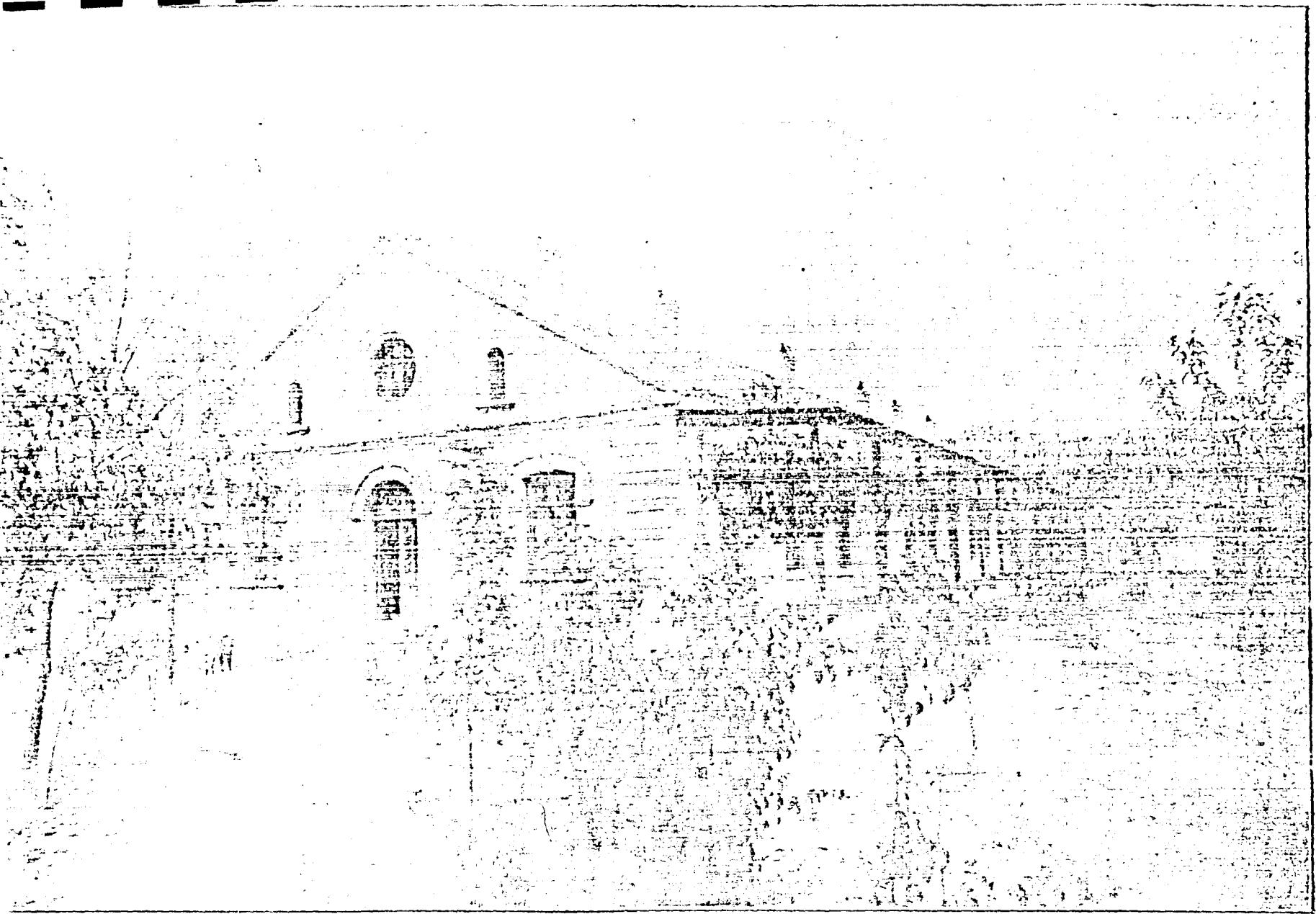
Розміщені відповідно до підсвітки



Священникъ о. Михаилъ Танъ со своею паствою у церкви въ г. Юнпинфу.



Зданіе бібліотеки, оконченное постройкою въ 1915 году.



Народна библиотека

Приблизн. вид на Белокаменное монастырь при миссии в г. Несків.



Церковь св. мучеников на окончъ въ Пекинъ.

НАРОДНА БИБЛИОТЕКА